



SEAT

INSTRUKTIONSBOG

Mii



Forord

Vi anbefaler, at du læser denne instruktionsbog og de dertilhørende tillæg nøje igennem, så du hurtigt lærer din bil at kende.

Ud over regelmæssig pleje og vedligeholdelse er en fornuftig brug af bilen med til at bevare bilens værdi.

Læs af hensyn til sikkerheden altid anvisningerne vedr. tilbehør, ændringer og udskiftning af dele.

Hvis du sælger bilen, skal du give den nye indehaver den komplette servicemappe, da den hører med til bilen.

I denne instruktionsbog kan du få adgang til informationerne i følgende form:

- En tematisk almindelig indholdsfortegnelse, der er ordnet efter kapitler
- Et stikordsregister med talrige fagbegreber og synonymer, som letter søgningen efter informationer

PAS PÅ

Vær opmærksom på vigtige sikkerhedsanvisninger vedr. forsædepassagerens frontairbag »» Side 25, Vigtige anvisninger vedr. forsædepassagerens frontairbag.

Indholdsfortegnelse

Sikkerhed	4	Sæder og hovedstøtter	60	Motorhjul	139
Sikker kørsel	4	Indstilling af sæder og hovedstøtter	60	Motorolie	142
Sikkerheden er vigtig!	4	Sædefunktioner	61	Motorølevæske	145
Kørselsanvisninger	4	Transport og praktisk udstyr	62	Bremsevæske	148
Korrekt siddeposition for personerne i bilen	5	Bagagetransport	62	Kontrol af sprinklervæskestand og påfyldning	
Området ved pedalerne	9	Praktisk udstyr	64	af sprinklervæske	149
Sikkerhedsseler	9	Bagagerum	70	Bilens batteri	150
Hvorfor sikkerhedsseler?	9	Tagbøjlesystem	74	Hjul og dæk	154
Korrekt indstilling af sikkerhedsseler	13	Klima	77	Hjul	154
Selestrammere	15	Opvarmning, lufttilførsel, afkøling	77	Selvhjælp	166
Airbagsystem	16	Kørsel	81	I nødstilfælde	166
Generelt	16	Styretøj	81	Bilens værktøj*	167
Airbagoversigt	20	Start og standsning af motor	83	Hjulsift	169
Frakobling af airbags	22	Opbremsning og parkering	85	Dækreparation	173
Sikker transport af børn	24	Gearsift	90	Starthjælp	176
Sikkerhed for børn	24	Tilkøring og økonomisk kørestil	95	Igangslæbning og bugsering	178
		Motorstyring og udstødningsrengøringsystem	98	Nødlåsning eller -oplåsning	181
		Kørsel i udlandet	99	Viskerblade – udskiftning	183
		Kørsel gennem vand på vejen	99	Sikringer og pærer	184
Betjening	33	Førerassistentsystemer	100	Sikringer	184
Cockpit	33	Bremse- og stabilitetssystemer	100	Udskiftning af pærer	186
Oversigtsbillede	32	Parkeringshjælp*	102		
Instrumentpanel	34	Hastighed* (fartpilot)	104	Tekniske data	192
Kontrollamper	37	Safety Assist* (City Safety Assist)	106	Tekniske kendetegn	192
SEAT informationssystem	38	Bjergigangssætningsassistent*	110	Vigtige informationer	192
Åbning og lukning	41	Start-stop-system	111	Hjul	194
Bilnøgler	41	Anhængertræk og anhænger	113	Motordata	195
Centrallås* og låsesystem	43	Kørsel med anhænger	113	Mål	198
Døre	46			Påfyldningsmængder	198
Bagklap	47	Anbefalinger	114		
Elruder	49	Pleje og vedligeholdelse	114	Stikordsregister	199
Elektrisk panoramaskyde-/vippetag	50	Tilbehør, udskiftning af dele og ændringer	114		
Se, og bliv set	52	Pleje og rengøring af bilen udvendigt	122		
Lys	52	Pleje og rengøring af kabinen	127		
Udsyn	56	Forbrugerinformation	130		
Viskere og sprinkleranlæg	56	Kontrol og påfyldning	132		
Spejle	58	Brændstof	132		
		Tankning	134		

Sikkerhed

Sikker kørsel

Sikkerheden er vigtig!

PAS PÅ

• Dette afsnit indeholder vigtige informationer til fører og passagerer vedr. brug af bilen. I servicemappens andre kapitler kan du også finde vigtige informationer om, hvordan du opnår optimal sikkerhed for dig og dine passagerer.

• Sørg for, at den komplette servicemappe altid er i bilen. Dette er især vigtigt, hvis du låner bilen ud eller sælger den.

PAS PÅ

Kørsel under påvirkning af alkohol, narkotika, medicin og euforiserende stoffer kan forårsage alvorlige ulykker og dødelige kvæstelser.

• Alkohol, narkotika, medicin og euforiserende stoffer kan forringe opfattelsesevnen, reaktionstiden og kørselssikkerheden betydeligt, hvilket kan medføre, at du mister kontrollen over bilen.

Kørselsanvisninger

Før du kører

Af hensyn til din egen og dine passagerers sikkerhed bør du følge nedenstående punkter, inden du kører:

- Sørg for, at lys og blinklys på bilen fungerer korrekt.
- Kontroller dæktrykket.
- Sørg for, at alle ruder er klare og sikrer et godt udsyn.
- Fastgør bagage sikkert » Side 62.
- Sørg for, at der ikke er genstande, der kan hindre betjeningen af pedalerne.
- Indstil spejlene, forsædet og hovedstøtten, så de passer til din krops størrelse.
- Sørg for, at bagsædepassagerernes hovedstøtter er i brugsposition » Side 8.
- Bed dine passagerer om at indstille hovedstøtterne, så de passer til deres krops størrelse.
- Beskyt børn ved at sætte dem i et egnet børnesæde, og sørg for, at børnenes sikkerhedssele er spændt korrekt » Side 24.
- Sid korrekt. Bed også dine passagerer om at sidde korrekt » Side 5.

- Spænd altid sikkerhedsselen korrekt, inden du kører. Bed også dine passagerer om at spænde sikkerhedsselen korrekt » Side 9.

Hvad har indflydelse på kørselssikkerheden?

Som fører er du ansvarlig for dig selv og dine passagerer. Hvis kørselssikkerheden bliver påvirket, udsætter du dig selv og andre trafikanter for fare » .

- Lad fx ikke dine passagerer eller telefonsamtaler aflede din opmærksomhed fra trafikken.
- Kør aldrig, hvis din evne til at køre er nedsat (fx på grund af medicin, alkohol eller narkotika).
- Overhold færdselsloven og hastighedsbegrænsningerne.
- Tilpas altid hastigheden til vejforholdene, trafikken og vejret.
- Sørg for at holde regelmæssige pauser på lange rejser – mindst hver anden time.
- Hvis det er muligt, bør du undlade at køre, når du er træt eller er i tidsnød.

PAS PÅ

Hvis kørselssikkerheden reduceres under kørsel, øges faren for ulykker og kvæstelser.

Sikkerhedsudstyr

Du bør ikke sætte din egen og dine passagerers sikkerhed på spil. I tilfælde af en ulykke kan sikkerhedsudstyret reducere faren for kvæstelser. Den følgende liste indeholder en del af sikkerhedsudstyret i din SEAT:

- Optimerede trepunktsseler
- Selekraftbegrænsere på forsæderne og de yderste bagsædepladser
- Selestrammere til forsæderne
- Selehøjdeindstilling til forsæderne
- Frontairbags
- Sideairbags i forsædernes ryglæn
- Sideairbags i bagsæderyglænene*
- Hovedairbags
- Aktive hovedstøtter foran*
- ISOFIX-holdere til ISOFIX-børnesæder til de yderste bagsæder
- Hovedstøtter foran, der kan indstilles i højden
- Hovedstøtter bag med brugs- og hvileposition
- Indstillelig ratstamme

Det nævnte sikkerhedsudstyr har til formål, at du og dine passagerer bliver beskyttet optimalt i tilfælde af en ulykke. Sikkerhedsudstyret hjælper ikke dig eller dine passagerer, hvis du eller dine passagerer sidder forkert

eller ikke indstiller og anvender udstyret korrekt.

Sikkerhed vedrører alle!

Korrekt siddeposition for personerne i bilen

Korrekt siddeposition

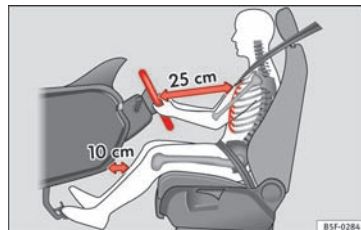


Fig. 1 Korrekt afstand mellem fører og rat

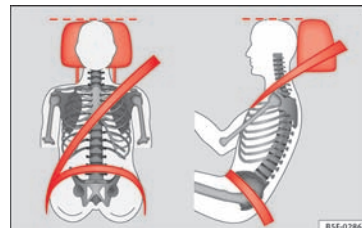


Fig. 2 Korrekt placering af sikkerhedssele og indstilling af hovedstøtte

I det følgende er de korrekte siddepositioner beskrevet for føreren og passagererne.

Personer, der på grund af fysiske forhold ikke kan indtage en korrekt siddeposition, bør henvende sig til et værksted for at få informationer om en eventuel montering af specielle dele. Det er kun, hvis du sidder korrekt, at sikkerhedsselen og airbagene beskytter optimalt. SEAT anbefaler, at du tager hen til en SEAT partner.

Af hensyn til din egen sikkerhed og for at reducere faren for kvæstelser i tilfælde af en pludselig opbremsning eller ulykke anbefaler SEAT følgende siddepositioner:

For føreren gælder følgende:

- Indstil ryglænet i lodret position, således at ryglænet støtter hele ryggen.

- Indstil sædet, så afstanden mellem rattet og din brystkasse er mindst 25 cm » Fig. 1, og du med begge hænder og let bøjede arme kan tage fat om rattets sider på den yderste kant.
- Det indstillede rat skal altid vende i retning mod brystkassen og ikke i retning mod ansigtet.
- Indstil sædet i længderetningen, så du kan træde pedalene ned med let bøjede ben, og afstanden til instrumentpanelet i knæområdet er mindst 10 cm » Fig. 1.
- Indstil førersædet i højden, så du kan nå rattets øverste punkt.
- Hold altid fødderne i bunden af bilen, så du altid har fuld kontrol over bilen.
- Indstil og spænd sikkerhedsselen korrekt » Side 9.

For forsædepassageren gælder følgende:

- Indstil ryglænet i lodret position, således at ryglænet støtter hele ryggen.
- Skub passagersædet så langt bagud som muligt, således at airbaggen kan beskytte optimalt i tilfælde af en udløsning.
- Hold fødderne i bunden af bilen under kørsel.
- Indstil og spænd sikkerhedsselen korrekt » Side 9.

For passagerne bagi gælder følgende:

- Indstil hovedstøtten, så hovedstøttens øverste kant er på højde med den øverste del af hovedet – men ikke lavere end øjenhøjden. Baghovedet bør altid være så tæt på hovedstøtten som muligt » Fig. 1 og » Fig. 2.
- Til lave personer skal hovedstøtten skubbes til det første hak, også hvis hovedet så er under hovedstøttens øverste kant.
- Til høje personer skal hovedstøtten skubbes helt op.
- Hold fødderne i bunden af bilen under kørsel.
- Indstil og spænd sikkerhedsselen korrekt » Side 9.

Indstilling af ratposition

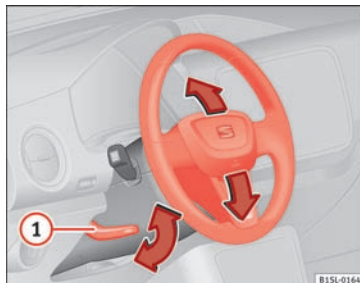


Fig. 3 Mekanisk indstilling af ratposition

Rattet skal indstilles, før du kører, og kun når bilen holder stille.

- Drej armen » Fig. 3 ① nedad.
- Indstil rattet, så du med begge hænder og let bøjede arme kan tage fat om rattets yderside (i en position svarende til klokken 9 og 3).
- Tryk armen helt op, indtil den flugter med ratstammen » ⚠.

Den rigtige afstand mellem føreren og rattet » Fig. 1 skal indstilles ved hjælp af betjeningselementerne på førersædet » Side 60.

⚠ PAS PÅ

Uhensigtsmæssig brug af ratpositionsindstillingen og forkert indstilling af rattet kan medføre alvorlige eller dødelige kvæstelser.

- Armen » Fig. 3 ① skal drejes helt op, efter at indstillingen er foretaget, så rattet ikke utilsigtet ændrer position under kørsel.
- Rattet må aldrig indstilles under kørsel. Hvis du under kørsel konstaterer, at det er nødvendigt at foretage en indstilling, skal du standse bilen et sikkert sted og indstille rattet korrekt.
- Det indstillede rat skal altid vende i retning mod brystkassen og ikke i retning mod ansigtet, således at frontairbaggen ikke forhindres i at beskytte optimalt i tilfælde af en ulykke.

- Under kørsel skal du altid tage fat om rattets yderside (i en position svarende til klokken 9 og 3) for at undgå kvæstelser i tilfælde af, at frontairbaggen udløses.

- Hold aldrig begge hænder på den øverste del af rattet (i en position svarende til klokken 12) eller i en anden position, fx i midten af rattet. Hvis førerens frontairbag udløses, kan det forårsage alvorlige kvæstelser på arme, hænder og hoved.

Risici ved en forkert siddeposition

Antal siddepladser

Bilen har i alt **fire** siddepladser: to siddepladser foran og to siddepladser bag. Hver siddeplads er udstyret med en sikkerhedssele.

Hvis du ikke har spændt sikkerhedsselen eller har spændt den forkert, øges faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser. Sikkerhedsselelerne kan kun beskytte optimalt, hvis de sidder korrekt. En forkert siddeposition reducerer sikkerhedsselelernes beskyttende virkning væsentligt. Det kan medføre alvorlige eller endda dødelige kvæstelser. Faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser øges især, hvis en airbag, der udløses, rammer en person, der sidder forkert. Som fører er du ansvarlig for alle passagerer og især børn, der skal transporteres i bilen.

Den nedenstående liste indeholder eksempler på siddepositioner, der kan være farlige for alle personer i bilen.

Når bilen kører, skal følgende retningslinjer overholdes:

- Stå aldrig op i bilen.
- Stå aldrig på sæderne.
- Sid aldrig på knæ på sæderne.
- Indstil aldrig ryglænet langt bagud.
- Læn dig aldrig imod instrumentpanelet.
- Læg dig aldrig på bagsædet.
- Sid aldrig kun på den forreste del af sædet.
- Sid aldrig med siden til kørselsretningen.
- Læn dig aldrig ud af vinduet.
- Sid aldrig med fødderne ud af vinduet.
- Sid aldrig med fødderne på instrumentpanelet.
- Sid aldrig med fødderne på sædepolstringen eller på ryglænet.
- Sid aldrig i bunden af bilen.
- Kør aldrig uden sikkerhedssele.
- Ophold dig aldrig i bagagerummet.

⚠ PAS PÅ

En forkert siddeposition i bilen kan i tilfælde af pludselige manøvrer og opbremsninger, et sammenstød eller en ulykke og udløsning af

airbaggene øge faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser.

- Før du begynder at køre, skal alle personer i bilen sætte sig korrekt og bibeholde denne siddeposition under kørslen. Det gælder også, når sikkerhedsselen spændes fast.
- Du må aldrig tage flere personer med i bilen, end der er siddepladser med sikkerhedsseleler til.
- Børn skal altid spændes fast med et godkendt og egnet børnesikkerhedssystem, der passer til barnets størrelse og vægt» Side 24 » Side 16.
- Hold fødderne i bunden af bilen under kørsel. Sid fx aldrig med fødderne på sædet eller på instrumentpanelet eller med fødderne ud af vinduet. I så fald kan airbaggen og sikkerhedsselen ikke beskytte optimalt, men kan derimod øge risikoen for kvæstelser i tilfælde af en ulykke.

⚠ PAS PÅ

Før du begynder at køre, skal du altid indstille sædet, spænde sikkerhedsselen og indstille hovedstøtten korrekt samt sikre dig, at alle passagerer har spændt sikkerhedsselelerne korrekt.

- Passagersædet skal skubbes så langt bagud som muligt.
- Førersædet skal indstilles, så der mindst er 25 cm mellem brystkassen og rattets midte. Indstil sædet i længderetningen, så du kan

træde pedalerne helt ned med let bøjede ben, og afstanden til instrumentpanelet i knæområdet er mindst 10 cm. Hvis du på grund af fysiske forhold ikke kan opfylde dette, skal du altid henvende dig til et værksted for eventuelt at få monteret specielle dele.

- Ryglænet må aldrig være stillet langt tilbage under kørsel. Jo længere ryglænet er stillet tilbage, desto større er faren for kvæstelser, der forårsages af, at sikkerhedssele ikke sidder korrekt, og at du sidder forkert.

- Kør aldrig med ryglænet i fremadhældende position. Hvis en frontairbag udløses, kan ryglænet blive slynget bagud og kvæste passagerne på bagsædet.

- Indtag en position med størst mulig afstand til rattet og instrumentpanelet, og hold denne position.

- Sid altid i opret position med ryggen mod ryglænet og korrekt indstillede forsæder. Placer ikke nogen legemsdele direkte eller for tæt på airbaggens placering.

- For passagerer på bagsædepladserne øges faren for alvorlige kvæstelser, hvis de ikke sidder oprejst, da sikkerhedsselelerne i så fald ikke er placeret korrekt.

⚠ PAS PÅ

Sæder, der ikke er indstillet korrekt, kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Indstil kun sæderne, mens bilen holder stille, da sæderne ellers vil kunne rykke sig uventet under kørsel, og du kan risikere at

miste herredømmet over bilen. Endvidere vil du indtage en forkert siddeposition, mens indstillingen foretages.

- Du må kun indstille forsæderne i højden, hældningen og længderetningen, når der ikke er nogen personer i indstillingsområdet omkring sæderne.

- Forsædernes indstillingsområde må ikke begrænses af genstande.

Indstilling af hovedstøtter bagi

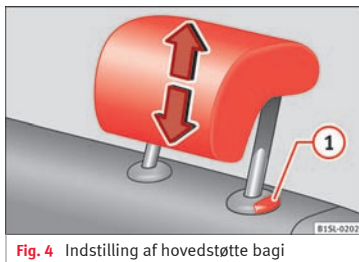


Fig. 4 Indstilling af hovedstøtte bagi

Alle siddepladser er udstyret med hovedstøtter.

Hovedstøtterne til forsæderne er integreret i ryglænene og kan ikke indstilles.

Indstilling af højde

- Skub hovedstøtten opad eller nedad i pilens retning, mens du trykker på knappen » Fig. 4 1 » ⚠.

- Hovedstøtten skal gå sikkert i hak i en position.

Korrekt indstilling af hovedstøtter

Indstil hovedstøtten, så hovedstøttens øverste kant er på højde med den øverste del af hovedet – men ikke lavere end øjenhøjden. Baghovedet bør være så tæt på hovedstøtten som muligt.

Indstilling af hovedstøtter til lave personer

Placer hovedstøtten i det første hak, også hvis hovedet så er under hovedstøttens øverste kant. I den nederste position kan der være et lille mellemrum mellem hovedstøtten og ryglænet.

Indstilling af hovedstøtter til høje personer

Skub hovedstøtten helt op.

⚠ PAS PÅ

Hvis du kører i bilen, når hovedstøtterne er afmonteret eller ikke er korrekt indstillet, øger det faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser i tilfælde af en ulykke eller en pludselig manøvre eller opbremsning.

- Under kørsel skal hovedstøtten altid være monteret og indstillet korrekt, når der sidder en person på siddepladsen.
- Hver enkelt person i bilen skal have indstillet hovedstøtten korrekt i forhold til kroppens størrelse for at reducere faren for kvæstelser i nakkeregionen i tilfælde af en ulykke. Hovedstøttens øverste kant skal være på højde med den øverste del af hovedet, men ikke lavere end øjenhøjden. Baghovedet bør være så tæt på hovedstøtten som muligt.
- Hovedstøtten må aldrig indstilles under kørsel.

Området ved pedalerne

Pedaler

Betjeningen af pedalerne og deres bevægelsesfrihed må ikke begrænses af genstande eller måtter.

Anvend kun måtter, der holder området ved pedalerne frit, og som er fastgjort sikkert i bunden af bilen.

Hvis en bremsekreds svigter, skal du træde bremsepedalen længere ned end normalt for at standse bilen.

⚠ PAS PÅ

Genstande i fodrummet i førersiden kan medføre, at pedalerne ikke kan betjenes uhindret.

Det kan føre til, at du mister herredømmet over bilen, og øge faren for alvorlige kvæstelser.

- Sørg for, at der ikke ryger genstande ind under pedalerne, så de altid kan betjenes uhindret.
- Fastgør altid måtter sikkert i fodrummet.
- Læg aldrig måtter eller bundbeklædninger over de monterede måtter.
- Sørg for, at der ikke kan komme genstande i fodrummet i førersiden under kørsel.

ⓘ FORSIGTIG

Pedalerne skal altid kunne betjenes uhindret. Eksempelvis skal bremsepedalen trædes længere ned for at standse bilen, hvis en bremsekreds svigter. I den situation skal du træde bremsepedalen længere ned og træde hårdere på den end normalt.

Sikkerhedsseler

Hvorfor sikkerhedsseler?

Indledning til emnet

Kontroller alle sikkerhedsseleres tilstand regelmæssigt. Hvis selens materiale, dens sammenføjninger, oprulleren eller selelåsen er beskadiget, skal den pågældende sikkerhedssele udskiftes med det samme på et værksted »» ⚠. Værkstedet skal anvende de rigtige reservedele, der passer til din bil, udstyret og modelåret. SEAT anbefaler, at du tager hen til en SEAT partner.

⚠ PAS PÅ

Hvis du ikke har spændt sikkerhedsselen eller har spændt den forkert, øges faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser. Sikkerhedsselerne beskytter kun optimalt, hvis de er spændt og bliver anvendt korrekt.

- Sikkerhedsselerne er det middel, der mest effektivt hjælper til at reducere faren for alvorlige og dødelige kvæstelser i tilfælde af ulykker. Føreren samt alle passagerer skal altid have sikkerhedssele på for at være beskyttet optimalt, når bilen kører. Sikkerhedsselerne skal være spændt korrekt.
- Før bilen begynder at køre, skal alle personer i bilen sidde korrekt og have den sikkerhedssele på, der hører til deres siddeplads, og den skal være spændt korrekt også under »»

kørsel. Det gælder for alle personer i bilen, også ved bykørsel.

- Under kørsel skal børn altid være fastspændt med et børnesikkerhedssystem, der passer til barnets vægt og størrelse, samt sikkerhedsseler, der er spændt korrekt »» Side 24.

- Kør først, når alle passagerer har spændt sikkerhedsselen korrekt.

- Låsetappen må altid kun sættes ind i selelåsen til det sæde, den hører til, og den skal gå sikkert i hak. Hvis låsetappen sættes ind i selelåsen til et sæde, den ikke hører til, reduceres den beskyttende virkning, og det kan medføre alvorlige kvæstelser.

- Der må aldrig trænge fremmedlegemer og væsker ind i selelåsenes åbninger. Derved kan selelåsenes og sikkerhedsselerne funktion blive reduceret.

- Du må aldrig tage sikkerhedsselen af under kørsel.

- En sikkerhedssele må altid kun anvendes til én person.

- Du må aldrig sidde med børn eller babyer på skødet og aldrig spænde flere børn eller babyer fast med én sikkerhedssele.

- Du må under kørsel ikke have meget tykke og løstsiddende beklædningsgenstande på (fx en frakke over en blazer), da sikkerhedsselen ikke kan sidde korrekt og derfor ikke virker, som den skal.

⚠ PAS PÅ

Beskadigede sikkerhedsseler udgør en stor fare og kan forårsage alvorlige eller dødelige kvæstelser.

- Sikkerhedsselen må aldrig komme i klemme i døren eller i sædemekanikken, da den derved kan blive beskadiget.

- Hvis selens materiale eller andre dele af sikkerhedsselen er beskadiget, kan sikkerhedsselerne blive revet over i tilfælde af en ulykke eller en pludselig opbremsning.

- Beskadigede sikkerhedsseler skal omgående udskiftes med sikkerhedsseler, som SEAT har godkendt til bilen. Hvis en sikkerhedssele er blevet belastet og strakt i forbindelse med en ulykke, skal den udskiftes på et værksted. Det kan være nødvendigt at udskifte sikkerhedsselen, også selv om der ikke er nogen synlige skader på selen. Desuden skal de steder, hvor sikkerhedsselen sidder fast, også kontrolleres.

- Forsøg aldrig selv at reparere, ændre eller afmontere sikkerhedsselerne. Alle reparationer på sikkerhedsseler, seleoprullere og selelåse må kun udføres på et værksted.

Advarselslampe



Fig. 5 Advarselslampe i kombiinstrumentet

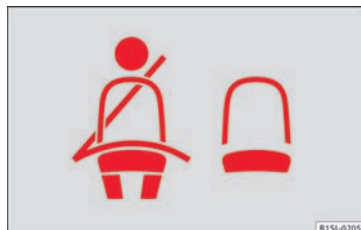


Fig. 6 Selestatusvisning for bagsædepladserne i kombiinstrumentets display

Lyser eller blinker	Mulig årsag	Afhjælpning
	I kombiinstrumentet: Føreren og forsædepassageren (hvis passagersædet anvendes) har ikke spændt sikkerhedsselen.	Spænd sikkerhedsselerne.
	I kombiinstrumentet: Der ligger genstande på passagersædet.	Fjern genstande fra passagersædet, og opbevar dem sikkert.
	I kombiinstrumentets display: En passager på bagsædet har ikke spændt sikkerhedsselen, hvis bagsædepladserne anvendes.*	Spænd sikkerhedsselerne.
	I kombiinstrumentets display: En passager på bagsædet har spændt sikkerhedsselen, hvis bagsædepladserne anvendes.*	

Når tændingen tilsluttes, lyser nogle af advarsels- og kontrollamperne kortvarigt i forbindelse med en funktionskontrol. De slukker efter få sekunder.

Hvis sikkerhedsselerne ikke er spændte, når kørslen startes, og hastigheden er over 25 km/h (15 mph), eller hvis de tages af under kørslen, lyder der et akustisk signal i nogle

sekunder. Desuden blinker seleadvarselsslampe .

Seleadvarselsslampe  slukker først, når føreren og forsædepassageren har spændt sikkerhedsselerne, mens tændingen er tilsluttet.

Selestatusvisning for bagsædepladserne

Når tændingen tilsluttes, vises selestatusvisningen i kombiinstrumentets display, og føreren kan dermed se, om eventuelle passagerer på bagsædepladserne har spændt deres sikkerhedsseler. Symbolet  viser, at passageren på denne siddeplads har spændt sin sikkerhedssæle » Fig. 6.

Hvis en passager på bagsædepladserne spænder sikkerhedsselen eller tager den af, vises selestatussen i ca. 30 sek. Du kan få visningen til at forsvinde ved at trykke på knappen **[0.0 / SET]**.

Hvis en passager på bagsædet tager sikkerhedsselen af under kørsel, blinker selestatusvisningen i maks. 30 sek. Ved en hastighed på mere end ca. 25 km/h (15 mph) lyder der desuden et akustisk signal.

Sikkerhedsseler beskytter



Fig. 7 Hvis sikkerhedsselen er spændt korrekt, bliver føreren ikke kastet frem ved en pludselig opbremsning.

Når sikkerhedsseler er spændt korrekt, sørger de for, at personerne i bilen sidder korrekt. Sikkerhedsselerne forhindrer også ukontrollerede bevægelser, som kan medføre alvorlige kvæstelser. Desuden reducerer korrekt spændte sikkerhedsseler faren for at blive kastet ud af bilen.

Personer i bilen, der har spændt deres sikkerhedsseler korrekt, profiterer i høj grad af, at sikkerhedsselerne opfanger kroppens bevægelser optimalt. Derudover er konstruktionen af bilens forende og andre dele af bilens passive sikkerhedskoncept, fx airbagsystemet, med til at begrænse kroppens bevægelser. Dermed reduceres faren for kvæstelser. Derfor skal sikkerhedsselerne altid spændes inden en køretur, også selv om det kun er lige rundt om hjørnet.

Sørg for, at dine passagerer også har spændt sikkerhedsselerne korrekt. Ulykkesstatistikker har vist, at faren for kvæstelser reduceres væsentligt, og at chancen for at overleve efter en meget alvorlig ulykke øges, hvis sikkerhedsselerne er spændt korrekt. Korrekt spændte sikkerhedsseler øger desuden den optimale beskyttelse, når airbaggene udløses i tilfælde af en ulykke. Derfor er det i de fleste lande påbudt ved lov, at man skal bruge sikkerhedssele.

Selv om bilen er udstyret med airbags, skal sikkerhedsselerne spændes. Frontairbagene udløses fx kun i nogle frontalkollisioner. Frontairbagene bliver ikke udløst ved mindre frontal- og sidekollisioner, ved påkørsler bagfra, hvis bilen ruller rundt, eller ved ulykker, hvor airbagudløsningsværdien i styreenheden ikke overskrides.

Anvend derfor altid sikkerhedssele, og sørg for, at dine passagerer har spændt sikkerhedsselen korrekt, inden du kører!

Brug af sikkerhedsseler

Snoet sikkerhedssele

Hvis det er svært at trække sikkerhedsselen ud af seleføringen, kan det skyldes, at sikkerhedsselen er blevet snoet inde i sidebeklædningen, fordi den er blevet kørt for hurtigt tilbage, da du tog den af.

- Tag fat i sikkerhedsselens låsetap, og træk langsomt og forsigtigt sikkerhedsselen helt ud.

- Sørg for, at sikkerhedsselen ikke længere er snoet, og før langsomt selen tilbage med hånden.

Hvis selen fortsat bliver ved med at være snoet, skal du spænde sikkerhedsselen alligevel. Den snoede del af selen må så ikke sidde direkte ind mod kroppen! Kontakt straks et værksted for at få problemet afhjulpet.

⚠ PAS PÅ

Hvis sikkerhedsselerne ikke behandles korrekt, øges faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser.

- Sikkerhedsselerne og de tilhørende deles tilstand skal regelmæssigt kontrolleres for korrekt funktion.
- Sikkerhedsselen skal altid holdes ren.
- Selen må ikke sidde i klemme, beskadiges eller berøre skarpe kanter.
- Låsetappen og åbningen i seletåsen må aldrig indeholde fremmedlegemer og væsker.

Frontalkollisioner og fysikkens grænser



Fig. 8 En fører, der ikke har sikkerhedssele på, bliver kastet fremad.



Fig. 9 En bagsædepassager, der ikke har sikkerhedssele på, bliver kastet fremad og ind i den fastspændte fører.

Rent fysisk sker der følgende i forbindelse med en frontalkollision. Når en bil begynder at køre, besidder både bilen og personerne i

bilen såkaldt kinetisk energi (bevægelsesenergi).

Den kinetiske energis størrelse afhænger i høj grad af bilens hastighed, dens vægt og personerne i bilen. Jo højere bilens hastighed og vægt er, desto større er den energi, der skal opfanges i forbindelse med en ulykke.

Bilens hastighed er dog den vigtigste faktor. Hvis hastigheden fx fordobles fra 25 km/h til 50 km/h (fra 15 mph til 30 mph), firedobles den kinetiske energi!

Da personerne i bilen i vores eksempel ikke har sikkerhedssele på, bliver hele den kinetiske energi fra personerne i bilen overført til muren ved kollisionen.

Selv om du kun kører med en hastighed mellem 30 km/h (19 mph) og 50 km/h (30 mph), bliver kroppen i tilfælde af en ulykke udsat for kræfter, som let kan overstige et ton (1.000 kg). De kræfter, som din krop udsættes for, tiltager endnu mere ved højere hastigheder.

Personer, der ikke har sikkerhedssele på, er altså ikke forbundet med bilen. I tilfælde af en frontalkollision vil disse personer altså bevæge sig videre med samme hastighed, som bilen bevægede sig med før kollisionen! Dette eksempel gælder ikke kun frontalkollisioner, men alle typer ulykker og kollisioner.

Allerede ved lave hastigheder påvirkes kroppen ved en kollision af så store kræfter, at de

ikke kan afværges med hænderne. I tilfælde af en frontalkollision bliver personer i bilen, der ikke har sikkerhedssele på, kastet fremad og rammer ukontrolleret forskellige dele i kabinen, fx rattet, instrumentpanelet eller forruden » Fig. 8.

Det er også vigtigt, at bagsædepassagererne spænder sikkerhedsselen korrekt, da de i tilfælde af en ulykke ellers bliver slynget ukontrolleret rundt i bilens kabine. En passager på bagsædet, der ikke har spændt sikkerhedsselen, er således ikke kun til fare for sig selv, men også for dem, der sidder foran » Fig. 9.

Korrekt indstilling af sikkerhedsseler

Sådan spændes sikkerhedsselen, og sådan tages den af

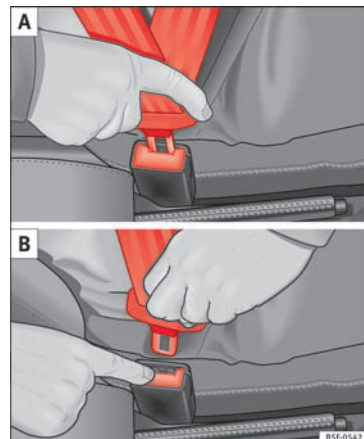


Fig. 10 Sådan stikkes sikkerhedsselens låsetap ned med selelåsen, og sådan frigøres den.



Fig. 11 Sikkerhedsselens placering hos gravide

I tilfælde af en opbremsning eller ulykke holder korrekt spændte sikkerhedsseler personer i bilen i en sådan position, at sikkerhedsselerne kan yde maksimal beskyttelse » .

Sådan spændes sikkerhedsselen

Spænd altid sikkerhedsselen korrekt, inden du kører.

- Indstil forsædet korrekt » **Side 5**.
- Sørg for, at bagsæderyglænet er gået i hak i lodret position, og indstil hovedstøtten korrekt » .
- Tag fat i selens låsetap, og træk selen jævnt hen over brystet og hofterne. Sørg for, at selen **ikke** snor sig » .

- Stik låsetappen ind i den seletås, der hører til den pågældende siddeplads » **Fig. 10 A**.
- Kontroller, at låsetappen sidder korrekt fast i låsen, ved at trække i selen.

Sådan tages sikkerhedsselen af

Sikkerhedsselen må kun tages af, når bilen holder stille » .

- Tryk på den røde knap på seletåsen » **Fig. 10 B**. Låsetappen springer ud.
- Før selen tilbage med hånden, mens den ruller op. Det letter oprulningen, sikkerhedsselen bliver ikke snoet, og beklædningen bliver ikke beskadiget.

Korrekt placering af sele

Det er kun, hvis sikkerhedsselen er placeret korrekt, at den kan beskytte optimalt i tilfælde af en ulykke og dermed reducere faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser. Desuden holder en korrekt placering af sikkerhedsselen personen i en sådan position, at en airbag, der udløses, kan give maksimal beskyttelse. Du skal derfor altid spænde sikkerhedsselen og sørg for, at den sidder korrekt.

Hvis personer i bilen sidder forkert, kan det medføre alvorlige eller dødelige kvæstelser » **Side 5, Korrekt siddeposition for personer i bilen**.

- Sikkerhedsselens skulderdel skal altid sidde midt på skulderen og aldrig hen over hal-

sen, over armen, under armen eller bag ryggen.

• Sikkerhedsselens hoftedel skal altid sidde hen over hofterne og aldrig hen over maven.

- Sørg altid for, at sikkerhedsselen sidder fladt og tæt ind til kroppen. Træk om nødvendigt lidt i selen.

Hos **gravide** skal sikkerhedsselen placeres jævnt hen over brystet og så lavt hen over hofterne som muligt samt ligge fladt ind til kroppen. Dermed trykker den ikke på underlivet. Dette gælder under hele graviditeten » **Fig. 11**.

Tilpasning af selens placering i forhold til kropsstørrelse

Selens placering kan tilpasses med følgende udstyr:

- Forsæder, som kan indstilles i højden

PAS PÅ

Forkert placering af selen kan medføre alvorlige eller dødelige kvæstelser i tilfælde af en ulykke.

- Sikkerhedsselerne beskytter kun optimalt, hvis ryglænet står i lodret position, og sikkerhedsselen er spændt korrekt i forhold til kroppens størrelse.
- Hvis du tager sikkerhedsselen af under kørsel, kan det medføre alvorlige eller dødelige

kvæstelser i tilfælde af en ulykke eller opbremsning!

- Selve sikkerhedsselen eller en løs sikkerhedssele kan forårsage alvorlige kvæstelser, hvis sikkerhedsselen forskyder sig fra hårde dele af kroppen i retning mod bløde dele af kroppen (fx maven).
- Sikkerhedsselens skulderdel skal sidde midt på skulderen og aldrig under armen eller hen over halsen.
- Sikkerhedsselen skal sidde fladt og tæt ind til overkroppen.
- Sikkerhedsselens hoftedel skal sidde hen over hofterne og aldrig hen over maven. Sikkerhedsselen skal sidde fladt og tæt ind til hofterne. Træk om nødvendigt lidt i selen.
- Hos gravide skal selens hoftedel placeres så lavt hen over hofterne som muligt og ligge fladt lige under den runde mave.
- Sikkerhedsselen må ikke være snoet, mens den er spændt.
- Sikkerhedsselen må aldrig holdes væk fra kroppen med hånden.
- Selen må ikke føres hen over faste genstande eller genstande, der kan gå i stykker, fx briller, kuglepenne eller nøgler.
- Selens placering må aldrig ændres ved hjælp af seleklemmer, fastgørelsesøjer eller lignende.

Anvisning

Personer, der på grund af fysiske forhold ikke kan få sikkerhedsselen til at sidde korrekt, bør henvende sig til et værksted for at få informationer om en eventuel montering af specielle dele, således at sikkerhedsselen og airbaggene kan beskytte optimalt. SEAT anbefaler, at du tager hen til en SEAT partner.

Selestrammere

Seleoprullere, selestrammere, selekraftbegrænsere

Sikkerhedsselerne i bilen er en del af bilens sikkerhedskoncept » Side 16 og består af følgende vigtige funktioner:

Seleoprullere

Hver sikkerhedssele har en seleopruller ved selens skulderdel. Når du trækker langsomt i sikkerhedsselen ved skulderdelen, eller når du kører normalt, kan du trække selen ud, som du ønsker det. Men når du trækker hurtigt ud i sikkerhedsselen eller i tilfælde af en pludselig opbremsning, ved bjergkørsel, i sving og ved acceleration blokerer seleoprulleren sikkerhedsselen.

Selestrammere

Sikkerhedsselerne til de forreste siddepladser er udstyret med selestrammere.

Selestrammerne bliver aktiveret af sensorer ved frontal- og sidekollisioner samt påkørsler bagfra, der sker med stor kraft, og de bliver strammet modsat den retning, de trækkes ud i. Hvis sikkerhedsselen sidder løst, bliver den trukket ind, og derved kan bevægelsen fremad eller bevægelsen for personerne i bilen i sammenstødsretningen reduceres. Selestrammeren arbejder sammen med airbagsystemet. Selestrammeren bliver ikke udløst, hvis bilen ruller rundt, og sideairbaggene ikke bliver udløst.

I forbindelse med udløsning kan der dannes fint støv. Det er normalt og er ikke tegn på brand i bilen.

Selekraftbegrænsere

En selekraftbegrænser reducerer den kraft fra sikkerhedsselen, der påvirker kroppen i forbindelse med en ulykke.

Anvisning

Når bilen skal skrotes, eller enkelte dele af systemet skal afmonteres, skal de gældende sikkerhedsforskrifter altid overholdes. Disse forskrifter kender de på et værksted » Side 16.

Service og bortskaffelse af selestrammere

Hvis der udføres arbejde på selestrammerne samt i forbindelse med af- og påmontering af andre dele af bilen på grund af reparationer, kan sikkerhedsselen blive beskadiget, uden at det bemærkes. Dette kan medføre, at selestrammerne ikke fungerer korrekt eller slet ikke fungerer i tilfælde af en ulykke.

For at selestrammernes funktion ikke skal blive reduceret, og afmonterede dele ikke skal forårsage kvæstelser og forurening, skal forskrifterne overholdes. Disse forskrifter kender de på et værksted.

PAS PÅ

Arbejde, der ikke er udført fagligt korrekt, og reparationer på sikkerhedsselerne, seleoprullerne og selestrammerne, som du selv har udført, kan øge faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser. Det kan føre til, at selestrammeren ikke udløses, selv om den skulle, eller at den udløses uventet.

- Udfør aldrig selv reparationer, indstillinger samt af- og påmontering af dele på selestrammerne eller på sikkerhedsselerne. Få altid et værksted til det » Side 114.
- Selestrammere og seleoprullere kan ikke repareres, mens skal udskiftes.

Miljøanvisning

Airbagmodulerne og selestrammerne kan indeholde perklorat. Overhold gældende lov vedr. bortskaffelse.

Airbagsystem

Generelt

Indledning til emnet

Bilen er udstyret med en frontairbag til føreren og forsædepassageren. Frontairbaggene kan give ekstra beskyttelse af førerens og forsædepassagerens brystkasse og hoved, hvis sædet, sikkerhedsselerne og hovedstøtterne er indstillet korrekt og anvendes korrekt, og hvis rattet er indstillet korrekt i forhold til føreren. Airbags er kun beregnede til at give ekstra beskyttelse. Airbaggene er ikke en erstatning for sikkerhedsselerne, som du altid skal have spændt, også selv om de forreste siddepladser er udstyret med frontairbags.

I tilfælde af en ulykke kan airbaggen beskytte personerne i bilen, da personernes bevægelse i kollisionsretningen dæmpes i tilfælde af frontal- og sidekollisioner.

Udløste airbags fyldes af en gasgenerator. I den forbindelse brydes de pågældende airbagafdækninger, og airbaggene folder sig i løbet af millisekunder ud med stor kraft i deres udløsningsområder. Når personen med spændt sikkerhedsseler rammer den udløste airbag, siver gassen i den ud, således at personen opfanges blødt, og bevægelsen bremses ned. Derved kan faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser reduceres. Andre

kvæstelser som fx hævelser, knubs og hudafskrabninger kan ikke udelukkes, efter at airbaggen har været udløst. Når den udløste airbag foldes ud, kan der også opstå friktionsvarme.

Airbags giver ingen beskyttelse af arme og nedre legemsdele.

De vigtigste faktorer for udløsning af airbaggene er ulykkens type, kollisionsvinklen, bilens hastighed og det objekts beskaffenhed, som bilen rammer. Airbaggene udløses derfor ikke ved enhver synlig skade af bilen.

Udløsningen af airbagsystemet afhænger af bilens decelerationsrate forårsaget af en kollision, som bliver registreret af en elektronisk styreenhed. Hvis decelerationsratens værdi ligger under den referenceværdi, der er programmeret i styreenheden, bliver airbaggene ikke udløst, selv om bilen muligvis bliver alvorligt skadet på grund af en ulykke. Skaderne på bilen, reparationsomkostningerne eller endda den manglende beskadigelse af bilen i forbindelse med en ulykke behøver ikke at være et udtryk for, om en airbag burde være blevet udløst eller ej. Da situationerne i forbindelse med de forskellige kollisioner kan variere meget, er det umuligt at definere en spændvidde af hastigheder og referenceværdier. Det er derfor ikke muligt at dække enhver tænkelig type kollision og enhver mulig kollisionsvinkel, der vil medføre udløsning af airbaggene. Vigtige faktorer for udløsningen af airbaggene er blandt andet beskaffen-

heden (hård eller blød) af den genstand, som bilen rammer, kollisionsvinklen og bilens hastighed.

Airbags fungerer kun i visse ulykkesituationer som et supplement til trepunktsselerne, hvis bilens deceleration stor nok til at udløse airbaggene. Airbags udløses kun én gang under visse betingelser. Sikkerhedsselerne er der altid til at give beskyttelse i de situationer, hvor airbags ikke skal udløses, eller hvis disse allerede er blevet udløst. Fx hvis bilen efter første kollision kolliderer med yderligere en bil eller bliver ramt af en anden bil.

Airbagsystemet er en del af bilens samlede passive sikkerhedskoncept. Airbagsystemet giver kun optimal beskyttelse, hvis sikkerhedsselerne spændes korrekt, og man sidder korrekt **▲ ▶▶ Side 5**.

▲ PAS PÅ

For at beskytte dig selv skal du aldrig kun stole på airbagsystemet.

- Selv om en airbag udløses, har den kun en understøttende beskyttelsesfunktion.
- Airbagsystemet beskytter bedst, når sikkerhedsselerne er spændt korrekt, og reducerer faren for kvæstelser **▶▶ Side 9**, Hvorfor sikkerhedsseler?.
- Før bilen begynder at køre, skal alle personer i bilen sidde korrekt og have den sikkerhedssele på, der hører til deres siddeplads, og den skal være spændt korrekt også under kørsel. Det gælder for alle personer i bilen.

▲ PAS PÅ

Hvis der befinder sig genstande mellem personer i bilen og airbaggenes udløsningsområde, øges faren for kvæstelser, i tilfælde af at airbaggene skulle udløses. I en sådan situation er airbaggenes udløsningsområde enten ændret, eller også bliver genstandene slynget mod kroppen.

- Du må aldrig holde genstande i hænderne eller sidde med genstande på skødet under kørsel.
- Du må aldrig transportere genstande på passagersædet. I tilfælde af pludselige opbremsninger eller manøvrer vil genstandene kunne komme ind i airbaggenes udløsningsområde og ved udløsning af airbaggene udgøre en fare, ved at de bliver slynget gennem kabinen.
- Der må ikke være andre personer, dyr eller genstande mellem personer på forsæderne samt på bagsædepladserne og airbaggens udløsningsområde. Sørg for, at dette også overholdes af dine passagerer, såvel voksne som børn.

▲ PAS PÅ

Airbagsystemet beskytter kun én gang. Hvis airbags er blevet udløst, skal systemet udskiftes.

- Udløste airbags og berørte systemdele skal straks udskiftes med nye dele, der er godkendt til bilen af SEAT.

- Få altid udført reparationer og ændringer på bilen på et værksted. På værksteder har de det nødvendige værktøj, de nødvendige diagnoseapparater, de nødvendige reparationsinformationer og kvalificeret personale.
- Monter aldrig airbagkomponenter, der er afmonteret fra gamle biler, eller der stammer fra genbrug.
- Du må aldrig foretage ændringer på nogen af airbagsystemets komponenter.

PAS PÅ

I forbindelse med udløsning af airbaggene kan der dannes fint støv. Det er normalt og er ikke tegn på brand i bilen.

- Det fine støv kan virke irriterende på hud og øjne samt medføre åndedrætsbesvær – særligt hos personer, der lider eller har lidt af astma eller andre åndedrætsrelaterede sygdomme. For at reducere åndedrætsbesvær skal du stige ud af bilen eller åbne ruder eller døre for at indånde frisk luft.
- Vask hænder og ansigt med mild sæbe og vand, før du piser, hvis du kommer i kontakt med støvet.
- Undlad at få støv i øjnene eller i åbne sår.
- Skyl øjnene med vand, hvis du har fået støv i øjnene.

PAS PÅ

Rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler, gør airbagmodulernes overflade

porøs. I en ulykke med airbagudløsning kan kunststofdele, der løsner sig, forårsage alvorlige kvæstelser.

- Behandl aldrig instrumentpanelet og airbagmodulernes overflade med rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmiddel.

Beskrivelse af airbagsystem

Sikkerhedskonceptets bestanddele

Følgende sikkerhedsudstyr i bilen danner til sammen bilens sikkerhedskoncept, så faren for alvorlige og dødelige kvæstelser reduceres. Afhængigt af udstyret er noget udstyr muligvis ikke monteret i bilen, eller det kan ikke fås på nogle markeder.

- Optimerede sikkerhedsseler på alle siddepladser
- Selestrammere til fører og forsædepassager
- Selekraftbegrænsere til fører og forsædepassager
- Seleadvarselsslampe
- Frontairbags til fører og forsædepassager
- Sideairbags til fører og forsædepassager
- Airbagkontrollampe 
- Styreenheder og sensorer
- Hovedstøtter, der er optimerede til påkørsler bagfra

- Indstillelig ratstamme
- Eventuelt holdere til børnesæder på bagsædepladserne
- Eventuelt fastgørelsespunkter til den øverste fastgørelsesrem til børnesæder

Situationer, hvor front- og sideairbaggen ikke udløses

- Hvis tændingen i tilfælde af en kollision er afbrudt
- Hvis den deceleration, som styreenheden måler i tilfælde af en kollision på den forreste del af bilen, er for lav
- Ved mindre sidekollisioner
- Ved påkørsler bagfra
- Hvis bilen ruller rundt
- Hvis kollisionshastigheden er lavere end den nødvendige referenceværdi, der er gemt i styreenheden

Der er fejl i systemet, hvis kontrollampen :

- ikke lyser, når tændingen tilsluttes
- ikke slukker, ca. 4 sek. efter at tændingen er tilsluttet
- slukker og lyser igen, efter at tændingen er tilsluttet
- lyser eller blinker under kørsel.

⚠ PAS PÅ

- Sikkerhedsselerne og airbagsystemet beskytter kun optimalt, hvis personer sidder korrekt » Side 5.
- Hvis der er fejl i airbagsystemet, skal det omgående kontrolleres på et værksted. Ellers er der risiko for, at airbagsystemet ikke udløses eller ikke udløses korrekt i tilfælde af en frontalkollision.

Airbagaktivering

Airbaggene folder sig ud på brøkdele af et sekund og med høj hastighed for at kunne give ekstra beskyttelse i tilfælde af en ulykke. Når airbaggen folder sig ud, kan der dannes fint støv. Det er normalt og er ikke tegn på brand i bilen.

Airbagsystemet er kun klart til brug, når tændingen er tilsluttet.

I særlige ulykkesituationer kan forskellige airbags blive udløst på samme tid.

Airbaggene **udløses ikke** ved lette frontal- og sidekollisioner, ved påkørsler bagfra, eller hvis bilen ruller rundt eller vælter.

Udløsningsfaktorer

De omstændigheder, der forårsager en aktivering af airbagsystemet, kan ikke beskrives på generel vis. Nogle faktorer spiller en vigtig rolle i den forbindelse, fx kollisionsobjektets

beskaffenhed (hårdt, blødt), kollisionsvinklen og bilens hastighed.

Det afgørende for en udløsning af airbaggene er decelerationsforløbet.

Styreenheden analyserer kollisionforløbet og udløser det pågældende sikkerhedssystem.

Hvis den deceleration, der forekommer og måles ved en kollision, ligger under de referenceværdier, som er gemt i styreenheden, udløses airbaggene ikke, selv om bilen godt kan være kraftigt deformeret som følge af kollisionen.

Ved kraftige frontalkollisioner udløses følgende airbags:

- Førerens frontairbag
- Forsædepassagerens frontairbag

Ved kraftige sidekollisioner udløses følgende airbags:

- Sideairbaggen foran i den side, hvor kollisionen sker
- Sideairbaggen bag i den side, hvor kollisionen sker

Hvis bilen er involveret i en ulykke, hvor der finder en airbagudløsning sted, sker der følgende:

- Kabinelyset lyser (hvis kontakten til kabinelyset står på dørkontaktstillingen).

- Havariblinket tændes.
- Alle døre låses op.
- Brændstoftilførslen til motoren afbrydes.

Airbagoversigt

Frontairbags

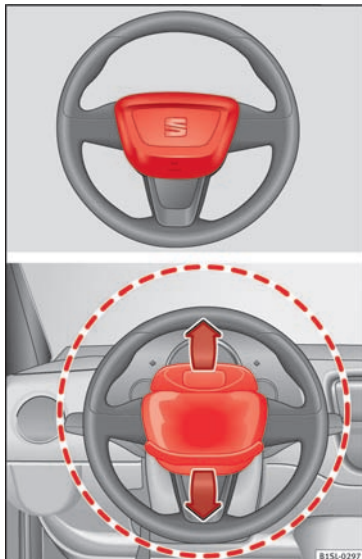


Fig. 12 Placering og udløsningsområde for førerens frontairbag

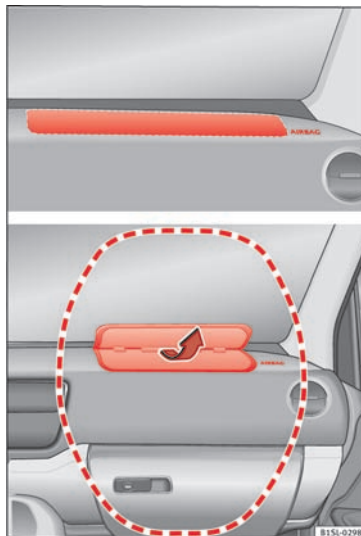


Fig. 13 Placering og udløsningsområde for forsædepassagerens frontairbag

Frontairbagsystemet giver som supplement til sikkerhedsselerne en ekstra beskyttelse af førerens og forsædepassagerens hoved og overkrop ved kraftige frontalkollisioner. Afstanden til frontairbaggen skal være så stor som muligt » Side 5. Så kan den i tilfælde af

en udløsning folde sig helt ud og dermed beskytte optimalt.

Førerens frontairbag er placeret i rattet » **Fig. 12** og forsædepassagerens frontairbag i instrumentpanelet » **Fig. 13**. Monteringsstedet er markeret med teksten AIRBAG.

De rødt markerede områder » **Fig. 12** og » **Fig. 13** viser virkeområderne for de udløste frontairbags (udløsningsområde). Derfor må der ikke lægges eller monteres genstande i disse områder » **⚠**. De fabriksmonterede dele som fx basispladen til mobiltelefonholderen sidder ikke i virkeområdet, hvor frontairbaggen til føreren og forsædepassageren udløses.

Når frontairbaggen til føreren og forsædepassageren foldes ud, bliver airbagafdækningerne klappet ud fra rattet » **Fig. 12** og instrumentpanelet » **Fig. 13**. Airbagafdækningerne bliver ved med at være fastgjort til rattet eller instrumentpanelet.

⚠ PAS PÅ

Når en airbag udløses, folder den sig ud på brøkdelen af et sekund og med meget høj hastighed.

- Sørg altid for, at frontairbaggenes udløsningsområde er frit.
- Der må aldrig fastgøres genstande som fx drikkevarerholdere eller telefonholdere på airbagmodulernes afdækninger samt i udløsningsområdet.

- Der må ikke være andre personer, dyr eller genstande mellem personerne på forsæderne og airbaggens udløsningsområde.
- Der må ikke være fastgjort genstande på forruden over frontairbaggen i passagersiden.
- Rattets polstringsplade og frontairbagmodulets bløde overflade i instrumentpanelet i passagersiden må ikke klæbes til, overtrækkes eller på anden måde bearbejdes.

⚠ PAS PÅ

Frontairbaggene udfolder sig foran rattet
» Fig. 12 og instrumentpanelet » Fig. 13.

- Under kørsel skal du altid have begge hænder på rattet. Tag fat om rattets sider på den yderste kant (i en position svarende til klokken 9 og 3).
- Førersædet skal indstilles, så der mindst er 25 cm (10 inches) mellem brystkassen og rattets midte. Hvis du på grund af fysiske forhold ikke kan opfylde dette, skal du altid henvende dig til et værksted.
- Passagersædet skal indstilles, så der er så stor afstand som muligt mellem forsædepassageren og instrumentpanelet.

Typen af frontairbagsystemer til forsædepassageren

Der findes to forskellige frontairbagsystemer til forsædepassageren fra SEAT:

A

Kendetegn for forsædepassagerens frontairbag **uden** frakobling

- Kontrollampe  i kombiinstrument.*
- Frontairbag til forsædepassager i instrumentpanel

Betegnelse: airbagsystem

B

Kendetegn for forsædepassagerens frontairbag, der **kan** frakobles manuelt med nøglekontakten » Side 23

- Kontrollampe  i kombiinstrument
- Kontrollampe i instrumentpanel **PASSENGER AIR BAG OFF** 
- Nøglekontakt i handskerummet i instrumentpanelet
- Frontairbag til forsædepassager i instrumentpanel

Betegnelse: airbagsystem med frakobling af forsædepassagerens frontairbag

Sideairbags



Fig. 14 Forsædet set fra siden: placering af sideairbag



Fig. 15 På venstre side af bilen: udløsningsområde for sideairbaggen

Sideairbaggene er placeret i både fører- og passagersædets ydre ryglænspolstringer » Fig. 14. Monteringsstederne er markeret med mærkater med påskriften AIRBAG. Det rødt markerede område » Fig. 15 viser sideairbaggens udløsningsområde.

Ved en sidekollision udløses sideairbaggen » **Fig. 15** i den side, hvor kollisionen sker, og reducerer dermed faren for kvæstelser af den del af personernes hoved og krop, som vender mod kollisionen.

⚠ PAS PÅ

Når en airbag udløses, folder den sig ud på brøkdelen af et sekund og med meget høj hastighed.

- Sørg altid for, at sideairbaggenes udløsningsområder er fri.
- Der må ikke være andre personer, dyr eller genstande mellem personer på forsæderne og airbaggenes udløsningsområde.
- Der må ikke monteres tilbehørsdele på dørene.
- Der må kun anvendes sæde- eller skånebe- træk, der udtrykkeligt er godkendt til din bil. Ellers kan sideairbaggen ikke udfoldes i til- fælde af en udløsning.

⚠ PAS PÅ

Ukorrekt brug af fører- eller passagersædet kan forhindre sideairbaggene i at fungere korrekt og forårsage alvorlige kvæstelser.

- Afmonter aldrig forsæder eller dele deraf fra bilen.
- Hvis ryglænenes sidestykker udsættes for stor kraft, er der en risiko for, at sideairbag- gene ikke udløses korrekt, slet ikke udløses eller udløses utilsigtet.

- Beskadigelse af de originale sædeindtræk eller af sømmen i området ved sideairbagge- ne skal straks repareres på et værksted.

Frakobling af airbags

Kontrollamper

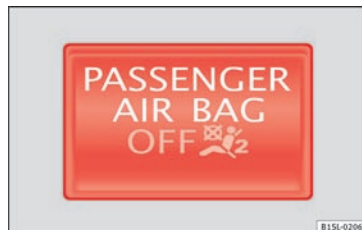


Fig. 16 Kontrollampe i instrumentpanelet til frakoblet frontairbag til forsædepassageren

	Lyser i kombiinstrumentet
Fejl i airbag- og selestrammersys- tem	Kontakt et værksted, og få straks systemet kontrolleret.
OFF 	Lyser i instrumentpanelet
Fejl i airbagsystem	Kontakt et værksted, og få straks systemet kontrolleret.

OFF

Forsædepassage- rens frontairbag frakoblet

Lyser i instrumentpanelet

Kontroller, om airbaggen skal for- blive frakoblet.

Når tændingen tilsluttes, lyser nogle af ad- varsels- og kontrollamperne kortvarigt i for- bindelse med en funktionskontrol. De slukker efter få sekunder.

Hvis kontrollampen **PASSENGER AIR BAG OFF**  ikke **lyser konstant** eller lyser sammen med kon- trollampen  i kombiinstrumentet, når for- sædepassagerens frontairbag er frakoblet, kan der være en fejl i airbagsystemet » **⚠**.

⚠ PAS PÅ

Hvis der er en fejl i airbagsystemet, kan air- baggen muligvis ikke udløses korrekt, slet ik- ke udløses eller udløses utilsigtet, hvilket kan medføre alvorlige eller dødelige kvæstel- ser.

- Få straks airbagsystemet kontrolleret på et værksted.
- Monter aldrig et børnesæde på passa- gersædet, eller fjern et eventuelt børnesæde. Forsædepassagerens frontairbag kan trods fejlen udløses i tilfælde af en ulykke.

ⓘ FORSIGTIG

Vær altid opmærksom på lysende kontrollam- per og tilhørende beskrivelser og anvisninger for at undgå beskadigelse af bilen.

Manuel fra- og tilkobling af forsædepassagerens frontairbag med nøglekontakten

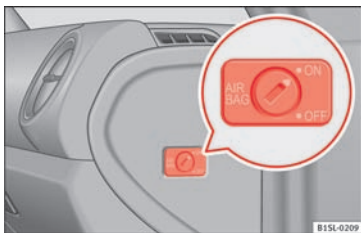


Fig. 17 I passagersiden: nøglekontakt til fra- og tilkobling af forsædepassagerens frontairbag

Ved montering af et bagudvendt børnesæde på passagersædet skal forsædepassagerens frontairbag frakobles!

Frakobling af forsædepassagerens frontairbag

- Afbryd tændingen.
- Åbn døren i passagersiden.
- Klap bilnøglens nøglekam ud »» Side 41.
- Drej nøglekontakten til position **OFF** »» Fig. 17 med bilnøglen.
- Luk døren i passagersiden.

- Kontrollampen **PASSENGER AIR BAG OFF** lyser konstant i instrumentpanelet, når tændingen er tilsluttet »» Side 22.

Tilkobling af forsædepassagerens frontairbag

- Afbryd tændingen.
- Åbn døren i passagersiden.
- Klap bilnøglens nøglekam ud »» Side 41.
- Drej nøglekontakten til position **ON** »» Fig. 17 med bilnøglen.
- Luk døren i passagersiden.
- Kontroller, at kontrollampen **PASSENGER AIR BAG OFF** i instrumentpanelet *ikke* lyser, når tændingen er tilsluttet »» Side 22.

Kendetegn for den frakoblede frontairbag til forsædepassageren

En frakoblet frontairbag til forsædepassageren bliver **kun** vist ved, at kontrollampen **PASSENGER AIR BAG OFF** lyser konstant i instrumentpanelet (**OFF** lyser konstant gult) »» Side 22.

Hvis kontrollampen **OFF** *ikke* lyser permanent i instrumentpanelet eller lyser sammen med kontrollampen i kombiinstrumentet, må der af hensyn til sikkerheden ikke monteres noget børnesikkerhedssystem på passagersædet. Forsædepassagerens frontairbag kan udløses i tilfælde af en ulykke.

PAS PÅ

Forsædepassagerens frontairbag må kun frakobles i særlige tilfælde.

- Forsædepassagerens frontairbag må kun til- og frakobles, når tændingen er afbrudt, for at undgå skader på airbagsystemet.
- Det er førerens ansvar, at nøglekontakten står i den korrekte position.
- Forsædepassagerens frontairbag må kun frakobles, hvis der undtagelsesvis er fastgjort et børnesæde på passagersædet.
- Forsædepassagerens frontairbag skal tilkobles igen, så snart børnesædet ikke længere benyttes på passagersædet.

Sikker transport af børn

Sikkerhed for børn

Introduktion

I forbindelse med transport af babyer og børn i børnesæder på passagersædet er det altid påbudt at læse alle informationerne vedr. airbagsystemet.

Denne information er meget vigtig for førerens sikkerhed og for sikkerheden for alle andre personer i bilen, især babyer og småbørn.

SEAT anbefaler, at du anvender børnesæder fra tilbehørsprogrammet fra SEAT. Disse børnesæder er udviklet og kontrolleret med henblik på brug i biler fra SEAT. Du kan købe børnesæder til et bredt udvalg af fastgørelsessystemer hos din SEAT partner.

PAS PÅ

Børn, der ikke er spændt fast, eller børn, der ikke er spændt korrekt fast, kan under kørsel pådrage sig alvorlige eller dødelige kvæstelser.

- Anvend aldrig et bagudvendt børnesæde på passagersædet, hvis forsædepassagerens frontairbag er tilkoblet.
- Børn op til 12 år skal altid sidde på bagsædet.

- Spænd altid børn spændes fast med et godkendt og egnet børnesikkerhedssystem, der passer til barnets størrelse og vægt.
- Sørg for, at børn altid spændes korrekt fast og altid sidder korrekt.
- Placer ryglænet i lodret position, hvis der skal anvendes et børnesæde på denne siddeplads.
- Barnets hoved eller andre legemsdele må ikke være inden for sideairbaggens udløsningsområde.
- Sørg for, at sikkerhedsselerne sidder korrekt.
- Du må aldrig sidde med børn eller babyer på skødet eller bare holde dem.
- Der må altid kun være fastspændt ét barn i et børnesæde.
- Læs og overhold vejledningen fra producenten af børnesædet.

PAS PÅ

I tilfælde af en pludselig opbremsning eller manøvre samt ved en ulykke kan et løst, ubenyttet børnesæde flyve rundt i bilen og forårsage kvæstelser.

- Et ubenyttet børnesæde skal altid være fastgjort sikkert eller opbevares i bagagerummet under kørsel.

Anvisning

Efter en ulykke skal det belastede børnesæde udskiftes, da der kan være opstået skader, der ikke er synlige.

Vigtige anvisninger vedr. forsædepassagerens frontairbag



Fig. 18 Sol-skærm i passagersiden: airbag-mærkat



Fig. 19 På passagerdør rammen bagest: mærkat med angivelser vedr. airbaggen

- Børnesæder og forsædepassagerens frontairbag »» Side 27, Anvendelse af børnesæde på passagersædet
- Sikkerhedsafstand til forsædepassagerens frontairbag »» ⚠ i Indledning til emnet på side 17
- Genstande mellem passageren og forsædepassagerens frontairbag »» ⚠ i Frontairbags på side 20

På sol-skærmen og/eller passagerdør rammen bagest er der placeret en mærkat med vigtige informationer vedr. frontairbaggen til forsædepassageren. Følg sikkerhedsanvisningerne i følgende kapitler:

Generelle informationer vedr. kørsel med børn i bilen

Bestemmelser og gældende lov på området har altid førstehedsrang i forhold til beskrivelserne i denne instruktionsbog. Der findes forskellige normer og forskrifter i forbindelse med anvendelse af børnesæder og deres fastgørelsesmuligheder (» Tab. på side 26). Det kan fx være forbudt i nogle lande at anvende børnesæder på bestemte siddepladser i bilen.

Fysikkens regler og påvirkningerne af bilen i forbindelse med en kollision eller andre typer ulykker gælder også for børn » Side 9. Til forskel fra voksne og unge er børns muskler og knogler imidlertid endnu ikke fuldt udviklet. I forbindelse med en ulykke er børns risiko for at blive alvorligt kvæstet større end for voksne.

Eftersom børns kroppe ikke er fuldt udviklet, skal der anvendes sikkerhedssystemer til børn, der er tilpasset særligt til deres størrel-

se, vægt og kropsbygning. I mange lande gælder der love, der foreskriver anvendelse af godkendte børnesædesystemer for babyer og småbørn.

Du må kun anvende egnede, godkendte børnesæder i bilen. Hvis du er i tvivl, skal du altid henvende dig til en SEAT partner eller et værksted.

Normer for børnesæder afhængigt af land (udpluk)

Børnesæder skal opfylde normen ECE-R 44¹⁾. Du kan få yderligere informationer hos en SEAT partner og på internettet under www.seat.de.

Gruppeinddeling af børnesæder, jf. ECE-R 44

Vægtklasse	Barnets vægt	Alder
Gruppe 0	Op til 10 kg	Op til ca. 9 måneder
Gruppe 0+	Op til 13 kg	Op til ca. 18 måneder
Gruppe 1	9 til 18 kg	Fra ca. 8 måneder til 3½ år
Gruppe 2	15 til 25 kg	Fra ca. 3 til 7 år
Gruppe 3	22 til 36 kg	Fra ca. 6 til 12 år

Det er ikke alle børn, der passer til et sæde i deres vægtgruppe. Ligeledes passer alle sæder ikke i alle biler. Kontroller derfor altid, om barnet passer til børnesædet, og om sædet kan fastgøres sikkert i bilen.

Alle børnesæder, der er kontrolleret i henhold til ECE-R 44-normen, bærer ECE-R 44-kontrolmærket: et stort E i en cirkel med et kontrolnummer nedenunder.

⚠ PAS PÅ

I tilfælde af en ulykke er bagsædet altid den sikreste plads for korrekt fastspændte børn.

- Et egnet børnesæde, der er monteret korrekt og anvendes på bagsædet, giver i de fleste ulykkestilfælde den maksimale beskyttelse for børn op til 12 år.

¹⁾ ECE-R: Economic Commission for Europe-regulativ

Forskellige fastgørelsessystemer

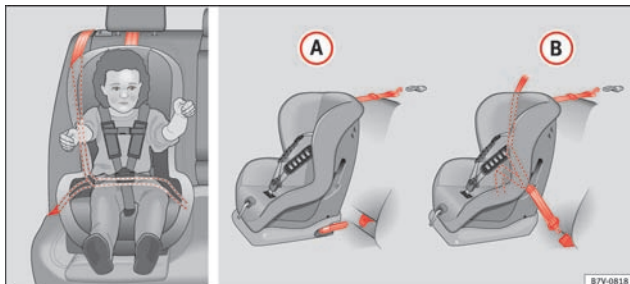


Fig. 20 På bagsædet: muligheder for fastgørelse af børnesæder

Fastgør altid børnesæder korrekt og sikkert i bilen i henhold til børnesædeproducentens monteringsvejledning.

Det monterede børnesæde skal sidde tæt ind til bilens sæde og må ikke kunne bevæges eller vippes mere end 2,5 cm.

Børnesæder, der er beregnet til fastgørelse med en fastgørelsesrem af typen Top Tether, skal også fastgøres i bilen med fastgørelsesremmen af typen Top Tether » Side 31.

Fastgør kun fastgørelsesremmen til de dertil beregnede ringe. Ikke alle fastgørelsesøjer kan anvendes til Top Tether. Top Tether-fastgørelsesremmen skal altid spændes så meget, at børnesædet sidder helt tæt ind til den pågældende siddeplads.

Fastgørelsessystemer afhængigt af land

Typen af fastgørelser » Fig. 20:

- Ⓐ Europa: ISOFIX-holdere og fastgørelsesrem øverst » Side 30 og » Side 31
- Ⓑ Trepunktssæle og fastgørelsesrem øverst » Side 29

Systemerne indeholder børnesikkerhedssystemets fastgørelse med en fastgørelsesrem øverst (Top Tether) og de nederste holdere i sædet.

Anvendelse af børnesæde på passagersædet

Det er ikke tilladt i alle lande at transportere børn på passagersædet. Og det er ikke alle

børnesæder, der er godkendt til anvendelse på passagersædet. Din SEAT partner har en aktuel liste over alle godkendte børnesæder. Du må kun anvende børnesæder, der er godkendt til den pågældende bil.

En tilkoblet frontairbag i passagersiden udgør en meget stor fare for et barn. Passagersædet er livsfarligt for et barn, hvis barnet transporteres i et bagudvendt børnesæde i forhold til kørselsretningen.

Et bagudvendt børnesæde, der er monteret på passagersædet, kan blive ramt af forsædepassagerens frontairbag med så stor kraft, at det kan have livsfarlige eller dødelige kvæstelser til følge » ⚠. Derfor må der **aldrig** anvendes et bagudvendt børnesæde på passagersædet, når forsædepassagerens frontairbag er tilkoblet.

Du må kun anvende et bagudvendt børnesæde på passagersædet, hvis du har sikret dig, at forsædepassagerens frontairbag er frakoblet. Det kan ses, ved at den gule kontrollampe lyser i instrumentpanelet **PASSENGER AIR BAG OFF**  **» Side 16.** Hvis forsædepassagerens frontairbag ikke kan frakobles og forbliver aktiv, må der ikke transporteres børn på passagersædet **» ⚠**.

Når der er et børnesæde på passagersædet, skal du altid være opmærksom på følgende:

- Hvis der anvendes et bagudvendt børnesæde, **skal** forsædepassagerens frontairbag være frakoblet **⚠ » Side 16.**
- Passagersædets ryglæn skal stå lodret.
- Passagersædet skal være skubbet helt tilbage.
- Passagersædet skal være indstillet så højt som muligt, hvis det kan højdeindstilles.

Egnede børnesæder

Børnesædet skal af producenten være specielt godkendt til anvendelse på passagersædet i biler med front- og sideairbag.

På passagersædet kan der monteres **universelle børnesæder**, jf. ECE-R 44 fra gruppe 0, 0+, 1, 2 eller 3.

⚠ PAS PÅ

Hvis der monteres et børnesæde på passagersædet, øges faren for livsfarlige eller dødelige kvæstelser for barnet i tilfælde af en ulykke. Anvend aldrig et bagudvendt børnesæde på passagersædet, hvis forsædepassagerens frontairbag er tilkoblet. Barnet kan blive dræbt i forbindelse med en udløsning af airbaggen, da børnesædet bliver ramt med fuld kraft af airbaggen, der udløses, og slynges imod ryglænet.

⚠ PAS PÅ

Hvis et barn undtagelsesvis skal transporteres med ryggen mod kørselsretningen på passagersædet, skal man være opmærksom på følgende:

- Kobl altid forsædepassagerens frontairbag fra, og lad den være frakoblet.
- Producenten af børnesædet skal have godkendt det til anvendelse på et passagersæde med front- og sideairbag.
- Følg børnesædeproducentens monteringsanvisning, og vær opmærksom på advarslerne.
- Skub passagersædet helt bagud i længderetningen, og indstil sædet så højt som muligt for at skabe den størst mulige afstand til frontairbaggen.
- Placer ryglænet i lodret position.
- Spænd altid børn spændes fast med et godkendt og egnet børnesikkerhedssystem, der passer til barnets størrelse og vægt.

Anvendelse af børnesæde på bagsædepladserne

Når et børnesæde fastgøres på et bagsæde, skal forsædets position tilpasses, så barnet har tilstrækkelig plads. Forsædet skal således tilpasses til børnesædets størrelse og barnets højde. Sørg i den forbindelse for, at også forsædepassageren sidder korrekt **⚠ » Side 5.**

Egnede børnesæder

Børnesædet skal være godkendt af producenten til anvendelse på bagsædepladser med sideairbag.

På bagsædet kan der monteres **universelle børnesæder**, jf. ECE-R 44 fra gruppe 0, 0+, 1, 2 eller 3.

Bagsædet er egnet til børnesæder med **ISO-FIX-system**, der er specielt godkendt til denne bilmodel, jf. ECE-R 44-normen.

ISOFIX-børnesæder, som er godkendt til bagsædet

ISOFIX-børnesæder er inddelt i godkendelses kategorierne universal, semi-universal eller bilspecifik.

- Hvis ISOFIX-børnesædet har godkendelsen universal, skal børnesædet fastgøres med de to nederste holdere og Top Tether-fastgørelsesremmen.

- Før anvendelsen af ISOFIX-børnesæder med godkendelsen semi-universal eller bil-specifik skal det undersøges, om børnesædet er godkendt til bilen. Til dette formål leverer producenten sammen med ISOFIX-børnesædet en liste over de biler, som det pågældende ISOFIX-børnesæde er godkendt til. Du kan eventuelt henvende dig til producenten af sædet for at få en aktuell liste af biler.

Fastgørelse af børnesæde med sikkerhedssele

Børnesæder med teksten **universal** på den orange label må fastgøres med sikkerhedssele på de siddepladser, der er forsynet med et **u** i tabellen.

Vægtklasse	Passagersæde	Siddepladser på bagsædet
Gruppe 0 op til 10 kg	u	u
Gruppe 0+ op til 13 kg	u	u
Gruppe 1 9 til 18 kg	u	u

Vægtklasse	Passagersæde	Siddepladser på bagsædet
Gruppe 2 15 til 25 kg	u	u
Gruppe 3 22 til 36 kg	u	u

Fastgørelse af børnesæde med sikkerhedssele

- Læs og overhold vejledningen fra producenten af børnesædet.
- Skub om nødvendigt passagersædet eller bagsædet helt bagud, og placer ryglænet i en lodret position, hvis det kan indstilles » Side 5.
- Placer børnesædet på sædet i henhold til vejledningen fra børnesædeproducenten.
- Placer sikkerhedsselen i henhold til vejledningen fra børnesædeproducenten, og før den igennem børnesædet.
- Sørg for, at sikkerhedsselen ikke er snoet.
- Stik låsetappen ind i den selelås, der hører til den pågældende siddeplads. Du skal kunne høre, at den går i hak.

- Sørg for, at den øverste del af selen ligger helt tæt ind til børnesædet.
- Kontroller selen ved at trække i den – den nederste del af selen må ikke kunne trækkes ud.

Afmontering af børnesæde

Sikkerhedsselen må kun løsnes, når bilen holder stille » .

- Tryk på den røde knap på selelåsen. Låsetappen springer ud.
- Før selen tilbage med hånden, mens den ruller op. Det letter oprulningen, sikkerhedsselen bliver ikke snoet, og beklædningen bliver ikke beskadiget.
- Tag børnesædet ud af bilen.

PAS PÅ

Hvis du løsner sikkerhedsselen under kørsel, kan det medføre alvorlige eller dødelige kvæstelser i tilfælde af en ulykke eller pludselige opbremsninger og manøvrer!

- Sikkerhedsselen må kun tages af, når bilen holder stille.

Fastgørelse af børnesæde ved hjælp af de nederste holdere (ISOFIX)

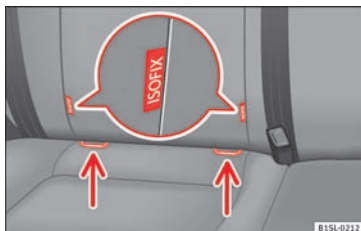


Fig. 21 På sædet: markeringsvarianter ved de nederste holdere til fastgørelse af børnesæder

Der er placeret **to** holdere, de såkaldte nederste holdere, på hver af bagsædepladserne.

semi-universal angivet på den label, der er anbragt på børnesædet.

Oversigt over montering med ISOFIX

I den følgende tabel er mulighederne for at montere ISOFIX-børnesæder i de nederste holdere opført for de enkelte pladser i bilen i henhold til det europæiske direktiv ECE 16.

Barnets tilladte vægt til børnesædet eller angivelse af størrelsesgruppe **A** til **G** er for børnesæder med godkendelsen universal eller

	Gruppe (vægtklasse)									
	Gruppe 0: op til 10 kg		Gruppe 0: op til 10 kg			Gruppe 1: 9 til 18 kg				
			Gruppe 0+: op til 13 kg							
Monteringsretning	Bagudvendt (modsat kørselsretningen)		Bagudvendt (modsat kørselsretningen)			Bagudvendt (modsat kørselsretningen)		Fremadvendt (i kørselsretningen)		
Størrelsesgruppe	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Montering på passagersædet	Siddeplads uden holdere, ingen fastgørelse med ISOFIX									
Montering på siddepladserne på bagsædet	IL-SU		IL-SU			IL-SU		IUF/IL-SU		

IL-SU: Siddepladsen er egnet til montering af et ISOFIX-børnesæde med godkendelsen semi-universal. Vær opmærksom på børnesædeproducentens liste over biler.

IUF: Siddepladsen er egnet til montering af et ISOFIX-børnesæde med godkendelsen universal, som skal fastgøres med en Top Tether-fastgørelsesrem.

Børnesæder med fast fastgørelse

Du kan anvende indføøringsstykker, når du monterer et børnesæde med fast fastgørelse.

Monterede indføøringsstykker gør monteringen lettere og beskytter sædeindtrækket. Indføøringsstykkerne er delvis en del af børnesædets udstyr eller kan købes hos en SEAT partner. Indføøringsstykkerne skal efter behov sættes i hak på begge holdere i bilen »» 1.

- Følg børnesædeproducentens monteringsvejledning i forbindelse med af- eller påmontering »» 1.
- Sæt børnesædet på holderne i pilens retning »» Fig. 21. Børnesædet skal gå i hak, så det kan høres.
- Kontroller, at børnesædet sidder fast, ved at trække i begge sider af børnesædet.

Børnesæder med indstillelige fastgørelsesremme

- Følg børnesædeproducentens monteringsvejledning i forbindelse med af- eller påmontering »» 1.
- Placer børnesædet på sædehynden, og hæng fastgørelsesremmen fast i holderne »» Fig. 21.
- Stram fastgørelsesremmen jævnt ved den pågældende indstillingsanordning. Børnesædet skal sidde helt tæt ind til sædet.
- Kontroller, at børnesædet sidder fast, ved at trække i begge sider af børnesædet.

⚠ PAS PÅ

De nederste holdere til børnesæder er ikke fastgørelsesøj. Der må kun monteres børnesæder på de nederste holdere.

⚠ FORSIGTIG

- For at undgå permanente tryksteder i polstringen bør du trække indføøringsstykkerne af holderne, når der ikke er monteret noget børnesæde på holderne i bilen.
- For at undgå beskadigelse af sædeindtrækket, polstringen eller indføøringsstykkerne skal du altid trække indføøringsstykkerne af holderne, før du klapper bagsædet frem.

Fastgørelse af børnesæde med Top Tether-fastgørelsesrem



Fig. 22 Eksempel på den øverste fastgørelsesrem, der er hængt på

- Følg børnesædeproducentens monteringsvejledning i forbindelse med af- eller påmontering »» 1.

- Frigør ryglænet, og klap det lidt fremad »» Side 61.
- Afmonter hovedstøtten bag ved børnesædet, og opbevar den sikkert i bilen »» Side 5.
- Før børnesædets øverste fastgørelsesrem ned mellem ryglænet og bagagerumsafdækningen, bagud og ind i bagagerummet.
- Klap ryglænet tilbage, og tryk det fast i låsen.
- Fastgør børnesædet på de nederste holdere »» Side 30.
- Sæt det øverste fastgørelsesbånd i bagagerummet fast i den pågældende holder »» Fig. 22.
- Spænd remmen, så børnesædet sidder ind til ryglænet øverst.

⚠ PAS PÅ

Børnesæder med holdere nederst og en fastgørelsesrem øverst skal monteres i henhold til producentens angivelser. Ellers kan det medføre alvorlige kvæstelser.

- Fastgør altid kun *en* fastgørelsesrem til et børnesæde til en holder i bagagerummet.
- Anvend altid de dertil beregnede holdere til fastgørelsesremmen.
- Fastgør aldrig fastgørelsesremmen til et fastgørelsesøj.

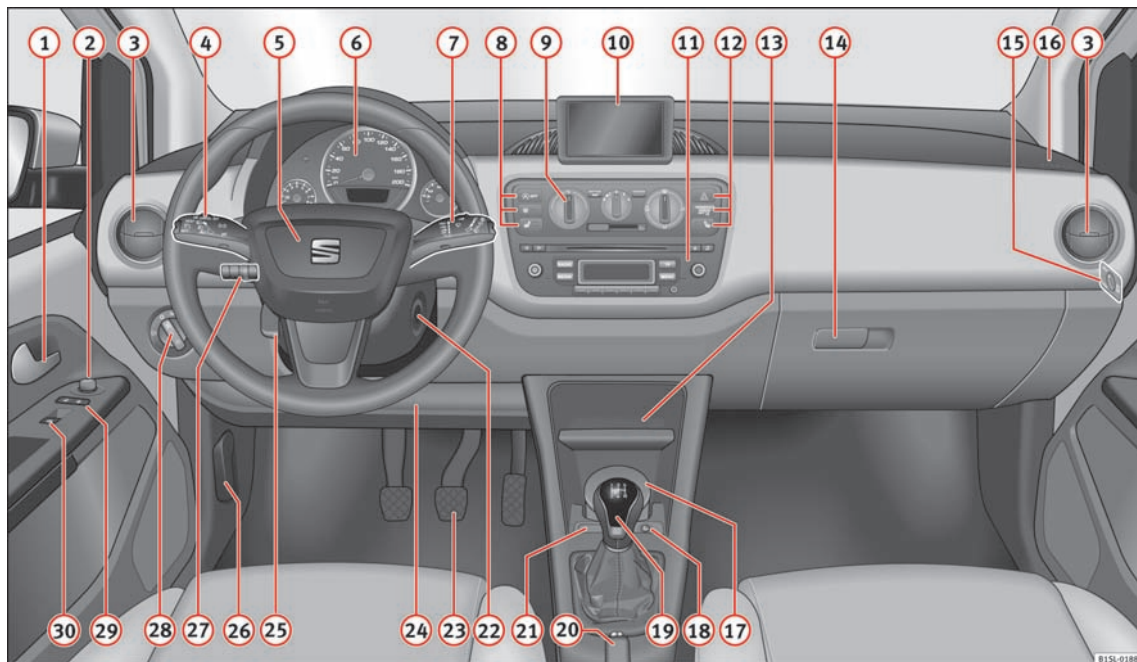


Fig. 23 Instrumentpanel

815L-0188

Betjening

Cockpit

Oversigtsbillede

Forklaring til **Fig. 23:**

① Dørhåndtag	46
② Drejeknap til indstilling af sidespejle	58
– Indstilling af sidespejle L – 0 – R	
– Opvarmning af sidespejle	
③ Luftdyser	77
④ Betjeningsarm til	52
– blinklys ↔ og fjernlys	
– fartpilot ON – CANCEL – OFF – RE S/+ – SET/-	104
⑤ Rat med horn og	
– frontairbag til fører	20
⑥ Kombiinstrument	34, 37
⑦ Betjeningsarm til viskere og sprinkleranlæg	56
– Viskere	
– Bagrudevisker	

– Betjeningsarm med knapper til betjening af SEAT informationssystem TRIP-, OK/RESET	38	⑭ Greb til åbning af handskerum eller åbent handskerum ¹⁾	64
⑧ Knapper til:		⑮ På siden af instrumentpanelet: nøglekontakt til frakobling af forsædepassagerens frontairbag ¹⁾	16
– Knap til start-stop-system (A) ^{OFF} ..	111	⑯ Placering af forsædepassagerens frontairbag i instrumentpanelet ...	16
– Knap til elbagrude	77	⑰ Askebæger*	68
– Regulator til sædevarme i venstre side	61	⑱ 12-volts stikdåse eller lighter*	69, 68
⑨ Betjeningslementer til:		⑲ Gearstang/gearvælger til:	
– varme- og friskluftsystem	77	– manuel gearkasse	91
– airconditionanlæg	77	– automatisk gearkasse	92
⑩ SEAT Portable System (leveret af SEAT)	119	⑳ Håndbremsearm	85
⑪ Radio (monteret fra fabrikken) » hæfte Radio		㉑ Knap til:	
⑫ Knapper:		– City Safety Assist OFF	106
– Knap til at tænde og slukke havariblinket med	166	㉒ Tændingslås	83
– Kontrollampe til frakobling af forsædepassagerens frontairbag		㉓ Pedaler	90
PASSENGER AIR BAG OFF	16	㉔ Opbevaringsrum	64
– Knap til sædevarme i højre side eller knap til elbagrude (alternativ placering)	61, 77	㉕ Arm til indstillelig ratstamme	5
⑬ Opbevaringsrum med drikkevarerholder i midterkonsollen	68	㉖ Greb til udløsning af motorhjelme ..	139
		㉗ Regulator til lyslængderegulering	52
		–	52
		㉘ Lyskontakt	52
		㉙ Centrallåsknap til låsning og oplåsning af bilen	43 »

¹⁾ Afhængigt af udstyr

- 30 Kontakt til betjening af elrude i førerdrør 49

Instrumentpanel

Øversigt over instrumenter



Fig. 24 Kombiinstrument i instrumentpanelet: type 1



Fig. 25 Kombiinstrument i instrumentpanelet: type 2

Supplerende informationer vedr. instrumenterne » Fig. 24 eller » Fig. 25:

- 1 **Speedometer** Afhængigt af bilen i km/h eller i mph
- 2 **Displayvisninger** 35
- 3 **Nulstillingsknap** til triptælleren (trip)
 - Tryk på knappen **[0.0/SET]** et kort øjeblik for at skifte mellem triptælleren og kilometertælleren.
 - Tryk på knappen **[0.0/SET]** i ca. 5 sek. for at nulstille triptælleren og eventuelt andre visninger på kørecomputeren. 38
- 4 **Tankmåler** 134
- 5 **Omdrejningstæller** (motorens omdrejninger x 1000 pr. minut)

Begyndelsen af det røde område i omdrejningstælleren markerer i alle gear det maksimalt tilladte motoromdrejningstal for en tilkørt og driftsvarm motor. Inden du når det røde område, bør du skifte til næste højere gear, vælge gearvælgerposition **D** eller flytte foden fra speederen » 1.

6 Knap til indstilling af ur

- Skift eventuelt til visningen af klokkeslættet ved at trykke vippeknappen » Fig. 26 **B** opad eller nedad.
- Tryk på knappen **[]** for at markere timeangivelsen, så den blinker.
- Tryk på knappen **[0.0/SET]** for at skifte videre. Hold knappen inde for at blade hurtigt.
- Tryk på knappen **[]** igen for at skifte minutangivelsen, så den blinker.
- Tryk på knappen **[0.0/SET]** for at skifte videre. Hold knappen inde for at blade hurtigt.
- Tryk på knappen **[]** igen for at afslutte indstillingen af uret.

1 FORSIGTIG

- Undgå høje motoromdrejningstal, fuld gas og kraftig motorbelastning, når motoren er kold.

- For at undgå motorskader må viseren i omdrejningstælleren kun være i skalaens røde område i et kort øjeblik.

Miljøanvisning

Tidlig opgearning hjælper med til at spare brændstof og reducere støj.

Anvisning

I displayet til SEAT Portable System (leveret af SEAT) » Side 119 kan du få vist yderligere instrumenter som fx udetermometret.

Displayvisninger

I kombiinstrumentets display » Fig. 24 eller » Fig. 25  kan der alt efter bilens udstyr blive vist forskellige informationer:

- Advarselsindikatorer og informationer
- Kilometertællere
- Klokkeslæt
- Udetemperatur
- Gearvælgerpositioner » Side 90
- Gearskifteanbefaling (manuel gearkasse) » Side 90
- Kørecomputer » Side 38
- Serviceindikator » Side 36
- Statusvisning for start-stop-system » Side 111

- Tankmåler » Side 134
- Selestatusvisning for bagsædepladserne » Side 9

Advarselsindikatorer og informationer

Når tændingen tilsluttes, eller mens bilen kører, kontrolleres nogle funktioner og komponenter i bilen. Funktionsfejl vises i kombiinstrumentets display som røde og gule advarselssymboler i kombiinstrumentets display (» Side 37). Funktionsfejlene bliver også nogle gange signaleret akustisk. Visningen kan variere afhængigt af kombiinstrumentets design.

Meddelelsestype	Sym-bolfarve	Forklaring
Advarsel med 1. prioritet	Rød	Symbolet blinker eller lyser – delvis sammen med advarselssignaler.  Kør ikke videre! Der er opstået en fare »  Kontroller fejlfunktionen, og afhjælp årsagen. Søg om nødvendigt hjælp hos en fagmand.

Meddelelsestype	Sym-bolfarve	Forklaring
Advarsel med 2. prioritet	Gul	Symbolet blinker eller lyser – eventuelt sammen med advarselssignaler. Fejlfunktioner eller manglende væskepåfyldning kan medføre beskadigelse af bilen og driftstop! »  Kontroller hurtigst muligt fejlfunktionen. Søg om nødvendigt hjælp hos en fagmand.

Kilometervisninger

Kilometertælleren registrerer det samlede antal kilometer, som bilen har kørt.

Triptælleren (trip) viser det antal kilometer, bilen har kørt siden seneste nulstilling af triptælleren. Det sidste ciffer skifter for hver 100 m.

Udetermometer

Ved udetemperaturer under +4° C (+39° F) vises foruden udetemperaturen et iskrystal-symbol i displayet (risiko for isglat kørebane). Dette symbol blinker først og lyser derefter, indtil temperaturen stiger til over +6° C (+43° F) » .

Når bilen holder stille eller kører med meget lav hastighed, kan den viste temperatur være lidt højere end den faktiske udetemperatur på grund af varme fra motoren.

Udetemperaturen kan måles fra -40° C (-40° F) til +50° C (+122° F).

Display til gearvælgerpositioner

Den valgte gearvælgerposition bliver vist både ved siden af gearvælgeren og i kombiinstrumentets display. I positionerne **D** og **M** samt i tiptronic bliver det valgte gear også vist i displayet.

Gearskifteanbefaling* (manuel gearkasse)

I kombiinstrumentets display kan du under kørsel få vist et anbefalet gear at skifte til for at spare brændstof » Side 90.

Selestatusvisning for bagsædepladserne*

Når tændingen tilsluttes, vises selestatusvisningen i kombiinstrumentets display, og føreren kan dermed se, om eventuelle passagerer på bagsædepladserne har spændt deres sikkerhedsseler » Side 9.

Statusvisning for start-stop-system

I kombiinstrumentets display bliver der vist informationer om den aktuelle status » Side 111.

⚠ PAS PÅ

Hvis man ignorerer lysende advarselsslamper, kan det medføre driftstop i trafikken, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Ignorer aldrig lysende advarselsslamper.

- Stands bilen, så snart det er muligt og sikkert.

• Hvis bilen ikke kan køre, er der øget fare for ulykke for dig selv og andre trafikanter. Hvis det er påkrævet, skal du tænde havariblinket og stille en advarselstrekan op for at advare andre trafikanter.

- Parker bilen i sikker afstand fra den øvrige trafik på en sådan måde, at udstødningssystemets dele ikke kommer i berøring med letantændelige materialer under bilen, fx tørt græs eller brændstof.

⚠ PAS PÅ

Også selv om temperaturen udenfor ligger over frysepunktet, kan veje og broer godt være tilisede.

- Ved udetemperaturer over +4° C (+39° F) kan der også være risiko for glatte veje – også selv om iskrystalsymbolet ikke bliver vist.
- Stol aldrig kun på udetermometret!

⚠ FORSIGTIG

Hvis du ignorerer lysende kontrollamper, kan det medføre skader på bilen.

ℹ Anvisning

- Der findes flere forskellige kombiinstrumenter, derfor kan displayenes type og visning variere.

- Hvis der vises forskellige advarsler, bliver symbolerne vist i nogle sekunder efter hinanden. Symbolerne slukker først, når fejlen er afhjulpet.

Serviceindikator

Tidspunktet for næste service vises i kombiinstrumentets display » Fig. 24 eller » Fig. 25 ②.

I forbindelse med tidspunktet for næste service skelnes der hos SEAT mellem service *med* motorolieskift (fx intervalservice) og service *uden* motorolieskift (fx serviceeftersyn). Serviceindikatoren informerer kun om tidspunkter for service, der inkluderer motorolieskift. Alle andre tidspunkter for service, fx det næste serviceeftersyn eller bremsevæskeskift, kan aflæses på mærkaten på dørstolpen eller i servicehæftet.

Der er fastlagt faste serviceintervaller med **tids- eller kilometerbestemt service**.

Påmindelse om service

Når det er tid til service, bliver der vist en **påmindelse om service**, når tændingen tilsluttes, i form af tekstforkortelser **lnSP** og en visning **km**. Det angivne kilometertal er det antal kilometer, der maksimalt kan køres inden næste service.

Service

Når det er **tid til service**, lyder der et akustisk signal, når tændingen tilsluttes, og i et par sekunder vises der en blinkende tekstforkortelse **InSP**.

Anvisning

Service meddelelsen slukker efter nogle sekunder, når motoren kører, eller hvis du trykker på knappen **OK på betjeningsarmen til viskerne.**

Anvisning

Hvis batteriet har været afbrudt i længere tid, kan der ikke foretages en tidsberegning af, hvornår det er tid til næste service. Serviceindikatoren kan derfor vise forkerte beregninger. I dette tilfælde skal du være opmærksom på de maksimalt tilladte serviceintervaller » hæfte Servicehæfte.

Kontrollamper

Advarsels- og kontrollamper

Advarsels- og kontrollamperne viser advarsler » **Δ**, fejl » **!** eller bestemte funktioner. Nogle advarsels- og kontrollamper lyser, når tændingen tilsluttes, og de skal slukke igen, når motoren kører, eller når bilen er sat i gang.

Når visse advarsels- og kontrollamper tænder, lyder der endvidere akustiske signaler.

Symbol	Betydning » Δ	Se
	Håndbremse trukket	
	Kør ikke videre! Bremsesvæskens niveau for lavt eller fejl i bremsesystem	» Side 85
	Lyser: Kør ikke videre! Kølevæsketand for lav, kølevæsketemperatur for høj eller fejl i kølevæskesystem	» Side 145
	Blinker: fejl i kølevæskesystem	» Side 145
	Kør ikke videre! Motorolietrykket er for lavt.	» Side 142
	Lyser eller blinker: Kør ikke videre! I styretøj	» Side 81
	I kombiinstrumentet: Føreren eller forsædepassageren har ikke spændt sikkerhedsselen.	» Side 9
	Kombiinstrumentets display: En passager på de bageste siddepladser har spændt sikkerhedsselen.	
	En passager på de bageste siddepladser har ikke spændt sikkerhedsselen.	» Side 9

Symbol	Betydning » Δ	Se
	Fejl i generator	» Side 150
	Biler med start-stop-funktion: Motoren skal startes manuelt.	» Side 111
	Blinker sammen med resterende segmenter for tankmåleren: Tanken er næsten tom.	» Side 134
	Blinker hurtigt: City Safety Assist* bremses automatisk eller har bremses automatisk. ELLER: blinker langsomt: City Safety Assist er i øjeblikket ikke til rådighed.	» Side 106
	City Safety Assist* er blevet aktiveret manuelt. Slukker efter 5 sek.	
	OFF Blinker: City Safety Assist* er blevet deaktiveret manuelt.	
InSP	Efter tilslutning af tænding: visning af, at det er tid til service	» Side 34
	Lyser: fejl i ESP* eller ESP systemafhængigt deaktiveret. ELLER: blinker: ESP* eller ASR regulerer.	
	Lyser: fejl i traction control eller traction control systemafhængigt deaktiveret. ELLER: blinker: Traction control regulerer.	» Side 85
	Fejl i ASB eller ASB svigter.	»

Symbol	Betydning » 	Se
	Tågebaglygte tændt	» Side 52
	Lyser eller blinker: fejl i katalysator	» Side 98
EPC	Fejl i motorstyring	
	Lyser eller blinker: fejl i styretøj	» Side 81
	Tank næsten tom	» Side 134
	Fejl i airbag- og selestrammersystem	» Side 16
	Lyser: Start-stop-systemet er aktiveret. ELLER: blinker: Start-stop-systemet er ikke tilgængeligt.	» Side 111
	Start-stop-systemet er aktiveret, men den automatiske standstill af motoren er ikke mulig.	
	Dæktryk* for lavt	» Side 160
	Blinklys i venstre eller højre side	» Side 52
	Havariblink tændt	» Side 166
	Fartpiloten regulerer hastigheden.	» Side 104
	Fjernlys eller overhalingslys tændt	» Side 52

Symbol	Betydning » 	Se
	Temperaturen på naturgasmotorens kølevæske er for lav.	

PAS PÅ

Hvis man ignorerer lysende advarselsslamper, kan det medføre driftstop i trafikken, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Ignorer aldrig lysende advarselsslamper.
- Stands bilen, så snart det er muligt og sikkert.
- Parker bilen i sikker afstand fra den øvrige trafik på en sådan måde, at udstødningssystemets dele ikke kommer i berøring med letantændelige materialer under bilen (fx tørt græs, brændstof).
- Hvis bilen ikke kan køre, er der øget fare for ulykke for dig selv og andre trafikanter. Hvis det er påkrævet, skal du tænde havariblinket og stille en advarselstrekan op for at advare andre trafikanter.
- Stands motoren, og lad motoren køle tilstrækkeligt af inden åbning af motorhjelmen.
- Motorrummet i en bil er et farligt område, hvor der er fare for alvorlige kvæstelser » Side 139.

FORSIGTIG

Hvis du ignorerer lysende kontrollamper, kan det medføre skader på bilen.

SEAT informationssystem

Indledning til emnet

Når tændingen er tilsluttet, kan du kalde forskellige visninger frem via kombiinstrumentets display.

Omfanget af visningerne i kombiinstrumentets display afhænger af bilens elektroniske system og bilens udstyr.

Et værksted kan programmere eller ændre flere funktioner alt efter bilens udstyr. SEAT anbefaler, at du tager hen til en SEAT partner.

PAS PÅ

Hvis førerens opmærksomhed afledes, kan det medføre ulykker og kvæstelser.

- Du må aldrig kalde displayvisningerne i kombiinstrumentet frem under kørsel.

Anvisning

I displayet til SEAT Portable System (leveret af SEAT) » Side 119 kan du få vist flere af bilens funktioner.

Betjening af displayvisninger i kombiinstrument

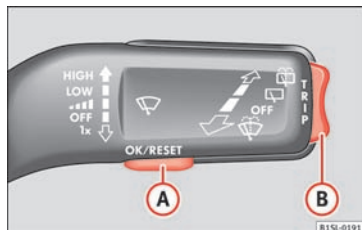


Fig. 26 Betjeningsarm til viskere: styreknapper

Fremkaldelse af visningspunkt

- Tilslut tændingen.
- Hvis der vises en information eller et piktogram af bilen, skal du trykke på knappen **OK/RESET** (» Fig. 26 A).
- Tryk øverst eller nederst på vippeknappen » Fig. 26 B, indtil det ønskede visningspunkt bliver vist.

Kørecomputer

Kørecomputeren har to automatiske hukommelser: **1 – enkeltturshukommelse** og **2 – totalhukommelse**. Nederst til højre i displayet står nummeret på den viste hukommelse.

For at skifte mellem de to hukommelser skal du trykke på knappen **OK**, mens tændingen er tilsluttet, og hukommelse 1 eller 2 bliver vist.

1	Enkeltturshukommelse	Hukommelsen samler alle informationer om kørsel og brændstofforbrug, fra tændingen bliver tilsluttet, og indtil den bliver afbrudt. Hvis du holder en pause på mere end 2 timer, bliver hukommelsen automatisk slettet. Hvis du fortsætter kørslen inden for 2 timer efter afbrydelse af tændingen, bliver de nye værdier medregnet.
2	Totalhukommelse	Afhængigt af kombiinstrumentets udførelse samler hukommelsen kørselsinformationer for et vilkårligt antal enkeltture indtil en køretid på i alt 19 timer og 59 min. eller en strækning på 1999,9 km eller miles. Hvis en af disse maksimale værdier overskrides, slettes hukommelsen automatisk og starter fra 0 igen.

Mulige visninger

Menu	Funktion
Stunde (time)	Aktuelt klokkeslæt i timer (h) og minutter (min)
Fahrtzeit (køretid)	Den køretid i timer (h) og minutter (min), der er gået, siden tændingen blev tilsluttet.

Menu	Funktion
Aktueller Kraftstoffverbrauch (aktuelt brændstofforbrug)	Visningen af det aktuelle brændstofforbrug viser forbruget under kørsel i l/100 km. Når bilen holder stille med startet motor, vises forbruget i l/h.
Durchschnittlicher Kraftstoffverbrauch (gennemsnitligt brændstofforbrug)	Efter tilslutning af tændingen bliver det gennemsnitlige brændstofforbrug i l/100 km først vist, når du har kørt en strækning på ca. 100 m. Indtil da vises kun streger. Den viste værdi opdateres ca. hvert 5. sek.
Reichweite (rækkevidde)	Omtrentlig strækning i km, som stadig kan tilbagelægges med det resterende tankindhold og samme kørestil. Til udregningen anvendes blandt andet det aktuelle brændstofforbrug.
Fahrtstrecke (antal kørte kilometer)	Antal kørte kilometer siden tændingen blev tilsluttet.
Durchschnittliche Geschwindigkeit (gennemsnitshastighed)	Efter tilslutning af tændingen bliver gennemsnitshastigheden først vist efter ca. 100 meters kørsel. Indtil da vises kun streger. Den viste værdi opdateres ca. hvert 5. sek.
Digitale Geschwindigkeitsanzeige (digitalt speedometer)	Den aktuelle hastighed, som bilen kører, vises digitalt.

Menu	Funktion
Digitale Kühlmitteltemperaturanzeige (digitalt kølevæsketermometer)	Den aktuelle kølevæsketemperatur vises digitalt.
Warnung bei --- k	Hvis den gemte hastighed overskrides (mellem 30-250 km/h eller 18-155 mph) udsendes der et akustisk advarselssignal og eventuelt et optisk advarselssignal.

Skift mellem visninger

- Tryk på vippeknappen på betjeningsarmen til viskerne.

Sådan gemmes hastigheden til hastighedsadvarslen

- Vælg visningen **Geschwindigkeitswarnung bei --- km/h (hastighedsadvarsel ved --- km/h)**.
- Tryk på knappen **OK** på betjeningsarmen til viskerne for at gemme den aktuelle hastighed og aktivere advarselsfunktionen.
- Indstil om nødvendigt inden for ca. 5 sek. den ønskede hastighed med vippeknappen på betjeningsarmen til viskerne eller med knapperne **Δ** eller **▽** på multifunktionsrattet. Tryk derefter på **OK** igen, eller vent nogle sekunder. Hastigheden er gemt, og advarselsfunktionen er aktiveret.
- Tryk på **OK** for at deaktivere. Den gemte hastighed bliver slettet.

Manuel sletning af hukommelse 1 eller 2

- Vælg den hukommelse, der skal slettes.
- Hold knappen **OK** inde i ca. 2 sek.

Anvisning

I displayet til SEAT Portable System (leveret af SEAT) »» Side 119 kan du få vist flere af kørecomputerens funktioner.

Åbning og lukning

Bilnøgler

Nøgle med fjernbetjening*



Fig. 27 Nøgle med fjernbetjening

Nøgle med fjernbetjening

Ved at bruge bilnøglen kan du på afstand låse bilen op og låse den igen » Side 43.

Senderen med batteriet sidder i bilnøglen. Modtageren sidder i bilens kabine. Virkeområdet for bilnøglen er nogle meter hele vejen rundt om bilen, når batteriet er nyt.

Hvis du ikke kan låse bilen eller låse den op ved hjælp af bilnøglen, skal bilnøglen enten synkroniseres igen » Side 43, eller batteriet i bilnøglen skal udskiftes » Side 42.

Du kan anvende flere bilnøgler.

Ud- og indklapning af nøglekammer

Nøglekammeren udløses og klapper ud, når du trykker på knappen » Fig. 27 A.

For at klappe nøglekammeren ind skal du trykke på knappen og samtidig trykke nøglekammeren ind, indtil den går i hak.

Nye nøgler

Hvis du skal bruge en ny nøgle eller ekstra bilnøgler, skal du anvende bilens stelnummer.

Alle nye bilnøgler skal indeholde en mikrochip og kodes med dataene fra bilens elektroniske startspærre. En bilnøgle virker ikke, hvis den ikke indeholder nogen mikrochip eller indeholder en mikrochip, der ikke er kodet. Det gælder også for bilnøgler, der har en passende fræsning.

Nye bilnøgler kan købes hos SEAT partnerne eller hos værksteder og autoriserede låsesmede, der er kvalificeret til at fremstille disse bilnøgler.

Nye bilnøgler skal synkroniseres, før de tages i brug » Side 43.

PAS PÅ

Uforsigtig brug eller brug af bilnøglen uden opsyn kan medføre ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Tag altid alle bilnøgler med, hver gang du forlader bilen. Ellers vil børn eller uvedkom-

mene personer kunne låse dørene og bagklappen, starte motoren eller tilslutte tændingen og således betjene elektrisk udstyr som fx elruderne.

- Børn eller voksne, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen. I nødstilfælde kan de ikke selv forlade bilen eller hjælpe sig selv. Fx kan der alt efter årstiden opstå meget høje eller lave temperaturer i en lukket bil, som især hos små børn kan medføre alvorlige kvæstelser, sygdomme eller i værste fald have døden til følge.
- Tag aldrig bilnøglen ud af tændingslåsen, mens bilen kører. Ratlåsen kan låse, og bilen kan ikke længere styres.

FORSIGTIG

Der er elektroniske komponenter i nøglen med fjernbetjening. Beskyt disse mod beskadigelse, slag og fugt.

Anvisning

- Tryk kun på knapperne på bilnøglen, når du har brug for den pågældende funktion. Hvis du trykker unødigt på knappen, kan bilen blive låst op ved en fejl, og alarmen kan blive udløst. Dette gælder også, selv om man tror, at man befinder sig uden for virkeområdet.
- Nøglen med fjernbetjening kan have midlertidigt nedsat funktion, hvis der i nærheden af bilen er sendere, som arbejder i samme frekvensområde (fx kommunikationsudstyr og mobiltelefoner).

- Hvis der er forhindringer mellem bilnøglen og bilen, dårlige vejrforhold, eller hvis batterierne bliver svagere, vil rækkevidden blive kortere.
- Hvis du trykker flere gange på knapperne på bilnøglen » Side 43 eller en af central-låsknapperne » Fig. 27 efter hinanden inden for kort tid, deaktiveres centrallåsen et kort øjeblik for at forhindre overbelastning. Bilen er så låst op. Lås om nødvendigt bilen.

Mekanisk bilnøgle

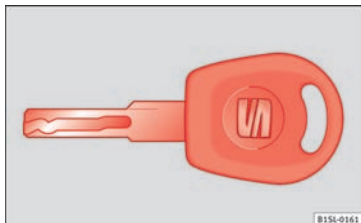


Fig. 28 Mekanisk tændingsnøgle

Bilnøglerne kan indeholde en mekanisk bilnøgle » Fig. 28.

Nye nøgler

Hvis du skal bruge en ny nøgle eller ekstra bilnøgler, skal du anvende bilens stelnummer.

Alle nye bilnøgler skal indeholde en mikrochip og kodes med dataene fra bilens elektroniske startspærre. En bilnøgle virker ikke, hvis den ikke indeholder en mikrochip, eller hvis mikrochippen ikke er kodet. Det gælder også for bilnøgler, der har en passende fræsning.

Nye bilnøgler kan købes hos SEAT partnere, hos værksteder eller hos autoriserede låsesmede, der er kvalificeret til at fremstille dem.

Kontrollampe i bilnøglen

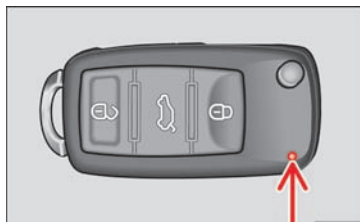


Fig. 29 Kontrollampe i bilnøglen

Når du trykker et kort øjeblik på en knap på bilnøglen, blinker kontrollampen » Fig. 29 (pil) en gang et kort øjeblik. Når du trykker på en knap i længere tid, blinker den flere gange, fx i forbindelse med komfortåbning.

Hvis kontrollampen i bilnøglen ikke lyser, når du trykker på en knap, skal batteriet i bilnøglen udskiftes » Side 42.

Udskiftning af batteri

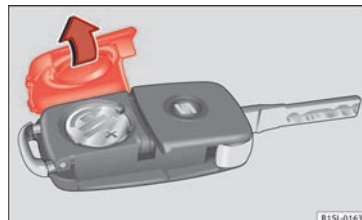


Fig. 30 Bilnøgle: afdækning til batterirum

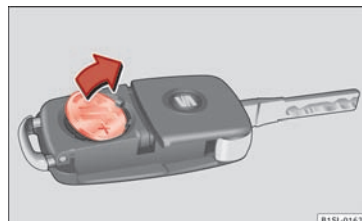


Fig. 31 Bilnøgle: udtagning af batteri

SEAT anbefaler, at du får et værksted til at udskifte batteriet.

Batteriet sidder på bagsiden af bilnøglen under en afdækning.

Udskiftning af batteri

- Klap bilnøglen nøglekam ud »» Side 41.
- Tag afdækningen på bagsiden af bilnøglen »» Fig. 30 af i pilens retning »» ①.
- Vip batteriet ud af batterirummet med en egnet, tynd genstand »» Fig. 31.
- Sæt et nyt batteri i som vist på billedet »» Fig. 31, og tryk det ind i batterirummet modsat pilens retning »» ①.
- Sæt afdækningen på som vist på billedet »» Fig. 30, og tryk den modsat pilens retning på bilnøglen, indtil den går i hak.

① FORSIGTIG

- Hvis batteriet ikke udskiftes fagligt korrekt, kan bilnøglen blive beskadiget.
- Batterier, der ikke passer til bilnøglen, kan ødelægge den. Udskift kun afladede batterier med nye batterier, der har samme spænding, størrelse og specifikationer.
- Når du sætter batteriet i, skal du sætte det i med den rigtige polaritet.

✿ Miljøanvisning

Afladede batterier skal bortskaffes miljørigtigt.

Synkronisering af bilnøgler

Hvis du ofte trykker på knappen  og ikke er i det område, hvor bilnøglen virker, kan bilen muligvis ikke længere låses op eller låses med bilnøglen. Hvis det er tilfældet, skal bilnøglen synkroniseres igen på følgende måde:

- Klap bilnøglen nøglekam ud »» Side 41.
- Tryk på knappen  på bilnøglen. Stå i den forbindelse i umiddelbar nærhed af bilen.
- Lås bilen op med nøglekammen i løbet af 1 min.
- Tilslut tændingen med bilnøglen. Synkroniseringen er gennemført.
- Monter eventuelt afdækningen.

Centrallås* og låsesystem

Indledning til emnet

Centrallåsen fungerer kun korrekt, når alle døre og bagklappen er helt lukkede. Hvis førerdøren er åben, kan bilen *ikke* låses med bilnøglen.

Hvis en oplåst bil er parkeret i længere tid (fx i ens egen garage), kan det medføre, at bilens batteri aflades, og motoren ikke længere kan startes.

⚠ PAS PÅ

Ukorrekt brug af centrallåsen kan medføre alvorlige kvæstelser.

- Centrallåsen låser alle dørene. Når bilen er låst indefra, forhindres det, at dørene åbnes utilsigtet, og at uvedkommende personer kan trænge ind i bilen. I nødstilfælde eller i tilfælde af en ulykke gør låste døre det dog vanskeligt at komme ind i bilen og hjælpe personer.
- Børn eller voksne, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen. Med centrallåsknappen kan alle dørene låses indefra. Dette kan medføre, at disse personer låses inde i bilen. Personer, der er låst inde, kan blive udsat for meget høje eller meget lave temperaturer.
- Alt efter årstiden kan der i en lukket bil opstå meget høje eller lave temperaturer, som især hos små børn kan medføre alvorlige kvæstelser, sygdomme eller i værste fald have døden til følge.
- Lad aldrig personer blive tilbage i en låst bil. I nødstilfælde kan disse personer ikke selv forlade bilen eller hjælpe sig selv.

Beskrivelse af centrallåsen

Med centrallåsen kan alle døre og bagklappen låses op og låses samtidig på følgende måder:

- Udefra med bilnøglen

• Indfra med centrallåsknappen » Side 45

Du kan få centrallåsens særlige funktioner aktiveret eller deaktiveret på et værksted.

Du kan låse dørene og bagklappen op eller låse dem manuelt, hvis bilnøglen eller centrallåsen svigter.

Låsning af bilen efter en airbagudløsning

Hvis airbaggene udløses i forbindelse med en ulykke, bliver hele bilen låst op. Alt efter beskadigelsens sværhedsgrad kan bilen låses på følgende måder efter en ulykke:

Funktion	Handling
Låsning af bilen med centrallåsknappen:	– Afbryd tændingen, og tilslut den igen. – Tryk på centrallåsknappen .
Låsning af bilen med bilnøglen:	– Afbryd tændingen, og tilslut den igen. – ELLER: Tag bilnøglen ud af tændingslåsen. – Åbn en bildør én gang. – Lås bilen med bilnøglen.

Anvisning

Hvis du trykker flere gange på knapperne på bilnøglen » Fig. 34 eller en af centrallåsknapperne » Side 41 efter hinanden inden for kort tid, deaktiveres centrallåsen et kort øjeblik for at forhindre overbelastning. Bilen er derefter låst op i ca. 30 sek. Hvis en dør el-

ler bagklappen ikke åbnes i dette tidsrum, låses bilen efterfølgende automatisk.

Opplåsning eller låsning af bilen udefra



Fig. 32 Knapper på bilnøglen

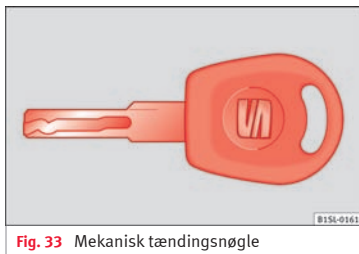


Fig. 33 Mekanisk tændingsnøgle

Centrallås

Funktion	Betjening med knapper på bilnøglen » Fig. 32	Betjening med bilnøgle » Fig. 32 i låsecylinder eller med mekanisk bilnøgle » Fig. 33
Opplåsning af bilen	Tryk på knappen  .	Sæt bilnøglen ind i låsecylinderen i førerdøren, og drej den mod uret .
Låsning af bilen	Tryk på knappen  .	Sæt bilnøglen ind i låsecylinderen i førerdøren, og drej den med uret .
Opplåsning af bagklappen	Tryk på knappen  .	Sæt bilnøglen ind i låsecylinderen i førerdøren, og drej den mod uret .
Låsning af bagklappen	Tryk på knappen  .	Sæt bilnøglen ind i låsecylinderen i førerdøren, og drej den med uret .

Bemærk: Alt efter den funktion, som et værksted har indstillet centrallåsen til, bliver alle døre og bagklappen først låst op, når du trykker to gange på knappen .

Bilnøglen kan kun låse bilen eller låse den op, når der er strøm nok på batteriet, og når bilnøglen befinder sig i et område på nogle få meter rundt om bilen.

- Når du låser bilen, blinker alle blinklygter *en gang* for at bekræfte.
- Når du låser bilen op, blinker alle blinklygter *to gange* for at bekræfte.

Hvis blinklygterne *ikke* blinker for at bekræfte, er mindst en af dørene eller bagklappen ikke låst.

Bilen kan ikke låses med bilnøglen, når førerdøren er åben. Hvis en af dørene eller bagklappen ikke bliver åbnet efter oplåsning af bilen, bliver bilen automatisk låst igen efter nogle sekunder. Denne funktion forhindrer, at bilen ved en fejltagelse er låst op i en længere periode.

Mekanisk låsning

Funktion	Betjening med mekanisk bilnøgle » Fig. 33 i låsecylinder
Oplåsning og låsning af førerdør	Sæt bilnøglen ind i låsecylinderen i førerdøren, og drej den mod uret for at <i>låse op</i> . Sæt bilnøglen ind i låsecylinderen i førerdøren, og drej den med uret for at <i>låse</i> .
Oplåsning og låsning af bagklap	Sæt bilnøglen ind i låsecylinderen i førerdøren, og drej den mod uret for at <i>låse op</i> . Sæt bilnøglen ind i låsecylinderen i førerdøren, og drej den med uret for at <i>låse</i> .

En åben førerdør kan ikke blokeres med bilnøglen.

Oplåsning eller låsning af bilen indefra



Fig. 34 I førerdøren: centrallåsknap

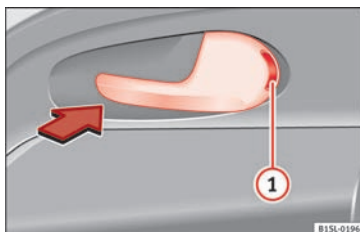


Fig. 35 I passagerdøren: dørhåndtag til mekanisk låsning

Centrallås

Tryk på knappen » Fig. 34:

	Bilen låses op.
	Bilen låses.

Centrallåsknappen fungerer, både når tændingen er tilsluttet og afbrudt.

Hvis bilen er blevet låst med bilnøglen, er centrallåsknappen uden funktion.

Hvis du låser din bil med centrallåsknappen, skal du være opmærksom på følgende:

- Safefunktionen aktiveres **ikke** » Side 46.
- Det er ikke muligt at åbne dørene og bagklappen *udefra*, fx hvis du holder for rødt lys.
- Dørene kan låses op og åbnes indefra ved at trække i dørhåndtaget. Om nødvendigt skal du trække i dørhåndtaget igen.
- Hvis førerdøren er åben, bliver den ikke låst. På den måde undgår føreren at blive låst ude.

Mekanisk låsning

Dørene bliver låst ved, at du trykker dørhåndtaget ind, så den røde markering bliver synlig » Fig. 35 ①.

For at låse en dør op skal du trække i det pågældende dørhåndtag.

Når du låser bilen, gælder følgende:

»

- Safefunktionen aktiveres **ikke** » Side 46.
- Det er ikke muligt at åbne dørene *udefra*, fx hvis du holder for rødt lys.
- Dørene kan låses op og åbnes indefra ved at trække i dørhåndtaget.
- Hvis førerdøren er åben, kan den ikke låses. På den måde undgår føreren at blive låst ude.

Safefunktion*

Funktion	Handling
Låsning af bilen og aktivering af safefunktionen	Tryk <i>en gang</i> på knappen  på bilnøglen.
Låsning af bilen uden at aktivere safefunktionen	Tryk <i>to gange</i> på knappen  på bilnøglen. Tryk en gang på centrallåsknappen  i førerdøren.

+Safefunktionen deaktiverer de indvendige dørhåndtag, når bilen er låst, for at gøre det sværere at bryde ind i bilen. Dørene kan ikke længere åbnes indefra » .

Når tændingen afbrydes, bliver du gjort opmærksom på den aktiverede safefunktion i kombiinstrumentets display (**SAFE-Verriegelung** (**SAFE-låsning**) eller **SAFELOCK**).

Når safefunktionen er deaktiveret, gælder følgende:

- Bilen kan låses op og åbnes indefra med dørhåndtaget.

Kontrollampe i førerdør

Når bilen er blevet låst:	Betydning
Den røde lysdiode blinker i ca. 2 sek. i korte intervaller, derefter langsommere.	Safefunktionen er aktiveret.
Den røde lysdiode blinker i ca. 2 sek. og slukker derefter. Efter ca. 30 sek. blinker dioden igen.	Safefunktionen er deaktiveret.
Den røde lysdiode blinker i ca. 2 sek. i korte intervaller. Derefter lyser lampen i ca. 30 sek.	Fejl i låsesystemet. Kontakt et værksted.

PAS PÅ

Uforsigtig brug eller brug af safefunktionen uden opsyn kan medføre alvorlige kvæstelser.

- **Lad aldrig personer blive tilbage i bilen, hvis bilen låses med bilnøglen. Når safefunktionen er aktiveret, kan dørene ikke længere åbnes indefra!**
- **I nødstilfælde er det vanskeligere at komme ind i bilen og hjælpe personerne, hvis dørene er låst. Personer, som er låst inde, ville ikke kunne komme ud af bilen i nødstilfælde ved at låse dørene op.**

Døre

Indledning til emnet

PAS PÅ

En dør, der ikke er lukket korrekt, kan pludseligt åbne sig under kørsel, hvilket kan medføre alvorlige kvæstelser.

- **Stop omgående bilen, og luk døren.**
- **Når du lukker døren, skal du sørge for, at den går sikkert og helt i hak. Den lukkede dør skal flugte med karrosseridelene omkring den.**
- **Åbn eller luk kun dørene, når der ikke opholder sig nogen i åbningsområdet.**

PAS PÅ

En dør, der holdes åben af dørstoppet, kan i situationer med kraftige vindforhold, eller når bilen holder på en stigning, lukke af sig selv og medføre kvæstelser.

- **Tag altid fat i dørhåndtaget, når du åbner og lukker dørene.**

Anvisning

I displayet til SEAT Portable System (leveret af SEAT) » Side 119 kan du få vist, om mindst en bildør er åben eller ikke er rigtigt lukket.

Børnesikring

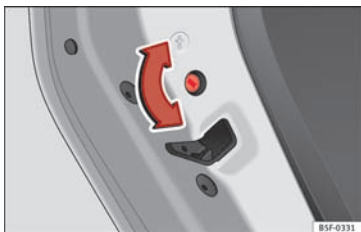


Fig. 36 Børnesikring i venstre dør

Børnesikringen forhindrer, at bagdørene kan åbnes indefra. Det skal forhindre, at børn åbner døren under kørsel.

Denne funktion er uafhængig af bilens elektroniske oplåsings- og låsesystemer. Den er kun til rådighed i bagdørene. Børnesikringen kan kun aktiveres og deaktiveres som beskrevet i det følgende:

Aktivering af børnesikring

- Lås bilen op, og åbn den dør, hvor børnesikringen skal aktiveres.
- Mens døren er åben, skal du bruge bilnøglen til at dreje slidsen mod uret i døren i venstre side » **Fig. 36** og med uret i døren i højre side.

Deaktivering af børnesikring

- Lås bilen op, og åbn den dør, hvor børnesikringen skal deaktiveres.
- Mens døren er åben, skal du bruge nøglen til at dreje slidsen mod uret i den højre dør og med uret i den venstre dør »» **Fig. 36.**

Når børnesikringen er aktiveret, kan døren kun åbnes udefra. Mens døren er åben, kan du aktivere og deaktivere børnesikringen med nøglen i slidsen som beskrevet i det foregående.

Bagklap

Indledning til emnet

⚠ PAS PÅ

Hvis bagklappen låses op, åbnes eller lukkes forkert eller uden opsyn, kan det medføre ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Åbn eller luk kun bagklappen, når der ikke opholder sig nogen i åbningsområdet.
- Luk aldrig bagklappen ved at trykke på bagruden med hånden. Den kan gå itu, hvilket kan forårsage kvæstelser.
- Når du har lukket bagklappen, skal du kontrollere, om den er lukket korrekt og gået i hak, så den ikke kan åbne af sig selv under kørsel. Den lukkede bagklap skal flugte med karosseridelene omkring den.

- Bagklappen skal altid holdes lukket under kørsel, så der ikke kan trænge giftig udstødningsgas ind i kabinen.
- Åbn aldrig bagklappen, hvis der er fastgjort bagage på den – fx på en bagageholder. Bagklappen kan eventuelt heller ikke åbnes, hvis der er fastgjort bagage som fx cykler på den. Når bagklappen er åben, kan den sænke sig på grund af den ekstra vægt. Støt om nødvendigt bagklappen, eller fjern bagagen forinden.
- Luk og lås bagklappen og alle døre, hvis du ikke skal bruge bilen. Sørg i den forbindelse for, at der ikke er nogen personer i bilen.
- Lad aldrig børn lege uden opsyn i og omkring bilen, især ikke når bagklappen er åben. Børn vil kunne kravle ind i bagagerummet, lukke bagklappen og dermed spærre sig selv inde. Alt efter årstiden kan der i en lukket bil opstå meget høje eller lave temperaturer, som især hos små børn kan medføre alvorlige kvæstelser, sygdomme eller i værste fald have døden til følge.
- Børn eller voksne, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen. De vil kunne låse bilen med bilnøglen eller centrallås-knappen og dermed spærre sig selv inde.

⚠ FORSICHTIG

Inden du åbner bagklappen, skal du kontrollere, om der er tilstrækkelig plads til at åbne og lukke bagklappen, fx i garager.

Anvisning

På skærmen på det bærbare navigationssystem (leveret af SEAT) » Side 119 kan du få vist, om bagklappen er åben eller ikke er rigtigt lukket.

Åbning af bagklap

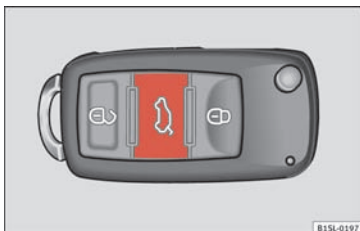


Fig. 37 På bilnøglen: knap til oplåsning og åbning af bagklappen

Hvis du fx transporterer cykler på en bagageholder på bagklappen, kan bagklappen ikke altid åbnes » **⚠**. Tag bagagen af bagageholderen, og støt den åbne bagklap.

Åbning med centrallås

- Tryk på knappen  på bilnøglen » **Fig. 37** i ca. 1 sek. for at låse bagklappen op.
- ELLER:** Tryk på knappen  på bilnøglen, indtil bagklappen automatisk åbnes nogle centimeter.

- Åbn bagklappen via knappen.

Åbning med mekanisk bilnøgle

- Sæt bilnøglen ind i låsecylinderen i førerdøren, og drej den **mod uret** » **Side 43**.
- Åbn bagklappen via knappen.

⚠ PAS PÅ

Hvis bagklappen låses op eller åbnes forkert eller uden opsyn kan det medføre alvorlige kvæstelser.

- Hvis der er monteret en bagageholder med bagage på bagklappen, kan man ikke altid se, om bagklappen er helt lukket. En bagklap, der er låst op, kan pludseligt åbne sig under kørsel.

Anvisning

Hvis udetemperaturen er under 0° C (+32° F), kan gastryksfjedrene ikke altid løfte den åbnede bagklap automatisk. I så fald skal du selv føre bagklappen opad.

Lukning af bagklap



Fig. 38 Åben bagklap: greb til at lukke bagklappen med

Lukning af bagklap

- Tag fat i grebet i bagklappens indvendige beklædning » **Fig. 38** (pil).
- Træk bagklappen nedad med et sving, så den går i hak i låsen.
- Kontroller ved at trække i bagklappen, om den er gået sikkert i hak.

Låsning af bagklap med centrallås*

Hvis en af dørene eller bagklappen ikke bliver åbnet efter oplåsning af bilen, bliver bilen låst igen efter ca. 30 sek. Denne funktion forhindrer, at bilen ved en fejltagelse er låst op i en længere periode.

Bagklappen kan kun låses, hvis den er lukket korrekt og gået i hak.

- Bagklappen låses også via centrallåsen.
- Hvis du har låst bagklappen op med knappen  på bilnøglen, mens bilen er låst, bliver bagklappen låst igen med det samme, når du lukker den.
- Hvis bagklappen er lukket, men ikke låst, bliver den automatisk låst, når bilen kører med en hastighed på over ca. 9 km/h (6 mph).

Låsning af bagklap med mekanisk bilnøgle

Bagklappen kan kun låses, hvis den er lukket korrekt og gået i hak.

- Sæt bilnøglen ind i låsecylinderen i førerdøren, og drej den **med uret** » Side 43.

⚠ PAS PÅ

Hvis bagklappen lukkes forkert eller uden opsyn kan det medføre alvorlige kvæstelser.

- Lad aldrig bilen stå parkeret uden opsyn, og lad aldrig børn lege i og omkring bilen, især ikke når bagklappen er åben. Børn vil kunne kravle ind i bagagerummet, lukke bagklappen og dermed spærre sig selv inde. En låst bil kan afhængigt af årstiden enten blive ekstremt opvarmet eller afkølet, hvilket kan medføre alvorlige kvæstelser, sygdomme eller i værste fald have døden til følge.

Anvisning

Før bagklappen lukkes, skal du sikre dig, at bilnøglen ikke befinder sig i bagagerummet.

Elruder

Elektrisk åbning eller lukning af ruder



Fig. 39 I førerdøren: kontakt til elruden

Åbning og lukning af ruder

Funktion	Handling
Åbning:	Tryk på knappen  .
Lukning:	Træk i kontakten  .

⚠ PAS PÅ

Uforsigtig brug eller brug af elruderne uden opsyn kan medføre alvorlige kvæstelser.

- Åbn eller luk kun elruderne, når der ikke opholder sig nogen i funktionsområdet.
- Børn eller voksne, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades i bilen, hvis bilen låses. I nødstilfælde kan ruderne ikke længere åbnes.

- Tag altid alle bilnøgler med, hver gang du forlader bilen. Ruderne kan fortsat åbnes og lukkes ved hjælp af kontakterne i dørene i et kort øjeblik, efter at tændingen er blevet afbrudt, hvis fører- eller passagerdøren ikke åbnes.

FORSIGTIG

Hvis der kommer nedbør, mens ruderne er åbne, kan bilens interiør blive vådt, og der kan opstå skader på bilen.

Rude bagside med åbning i siden

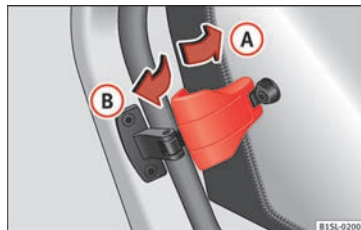


Fig. 40 Greb til åbning og lukning af rude bagside

Åbning

Træk grebet i pilens retning , og tryk grebet udad, indtil det går i hak. »

Lukning

Træk grebet i pilens retning **(B)**, og tryk derefter grebet bagud, indtil det går i hak.

Elektrisk panoramaskyde/-vippetag

Indledning til emnet

⚠ PAS PÅ

Ved forkert eller ukontrolleret anvendelse af det elektriske panoramaskyde/-vippetag kan der opstå alvorlige kvæstelser.

- Det elektriske panoramaskyde/-vippetag må kun åbnes eller lukkes, når der ikke er opholder sig nogen i det område, hvor det åbnes eller lukkes.
- Det elektriske panoramaskyde/-vippeglas-tag kan stadig åbnes og lukkes i noget tid efter afbrydelse af tændingen, hvis fører- eller passagerdøren ikke åbnes.

⚠ FORSIGTIG

- For at undgå skader skal du om vinteren fjerne is eller sne, som muligvis ligger på taget, fra det elektriske panoramaskyde/-vippetag, inden du åbner eller lukker det.
- Inden du forlader bilen eller i tilfælde af nedbør, skal skyde/-vippetaget altid lukkes. Når skyde/-vippetaget er åbent eller vippet

op, trænger der vand ind i kabinen, hvilket kan beskadige det elektriske system definitivt. Som en følge deraf kan der opstå yderligere skader på bilen.

- Hvis skyde/-vippetaget er åbent, mens der er nedbør, kan bilens interiør blive vådt, og sædevarmen og det elektriske system i bilen kan blive beskadiget.

i Anvisning

- Blade og andre løse genstande, som samler sig i skyde/-vippetagets føringsskinner, skal regelmæssigt fjernes med hånden eller med en støvsuger.
- Hvis skyde/-vippetaget har en funktionsfejl, fungerer kraftbegrænsningen heller ikke. I dette tilfælde skal du kontakte et værksted.

Åbning og lukning af elektrisk panoramaskyde/-vippetag af glas

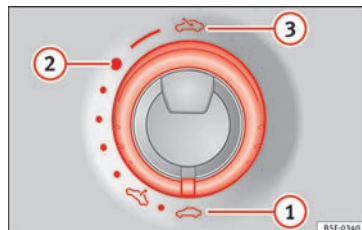


Fig. 41 I loftet: Sådan drejes kontakten for at åbne og lukke.

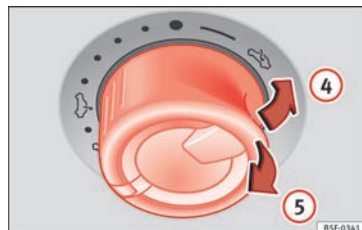


Fig. 42 I loftet: Sådan drejes kontakten for at vippe taget op og lukke det.

For at vippe skyde/-vippetaget op skal drejekontakten være i grundpositionen **(1)**.

Funktion	» Fig. 41 Eller » Fig. 42	Handling
Komplet åbning af skydetag:	③	Drej kontakten over position 2, og hold den i denne position, indtil glastaget er i den ønskede position.
Placering af skydetag i komfortstilling:	②	
Indstilling af mellemposition:	② til ①	Drej kontakten til den ønskede position:
Komplet lukning af skydetag:	①	
Komplet åbning af vippe-tag:	④	Tryk et kort øjeblik i det bageste område af knappen.
Standsnings af automatisk funktion:	④ eller ⑤	Tryk igen et kort øjeblik på kontakten, eller træk i den.
Komplet lukning:	⑤	Træk et kort øjeblik i det bageste område af kontakten.

Skyde-/vippetaget er kun funktionsklart, når tændingen er tilsluttet. Det elektriske panoramaskyde-/vippeglastag kan stadig åbnes og lukkes i noget tid efter afbrydelse af tændin-

gen, hvis fører- eller passagerdøren ikke åbnes.

Alle forløb bliver afbrudt ved betjening af drejekontakten.

Hvis det ikke er muligt at lukke skyde-/vippetaget elektrisk, skal det gøres manuelt. Det er ikke muligt at nødlukke skyde-/vippetaget uden at afmontere bildele. Søg i dette tilfælde hjælp hos værkstedspersonale.

Rullegardin

Hvis grebet er i det forreste område af tagåbningen, kan rullegardinet skubbes til den ønskede position.

Anvisning

Komfortpositionen muliggør en tilstrækkelig ventilation ved vindstøj.

Kraftbegrænsning i forbindelse med elektrisk panoramaskyde-/vippetag af glas

Kraftbegrænsningen kan medføre fare for kvæstelser ved lukning af det elektriske panoramaskyde-/vippetag af glas » . Hvis skyde-/vippetaget møder modstand eller støder på en forhindring i forbindelse med lukningen, åbner det sig straks igen.

- Kontroller, hvorfor skyde-/vippetaget ikke kan lukke.
- Forsøg at lukke det igen.
- Hvis taget stadig ikke kan lukkes på grund af en hindring eller en modstand, bliver det stående i den pågældende position. Luk i dette tilfælde taget uden kraftbegrænsning.

Lukning af elektrisk panoramaskyde-/vippetag af glas uden kraftbegrænsning

- Træk i kontakten » Fig. 42 ⑤ inden for ca. 5 sek. fra udløsningen af kraftbegrænsningen, indtil skyde-/vippetaget er helt lukket.
- **Skyde-/vippetaget lukkes nu uden kraftbegrænsningsfunktionen!**
- Hvis taget stadig ikke kan åbnes, skal du henvende dig på et værksted.

Hvis du slipper kontakten under lukningen, åbner det elektriske panoramaskyde-/vippetag af glas sig automatisk.

PAS PÅ

Lukningen af det elektriske panoramaskyde-/vippetag af glas uden kraftbegrænsning kan medføre alvorlige kvæstelser.

- **Skyde-/vippetaget skal altid lukkes tilsvarende forsigtigt.**
- **Der må aldrig opholde sig nogen personer i skyde-/vippetagets funktionsområde, især ikke når det lukkes uden kraftbegrænsning.**

- Kraftbegrænsningen forhindrer ikke, at fingre eller andre legemsdele bliver trykket ind mod tagrammen – fare for kvæstelser!

Se, og bliv set

Lys

Indledning til emnet

Overhold det pågældende lands gældende lov om lys på biler.

Det er altid føreren, der er ansvarlig for, at forlygterne er indstillet korrekt, og for, at bilen kører med det korrekte lys.

⚠ PAS PÅ

Hvis forlygterne er indstillet for højt, og hvis fjernlyset anvendes uhensigtsmæssigt, kan det distrahere og blænde andre trafikanter. Det kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Sørg altid for, at forlygterne er indstillet korrekt.
- Anvend aldrig fjern- eller overhalingslyset, hvis det kan blænde andre trafikanter.

Kontrollamper

Lyser	Mulig årsag	Afhjælpning
	Tågebaglygte tændt	» Side 53
	Tågeforlygterne er tændt.	» Side 53

Lyser	Mulig årsag	Afhjælpning
	Blinklys i venstre eller højre side Kontrollampen blinker med dobbelt hastighed, når der er en defekt blinklyspære på bilen.	Kontroller om nødvendigt bilens lys.
	Fjernlys eller overhalingslys tændt	» Side 54

Når tændingen tilsluttes, lyser nogle af advarsels- og kontrollamperne kortvarigt i forbindelse med en funktionskontrol. De slukker efter få sekunder.

⚠ PAS PÅ

Følg sikkerhedsanvisningerne » i Advarsels- og kontrollamper på side 38.

Sådan tændes og slukkes lyset



Fig. 43 Ved siden af rattet: forskellige typer lyskontakter

Overhold det pågældende lands gældende lov om lys på biler.

Drej lyskontakten til den ønskede position

» **Fig. 43:**

	Når tændingen er afbrudt	Når tændingen er tilsluttet
0	Tågelysene, nærlyset og positionslyset er slukket.	Lyset er slukket, dagskørelset er tændt.
☞☞	Positionslyset er tændt.	Positionslyset er tændt.
☞	Nærlyset er slukket – positionslyset fortsætter eventuelt med at lyse et stykke tid.	Nærlyset er tændt.

Tågelys*

Kontrollampen ☞ i lyskontakten viser, at der er tændte tågelyslygter.

- Tænding af tågeforlygter ☞: Placer lyskontakten i positionen ☞☞, eller træk den ud til første hak i positionen ☞☞.
- Tænding af tågebaglygte ☞☞: Placer lyskontakten i positionen ☞☞, eller træk den helt ud i positionen ☞☞.
- Sluk tågelysene: Tryk på lyskontakten, eller drej den til positionen 0.

Advarselssignaler for tændt lys

Når bilnøglen er taget ud af tændingslåsen, og førerdøren er åben, lyder der advarselssignaler under de efterfølgende betingelser. Det er en påmindelse om, at du skal slukke lyset.

- Lyskontakten er i positionen ☞☞.
- Lyskontakten er i positionen ☞☞.

⚠ PAS PÅ

Positionslyset eller dagskørelset er ikke kraftigt nok til at oplyse vejen, og til at du kan ses af andre trafikanter.

- Du skal altid tænde nærlyset, når det er mørkt, i nedbør, eller når sigtbarheden er dårlig.

Se, og bliv set – funktioner

Permanent parkeringslys i begge sider

Hvis lyskontakten er indstillet til positionen ☞☞, når tændingen er afbrudt og bilen er låst udefra, lyser begge forlygter med positionslys og baglygterne.

Dagskørelys

Der findes separate dagskørelsygter i forlygterne.

Når dagskørelset er tændt, er det kun de separate lygter, der lyser » » ⚠.

Dagskørelset bliver tændt, hver gang du tilslutter tændingen, hvis lyskontakten er i position 0.

Aktivering og deaktivering af dagskørelys

For at aktivere eller deaktivere dagskørelset skal den pågældende sikring sættes i eller tages ud. Søg i den forbindelse hjælp hos en fagmand.

⚠ PAS PÅ

Der kan opstå ulykker, hvis vejen ikke er tilstrækkeligt oplyst, og bilen ikke ses eller kun vanskeligt ses af andre trafikanter.

- Du må aldrig køre med dagskørelys, hvis vejen på grund af vej- og lysforholdene ikke »

bliver lyst tilstrækkeligt godt op. Dagskørelset er ikke kraftigt nok til at oplyse vejen, og til at du kan ses af andre trafikanter.

- Baglygterne bliver ikke tændt i forbindelse med dagskørelset. En bil uden tændte baglygter kan ikke ses af andre trafikanter i mørke, i nedbør eller ved lav sigtbarhed.

ⓘ Anvisning

Når det er koldt eller fugtigt, kan for- og baglygterne samt blinklygterne midlertidigt dugge indvendigt. Dette fænomen er normalt og har ingen indflydelse på lygternes levetid.

Blink- og fjernlysarm

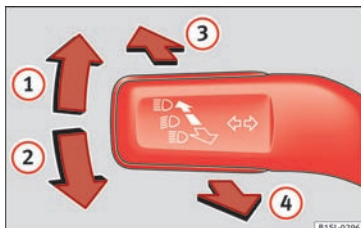


Fig. 44 Blink- og fjernlysarm i grundposition

Bevæg armen til den ønskede position:

- 1 Blinklyset i højre side tændes.
- 2 Blinklyset i venstre side tændes.

- 3 Fjernlyset tændes »» » ⚠. Når fjernlyset er tændt, lyser kontrollampen ⚠ i kombiinstrumentet.
- 4 Overhalingslyset tændes, eller fjernlyset slukkes. *Overhalingslyset* lyser, så længe der trækkes i blink- og fjernlysarmen. Samtidig lyser kontrollampen ⚠.

Placer betjeningsarmen i grundpositionen for at deaktivere den pågældende funktion.

Komfortblinklys

Tryk armen opad eller nedad, indtil du mærker en let modstand, for at aktivere komfortblinklyset, og slip armen. Blinklyset blinker tre gange.

Komfortblinklyset kan deaktiveres på et værksted.

⚠ PAS PÅ

Uhensigtsmæssig anvendelse af fjernlyset kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser, idet fjernlyset kan distrahere og blænde andre trafikanter.

ⓘ Anvisning

- Blinklygten fungerer kun, når tændingen er tilsluttet. Havariblinket fungerer også, når tændingen er afbrudt »» Side 166.
- Hvis en blinklygte svigter, blinker kontrollampen ca. dobbelt så hurtigt.

- Du kan kun tænde *fjernlyset*, når *nærlyset* er tændt.

Afdækning af forlygter

Hvis du kører i lande, hvor du skal køre i den modsatte side af vejen i forhold til dit hjemland, kan det asymmetriske nærlys blænde den modkørende trafik.

Derfor skal du få bestemte områder på forlygteglassene afdækket med folie, når du kører i udlandet. Du kan få yderligere informationer herom på et værksted. SEAT anbefaler, at du tager hen til en SEAT partner.

ⓘ Anvisning

Det er kun tilladt at anvende folie på forlygterne, hvis der er tale om et kort tidsrum. For en permanent omstilling skal du kontakte et værksted. SEAT anbefaler, at du tager hen til en SEAT partner.

Lyslængderegulering, instrument- og kontaktllys

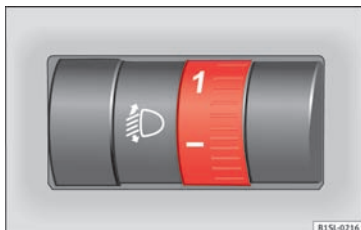


Fig. 45 Ved siden af rattet: indstillingshjul til lyslængderegulering

Lyslængderegulering

Lyslængdereguleringen » Fig. 45 tilpasser forlygternes lyskegler trinløst alt efter bilens læs og indstillingsværdien. Således har føreren det bedst mulige udsyn, og den modkørende trafik blændes ikke » ⚠.

Forlygterne kan kun indstilles, når nærlýset er tændt.

Drej på indstillingshjulet » Fig. 45 for at foretage indstilling:

Indstillingsværdi	Bilens læs ^{a)}
–	Forsæder optaget og bagagerum tomt

Drej på indstillingshjulet » Fig. 45 for at foretage indstilling:

Indstillingsværdi	Bilens læs ^{a)}
1	Alle siddepladser i bilen optaget og bagagerum tomt
2	Alle siddepladser i bilen optaget og bagagerum fuldt læst
3	Kun førersæde optaget og bagagerum fuldt læst

^{a)} Hvis bilen er læst på en anden måde, kan der også vælges mellempositioner med regulatoren.

Instrument- og kontaktllys

Når positions- eller nærlýset er tændt, lyser instrument- og kontaktlýset med konstant lysstyrke.

⚠ PAS PÅ

Hvis der transporteres tunge genstande i bilen, kan det medføre, at forlygterne blænder og distraherer andre trafikanter. Det kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Lyskeglerne skal altid tilpasses til bilens læs på en sådan måde, at andre trafikanter ikke bliver blændet.

Kabinelampe

Knap/position	Funktion
0	Kabinelampen slukkes.
⚡	Kabinelampen tændes.
🗨️	Dørkontakter tilsluttes (midterposition). Kabinelyset tændes automatisk, når bilen låses op, en dør åbnes, eller bilnøglen tages ud af tændingslåsen. Lyset slukker efter nogle sekunder, når dørene lukkes, bilen låses, eller tændingen tilsluttes.

i Anvisning

Kabinelampen slukkes, når du låser bilen, eller nogle minutter efter at du har taget bilnøglen ud af tændingslåsen. Det forhindrer, at bilens batteri bliver afladet.

Udsyn

Solskærme

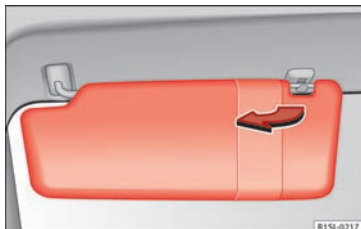


Fig. 46 Solskærm

Indstillingsmuligheder for solskærmene i fører- og passagersiden:

- Mulighed for at klappe solskærmen ned mod forruden
- Solskærmen kan tages ud af fastgørelsen og drejes mod døren.
- Mulighed for at forskyde en solskærm, der er drejet mod døren, bagud i længderetningen

Makeupspejl*

I den nedklappede solskærm i passagersiden kan der være placeret et makeupspejl, og i førersiden kan der være placeret en kortlomme.

⚠ PAS PÅ

Nedklappede solskærme kan reducere udsynet.

- Solskærme skal altid føres tilbage i holderen, når de ikke bruges længere.

Forrude af støj- og varmedæmpende glas

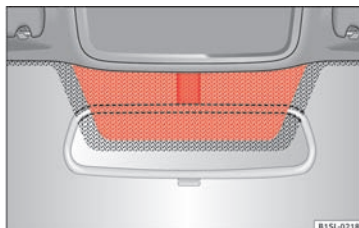


Fig. 47 Infrarød forrude med metallag og kommunikationsrude (rødt område)

Forruder af støj- og varmedæmpende glas har et infrarødt reflekterende lag. Der findes et område over bakspejlet, der ikke er belagt (kommunikationsrude), og som er beregnet til det elektroniske tilbehørs funktioner

» Fig. 47.

⚠ FORSIGTIG

Hvis det udekkeede område er afdækket eller forsynet med mærkater på yder- eller indersiden, kan det medføre funktionsforstyrrelser i de elektroniske komponenter. Dæk aldrig det udekkeede område til på yder- eller indersiden.

Viskere og sprinkleranlæg

Indledning til emnet

⚠ PAS PÅ

Sprinklervæske uden tilstrækkelig frostbeskyttelse kan bevirke, at sprinklervæsken fryser fast på forruden og begrænser udsynet.

- Om vinteren må der kun benyttes sprinklervæske med tilstrækkelig frostbeskyttelse.
- Om vinteren må sprinkleranlægget kun benyttes, når forruden er blevet opvarmet ved hjælp af ventilationsanlægget. Ellers kan du risikere, at sprinklervæsken fryser fast på forruden og begrænser udsynet.

⚠ PAS PÅ

Viskerblade, som er slidte eller snavsede, reducerer udsynet og øger risikoen for ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Viskerbladene skal altid udskiftes, hvis de er beskadigede eller slidte og ikke længere visker ruden ordentligt ren.

⚠ FORSIGTIG

I frostvejr skal du kontrollere, at viskerblade-
ne ikke er frosset fast, før du tilslutter visker-
ne! Hvis bilen parkeres, når det er koldt, kan
servicepositionen for forrudeviskerne være en
hjælp »» Side 58.

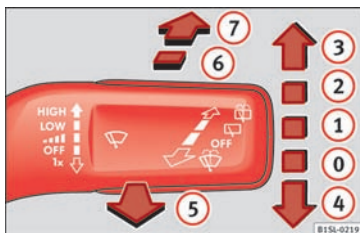
Betjeningsarm til viskere

Fig. 48 Betjening af forrude- og bagrudeviskere

Bevæg betjeningsarmen til den ønskede position »» ⚠:

0	OFF	Viskerne er afbrudt.
1		Intervalfunktion til forrude
2	LOW	Langsom viskerfunktion
3	HIGH	Hurtig viskerfunktion

Bevæg betjeningsarmen til den ønskede position »» ⚠:

4	1x	Kort viskerfunktion. Hold betjeningsarmen nede i længere tid for at få viskerne til at køre hurtigere hen over ruden.
5		Visker-sprinkler-automatik til rengøring af forruden, når der trækkes i betjeningsarmen til viskerne
6		Intervalfunktion til bagruden. Bagrudeviskeren kører ca. hvert 6. sek.
7		Visker-sprinkler-automatik til rengøring af bagruden, når der trykkes på armen.

⚠ FORSIGTIG

Hvis tændingen afbrydes, når viskerne er tilsluttet, kører viskerne automatisk videre i samme trin, når tændingen tilsluttes igen. I frostvejr, snevejr, eller hvis der er andre forhindringer på forruden, kan viskerne og viskermotoren blive beskadiget.

- Inden kørsel skal du fjerne eventuel sne og is fra viskerne.
- Du skal forsigtigt løsne fastfrosne viskere fra ruden. SEAT anbefaler i den forbindelse en afisningsspray.

i Anvisning

- Viskerne fungerer kun, når tændingen er tilsluttet.
- Intervalfunktionen til forrudeviskerne tilpasses afhængigt af hastigheden. Jo hurtigere

re du kører, desto hyppigere kører forrudeviskerne.

- Bagrudeviskeren bliver automatisk tilsluttet, hvis forrudeviskerne er tilsluttet, og bilen sættes i bakgear.

Viskerfunktioner**Viskernes funktion i forskellige situationer:**

Når bilen holder stille	Der skiftes midlertidigt ned til næste lavere viskertrin i forhold til det valgte trin.
Når intervalfunktionen er aktiveret	Intervallerne styres afhængigt af hastigheden. Jo højere hastighed, desto kortere interval

i Anvisning

Hvis der er en forhindring på forruden, forsøger viskeren at fjerne forhindringen ved at skubbe den væk. Hvis forhindringen stadig blokerer viskerne, bliver viskerne stående. Fjern forhindringen, og tilslut viskerne på ny.

Serviceposition for forrudeviskere

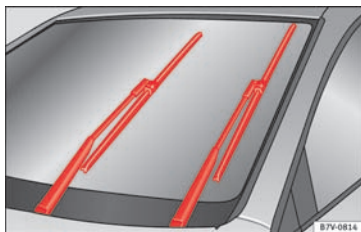


Fig. 49 Viskere i serviceposition

I serviceposition kan viskerarmene vippes væk fra forruden » Fig. 49. For at placere forrudeviskerne i serviceposition skal du gøre følgende:

- Motorhjelman skal være lukket » Side 139.
- Tilslut tændingen, og afbryd den igen.
- Tryk betjeningsarmen til viskerne nedad et kort øjeblik » Fig. 48 ④.

Sørg for at vippe viskerarmene ned mod forruden igen inden kørsel! Viskerarmene kører tilbage til udgangsposition igen, når tændingen er tilsluttet, og du betjener betjeningsarmen til viskerne.

Løft og opvipning af viskerblade til forruden

- Placer viskerarmene i serviceposition » ①.

- Du må kun tage fat i viskerarmene ved viskerbladsfastgørelsen.

① FORSIGTIG

- For at undgå at motorhjelman og viskerarmene bliver beskadiget, må viskerarmene til forrudeviskerne kun vippes op, når de er i serviceposition.
- Sørg altid for at vippe viskerarmene ned mod ruden igen, inden du kører.

Spejle

Bakspejl

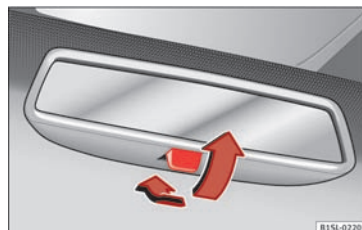


Fig. 50 Bakspejl med manuel afblænding

Føreren skal altid indstille bakspejlet, så føreren er sikret et tilstrækkeligt udsyn bagud gennem bagruden.

Bakspejl med manuel afblænding

- Grundstilling: Armen på spejlets nederste kant peger fremad mod forruden.
- For at afblænde spejlet skal du trække armen bagud » Fig. 50.

Sidespejle

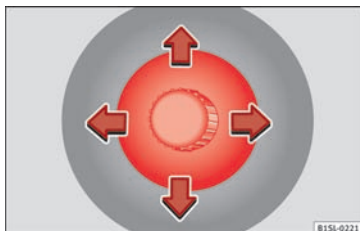


Fig. 51 I fordørene: indstillingskontakt til mekanisk sidespejl

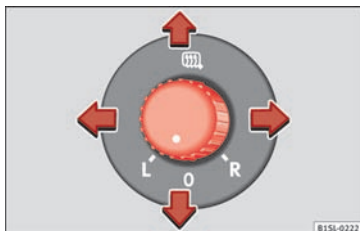


Fig. 52 I førerdrøren: drejekontakt til elektriske sidespejle

Sidespejlene indstilles ved at bevæge indstillingskontakten » **Fig. 51** eller drejekontakten* » **Fig. 52**.

Drej drejekontakten » **Fig. 52** til den ønskede position:



Tilslutning af varme i sidespejle

L

Indstilling af venstre sidespejl fremad, bagud, til højre eller til venstre ved at dreje kontakten

O

Nulposition. Varme i sidespejle afbrudt, ingen mulighed for indstilling af sidespejle

R

Indstilling af højre sidespejl fremad, bagud, til højre eller til venstre ved at dreje kontakten

Sidespejlene kan på bilen klappes ind og ud mekanisk. Klap i den forbindelse forsigtigt spejlhuset i retning mod sideruden, eller klap det væk fra sideruden, indtil du kan mærke, at sidespejlet går i hak.

⚠ PAS PÅ

Hvis sidespejlene klappes uforsigtigt ind eller ud, kan der opstå risiko for kvæstelser.

- Sidespejlene må kun klappes ind eller ud, hvis der ikke befinder sig nogen i sidespejlenes funktionsområde.
- Sørg altid for, at der ikke kommer fingre i klemme mellem sidespejlet og spejlfoden, når sidespejlene bevæges.

⚠ PAS PÅ

En uøjagtig vurdering af afstanden til bagvedkørende biler kan medføre ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Buede spejlflader (konvekse eller asfæriske) gør førerens synsfelt bagud større. De får objekter bag bilen til at se ud, som om de er mindre og længere væk, end de er.

- En vurdering af afstanden til bagvedkørende biler i forbindelse med vognbaneskift kan ikke foretages nøjagtigt, når der anvendes buede spejlflader. Dette kan føre til ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Anvend om muligt bakspejlet til en nøjagtig bedømmelse af afstanden til bagvedkørende biler eller andre genstande.

- Sørg for, at der er tilstrækkeligt udsyn bagud.

🌿 Miljøanvisning

Varmen i sidespejlene bør kun være tilsluttet, så længe der er brug for det. Ellers medfører det et unødvendigt forbrug af brændstof.

ℹ Anvisning

Ved fejl kan der foretages en mekanisk indstilling af sidespejlene med elektrisk indstilling ved at trykke på spejlfladens kant med hånden.

Sæder og hovedstøtter

Indstilling af sæder og hovedstøtter

Manuel sædeindstilling

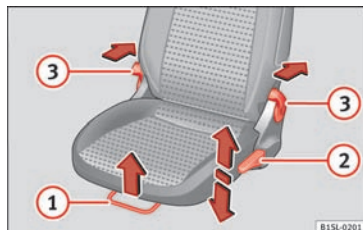


Fig. 53 Betjeningsselementer på venstre forsæde

Betjeningsselementerne sidder spejlvendt på det højre forsæde.

Hovedstøtterne til forsæderne er integreret i ryglænene og kan ikke indstilles.

Fig. 53	Funktion	Handling
①	Skubbe forsædet frem eller tilbage	Træk i armen, og skub forsædet. Forsædet skal gå i hak, når du slipper armen.

Fig. 53	Funktion	Handling
②	Indstille sædehøjden	Bevæg om nødvendigt armen flere gange opad eller nedad.
③	3 døre: Easy Entry + regulering af sædehældning 5 døre: kun regulering af sædehældning	<i>Indstilling:</i> Betjen armen, og indstil derved ryglænets hældning, indtil ryglænet er i den ønskede position. Ryglænet skal gå i hak. <i>Fremklapning:</i> Betjen armen, og klap samtidig ryglænet frem. Skub samtidig sædet frem. <i>Klappe tilbage:</i> Skub sædet helt tilbage, indtil det går i hak. Betjen armen, og klap samtidig ryglænet tilbage. Ryglænet skal være gået i hak i lodret position.

Af- og påmontering af hovedstøtte bagi

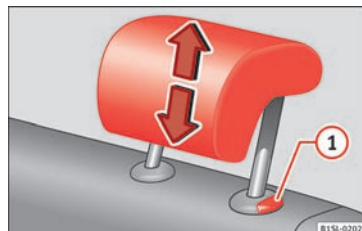


Fig. 54 Afmontering af hovedstøtte bagi

De bageste siddepladser er udstyret med hovedstøtter.

Montering af hovedstøtte bagi

- Frigør ryglænet, og klap det fremad » Side 70.
- Skub hovedstøtten helt op » .
- Træk hovedstøtten helt ud, mens du trykker på knappen » **Fig. 54** ①.
- Klap bagsædets ryglæn tilbage igen, og sørg for, at det går i hak.
- Opbevar afmonterede hovedstøtter sikkert.

Montering af hovedstøtte bagi

- Frigør ryglænet, og klap det fremad » Side 70.

- Placer hovedstøtten korrekt over hovedstøtteføjningerne, og sæt hovedstøtten på føringerne på det pågældende ryglæn.
- Tryk hovedstøtten nedad, mens du trykker på knappen ①.
- Klap bagsædets ryglæn tilbage igen, og sørg for, at det går i hak.
- Indstil hovedstøtterne i forhold til den korrekte siddeposition » Side 8.

⚠ PAS PÅ

Hvis du kører i bilen, når hovedstøtterne er afmonteret eller ikke er korrekt indstillet, øger det faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser i tilfælde af en ulykke eller en pludselig manøvre eller opbremsning.

- Under kørsel skal hovedstøtten altid være monteret og indstillet korrekt, når der sidder en person på siddepladsen.
- Afmonterede hovedstøtter skal straks monteres igen, så personer i bilen kan være beskyttet korrekt.

① FORSIGTIG

Når du af- og påmonterer hovedstøtten, skal du sørge for, at den ikke støder mod loftbeklædningen eller forsæderyglænet. Ellers vil loftbeklædningen og andre dele i bilen kunne blive beskadiget.

Sædefunktioner

Sædevarme*

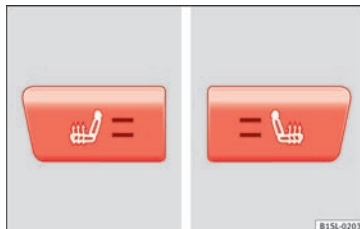


Fig. 55 I midterkonsollen: knapper til sædevarme i forsæderne

Forsædernes sædehynder kan opvarmes elektrisk, når tændingen er tilsluttet.

Afbryd sædevarmen, hvis der ikke sidder nogen på sædet.

Funktion	Handling » Fig. 55
Tilslutning	Tryk på knappen . Sædevarmen er tilsluttet med maksimal varmeydelse. Alle kontrollamper lyser.
Indstilling af varmeydelse	Tryk på knappen igen, indtil den ønskede varmeydelse er indstillet.
Afbrydelse	Tryk flere gange på knappen , indtil der ikke længere lyser nogen kontrollampe i knappen.

⚠ PAS PÅ

Personer med nedsat eller manglende smerte- eller temperaturfølelse, fx på grund af medicin, lammelse eller kronisk sygdom (fx diabetes), kan få forbrændinger på ryggen, bagdelen og benene, når de benytter sædevarmen. Kroppen heler derefter meget langsomt eller heler ikke længere fuldstændigt. Hvis du har spørgsmål vedr. din egen sundhedstilstand, skal du kontakte din læge.

- Personer med nedsat smerte- eller temperaturfølelse må aldrig anvende sædevarmen.

⚠ PAS PÅ

Uhensigtsmæssig anvendelse af sædefunktioner kan medføre alvorlige kvæstelser.

- Inden du kører, skal du sætte dig korrekt og altid bibeholde denne siddeposition under kørslen. Dette gælder også for alle passage-rer.
- Hænder, fingre, fødder og andre legemsdele må ikke befinde sig i sædernes funktions- og indstillingsområder.

① FORSIGTIG

- For ikke at ødelægge sædevarmens varmelementer må du ikke sætte dig på knæ på sæderne eller udsætte sædehynden og ryglænet for anden punktbelastning.
- Væsker, spidse genstande og isolerende materialer på sædet kan beskadige sædevarmen.

- Hvis det begynder at lugte, skal du straks afbryde sædevarmen og få bilen kontrolleret på et værksted.

Miljøanvisning

Sædevarmen bør kun være tilsluttet, så længe der er brug for det. Ellers medfører det et unødigt forbrug af brændstof.

Transport og praktisk udstyr

Bagagetransport

Indledning til emnet

Placer altid tung bagage i bagagerummet, og sørg for, at bagsæderyglæne er sikkert i hak i lodret position. Bilen må ikke lastes for tungt. Både nyttelasten og fordelingen af lasten i bilen påvirker bilens køreegenskaber og bremsevirkning »» .

PAS PÅ

Løse eller forkert fastgjorte genstande kan forårsage alvorlige kvæstelser i tilfælde af pludselige manøvrer og opbremsninger samt ulykker. Dette gælder især, hvis genstande rammes af en airbag, der udløses, og bliver slynget gennem kabinen. For at reducere enhver risiko skal du være opmærksom på følgende:

- Opbevar alle genstande i bilen sikkert. Opbevar altid bagage og tunge genstande i bagagerummet.
- Fastgør altid genstande med egnede seler eller spændebånd, så genstandene ikke kan komme ind i udløsningsområdet for sideairbagene eller for frontairbaggen i tilfælde af en pludselig manøvre eller opbremsning.
- Opbevar genstande i kabinen, så de aldrig kan komme ind i airbaggenes udløsningsområde under kørsel.

- Hold altid opbevaringsrummene i midterarmelænet lukket under kørsel.
- Alle genstande skal fjernes fra passagersædets sædepolstring, hvis passagersædets ryglæn skal klappes frem. Passagersædets ryglæn kan, når det er klappet frem, forårsage, at selv lette og små genstande bliver trykket ned i vægtregistreringsmåten under sædepolstringen, hvilket igen kan forårsage, at der videregives forkerte informationer til airbagstyreenhederne.
- Så længe passagersædets ryglæn er klappet frem, skal frontairbaggen være frakoblet, og kontrollampen PASSENGER AIR BAG OFF  skal lyse.
- Opbevaring af genstande må aldrig medføre, at personer i bilen sidder forkert.
- Hvis opbevarede genstande blokerer en siddeplads, må denne siddeplads aldrig benyttes af en person.

PAS PÅ

Bilens køreegenskaber og bremsevirkning ændres markant under transport af store og tunge genstande.

- Tilpas hastigheden og kørestilen til udsynet samt vej-, vej- og trafikforholdene.
- Giv gas meget forsigtigt.
- Undgå pludselige opbremsninger og manøvrer.
- Brems tidligere end normalt.

Pakning af bagage

Sikker pakning af bagagen i bilen

- Bagage i bilen og på bilens tag skal fordeles så jævnt som muligt.
- Placer tunge genstande så langt fremme i bagagerummet som muligt, og sørg for, at bagsæderyglænet går i hak i lodret position.
- Tilpas forlygternes lyslængde »» Side 52.
- Tilpas dæktrykket til bilens læs. Vær opmærksom på dæktryksmærkaten »» Side 154.

⚠ FORSIGTIG

Varmetrådene i bagruden kan blive ødelagt af genstande, der ligger på bagagerumsafdækningen og gnider mod bagruden.

i Anvisning

Vær opmærksom på informationerne vedr. pakning af tagbagage »» Side 74.

Kørsel med åben bagklap

Der er særlige risici forbundet med kørsel med åben bagklap. Fastgør alle genstande og den åbne bagklap sikkert, og træf passende foranstaltninger for at reducere indtrængningen af giftig udstødning.

⚠ PAS PÅ

Kørsel med oplåst eller åben bagklap kan medføre alvorlige kvæstelser.

- Kør altid med bagklappen lukket.
- Opbevar alle genstande i bagagerummet sikkert. Løse genstande kan falde ud af bagagerummet og kvæste bagvedkørende trafikanter.
- Kør forsigtigt og meget forudseende.
- Undgå bratte eller pludselige manøvrer og opbremsninger, da det kan få den åbne bagklap til at bevæge sig ukontrolleret.
- Marker genstande, der rager ud af bagagerummet, så andre trafikanter bliver opmærksomme på dem. Overhold gældende lov på området.
- Hvis der er genstande, som rager ud af bagagerummet, må du under ingen omstændigheder benytte bagklappen til at klemme eller holde genstande fast med.
- Hvis der er monteret en bagageholder på bagklappen, skal du altid tage den og bagagen af, hvis du er nødt til at køre med åben bagklap.

⚠ PAS PÅ

Der kan trænge giftig udstødning ind i kabinen, når bagklappen er åben. Dette kan medføre bevidstløshed, kulilteforgiftning, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- For at forhindre at giftig udstødning trænger ind, skal du altid køre med bagklappen lukket.

- Hvis det undtagelsesvis er nødvendigt at køre med åben bagklap, skal du gøre følgende for at reducere indtrængningen af giftig udstødning i bilens kabine:

- Luk alle ruder.
- Deaktiver recirkulationsfunktionen.
- Åbn alle luftdyser i instrumentpanelet.
- Indstil blæseren på højeste blæsertrin.

ⓘ FORSIGTIG

Bilens længde og højde ændres på grund af den åbne bagklap.

Kørsel med læsset bil

For at bibeholde de gode køreegenskaber for en læsset bil skal du være opmærksom på følgende:

- Fastgør al bagage sikkert »» Side 63.
- Giv gas meget forsigtigt.
- Undgå pludselige opbremsninger og manøvrer.
- Brems tidligere end normalt.
- Vær om nødvendigt opmærksom på informationerne vedr. tagbøjlesystemet »» Side 74.

⚠ PAS PÅ

Hvis bagagen rutsjer, kan det forringe bilens kørselsstabilitet og kørselssikkerhed væsentligt og dermed forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Fastgør bagagen korrekt, så den ikke rutsjer.
- I forbindelse med tunge genstande skal der anvendes egnede seler eller spændebånd.
- Sørg for, at bagsæderyglænet er gået sikkert i hak i lodret position.

Praktisk udstyr

Indledning til emnet

Opbevaringsrummene må kun anvendes til opbevaring af lette eller mindre genstande.

⚠ PAS PÅ

I tilfælde af en pludselig manøvre eller opbremsning kan løse genstande blive slynget gennem bilens kabine. Det kan medføre alvorlige kvæstelser, og at du mister herredømmet over bilen.

- Opbevar ikke dyr og hårde, tunge eller skarpe genstande i åbne opbevaringsrum i bilen, på instrumentpanelet, på bagagerumsafdækningen bag bagsædet, i beklædningsgenstande og lommer i bilens kabine.

- Hold altid opbevaringsrummene i midterarmlånet lukket under kørsel.

⚠ PAS PÅ

Genstande i fodrummet i førersiden kan medføre, at pedalerne ikke kan betjenes uhindret. Det kan føre til, at du mister herredømmet over bilen, og øge faren for alvorlige kvæstelser.

- Sørg for, at der ikke ryger genstande ind under pedalerne, så de altid kan betjenes uhindret.
- Fastgør altid måtter sikkert i fodrummet.
- Læg aldrig måtter eller bundbeklædninger over de monterede måtter.
- Sørg for, at der ikke kommer genstande i fodrummet i førersiden under kørsel.

⚠ FORSIGTIG

- Varmetrådene i bagruden kan blive ødelagt af genstande, der ligger på bagagerumsafdækningen og gnider mod bagruden.
- Opbevar ikke temperaturfølsomme genstande, madvarer eller medikamenter i bilens kabine. Varme og kulde kan beskadige dem eller gøre dem ubrugelige.
- Genstande af gennemsigtige materialer som fx briller, lupper eller gennemsigtige sugekopper på ruderne, der befinder sig i bilen, kan koncentrere sollyset og derved forårsage skader på bilen.

i Anvisning

For at den brugte luft kan komme ud af bilen, må udluftningsslidserne mellem bagruden og bagagerumsafdækningen ikke dækkes til.

Opbevaringsrum i førersiden

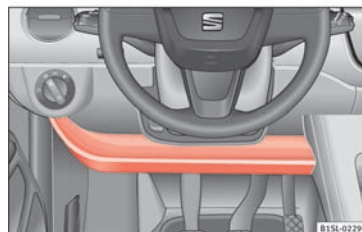


Fig. 56 I førersiden: opbevaringsrum

I førersiden kan der være et opbevaringsrum.

Opbevaringsrum i midterkonsollen foran



Fig. 57 I midterkonsollen foran: opbevaringsrum

Opbevaringsrummet » **Fig. 57** kan anvendes som holder til drikkevarer » **Side 68** eller til askebægre » **Side 68** eller til at opbevare små genstande.

Anvisning

Der kan være placeret en 12-volts-stikdåse » **Side 69** i opbevaringsrummet.

Handskerum*

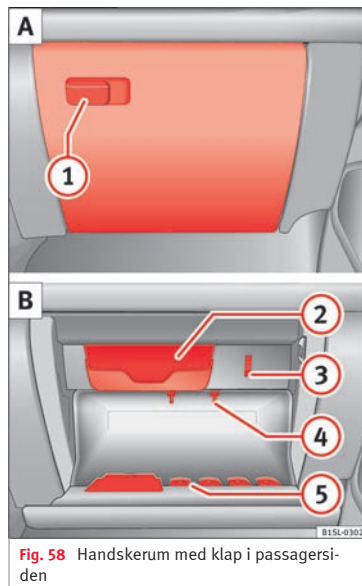


Fig. 58 Handskerum med klap i passagersiden

I passagersiden kan der være et handskerum.

Åbning og lukning af klap til handskerum

For at *åbne* skal du trække i åbningsgrebet » **Fig. 58** **1**.

For at *lukke* klappen skal du trykke den opad, indtil den går i hak.

Brillerum

I handskerummet kan der opbevares et par briller.

Brillerummet er placeret øverst i handskerummet **2**.

Holdere

Ved siden af brillerummet er der en notesblokholder **3**, og på undersiden af handskerummets klap er der en blyantholder **4**, en kortholder samt en møntholder **5**.

FORSIGTIG

I nogle biler er der konstruktionsbetingede åbninger i handskerummet, der gør, at mindre genstande kan falde om bag beklædningen. Det kan forårsage usædvanlige lyde og beskadigelse af bilen. Derfor bør du ikke opbevare små genstande i handskerummet undtagen i de opbevaringsrum, der er beregnet til det.

Taskeholder*

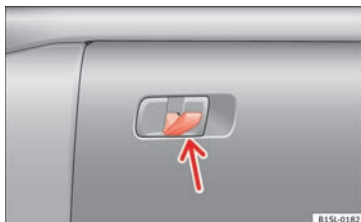


Fig. 59 Handskerum: krog, der kan klappes ned

På grebet til handskerummet kan der være en krog, der kan klappes ned »» **Fig. 59**, hvorpå du kan hænge mindre baggage som fx tasker.

① FORSIGTIG

- Den maksimalt tilladte belastning af krogen er 1,5 kg.
- Hvis krogen er klappet ned, køres den automatisk ind, når du åbner handskerummet.
- Før du åbner klappen til handskerummet, skal du tage baggage, der hænger på krogen, væk.

Åbent opbevaringsrum i passagersiden*

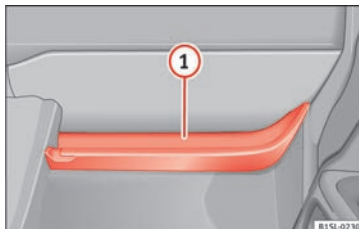


Fig. 60 Åbent opbevaringsrum i passagersiden

I passagersiden kan der være et åbent opbevaringsrum.

Holder

Der sidder en taskekrog »» **Fig. 60** ① på det åbne opbevaringsrum.

Opbevaringsrum i midterkonsollen

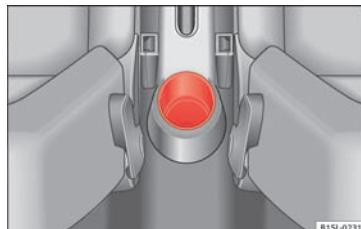


Fig. 61 I midterkonsollen bagside: opbevaringsrum

Drikkevareholderen i midterkonsollen bagside kan anvendes som opbevaringsrum.

Yderligere opbevaringsplads

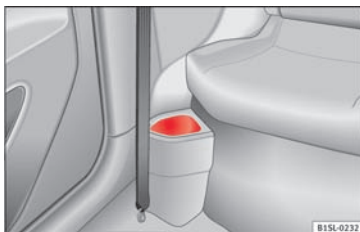


Fig. 62 Foran bagsædet: opbevaringsrum

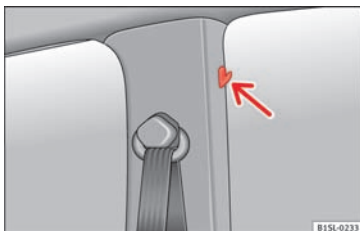


Fig. 63 På de midterste dørstolper: tøjkrøge

Tøjkrøge

Der sidder tøjkrøge » Fig. 63 (pil) på de midterste dørstolper.

Yderligere opbevaringsmuligheder:

- I dørbeklædningerne foran » Side 32
- Foran bagsædet » Fig. 62

- Bagagerumsafdækning til lettere tøj*
- Taskekroge i bagagerummet » Side 70
- I den øverste del af midterkonsollen i stedet for radioen » Fig. 23 11

⚠ PAS PÅ

Tøj, som er hængt op, kan begrænse førerens udsyn og derved forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Hæng altid tøj på tøjkrøgene på en måde, så førerens udsyn ikke er begrænset.
- Tøjkrøgene i bilen må altid kun anvendes til ophængning af lette beklædningsgenstande. Der må ikke være tunge eller hårde genstande eller genstande med skarpe kanter i lommerne.

Drikkevareholdere

Der er drikkevareholdere i de åbne opbevaringsrum i fører- og passagerdøren.

⚠ PAS PÅ

Hvis drikkevareholderne bliver anvendt forkert, kan det medføre kvæstelser.

- Stil aldrig varme drikkevarer i en drikkevareholder. Du risikerer at få den varme drik ud over dig under kørsel eller i tilfælde af en pludselig opbremsning eller ulykke, hvilket kan medføre skoldning.

- Sørg for, at flaskerne eller andre genstande ikke kan komme ind i førerens fodrum under kørsel og derved hindre betjeningen af pedalerne.

- Stil aldrig tunge drikkevarebeholdere, madvarer eller andre tunge genstande i drikkevareholderen. I tilfælde af en ulykke kan disse tunge genstande blive slynget gennem kabinen og forårsage alvorlige kvæstelser.

⚠ PAS PÅ

Lukkede flasker med drikkevarer kan eksplodere i bilen på grund af varmpåvirkninger og gå i stykker på grund af frostpåvirkninger.

- Lad aldrig lukkede flasker med drikkevarer stå i en meget varm eller meget kold bil.

ⓘ FORSIGTIG

Under kørsel skal der være lag på drikkevarerne, når de er placeret i drikkevareholderne. Ellers kan drikkevarerne løbe ud og forårsage skade på din bil og på bilens elektriske system, fx når du bremser.

Drikkevarer i midterkonsollen



Fig. 64 I midterkonsollen foran: drikkevarerholder

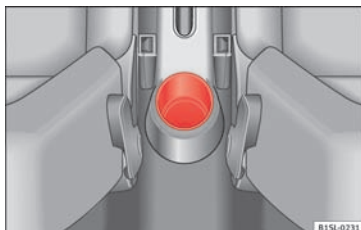


Fig. 65 I midterkonsollen bag: drikkevarerholder

Der er placeret drikkevarerholdere i midterkonsollen foran og bag.

Fastgørelse af drikkevarer i drikkevarerholderen foran

Klap drikkevarerholderen »» **Fig. 64** fremad.

Placer drikkevarer i drikkevarerholderen, så drikkevarerholderen holder drikkevarer sikkert fast.

Askebæger*



Fig. 66 I midterkonsollen foran: åbning af askebæger

Åbning og lukning af askebæger

For at *åbne* askebægeret skal du løfte askebægerets låg i pilens retning »» **Fig. 66**.

For at *lukke* askebægeret skal du trykke askebægerets låg helt ned.

Tømning af askebæger

- Tag askebægeret opad og ud af drikkevarerholderen.

- Når du har tømt det, skal du sætte askebægeret ind i drikkevarerholderen oppefra.

⚠ PAS PÅ

Forkert brug af askebægeret kan forårsage brand, forbrændinger og andre alvorlige kvæstelser.

- Læg aldrig papir eller andre genstande, som kan forårsage brand, i askebægeret.

Lighter*



Fig. 67 I midterkonsollen foran: drikkevarerholder

- Tryk lighterens knap ind, mens tændingen er tilsluttet »» **Fig. 67**.
- Vent, indtil knappen springer frem.
- Tag lighteren ud, og tænd fx en cigaret med lighterens glødende varmespiral »» ⚠.
- Sæt lighteren tilbage i holderen.

PAS PÅ

Forkert brug af lighteren kan forårsage brand, forbrændinger og andre alvorlige kvæstelser.

- Anvend kun lighteren korrekt til at tænde cigaretter og andre tobaksvarer med.
- Lad aldrig børn være i bilen uden opsyn. Lighteren kan anvendes, når tændingen er tilsluttet.

Anvisning

Åbningen til lighteren kan også anvendes som 12-volts-stikdåse.

Stikdåse*


Fig. 68 Midterkonsol foran: 12-volts-stikdåse i opbevaringsrummet

Der kan tilsluttes elektrisk tilbehør til stikdåsen i bilen.

De tilsluttede apparater skal være i korrekt stand og må ikke have fejl.

Maksimalt effektforbrug

Stikdåse	Maksimalt effektforbrug
12 V	120 W

Stikdåsens maksimale effekt må ikke overskrides. Apparaternes effektforbrug står på deres typeskilte.

Hvis der er tilsluttet to eller flere apparater på samme tid, må det samlede effektforbrug for alle tilsluttede apparater aldrig overstige 190 W » » !

12-volts-stikdåse

12-volts-stikdåsen er placeret i opbevaringsrummet i midterkonsollen foran » » **Fig. 68** og fungerer kun, når tændingen er tilsluttet.

Batteriet bliver afladet, hvis motoren er standset, tændingen er tilsluttet, og der er tilsluttet et elektrisk apparat. Anvend derfor kun elektriske forbrugere i stikdåsen, når motoren kører.

For at undgå beskadigelser, der skyldes spændingsudsving, skal du afbryde det apparat, der er tilsluttet til 12-volts-stikdåsen, før du tilslutter eller afbryder tændingen, samt før du starter motoren.

PAS PÅ

Forkert brug af stikdåsen og det elektriske tilbehør kan forårsage brand og alvorlige kvæstelser.

- Lad aldrig børn være i bilen uden opsyn. Stikdåsen og de apparater, der er tilsluttet til den, kan anvendes, når tændingen er tilsluttet.
- Hvis det tilsluttede elektriske apparat bliver for varmt, skal du straks slukke apparatet og afbryde strømforbindelsen.

FORSIGTIG

- Læs betjeningsvejledningerne til de tilsluttede apparater!
- Overskrid aldrig det maksimale effektforbrug, da hele bilens elektriske system ellers kan blive beskadiget.
- 12-volts-stikdåse:
 - Anvend kun tilbehør, som er kontrolleret i henhold til de gældende retningslinjer for elektromagnetisk kompatibilitet.
 - Tilfør aldrig strøm til stikdåsen.

FORSIGTIG

- For at undgå at det elektriske system bliver beskadiget, må du aldrig tilslutte strømafgivende udstyr som fx solcellepanel eller batterioplader til opladning af bilens batteri til 12-volts-stikdåsen.

- Anvend kun tilbehør, som er kontrolleret i henhold til de gældende retningslinjer for elektromagnetisk kompatibilitet.
- For at undgå beskadigelser, der skyldes spændingsudsving, skal du afbryde de apparater, der er tilsluttet til 12-volts-stikdåsen, inden du tilslutter eller afbryder tændingen, samt inden du starter motoren.
- Tilslut aldrig elektriske forbrugere til en 12-volts-stikdåse, som bruger mere end det antal watt, der er angivet. Hvis det maksimale effektforbrug overskrides, kan det beskadige bilens elektriske system.

Miljøanvisning

Lad ikke motoren køre, når bilen holder stille.

Anvisning

- Bilens batteri bliver afladet, hvis motoren er standset, tændingen er tilsluttet, og der er tilsluttet elektrisk tilbehør.
- Apparater, som ikke er afskærmet, kan frembringe forstyrrelser i radioen og i bilens elektroniske system.
- Der kan forekomme forstyrrelser af modtagelsen i radioens AM-område, hvis du anvender elektriske apparater i nærheden af antennen.

Bagagerum

Indledning til emnet

Placer altid tung bagage i bagagerummet, og sørg for, at bagsæderyglæne er sikkert i hak i lodret position. Bilen må ikke lastes for tungt. Både nyttelasten og fordelingen af lasten i bilen påvirker bilens køreegenskaber og bremsevirkning »» .

PAS PÅ

Når du ikke bruger bilen, eller bilen er parkeret uden opsyn, skal du altid låse dørene og bagklappen for at reducere risikoen for alvorlige eller dødelige kvæstelser.

- Lad aldrig børn være uden opsyn, især ikke når bagklappen er åben. Børn ville kunne kravle ind i bagagerummet og lukke bagklappen, og de ville ikke kunne komme ud af bilen igen ved egen hjælp. Det kan forårsage alvorlige eller dødelige kvæstelser.
- Lad aldrig børn lege i og omkring bilen.
- Lad aldrig personer opholde sig i bagagerummet under kørsel.

PAS PÅ

Løse eller forkert fastgjorte genstande kan forårsage alvorlige kvæstelser i tilfælde af pludselige manøvrer og opbremsninger samt ulykker. Dette gælder især, hvis genstande rammes af en airbag, der udløses, og bliver slynget gennem kabinen. For at reducere enh-

ver risiko skal du være opmærksom på følgende:

- Opbevar alle genstande i bilen sikkert. Opbevar altid bagage og tunge genstande i bagagerummet.
- Fastgør altid genstande til fastgørelsesøjrene med egnede bånd eller seler, så genstandene ikke kan flyve igennem bilens kabine og komme ind i udløsningsområdet for airbaggene i tilfælde af en pludselig manøvre eller opbremsning.
- Hold altid opbevaringsrummene i midterarm lænet lukket under kørsel.
- Opbevar ikke hårde, tunge eller skarpe genstande løst i åbne opbevaringsrum i bilen, på bagagerumsafdækningen eller på instrumentpanelet.
- Tag hårde, tunge eller skarpe genstande ud af tøj og lommer i bilens kabine, og opbevar dem sikkert.

PAS PÅ

Når du transporterer tunge genstande, ændres køreegenskaberne, og bremselængden forlænges. Tunge genstande, der ikke opbevares eller er fastgjort korrekt, kan medføre, at du mister kontrollen over bilen, og kan forårsage alvorlige kvæstelser.

- Når du transporterer tunge genstande, ændres bilens køreegenskaber, fordi tyngdepunktet forskydes.
- Du bør altid fordele nyttelasten jævnt og placere den så lavt som muligt i bilen.

- Placer så vidt muligt altid tunge genstande sikkert foran bagakslen i bagagerummet.

FORSIGTIG

Bagrudens varmetråde kan blive ødelagt af ting på bagagerumsafdækningen, der gnider mod ruden.

Anvisning

For at den brugte luft kan komme ud af bilen, må udluftningsslidserne mellem bagruden og bagagerumsafdækningen ikke dækkes til.

Sådan klappes bagsæderyglænet frem og tilbage

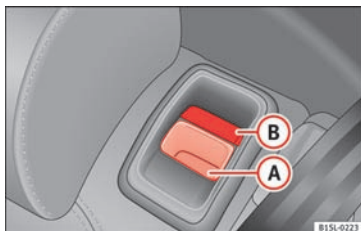


Fig. 69 Bagsæde: udløserknop (A), rød markering (B)

Bagsæderyglænet kan klappes fremad for at gøre bagagerummet større.

Fremklapning af bagsæderyglæn

- Skub hovedstøtten helt ned, afmonter den om nødvendigt » Side 5, og opbevar den sikkert.
- Træk udløserknappen » Fig. 69 (A) fremad, og klap samtidig bagsæderyglænet frem.
- Ryglænet er udløst, hvis du kan se en rød markering på knappen (B).
- Når bagsæderyglænet er klappet frem, må der ikke sidde nogen på siddepladserne ved ryglænet, der er klappet frem – heller ikke børn.

Tilbageklapning af bagsæderyglæn

- Klap bagsæderyglænet tilbage, og tryk det fast i fastgørelsen, indtil det går sikkert i hak » Δ.
- Den røde markering på udløserknappen (B) må ikke længere kunne ses.
- Bagsæderyglænet skal gå sikkert i hak, for at sikkerhedsselerne til bagsædepladserne kan fungere korrekt.
- Monter om nødvendigt hovedstøtterne igen, og indstil dem » Side 60.

PAS PÅ

Hvis du klapper bagsæderyglænet ukontrolleret eller uforståeligt frem og tilbage, kan det medføre alvorlige kvæstelser.

- Du må aldrig klappe bagsæderyglænet frem og tilbage under kørsel.

- Når du klapper bagsæderyglænet tilbage, skal du sørge for, at sikkerhedsselen ikke kommer i klemme eller bliver beskadiget.

- Hænder, fingre, fødder og andre legemsdele må ikke befinde sig i bagsæderyglænets indstillingsområde, når du klapper det frem og tilbage.

- Alle bagsæderyglæn skal altid være fastlåst sikkert i lodret position, for at sikkerhedsselerne til bagsædepladserne kan fungere korrekt. Hvis der sidder en person på en siddeplads, og det pågældende ryglæn ikke er gået sikkert i hak, kommer personen til at bevæge sig fremad sammen med ryglænet i tilfælde af pludselige opbremsninger eller manøvrer.

- En rød markering på knappen (B) viser, at et ryglæn ikke er gået i hak. Kontroller altid, at du ikke kan se den røde markering, når bagsæderyglænet befinder sig i lodret position.
- Når bagsæderyglænet er klappet frem eller ikke er gået sikkert i hak, må der aldrig sidde nogen personer eller transporteres børn på disse siddepladser.

FORSIGTIG

Før bagsæderyglænet klappes frem, skal forsæderne indstilles på en sådan måde, at hovedstøtten eller bagsæderyglænets polstring ikke støder mod forsæderne. Afmonter om nødvendigt hovedstøtten, og opbevar den sikkert » Side 60.

Bagagerumsafdækning*

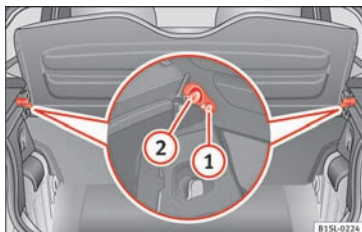


Fig. 70 Af- og påmontering af bagagerumsafdækning

Der kan lægges lette beklædningsgenstande på bagagerumsafdækningen. Sørg for, at udsynet bagud ikke bliver reduceret.

Opklapning af bagagerumsafdækning

Klap bagagerumsafdækningen op, og tryk den fast i fastgørelserne » **Fig. 70** ① i siden. Kontroller, at den er gået helt i hak. For at klappe bagagerumsafdækningen ned skal du trykke den ud af fastgørelserne.

Afmontering af bagagerumsafdækning

Træk bagagerumsafdækningen opad og ud af holderne i siderne ②.

Montering af bagagerumsafdækning

Tryk bagagerumsafdækningen nedad og ind i holderne i siderne ②.

⚠ PAS PÅ

Løse eller forkert fastgjorte genstande eller dyr på bagagerumsafdækningen kan forårsage alvorlige kvæstelser i tilfælde af pludselige manøvrer og opbremsninger samt ulykker.

- Opbevar ikke hårde, tunge eller skarpe genstande løst eller i tasker på bagagerumsafdækningen.
- Transporter aldrig dyr på bagagerumsafdækningen.
- Kør aldrig med en bagagerumsafdækning, der er klappet op. Bagagerumsafdækningen skal altid klappes ned, inden du kører, eller afmonteres.

⌚ FORSIGTIG

For at undgå skader på bagagerumsafdækningen:

- Sørg altid for, at den er gået helt i hak i holderne i siderne.
- Pak kun bagagerummet så højt, at bagagerumsafdækningen ikke kan trykke mod bagagen, når bagklappen er lukket.

Variabel bagagerumsbund

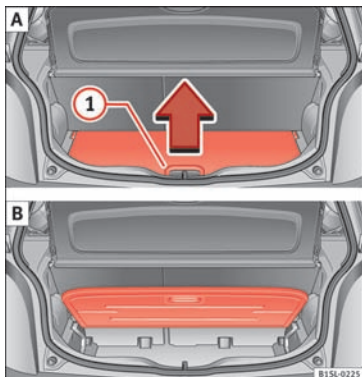


Fig. 71 A: åbning af variabel bagagerumsbund. B: opklappet variabel bagagerumsbund

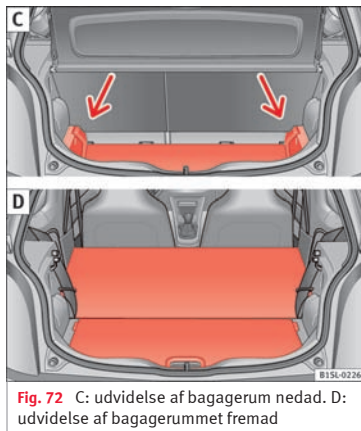


Fig. 72 C: udvidelse af bagagerum nedad. D: udvidelse af bagagerummet fremad

Op- og tilbageklapning af bagagerumsbund

- For at *klappe* bagagerumsbunden *op* skal du løfte grebet »» **Fig. 71 ①** i pilens retning og trække bunden helt op »» **Fig. 71 B**.
- For at *klappe* den *tilbage* skal du føre den nedad igen.

Udvidelse af bagagerummet nedad

- Løft bagagerumsbunden, og tryk den nedad i skinnen »» **Fig. 72 C** (pile).
- Sæt den variable bundplade på bundbeklædningen.

- Klap om nødvendigt bagsæderyglænene frem »» **Side 71**.

Udvidelse af bagagerummet fremad

- Afmonter bagagerumsafdækningen »» **Side 72**.
- Afmonter de bageste hovedstøtter »» **Side 5**.
- Klap bagsæderyglænene frem »» **Side 71**.
- Udvid om nødvendigt bagagerummet nedad.

ⓘ FORSIGTIG

Når du lukker bagagerumsbunden, må du ikke lade den falde, men skal altid føre den kontrolleret nedad. Beklædningerne og bagagerumsbunden risikerer at blive beskadiget.

Biler i klasse N1 (erhvervsbiler)

For at bilen kan køre sikkert, er det tvingende nødvendigt, at det elektriske system fungerer korrekt. Du skal sørge for, at det elektriske system ikke beskadiges i forbindelse med tilpasning og af- og pålæsning af de genstande, der skal transporteres.

Fastgørelsesøjer*

Forrest i bagagerummet kan der være placeret nogle fastgørelsesøjer til fastgørelse af bagage.

For at du kan anvende fastgørelsesøjerne, skal du først løfte dem op.

⚠ PAS PÅ

Når der anvendes uegnede remme eller fastspændingsbånd, kan de revne i tilfælde af en pludselig opbremsning eller ulykke. Genstandene kan så blive slynget gennem bilen og medføre alvorlige eller dødelige kvæstelser.

- Der skal altid anvendes egnede remme eller fastspændingsbånd, som er i orden.
- Remmene og fastspændingsbåndene skal fastgøres sikkert i fastgørelsesøjerne.
- Genstande, der transporteres i bagagerummet, og som ikke er fastgjort, kan pludseligt bevæge sig og ændre bilens køreegenskaber.
- Små og lette genstande skal også fastgøres.
- Den maksimale belastningsevne for fastgørelsesøjerne må ikke overskrides ved fastgørelse af genstandene.
- Der må ikke fastgøres noget børnesæde i fastgørelsesøjerne.

ℹ Anvisning

- Fastgørelsesøjerne må maksimalt belastes med en belastning på 3,5 kN.

- Du kan købe egnede fastspændingsbånd og lastfastgørelsessystemer i en specialforretning. I den forbindelse anbefales det at kontakte en SEAT partner.

Taskekroge

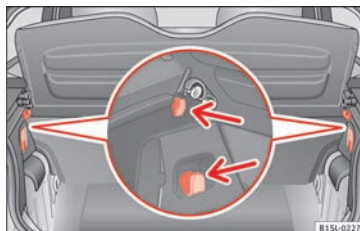


Fig. 73 I bagagerummet: taskekroge

Øverst i bagagerummets venstre og højre side kan der være placeret taskekroge.

⚠ PAS PÅ

Brug aldrig taskekrogen til fastsurring. I tilfælde af pludselige opbremsninger eller en ulykke kan de blive revet af.

⚠ FORSIGTIG

Taskekroge må maksimalt belastes med 2,5 kg hver.

Tagbøjlesystem

Indledning til emnet

Bilens tag er udviklet til at optimere aerodynamikken. Almindelige tagbøjlesystemer kan derfor ikke længere fastgøres til en tagrende.

Da tagrenderne er indbygget i taget af hensyn til luftmodstanden, er det kun muligt at anvende tagbøjler eller tagbøjlesystemer, der er godkendt af SEAT.

Hvornår skal tagbøjlesystemet afmonteres:

- Når du ikke har brug for det
- Hvis du skal vaske bilen i et vaskeanlæg
- Hvis bilens højde overskrider den nødvendige gennemkørselshøjde, fx i en garage

⚠ PAS PÅ

Vær opmærksom på, at bilens køreegenskaber ændres ved transport af tunge eller store ting på tagbøjlesystemet, fordi tyngdepunktet forskydes, og luftmodstanden bliver større.

- Fastgør altid bagagen korrekt med egnede og ubeskadigede seler eller spændebånd.
- Store, tunge, lange eller flade genstande har en negativ påvirkning på bilens aerodynamik, tyngdepunktet og køreegenskaber.
- Undgå bratte eller pludselige manøvrer og opbremsninger.

- Tilpas hastigheden og kørestilen til udsynet samt vejr-, vej- og trafikforholdene.

① FORSIGTIG

- Afmonter altid tagbøjlesystemet, inden du vasker bilen i et vaskeanlæg.
- Bilens højde ændres, når du monterer et tagbøjlesystem og fastgør bagage på dette. Sammenlign bilens højde med den faktiske gennemkørselshøjde, fx inden du kører under viadukter, ind i tunneler eller gennem garageporte.
- Tagantennen samt funktionsområdet for bagklappen må ikke blive begrænset af tagbøjlesystemet og den fastgjorte bagage.
- Sørg for, at bagklappen ikke rammer bagagen på taget, når den åbnes.

Miljøanvisning

Når der er monteret et tagbøjlesystem, bruger bilen mere brændstof på grund af den øgede luftmodstand.

Fastgørelse af tagbøjler og tagbøjlesystem

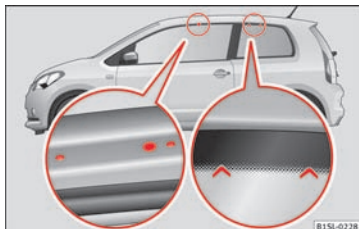


Fig. 74 Monteringssteder til tagbøjler og tagbøjlesystem på 3-dørs-biler

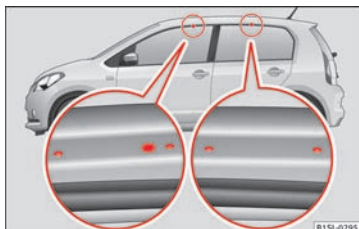


Fig. 75 Monteringssteder til tagbøjler og tagbøjlesystem på 5-dørs-biler

Tagbøjlerne er en del af et komplet tagbøjlesystem. Af hensyn til sikkerheden er det nødvendigt at anvende ekstra holdere til transport af kufferter, cykler, surfbretter, ski eller

både. Du kan købe egnet tilbehør hos en SEAT partner.

Fastgørelse af tagbøjler og tagbøjlesystem

Vær altid opmærksom på monteringsvejledningen, der følger med tagbøjlesystemet.

3-dørs-biler: Boringerne og markeringerne til monteringsstederne til de forreste tagbøjler er placeret i det nederste område af tagpanelerne » **Fig. 74** (forstørret udsnit til venstre). Hullerne og markeringerne kan kun ses, når døren er åben. Markeringerne til monteringsstederne til de bageste tagbøjler er placeret i det øverste område af ruderne » **Fig. 74** (forstørret udsnit til højre).

5-dørs biler: Boringerne og markeringerne til monteringsstederne til tagbøjlerne er placeret i det nederste område af tagpanelerne og er kun synlige, når døren er åben. » **Fig. 75**

Tagbøjlerne må **kun** monteres ved de markeringer, der er vist på billedet.

⚠ PAS PÅ

Hvis tagbøjlerne og tagbøjlesystemet ikke fastgøres eller anvendes korrekt, kan det medføre, at hele systemet løsner sig fra taget, og at der derved kan opstå ulykker og kvæstelser.

- Følg altid producentens monteringsvejledning.

- Tagbøjlerne og tagbøjlesystemet må kun anvendes, når de er ubeskadigede og fastgjort korrekt.
- Tagbøjlerne må kun monteres ved de markeringer, der er vist på billedet » Fig. 74.
- Monter tagbøjlerne og tagbøjlesystemet korrekt.
- Kontroller samlingerne og fastgørelserne, inden du kører og efter kort tids kørsel. Kontroller samlingerne og fastgørelserne ved hver pause, hvis du kører længere ture.
- Monter altid særlige tagbøjlesystemer til hjul, ski, surfbrætter etc. korrekt.
- Der må ikke foretages nogen form for ændringer eller reparationer på tagbøjlerne og tagbøjlesystemet.

Anvisning

Læs og følg den medfølgende monteringsvejledning til det monterede tagbøjlesystem, og sørg altid for at have den med i bilen.

Læsning på tagbøjlesystem

Bagagen kan kun fastgøres sikkert, hvis tagbøjlesystemet er monteret korrekt » » » .

Maksimalt tilladt tagbelastning

Den maksimalt tilladte tagbelastning udgør **50 kg**. Tagbelastningen beregnes som tagbøjlesystemets vægt og den samlede vægt

for den bagage, der transporteres på taget » » » .

Du skal vide vægten på tagbøjlerne og tagbøjlesystemet samt vægten for den bagage, der transporteres på taget – vej om nødvendigt. Overskrid aldrig den maksimalt tilladte tagbelastning.

Hvis du anvender et tagbøjlesystem, som kun kan holde til en mindre belastning, kan den maksimalt tilladte tagbelastning ikke udnyttes. I sådanne tilfælde må tagbøjlesystemet kun belastes med den vægt, som er angivet i monteringsvejledningen.

Fordeling af bagagen

For del bagagen jævnt, og fastgør den korrekt » » » .

Kontrol af fastgørelser

Når tagbøjlerne og tagbøjlesystemet er fastgjort, skal boltforbindelserne og fastgørelserne kontrolleres efter kort tids kørsel og derefter med jævne mellemrum.

- Overskrid ikke tagbøjlesystemets belastningsevne, heller ikke hvis tagbelastningen ikke skulle være udnyttet.
- Fastgør så vidt muligt tunge genstande forrest, og fordel bagagen jævnt.

PAS PÅ

Løs og ikke-korrekt fastgjort bagage kan falde af tagbøjlesystemet og forårsage ulykker og kvæstelser.

- Anvend altid egnede og ubeskadigede seler eller spændebånd.
- Fastgør bagagen korrekt.

PAS PÅ

Hvis den maksimalt tilladte tagbelastning overskrides, kan det medføre ulykker og alvorlige skader på bilen.

- Overskrid aldrig den angivne tagbelastning, det maksimalt tilladte akseltryk og bilens tilladte totalvægt.

Klima

Opvarmning, lufttilførsel, afkøling

Indledning til emnet

Støv- og pollenfilter

Støv- og pollenfiltret med aktivkulfiler reducerer mængden af urenheder fra luften udenfor, der trænger ind i kabinen.

Støv- og pollenfiltret skal udskiftes inden for de intervaller, der står i servicehæftet, for ikke at reducere airconditionanlæggets ydelse.

Hvis filtret bliver fyldt før tid, fordi bilen kører steder, hvor luften er meget forurenet, skal støv- og pollenfiltret også udskiftes mellem de anførte serviceintervaller.

⚠ PAS PÅ

Hvis udsynet gennem alle ruder er dårligt, øges risikoen for kollisioner og ulykker, som kan forårsage alvorlige kvæstelser.

- Sørg altid for, at alle ruder er fri for is, sne og dug for at have et godt udsyn.

- Du kan kun opnå den bedst mulige varmeydelse og den hurtigst mulige afrimning af ruderne, når motoren har nået sin driftstemperatur. Kør først, når du har et godt udsyn.

- Sørg altid for, at varme- og friskluftsystemet eller airconditionanlægget og elbagruden anvendes korrekt for at have et godt udsyn.

- Anvend aldrig recirkulationsfunktionen i længere tid. Når køleanlægget er afbrudt, kan ruderne meget hurtigt dugge og dermed reducere udsynet kraftigt.

- Deaktiver altid recirkulationsfunktionen, når den ikke er nødvendig.

⚠ PAS PÅ

Brugt luft kan fremskynde træthed eller manglende koncentration fra førerens side, hvilket kan forårsage kollisioner, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Afbryd aldrig blæseren i længere tid, og anvend aldrig recirkulationsfunktionen i længere tid, da der ikke kommer frisk luft ind i kabinen.

⚠ FORSIGTIG

- Hvis der opstår mistanke om, at airconditionanlægget er beskadiget, skal det afbrydes. Derved kan man undgå følgeskader. Få airconditionanlægget kontrolleret på et værksted.

- Reparationer på airconditionanlægget kræver særligt fagkendskab og specialværktøj. SEAT anbefaler, at du tager hen til en SEAT partner.

i Anvisning

- Når køleanlægget er afbrudt, bliver den luft, der suges ind udefra, ikke affugtet. For at undgå at ruderne dugger, anbefaler SEAT, at du lader køleanlægget (kompressoren) være tilsluttet. Tryk i den forbindelse på knappen **A/C**. Kontrollampen i knappen skal lyse.

- Du kan kun opnå den bedst mulige varmeydelse og den hurtigst mulige afrimning af ruderne, når motoren har nået sin driftstemperatur.

- Luftindtaget foran forruden skal holdes fri for is, sne og blade for ikke at forringe varme- og kølefunktionen og for at forhindre, at ruderne dugger.

Betjeningslementer



Fig. 76 I midterkonsollen: drejekontakt til varme- og friskluftsystemet

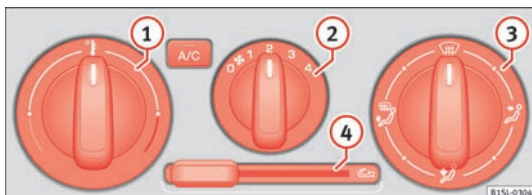


Fig. 77 I midterkonsollen: betjeningslementer til airconditionanlæg

Knap, regulator	Supplerende informationer. Varme- og friskluftsystem »» Fig. 76 og airconditionanlæg »» Fig. 77
① Temperatur	Drej på regulatoren for at indstille temperaturen tilsvarende.
② Blæser	Trin 0: blæser og airconditionanlæg afbrudt. Trin 4: højeste blæsertrin
③ Luftfordeling	Drej regulatoren trinløst for at indstille luftstrømmen i den ønskede retning.
	Varme- og friskluftsystem: defrosterfunktion. Luftfordeling til forruden og sideruderne i området ved sidespejlene
	Airconditionanlæg: defrosterfunktion. Luftfordeling til forruden og sideruderne i området ved sidespejlene. Tryk på knappen A/C , sæt blæserens styrke op, og aktiver recirkulationsfunktionen »» Side 81 for at fjerne dug fra forruden så hurtigt som muligt.
	Luft til overkroppen
	Luft til fødderne

Knap, regulator	Supplerende informationer. Varme- og friskluftsystem » Fig. 76 og airconditionanlæg » Fig. 77
	Luftfordeling til forruden og fødderne
A/C	Airconditionanlæg: Tryk på knappen for at tilslutte eller afbryde køleanlægget » Side 79.
	Airconditionanlæg: skydeknap til recirkulationsfunktion » Side 81
Afbrydelse	Drej blæserkontakten ② til trin 0.

Elbagrude

Knappen til elbagruden  er placeret i midterkonsollen. Elbagruden fungerer kun, når motoren kører, og afbrydes automatisk efter maks. 10 min.

⚠ PAS PÅ

Afbryd aldrig blæseren i længere tid, da der ikke kommer frisk luft ind i kabinen.

- Brugt luft kan fremskynde træthed eller manglende koncentration hos føreren og passagererne, hvilket kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

Driftsanvisninger vedr. varme- og friskluftsystemet

Temperatur

Den ønskede kabinetemperatur kan ikke være lavere end luften uden for kabinen, da varme- og friskluftsystemet ikke kan køle eller affugte luften.

Indstilling for optimalt udsyn

- Indstil blæseren » Fig. 76 ② til trin 1 eller 2.
- Placer temperaturregulatoren » Fig. 76 ① i midterste position.
- Åbn og indstil alle luftdyser i instrumentpanelet » Side 80.
- Drej kontakten til luftfordeling » Fig. 76 ③ til defrosterindstillingen.

Driftsanvisninger for airconditionanlægget*

Køleanlægget til kabinen virker kun, når motoren kører, og blæseren er tilsluttet.

Airconditionanlægget virker bedst, når ruderne er lukket. Hvis bilens kabine er blevet kraftigt opvarmet af solen under parkering, kan det dog være en fordel at åbne ruderne et kort øjeblik, så luften i bilen afkøles hurtigt.

Indstilling for optimalt udsyn

Når køleanlægget er tilsluttet, er det ikke kun temperaturen i kabinen, men også luftfugtigheden, der bliver sænket. Når luftfugtigheden udenfor er høj, giver det et bedre indeklima i bilen og forhindrer, at ruderne dugger.

- Deaktiver recirkulationsfunktionen » Side 81.
- Indstil blæseren til det ønskede trin.
- Placer temperaturregulatoren i midterste position.
- Åbn og indstil alle luftdyser i instrumentpanelet » Side 80.
- Drej kontakten til luftfordeling til defrosterindstillingen.
- Tryk på knappen  for at tilslutte kølingen. Kontrollampen i knappen lyser.

Køleanlægget kan ikke tilsluttes

Hvis du ikke kan tilslutte airconditionanlægget, kan det skyldes følgende:

»

- Motoren kører ikke.
- Blæseren er afbrudt.
- Sikringen til airconditionanlægget er brændt over.
- Omgivelsestemperaturen er under ca. +2° C (+36° F).
- Airconditionanlæggets klimakompressor er blevet midlertidigt afbrudt, da motorens kølevæsketemperatur er for høj.

- Der er en anden fejl i bilen. Få airconditionanlægget kontrolleret på et værksted.

Særlige forhold

Hvis luftfugtigheden udenfor og omgivelsestemperaturen er høj, kan der dryppe **kondensvand** ud ad køleanlæggets fordampere, hvorved der dannes en vandpyt under bilen. Det er normalt og er ikke tegn på utæthed!

Anvisning

Når motoren er startet, kan forruden dugge på grund af fugt i airconditionanlægget. Aktiver defrosterfunktionen for at fjerne dug hurtigst muligt fra forruden.

Luftdyser



Fig. 78 I instrumentpanelet: luftdyser

Luftdyser

For at opnå en tilstrækkelig opvarmning, køling og lufttilførsel i kabinen bør du aldrig lukke luftdyserne helt » Fig. 78 A.

- Tryk på fordybningen i en lamel for at åbne luftdyserne.
- Indstil luftretningen ved at dreje på lamellerne.

- Klap lamellerne tilbage for at lukke luftdyserne.

Der findes yderligere luftdyser i midten af instrumentpanelet og i fodrummene.

FORSIGTIG

Placer ikke madvarer, lægemidler eller andre varmefølsomme genstande foran luftdyserne.

Disse er varmefølsomme og kan tage skade af luften, der strømmer ud, eller det kan medføre, at de ikke kan anvendes.

Recirkulationsfunktion

Generelt

Recirkulationsfunktionen forhindrer, at der kommer luft ind i kabinen udefra.

Ved meget høje eller lave udetemperaturer bør du kortvarigt vælge recirkulationsfunktionen for at afkøle eller opvarme kabinen hurtigt.

- Når du drejer kontakten til luftfordeling hen på , deaktiveres recirkulationsfunktionen » .

Aktivering og deaktivering af recirkulationsfunktion

Aktivering: Skub skydeknappen » **Fig. 77**  helt mod højre.

Deaktivering: Skub skydeknappen » **Fig. 77**  helt mod venstre.

PAS PÅ

Brugt luft kan fremskynde træthed eller manglende koncentration fra førerens side, hvilket kan forårsage kollisioner, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Anvend aldrig recirkulationsfunktionen i længere tid, da der ikke kommer frisk luft ind i kabinen.
- Når køleanlægget er afbrudt, kan ruderne meget hurtigt dugge og dermed reducere udsynet kraftigt.

- Deaktiver altid recirkulationsfunktionen, når den ikke er nødvendig.

FORSIGTIG

Du bør undlade at ryge, når recirkulationsfunktionen er aktiveret. Røgen kan sætte sig på køleanlæggets fordampere og støv- og pollenfiltret og medføre vedvarende lugtgener.

Kørsel

Styretøj

Indledning til emnet

Servostyringen* fungerer ikke hydraulisk, men derimod elektromekanisk. Fordelen ved dette styretøj er, at hydraulikslanger, hydraulikolie, pumpe, filter og andre dele ikke er nødvendige. Det elektromekaniske system er mere brændstofbesparende. Mens et hydraulisk system har brug for et konstant olietryk i systemet, er en energitilførsel kun nødvendig ved styringen i forbindelse med elektromekanisk styretøj.

Ved det elektromekaniske styretøj bliver servostyringen automatisk tilpasset afhængigt af hastigheden, styremomentet, og hvordan du drejer rattet. Det elektromekaniske styretøj fungerer kun, når motoren kører.

PAS PÅ

Hvis servofunktionen ikke arbejder, er det meget svært at dreje rattet, og det kan gøre det sværere at styre bilen.

- Servofunktionen fungerer kun, når motoren kører.
- Du må aldrig lade bilen rulle med standset motor.

- Tag aldrig bilnøglen ud af tændingslåsen, mens bilen kører. Ratlåsen kan låse, og bilen kan ikke længere styres.

Advarsels- og kontrollamper

Lys	Mulig årsag	Afhjælpning
 (rød)	Det elektromekaniske styretøj svigter.	Få straks styretøjet kontrolleret på et værksted.
 (gul)	Det elektromekaniske styretøj er reduceret.	Få straks styretøjet kontrolleret på et værksted. Hvis den gule advarselsslampe ikke lyser, når du starter motoren igen og kører en lille tur, er det ikke nødvendigt at køre til et værksted.

Blinker	Mulig årsag	Afhjælpning
 (rød)	Fejl i elektronisk ratlås	 Kør ikke videre! Søg hjælp hos en fagmand.

Blinker	Mulig årsag	Afhjælpning
 (gul)	Ratstammen er vredet.	Drej rattet lidt fra side til side.
	Ratstammen kan ikke låses op eller låses.	Tag bilnøglen ud af tændingslåsen, og tilslut tændingen igen. Vær opmærksom på eventuelle meddelelser i kombiinstrumentets display. Kør ikke videre, hvis ratstammen forbliver låst, efter at tændingen er tilsluttet. Søg hjælp hos en fagmand.

Når tændingen tilsluttes, lyser nogle af advarsels- og kontrollamperne kortvarigt i forbindelse med en funktionskontrol. De slukker efter få sekunder.

PAS PÅ

Hvis man ignorerer lysende advarselsslamper, kan det medføre driftstop i trafikken, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Ignorer aldrig lysende advarselsslamper.
- Stands bilen, så snart det er muligt og sikkert.

FORSIGTIG

Hvis du ignorerer lysende kontrollamper, kan det medføre skader på bilen.

Informationer vedr. styretøj

For at gøre det så vanskeligt som muligt at stjæle bilen, bør du aktivere ratlåsen, hver gang du forlader bilen.

Mekanisk ratlås

Ratstammen bliver låst, når bilnøglen bliver taget ud af tændingslåsen, mens bilen holder stille.

Aktivering af ratlås	Deaktivering af ratlås
Parker bilen » Side 85.	Sæt bilnøglen i tændingslåsen.
Tag bilnøglen ud.	Drej rattet lidt, så ratlåsen kan deaktiveres.
Drej rattet en smule, indtil det kan høres, at ratlåsen går i hak.	Hold rattet i denne position, og tilslut tændingen.

Elektromekanisk styretøj

Ved det elektromekaniske styretøj bliver servostyringen automatisk tilpasset afhængigt af hastigheden, styremomentet, og hvordan du drejer rattet. Det elektromekaniske styretøj fungerer kun, når motoren kører.

Hvis servofunktionen er reduceret eller slet ikke fungerer, skal du bruge flere kræfter til at styre med end normalt.

Start og standsning af motor

Indledning til emnet

Visning af startspærre

Hvis bilnøglen er ugyldig, eller der foreligger en systemfejl, kan **SAFE** blive vist i kombiinstrumentet. Motoren kan ikke startes.

Igangskubning eller igangsløbning

Af tekniske årsager må din bil **ikke** skubbes eller slæbes i gang. Anvend starthjælp i stedet.

⚠ PAS PÅ

Standstill af motoren under kørsel gør det sværere at standse bilen. Det kan føre til, at du mister kontrollen over bilen, samt forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Bremsesystemer, servofunktionen, airbagsystemet, selestrammerne samt andet sikkerhedsudstyr i bilen er kun aktive, når motoren kører.
- Motoren må kun standses, når bilen holder stille.

⚠ PAS PÅ

Risikoen for alvorlige kvæstelser kan reduceres, når motoren kører, eller ved at starte motoren.

- Du må aldrig starte eller lade motoren køre i ikke-ventilerede eller lukkede rum. Motorens udstødningssgasser indeholder blandt andet kulilte, som er en giftig gasart uden lugt og farve. Kulilte kan medføre bevidstløshed og have døden til følge.
- Bilen må aldrig være uden opsyn, når motoren kører. Bilen kan pludseligt bevæge sig, eller der kan indtræde en pludselig hændelse, der kan forårsage skader og alvorlige kvæstelser.
- Anvend aldrig startgas. Startgas kan eksplodere og forårsage, at motoren pludseligt går op i omdrejninger.

⚠ PAS PÅ

Udstødningssystemets dele bliver meget varme. Derved kan der opstå brande og alvorlige kvæstelser.

- Parker aldrig bilen på en sådan måde, at udstødningssystemets dele kommer i berøring med letantændelige materialer under bilen, fx bundvegetation, blade, tørt græs og brændstof, der er løbet ud.
- Påfør aldrig ekstra undervognsbeskyttelse eller korrosionsbeskyttende midler på udstødningsrør, katalysatorer eller varmeskjolde.

Tændingslås

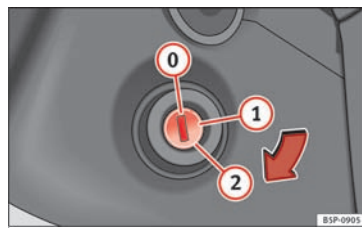


Fig. 79 Bilnøglen positioner

Bilnøgle » Fig. 79

Hvis bilnøglen er taget ud af tændingslåsen: Ratlåsen kan være aktiveret.

- 0 Tændingen er afbrudt. Bilnøglen kan tages ud.
- 1 Tændingen er tilsluttet. Ratlåsen kan deaktiveres.
- 2 Motoren startes. Slip bilnøglen, når motoren er startet. Når bilnøglen slippes, springer den tilbage til position 1.

Forkert kodet bilnøgle

Hvis der sættes en bilnøgle, der er kodet forkert, i tændingslåsen, kan den tages ud på følgende måde:

- *Automatisk gearkasse:* Bilnøglen kan ikke uden videre tages ud af tændingslåsen. Tryk på låseknappen på gearvælgeren, og slip den igen. Bilnøglen kan tages ud.

- **Manuel gearkasse:** Tag bilnøglen ud af tændingslåsen.

PAS PÅ

Uforsigtig brug eller brug af bilnøglerne uden opsyn kan medføre alvorlige kvæstelser.

- Tag altid alle bilnøgler med, hver gang du forlader bilen. Ellers kan motoren startes, og elektrisk udstyr som fx elruderne kan betjenes, hvilket kan medføre alvorlige kvæstelser.

- Børn eller voksne, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen. I nødstillfælde kan de ikke selv forlade bilen eller hjælpe sig selv. Fx kan der alt efter årstiden opstå meget høje eller lave temperaturer i en lukket bil, som især hos små børn kan medføre alvorlige kvæstelser, sygdomme eller i værste fald have døden til følge.

- Tag aldrig bilnøglen ud af tændingslåsen, mens bilen kører. Ratlåsen kan låse, og bilen kan ikke længere styres.

Anvisning

- Hvis bilnøglen sidder i tændingslåsen i længere tid, mens motoren er standset, bliver bilens batteri afladet.
- I biler med automatisk gearkasse kan bilnøglen kun tages ud af tændingslåsen, hvis gearvælgeren er i position P. Tryk eventuelt på låsekappen på gearvælgeren, og slip den igen.

Start af motor

Handlerne må kun udføres i den angivne rækkefølge.

1.	Træd på bremspedalen, og hold den nede, indtil trin 5 er udført.
1 a.	I biler med manuel gearkasse: Træd koblingspedalen helt ned, og hold den nede, indtil motoren er startet.
2.	Placer gearstangen i frigeare eller gearvælgeren i position N.
3.	Drej bilnøglen til position »» Fig. 79 ② i tændingslåsen – giv ikke gas.
4.	Når motoren starter, skal du slippe bilnøglen i tændingslåsen.
5.	Hvis motoren ikke vil starte, skal du afbryde startforsøget og prøve igen efter ca. 1 min.
6.	Løsn håndbremsen, hvis du skal køre »» Side 85.

PAS PÅ

Forlad aldrig bilen, mens motoren kører. Bilen kan pludselig bevæge sig – særligt hvis bilen er sat i gear – og forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

PAS PÅ

Startgas kan eksplodere eller forårsage, at motoren pludseligt går op i omdrejninger.

- Anvend aldrig startgas.

FORSIGTIG

- Starteren eller motoren kan blive beskadiget, hvis du forsøger at starte motoren under kørsel, eller hvis motoren startes umiddelbart efter standsning af den.
- Undgå høje motoromdrejningstal, fuld gas og kraftig motorbelastning, når motoren er kold.
- Bilen må ikke skubbes eller slæbes i gang. Uforbrændt brændstof kan beskadige katalysatoren.

Miljøanvisning

Lad ikke motoren køre varm, mens den holder stille. Sæt straks i gang, når der er frit udsyn gennem ruderne. Derved når motoren hurtigere sin driftstemperatur, og udstødningen af skadelige stoffer er mindre.

Anvisning

- Når du starter motoren, bliver større elektriske forbrugere afbrudt midlertidigt.
- Når en kold motor bliver startet, kan der i kort tid forekomme kraftigere driftsbetinget motorstøj. Dette er normalt. Der er derfor ikke grund til at være bekymret.
- Naturgasmotorer starter altid med benzin, da en bestemt driftstemperatur er nødvendig for at kunne køre på gas. Så snart denne temperatur er nået, skifter motoren til kørsel på naturgas.

Standingsning af motor

Handlingerne må kun udføres i den angivne rækkefølge.

1.	Stand bilen helt »  .
2.	Trød på bremsepedalen, og hold den nede, indtil trin 4 er udført.
3.	Placer gearvælgeren i position D eller R i forbindelse med en automatisk gearkasse.
4.	Træk håndbremsen helt » Side 85.
5.	Drej bilnøglen i tændingslåsen til position » Fig. 79  .
6.	Sæt bilen i 1. gear eller bagegear i forbindelse med biler med manuel gearkasse.

PAS PÅ

Stand aldrig motoren, så længe bilen er i bevægelse. Det kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser, samt at du mister herredømmet over bilen.

- Airbags og selestrømmere er ude af funktion, når tændingen er afbrudt.
- Bremsekraftforstærkeren fungerer ikke, når motoren er standset. Der skal trædes hårdere på bremsepedalen for at standse.
- Servostyringen arbejder ikke, når motoren er standset, og der skal bruges flere kræfter til at styre bilen.

- Hvis bilnøglen tages ud af tændingslåsen, kan ratlåsen blive aktiveret, og bilen kan ikke længere styres.

FORSIGTIG

Hvis motoren igennem længere tid har været udsat for kraftig belastning, kan motoren blive overophedet, når den er blevet standset. For at undgå at beskadige motoren skal du lade den køre ca. 2 min. i frigear eller i neutral position, inden du standser den.

Anvisning

Når motoren er standset, kan køleventilatoren i motorrummet – også når tændingen er afbrudt, eller bilnøglen er taget ud – køre videre i nogle minutter. Køleventilatoren bliver automatisk afbrudt.

Elektronisk startspærre

Startspærren hjælper med at forhindre, at motoren ikke startes med en uberettiget bilnøgle, og at bilen derved kan bevæges.

Der sidder en chip i bilnøglen. Chippen sørger for, at startspærren automatisk deaktiveres, når du sætter bilnøglen i tændingslåsen.

Den elektroniske startspærre bliver automatisk aktiveret, så snart du tager bilnøglen ud af tændingslåsen.

Derfor kan du kun starte motoren med en SEAT Original Bilnøgle, som er kodet korrekt. Du kan købe kodede bilnøgler hos en SEAT partner » Side 41.

Hvis der er anvendt en forkert kodet bilnøgle, bliver meddelelsen **SAFE** vist i kombiinstrumentets display. Du kan derfor ikke starte bilen.

Anvisning

Din bil fungerer kun korrekt, hvis du bruger SEAT Original Bilnøgler.

Opbremsning og parkering

Indledning til emnet

Bremseassistentsystemerne er den elektroniske bremsekraftfordeling (EBV), antiblokeringsystemet (ABS), bremseassistenten (BAS), den elektroniske differentialespærning (EDS), traction control (TC), hjulspindsreguleringen (ASR) og det elektroniske stabilitetsprogram (ESP*).

PAS PÅ

Kørsel med slidte bremsebelægninger eller fejl i bremsesystemet kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Hvis du har mistanke om, at bremsebelægnin-
gerne er slidte, eller at der er fejl i bremse-
systemet, skal du straks kontakte et værk-
sted og få bremsebelæggningerne kontrolleret
samt få slidte bremsebelæggninger udskiftet.

⚠ PAS PÅ

U hensigtsmæssig parkering kan forårsage al-
vorlige kvæstelser.

- Tag aldrig bilnøglen ud af tændingslåsen,
mens bilen kører. Rattlåsen kan låse, og bilen
kan ikke længere styres eller kontrolleres.

- Parker aldrig bilen på en sådan måde, at
udstødningssystemets dele kommer i berø-
ring med letantændelige materialer under bi-
len (fx bundvegetation, blade, tørt græs og
brændstof, der er løbet ud).

- Træk altid håndbremsen helt, når bilen
standses eller parkeres.

- Børn eller voksne, der har behov for hjælp,
må aldrig efterlades alene i bilen. De kunne
komme til at løsne håndbremsen eller betje-
ne gearvælgeren eller gearstangen og herved
sætte bilen i bevægelse. Det kan forårsage
ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Tag altid alle bilnøgler med, hver gang du
forlader bilen. Motoren kan startes, og elek-
trisk udstyr som elruderne kan betjenes, hvil-
ket kan medføre alvorlige kvæstelser.

- Børn eller voksne, der har behov for hjælp,
må aldrig efterlades alene i bilen. I nødstil-
fælde kan de ikke selv forlade bilen eller
hjælpe sig selv. Fx kan der alt efter årstiden

opstå meget høje eller lave temperaturer i en
lukket bil, som især hos små børn kan medfø-
re alvorlige kvæstelser, sygdomme eller i
værste fald have døden til følge.

⚠ FORSIGTIG

- Kør altid forsigtigt ind på parkeringsplad-
ser med kantsten eller faste begrænsninger.
Disse genstande, der stikker op af jorden,
kan beskadige stødfangeren og andre kom-
ponenter på bilen i forbindelse med parke-
ring. For at undgå skader skal du standse bi-
len, inden hjulene berører begrænsninger el-
ler kantsten.

- Kør forsigtigt ind ad indkørsler, op ad ram-
per, over kantsten og andre genstande. De
dele, der sidder lavest på bilen som fx stød-
fanger, spoiler, dele af undervognen, motoren
og udstødningssystemet kan i den forbindel-
se blive beskadiget.

Advarsels- og kontrollamper

Lyser	Mulig årsag » ⚠	Afhjælpning
(P)	Håndbremse truk- ket	» Side 87.

Lyser	Mulig årsag » ⚠	Afhjælpning
(i)	Fejl i bremse- system	⚠ Kør ikke videre! Søg straks hjælp hos en fagmand » Side 89.
	Bremsevæskestand for lav	⚠ Kør ikke videre! Kontroller bremsevæ- skestanden » Side 149.
	Sammen med ABS- kontrollampen ⚠: ABS og elektronisk bremsekraftforde- ling svigter.	⚠ Kør ikke videre! Søg straks hjælp hos en fagmand » Side 89.
⚠	Systemafhængig deaktivering af ESP*	Afbryd tændingen, og tilslut den igen. Kør om nødvendigt en kort tur.
	Afvigelse i ESP*.	Kontakt et værksted.
	Sammen med ABS- kontrollampen ⚠: fejl i ABS	Kontakt et værksted. Bilen kan bremse uden ABS.
⚠	Bilens batteri er blevet tilsluttet igen.	» Side 150.
	Fejl i traction con- trol eller systemaf- hængigt deaktive- ret	Kontakt et værksted.

Lyser	Mulig årsag »	Afhjælpning
	Sammen med ESP*-kontrollampen : fejl i ABS	Kontakt et værksted. Bilen kan bremse uden ABS.
	Sammen med advarselslampen : ABS og elektronisk bremsekraftfordeling svigter.	Kør ikke videre! Søg straks hjælp hos en fagmand » Side 89.

Blinker	Mulig årsag	Afhjælpning
	ESP* eller ASR regulerer.	Fjern foden fra speederen. Tilpas kørestilen til vejforholdene.
	Traction control regulerer.	Fjern foden fra speederen. Tilpas kørestilen til vejforholdene.

Når tændingen tilsluttes, lyser nogle af advarsels- og kontrollamperne kortvarigt i forbindelse med en funktionskontrol. De slukker efter få sekunder.

PAS PÅ

Hvis man ignorerer lysende advarselslamper, kan det medføre driftstop i trafikken, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Ignorer aldrig lysende advarselslamper.
- Stands bilen, så snart det er muligt og sikkert.

PAS PÅ

Kørsel med dårlige bremsere kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Hvis advarselslampen til bremsesystemet ikke slukker, eller hvis den begynder at lyse under kørsel, er der enten for lidt bremsevæske i bremsevæskebeholderen, eller der er en fejl i bremsesystemet. Stands bilen med det samme, og søg hjælp hos en fagmand » Side 148, Kontrol af bremsevæskestand.

- Hvis advarselslampen til bremsesystemet lyser samtidig med ABS-kontrollampen , kan det skyldes, at ABS-funktionen ikke virker. Derved kan baghjulene blokere relativt hurtigt, når du bremser. Baghjul, der blokerer, kan medføre, at du mister kontrollen over bilen! Sænk hastigheden, hvis det er muligt, og kør forsigtigt og med lav hastighed til næste værksted for at få bremsesystemet kontrolleret. Undgå pludselige opbremsninger og manøvrer på vejen.

- Hvis ABS-kontrollampen ikke slukker eller begynder at lyse under kørsel, fungerer ABS ikke korrekt. Du kan kun standse bilen ved at bremse på den normale måde (uden ABS). Den beskyttelse, som ABS yder, er således ikke tilgængelig. Kør til et værksted så hurtigt som muligt.

FORSIGTIG

Hvis du ignorerer lysende kontrollamper, kan det medføre skader på bilen.

Håndbremse

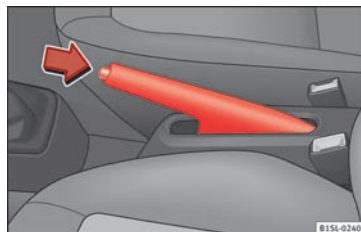


Fig. 80 Mellem forsæderne: håndbremse

Sådan trækkes håndbremsen

- Træk håndbremsearmen helt op, mens låseknappen er trykket ind.
- Håndbremsen er trukket, når kontrollampen i kombiinstrumentet lyser, når tændingen er tilsluttet » Side 86.

Sådan løsnes håndbremsen

- Træk håndbremsearmen en smule opad, og tryk på låseknappen » Fig. 80 (pil).
- Før håndbremsearmen ned, mens låseknappen er trykket ind.

PAS PÅ

Ukorrekt anvendelse af håndbremsen kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Anvend aldrig håndbremsen til at bremse bilen, medmindre der er tale om et »

nødtilfælde. Bremselængden er væsentligt længere, da det kun er baghjulene, der bliver bremsset. Anvend altid bremsepedalen.

- **Kør aldrig, mens håndbremsen kun er delvis løsnet.** Det kan overophede bremse og påvirke bremsesystemet negativt. Det medfører også, at de bageste bremsebelægninger bliver for hurtigt slidt.

- **Giv aldrig gas fra motorrummet, hvis bilen er i gear, og motoren kører.** Bilen kan begynde at køre, også selv om håndbremsen er trukket.

Anvisning

Hvis du kører hurtigere end 6 km/h (4 mph) med håndbremsen trukket, lyder der et advarselssignal.

Parkering

Overhold den gældende lovgivning i forbindelse med standsning og parkering af bilen.

Parkering af bil

Handlingerne må kun udføres i den angivne rækkefølge.

- Parker bilen på et egnet underlag » .
- Træd på bremsepedalen, og hold den nede, indtil motoren er standset.
- Træk håndbremsen helt » **Side 87.**

- Placer gearvælgeren i position **P** i biler med automatisk gearkasse.

- Stands motoren, og løft foden fra bremsepedalen.

- Tag bilnøglen ud af tændingslåsen.

- Drej om nødvendigt rattet lidt, så ratlåsen aktiveres.

- I biler med manuel gearkasse skal du sætte bilen i 1. gear på jævnt underlag og stigninger eller sætte bilen i bakgear i nedadgående retning på en bakke og slippe koblingspedalen.

- Sørg for, at alle passagerer og især børn stiger ud af bilen.

- Tag alle bilnøgler med, hvis du forlader bilen.

- Lås bilen.

I bakket terræn

Før du standser motoren, skal du dreje rattet, så bilen ruller mod kantstenen for forhjulene, hvis den begynder at køre.

- Ned ad bakke skal du dreje forhjulene, så de peger i retning mod kantstenen.

- På stigninger skal du dreje forhjulene, så de peger mod midten af kørebanen.

PAS PÅ

Udstødningssystemets dele bliver meget varme. Derved kan der opstå brande og alvorlige kvæstelser.

- **Parker aldrig bilen på en sådan måde, at udstødningssystemets dele kommer i berøring med letantændelige materialer under bilen (fx bundvegetation, blade, tørt græs eller brændstof, der er løbet ud).**

FORSIGTIG

- **Kør altid forsigtigt ind på parkeringspladser med kantsten eller faste begrænsninger.** Disse genstande, der stikker op af jorden, kan beskadige stødfangeren og andre komponenter på bilen i forbindelse med parkering. For at undgå skader skal du standse bilen, inden hjulene berører begrænsninger eller kantsten.

- **Kør forsigtigt ind ad indkørsler, op ad ramper, over kantsten og andre genstande.** De dele, der sidder lavest på bilen som fx stødfanger, spoiler, dele af undervognen, motoren og udstødningssystemet kan i den forbindelse blive beskadiget.

Informationer vedr. bremserne

Nye bremsebelægninger har endnu ikke den fulde bremsevirkning de første 200-300 km, de skal først slibes til » . Den nedsatte

bremsevirkning kan dog udlignes ved at træde kraftigere på bremsepedalen. **I tilkøringsperioden er bremselængden længere i forbindelse med en fuld opbremsning eller en nødopbremsning**, end når bremsebelægningerne er kørt til. I tilkøringsperioden skal du undgå fulde opbremsninger og situationer, som medfører store belastninger af bremsene. Fx, hvis du kører for tæt på andre biler.

Sliddet på bremsebelægningerne afhænger i høj grad af kørselsbetingelserne og kørestilen. Hvis du kører meget i byen, kører mange korte ture eller kører sportsligt, skal bremsebelægningerne tykkelse kontrolleres oftere på et værksted, end det der fremgår af servicehæftet.

Hvis du kører med **våde bremses**, fx efter at være kørt gennem vand, i kraftigt regnvejr eller efter en bilvask, er bremsevirkningen forsinket på grund af fugtige eller, hvis det er vinter, tilisede bremseskiver. Bremsene skal bremse tørre så hurtigt som muligt, ved at du bremser forsigtigt ved høj hastighed. Vær opmærksom på ikke at udsætte en bagvedkørende bil eller en anden trafikant for fare » » » .

Et **saltlag på bremseskiverne og bremsebelægningerne** forsinker bremsevirkningen og øger bremselængden. Hvis du i længere tid ikke har bremset på veje, hvor der er strøet salt, skal saltlaget slibes væk ved forsigtige nedbremsninger » » » .

Korrosion på bremseskiverne og **snavs** på bremsebelægningerne forværres, hvis bilen er parkeret i lang tid, hvis den kun kører få kilometer, og hvis bremsesystemet kun belastes lidt. Hvis bremsebelægningerne ikke belastes eller kun belastes lidt samt ved korrosion, anbefaler SEAT, at du bremser kraftigt flere gange fra højere hastigheder for at rense bremseskiverne og bremsebelægningerne. Vær opmærksom på ikke at udsætte en bagvedkørende bil eller en anden trafikant for fare » » » .

Fejl i bremsesystemet

Hvis du er nødt til at bremse, og bilen ikke bremser som normalt (pludselig forlængelse af bremselængde), kan en bremsekreds muligvis være defekt. Dette vises ved hjælp af advarslampen . Kontakt straks et værksted for at få udbedret skaden. På vejen derhen skal du køre med lav hastighed og indstille dig på en meget længere bremselængde, og på at det er nødvendigt at træde kraftigere på bremsepedalen.

Bremsekraftforstærker

Bremsekraftforstærkeren fungerer kun, når motoren kører, og forstærker det pedaltryk, som føreren træder på bremsepedalen med.

Hvis bremsekraftforstærkeren ikke arbejder, eller bilen bugseres, skal der trædes kraftigere på bremsepedalen, da bremselængden

forlænges på grund af manglende forstærkning » » » .

PAS PÅ

Nye bremsebelægninger har i begyndelsen ikke den fulde bremsevirkning.

- Nye bremsebelægninger har endnu ikke den fulde bremsevirkning op til de første 320 km, de skal først slibes til. I den forbindelse kan du øge en reduceret bremsevirkning ved at træde kraftigere på bremsepedalen.
- For at reducere risikoen for ulykker og alvorlige kvæstelser, samt at du mister kontrol over bilen, skal du køre særligt forsigtigt med nye bremsebelægninger.
- I tilkøringsperioden for de nye bremsebelægninger må du aldrig køre for tæt op ad en anden bil eller udsætte bilen for situationer, som kræver en stor belastning af bremsene.

PAS PÅ

Overophedede bremses reducerer bremsevirkningen og øger bremselængden betydeligt.

- Når du kører ned ad bakke, bliver bremsene belastet særligt kraftigt, og de bliver meget hurtigt varme.
- Før du kører en længere strækning ned ad en stejl bakke, skal hastigheden sættes ned, og du skal skifte til et lavere gear. Derved udnyttes motorens bremsevirkning, og bremsen aflastes.

»

- Frontspoilere, der ikke hører til standardudstyret, eller som er beskadigede, kan mindske lufttilførslen til bremserne og dermed forårsage en overophedning af bremserne.

PAS PÅ

Bremser, der er våde, isede eller saltede, bremser senere og forlænger bremselængden.

- Afprøv bremsen ved at teste den forsigtigt.
- Brems altid bremserne tørre samt fri for is og salt ved at bremse forsigtigt flere gange, hvis udsynet samt vej-, vej- og trafikforholdene tillader det.

PAS PÅ

Kørsel uden bremsekraftforstærker kan øge bremselængden betydeligt, hvilket kan føre til ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Lad aldrig bilen rulle med standset motor.
- Hvis bremsekraftforstærkeren ikke arbejder, eller bilen bugseres, skal der trædes kraftigere på bremsepedalen, da bremselængden forlænges på grund af manglende forstærkning.

FORSIGTIG

- Lad aldrig bremserne slæbe ved at træde let på bremsepedalen, hvis det ikke virkelig er nødvendigt at bremse. Vedvarende tryk på bremsepedalen medfører, at bremserne bliver overophedet. Det kan forringe bremseeffekten markant, forlænge bremselængden markant og under visse omstændigheder føre til totalt svigt i bremsesystemet.

ten markant, forlænge bremselængden markant og under visse omstændigheder føre til totalt svigt i bremsesystemet.

- Før du kører en længere strækning ned ad en stejl bakke, skal hastigheden sættes ned, og du skal skifte til et lavere gear. Derved udnyttes motorens bremsvirkning, og bremsen aflastes. Ellers kan bremserne blive overophedet og muligvis svigte. Brems kun, hvis du vil køre langsommere eller standse bilen.

Anvisning

Hvis de forreste bremsebelægninger kontrolleres, bør de bageste bremsebelægninger også kontrolleres samtidig. Der skal regelmæssigt foretages en synskontrol af bremsebelægningernes tykkelse, ved at bremsebelægningerne kontrolleres gennem fælgenes åbninger eller fra undersiden af bilen. Hvis det er nødvendigt, skal hjulene afmonteres for at kunne foretage en grundig kontrol. SEAT anbefaler, at du tager hen til en SEAT partner.

Gearsift

Indledning til emnet

Når bilen er sat i bakgear, og tændingen er tilsluttet, sker der følgende:

- Baklygterne lyser.
- Bagrudeviskeren tilsluttes en enkelt gang, hvis forrudeviskerne er tilsluttet.

- Parkeringshjælpen aktiveres om nødvendigt.

PAS PÅ

Hurtig acceleration kan medføre tab af vejgreb og udskridning – især på glatte veje. Det kan medføre mistet kontrol over bilen, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Hurtig acceleration må kun foretages, når udsynet samt vej-, vej- og trafikforholdene tillader det.

PAS PÅ

Du må ikke lade foden hvile for ofte og for lang tid på bremsepedalen eller træde for ofte eller for lang tid på bremsepedalen. Hvis du bremser konstant, bliver bremserne overophedet. Det kan forringe bremseeffekten markant, forlænge bremselængden markant og under visse omstændigheder føre til totalt svigt i bremsesystemet.

Advarsels- og kontrollamper

 (rød)	Lyser
Fejl i automatisk gearkasse	 Kør ikke videre! Søg hjælp hos en fagmand. Ellers kan det medføre alvorlige skader på gearkassen » Side 94.

 (gul)	Lyser
Gearene kan gribe forkeret ind i hinanden i en automatisk gearkasse.	Tilslut tændingen, og afbryd den igen. Hvis kontrollampen ikke lyser, skal du kontakte det nærmeste værksted og få den automatiske gearkasse kontrolleret.
Den automatiske gearkasse overophedes midlertidigt.	Lad gearkassen køle af i gearvælgerposition N . Hvis kontrollampen ikke lyser, skal du kontakte det nærmeste værksted og få den automatiske gearkasse kontrolleret.

	Lyser
Placer gearvælgeren til den automatiske gearkasse i position N , og træd ikke på bremsepedalen.	Træd bremsepedalen ned for at sætte bilen i gear.
Sammen med den gule kontrollampe for gearkasetemperatur  : Den automatiske gearkasse overophedes midlertidigt.	Træd på bremsepedalen, og lad gearkassen køle af. Du må ikke starte motoren igen. Hvis kontrollampen ikke lyser, skal du kontakte det nærmeste værksted og få den automatiske gearkasse kontrolleret.
Sammen med den blinkende visning i kombiinstrumentets display: Gearvælgeren til den automatiske gearkasse er ikke placeret i position N , anvisning om start af motor.	Placer gearvælgeren i position N , og start motoren.

	Blinker
En automatisk gearkasse er ikke en garanti for, at bilen ikke ruller.	Træk håndbremsen.

N	Blinker
I kombiinstrumentets display sammen med kontrollampen, der angiver, at du skal træde på bremsepedalen  : anvisning om start af motor.	Placer gearvælgeren i position N , og start motoren.
I kombiinstrumentets display: Forsøg at placere gearvælgeren til den automatiske gearkasse i position R .	Stop bilen, og placer gearvælgeren til den automatiske gearkasse i position N for efterfølgende at kunne skifte til R .
I kombiinstrumentets display: Gearvælgeren til den automatiske gearkasse blev placeret i position R eller D , men der blev ikke trådt på bremsepedalen.	Træd på bremsepedalen, placer gearvælgeren i position N og derefter igen i den ønskede position R eller D .

Når tændingen tilsluttes, lyser nogle af advarsels- og kontrollamperne kortvarigt i forbindelse med en funktionskontrol. De slukker efter få sekunder.

Manuel gearkasse: Sådan sættes bilen i gear

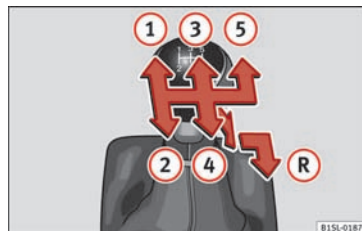


Fig. 81 Skiftediagram til 5-trins manuel gearkasse

De enkelte gears positioner er vist på gearstangen » **Fig. 81**.

- Træd koblingen helt ned, og hold den nede.
- Placer gearstangen i den ønskede position » .
- Slip koblingspedalen for at koble ind.

I nogle lande skal koblingen være trådt helt ned for at starte motoren.

Sådan sættes bilen i bagegear

- Sæt kun bilen i bagegear, mens den holder stille.
- Træd koblingspedalen helt ned, og hold den nede » .

- Sæt gearstangen i frigeare, og tryk den derefter helt ned.
- Bevæg gearstangen mod højre og derefter bagud som vist på skiftediagrammet på gearstangen.
- Slip koblingspedalen for at koble ind.

Nedgearing

Nedgearing under kørsel bør altid foretages et gear ad gangen, altså til det næste lavere gear, og ved ikke for høje motoromdrejningstal »» ⚠. Ved høje hastigheder eller motoromdrejningstal kan det medføre koblings- eller gearkasseskader, hvis du springer et eller flere gear over, når du gearer ned. Også selv om du ikke kobler ind »» ⚠.

⚠ PAS PÅ

Efter start af motoren begynder bilen at køre med det samme, så snart du har valgt et gear, og du slipper koblingspedalen.

- Sæt aldrig bilen i bakgear, så længe bilen er i bevægelse.

⚠ PAS PÅ

Ukorrekt nedgearing til for lave gear kan medføre, at du mister kontrollen over bilen, samt ulykker og alvorlige kvæstelser.

⚠ FORSIGTIG

Hvis gearstangen placeres i et for lavt gear ved høje hastigheder eller høje motoromdrejningstal, kan det medføre alvorlige koblings- og gearkasseskader. Det kan også ske, hvis du bliver ved med at træde koblingspedalen ned, og der ikke kobles ind.

⚠ FORSIGTIG

Vær opmærksom på følgende for at undgå for hurtigt slid:

- Under kørsel må du ikke lade din hånd hvile på gearstangen. Trykket fra hånden overføres til skiftegaflerne i gearkassen.
- Sørg for, at bilen holder helt stille, inden du sætter bilen i bakgear.
- Træd altid koblingspedalen helt ned, når du skifter gear.
- Brug ikke koblingen til at holde bilen standset på stigninger, mens motoren kører.

Automatisk gearkasse: valg af gearvælgerposition

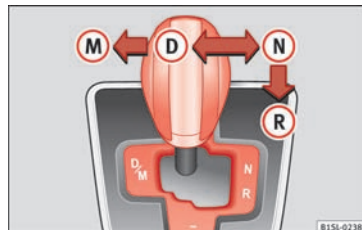


Fig. 82 Den automatiske gearkasses opbygning

For at skifte gearvælgeren fra position **N** til position **D** eller **R** skal du forinden træde på bremsepedalen og holde den nede.

I kombiinstrumentets display vises den valgte gearvælgerposition eller det valgte gear, når tændingen er tilsluttet.

Display til gearvælgerpositioner	Betegnelse	Betydning »» ⚠
R	Bakgear	Bilen er i bakgear. Vælg kun bakgearet, når bilen holder stille.

Display til gearvælgerpositioner	Betegnelser	Betydning »
N	Neutral	Gearvælgeren er placeret i neutral position. Der overføres ikke nogen kraft til hjulene, og der er ikke nogen bremseeffekt fra motoren.
D	Drive (fremadkørsel)	Der geares automatisk op og ned mellem de fremadgående gear. Gearskiftet afhænger af motorbelastningen, din individuelle kørestil og den hastighed, du kører med.
M	tiptronic-position (fremadkørsel) (manuelt skifteprogram)	Alle gear kan vælges manuelt (op- og nedgearing) » Side 93. Det gælder, indtil systemet ikke automatisk foretager et gearskift på grund af den aktuelle kørselssituation.

⚠ PAS PÅ

Hvis du vælger en forkert gearvælgerposition, kan du risikere at miste kontrollen over bilen, blive involveret i en ulykke og forårsage alvorlige kvæstelser.

- Giv aldrig gas, når du vælger et gear.
- Hvis motoren kører, og bilen er sat i gear, vil bilen begynde at køre, så snart du træder på speederen.

- Sæt aldrig bilen i bakgear under kørsel.
- Utilsigtede bevægelser med bilen kan forårsage alvorlige kvæstelser.
- Som fører må du aldrig forlade førersædet, når motoren kører, og der er valgt et gear. Hvis du er nødt til at forlade bilen, mens motoren kører, skal du altid trække håndbremsen helt og vælge position N.
- Skift aldrig til gearvælgerposition R, hvis bilen er i bevægelse.
- Forlad aldrig bilen uden at trække håndbremsen. Når motoren kører, bevæger bilen sig ned ad bakke, uanset hvilken gearvælgerposition der er valgt.

i Anvisning

Hvis du under kørsel skifter til gearvælgerposition N ved en fejl, skal du slippe speederen. Afvent motoromdrejningstallet i neutralstilling, inden der skiftes til en anden gearvælgerposition.

Gearskift med tiptronic

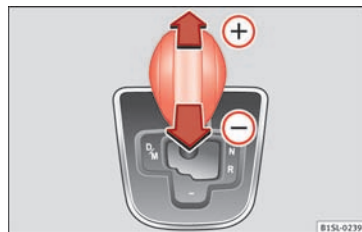


Fig. 83 Gearvælger i tiptronic-position

Med tiptronic kan gearene vælges manuelt med den automatiske gearkasse. Når der skiftes til tiptronic-programmet, bibeholdes det aktuelt valgte gear. Det gælder, indtil systemet ikke automatisk foretager et gearskift på grund af den aktuelle kørselssituation.

Anvendelse af tiptronic

- Flyt gearvælgeren mod venstre til tiptronic-kulissen M fra position D » ⚠ i Automatisk gearkasse: valg af gearvælgerposition på side 93.
- Vip gearvælgeren fremad ⊕ eller tilbage ⊖ for at geare op eller ned » Fig. 83.
- Flyt igen gearvælgeren til position M mod venstre i tiptronic-kulissen for at forlade tiptronic-funktionen » ⚠ i Automatisk gearkasse: valg af gearvælgerposition på side 93. »

Hvis du trykker på  eller  i gearvælgerposition **D**, kan du kalde tiptronic-programmet **M** frem.

ⓘ FORSIGTIG

- Når bilen accelerer, skifter gearkassen automatisk til det næste højere gear, kort før bilen når det maksimale motoromdrejningstal.
- Ved manuel nedgearing skifter gearkassen først, når motorens omdrejningstal tillader det.

Kørsel med automatisk gearkasse

Der geares automatisk op og ned mellem de fremadgående gear.

Kørsel ned ad bakke

Jo stejlere bakken er, desto lavere gear skal du vælge. Lavere gear øger motorens bremsevirkning. Lad aldrig bilen rulle ned ad et bjerg eller en bakke i position **N**.

- Sænk farten.
- Flyt gearvælgeren til tiptronic-kulissen **M** fra position **D** » Side 93.
- Vip gearvælgeren lidt bagud  for at gear ned.

Standser og igangsætning på en skråning

Jo mere stejl bakken er, desto lavere gear skal du vælge.

Når du standser på en skråning, mens bilen er i gear, skal du træde på bremsepedalen eller trække håndbremsen, for at undgå at bilen ruller tilbage. Slip bremsepedalen, eller løsn håndbremsen ved igangsætning » ⓘ.

Kickdown

Kickdown-funktionen gør det muligt at accelerere maksimalt, mens gearvælgeren er i position **D** eller i tiptronic-positionen **M**.

Hvis du træder speederen helt ned, skifter gearkassen afhængigt af hastighed og motoromdrejningstal til et lavere gear. Derved udnyttes bilens maksimale acceleration » ⓘ.

Når du aktiverer kickdown-systemet, geares der først op til næste højere gear, når det maksimalt tilladte motoromdrejningstal er nået.

⚠ PAS PÅ

Hurtig acceleration kan medføre tab af vejgreb og udskridning – især på glatte veje. Det kan medføre mistet kontrol over bilen, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Tilpas altid din kørestil til trafikken.
- Kickdown eller kraftig acceleration må kun foretages, når udsynet samt vej-, vej- og trafikforholdene tillader det.

- Sørg for, at du aldrig udsætter andre trafikanter for fare via din bils acceleration eller din kørestil.

ⓘ FORSIGTIG

Hvis du standser på en stigning, og der er valgt et gear, må du ikke give gas for at forhindre, at bilen ruller. Den automatiske gearkasse kan blive overophedet og beskadiget.

Funktionsfejl i den automatiske gearkasse

Nødprogram

Hvis der i instrumentpanelet lyser advarsels- og kontrollamper til den automatiske gearkasse, kan det indikere, at der er en funktionsfejl i systemet » Side 90. I forbindelse med nogle fejl kører den automatiske gearkasse i et nødprogram. Du kan stadigvæk køre i bilen i dette program, men med lavere hastighed og ikke i alle gear.

I nogle tilfælde kan der **ikke køres i alle gear** i den manuelle gearkasse.

Den automatiske gearkasse skal i alle tilfælde kontrolleres på et værksted.

Overophedning af den automatiske gearkasse

Den automatiske gearkasse kan overophede, hvis starten foregår i længere tid, eller hvis der foretages gentagne starter og standsninger. Overophedningen vises via en advarselsslampe  i instrumentpanelet. Samtidig kan der lyde et akustisk advarselssignal. Stands bilen, og lad gearkassen køle af  .

Bilen bevæger sig frem eller tilbage, selv om der er valgt en gearvælgerposition

Hvis bilen ikke bevæger sig i den ønskede retning, kan det skyldes, at gearvælgerpositionen ikke er valgt korrekt af systemet. Træd på bremsepedalen, og vælg gearvælgerpositionen igen. Hvis bilen stadig ikke bevæger sig i den ønskede retning, er der en systemfejl. Søg hjælp hos en fagmand, og få systemet kontrolleret.

⚠ FORSIGTIG

- Hvis det for første gang vises, at gearkassen er overophedet, skal du parkere bilen sikkert eller køre hurtigere end 20 km/h (12 mph).
- Hvis advarselsslampe lyser, og det akustiske advarselssignal lyder, skal bilen parkeres sikkert, og motoren skal standses. Lad gearkassen køle af.
- For at undgå skader på gearkassen skal du køre videre, når advarselsslamperne ikke lyser længere. Hvis gearkassen er overophedet, må

du ikke starte motoren og køre – selv ikke med lave hastigheder.

Gearskifteanbefaling

I kombiinstrumentets display får du i forbindelse med visse biler under kørsel vist et anbefalet gear at skifte til i form af et tal for at spare brændstof:

Visning	Betydning
	Optimalt valgt gear
	Anbefaling om opgearing
	Anbefaling om nedgearing

⚠ PAS PÅ

Gearskifteanbefalingen er udelukkende en hjælp til føreren og fritager ikke føreren for at skulle være opmærksom.

- Det er førerens ansvar at vælge det rigtige gear i de enkelte situationer, fx i forbindelse med overhaling eller bjergkørsel.

Miljøanvisning

Du kan spare brændstof ved at vælge det optimale gear.

Anvisning

- Gearskifteanbefalingens visning forsvinder, når du træder koblingspedalen ned.
- I displayet på det bærbare navigationssystem (leveret af SEAT)  Side 119 kan du også få vist gearskifteanbefalingen.

Tilkøring og økonomisk kørestil

Tilkøring

Overhold gældende lov vedr. tilkøring af nye dele.

Tilkøring af motor

En ny motor skal køres til de første 1500 km. I de første driftstimer har motoren en højere indre friktion end senere, når alle bevægelige dele har tilpasset sig til hinanden.

Kørestilen de første 1500 km har indflydelse på motorkvaliteten. Du bør også derefter – især når motoren er kold – køre med moderate omdrejningstal for at formindske sliddet på motoren og øge antallet af kilometer, som bilen kan komme til at køre. Kø ikke med for lavt omdrejningstal Skift altid til et lavere gear, hvis motoren ikke længere kører jævnt. **Indtil 1000 km gælder følgende:**

- Giv ikke fuld gas.

- Belast ikke motoren med mere end 2/3 af det maksimale omdrejningstal.

Fra 1000 til 1500 km: Begynd *gradvis* at udnytte tophastigheden og det højeste motoromdrejningstal.

Tilkøring af nye dæk og bremsebelægninger

- Nye dæk og udskiftning af dæk » Side 154
- Informationer vedr. bremserne » Side 85



Miljøanvisning

Hvis den nye motor bliver kørt skånsomt til, forlænges motorens levetid, og motorolieforbruget bliver mindre.

Miljøhensyn

Ved konstruktion, materialevalg og produktion af din nye SEAT har miljøbeskyttelse haft en afgørende rolle.

Konstruktioner til fremme af genanvendelse

- Afmonteringsvenlig udformning af samlinger
- Forenklet afmontering ved opbygning i moduler
- Færre blandingsmaterialer
- Mærkning af kunststofdele og elastomerer, jf. ISO 1043, ISO 11469 og ISO 1629

Materialevalg

- Størst mulig brug af genanvendelige materialer
- Brug af kompatible kunststoffer i et område, hvor de enkelte komponenter ikke nemt kan skilles fra hinanden
- Brug af genanvendelige materialer og/eller genanvendte materialer
- Reduktion af letfordampelige komponenter inklusive lugt i kunststoffer
- Brug af cfc-frit kølemiddel

Forbud mod tungmetaller foruden de lov-mæssigt fastlagte undtagelser (bilag II til EU-direktiv 2000/53/EF om udrangerede køretøjer): cadmium, bly, kviksølv og krom VI

Produktion

- Reduktion af mængden af opløsningsmiddel i konserveringsvoks til hulrum
- Anvendelse af kunststoffolie i forbindelse med biltransport
- Brug af lim uden opløsningsmidler
- Brug af cfc-frit kølemiddel i kølesystemerne
- Genanvendelse og energigendanvendelse fra affald
- Forbedring af spildevandskvalitet
- Brug af varmegenanvendelsessystemer (varmevekslere, entalpirotorer etc.)
- Brug af vandbaseret lak

Miljøbevidst og økonomisk kørsel

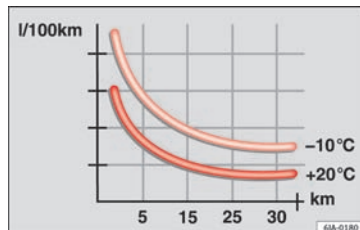


Fig. 84 Brændstofforbrug i l/100 km ved to forskellige omgivelsestemperaturer

Brændstofforbrug, miljøbelastning og slid på motor, bremser og dæk afhænger hovedsageligt af tre faktorer:

- Personlig kørestil
- Kørselsforhold (vejret, vejens beskaffenhed)
- Tekniske forudsætninger

Med få, enkle midler og afhængigt af din kørestil kan du spare op til 25 % brændstof.

Skift gear hurtigere

Generelt gælder det, at et højere gear er det mest økonomiske gear. Som tommelfingerregel gælder for de fleste biler, at du skal køre i følgende gear ved følgende hastigheder: 3. gear fra 30 km/h (19 mph), 4. gear fra 40

km/h (25 mph) og 5. gear allerede fra 50 km/h (31 mph).

Derudover sparer du brændstof ved at springe gear over i forbindelse med opgearing, så fremt de trafikale forhold tillader det.

Kør ikke bilen ud i gearene. Brug kun 1. gear til at rulle i gang, og skift hurtigt til 2. gear. Undgå kickdown i forbindelse med biler med automatisk gearkasse.

Biler med gearindikator understøtter økonomisk kørsel ved at vise det optimale tidspunkt for gearskift.

Lad bilen rulle

Når du flytter foden fra speederen, afbrydes brændstofførslen til motoren, og forbruget reduceres.

Lad derfor eksempelvis bilen rulle uden at træde på speederen, når du kører hen imod et rødt lys. Træd først koblingen ned for at koble ud, hvis bilen ruller for langsomt, eller hvis rullestrækningen er længere. Motoren kører videre med tomgangsomedrejningstal.

Stands motoren aktivt i situationer, hvor du må påregne en længere standsningstid, fx ved jernbaneoverskæring.

Kør forudseende, og følg den øvrige trafik

Hyppige opbremsninger og accelerationer øger brændstofforbruget markant. Ved at køre forudseende og med en tilstrækkelig stor

afstand til den forankørende bil kan du undgå skiftende hastigheder alene ved at flytte foden fra speederen. Det er således ikke ubetinget nødvendigt at bremse og accelerere aktivt.

Kør afslappet og jævnt

Jævn kørsel er vigtigere end hastigheden: Jo mere jævnt du kører, desto mere reduceres brændstofforbruget.

I forbindelse med motorvejskørsel er en jævn hastighed mere effektiv end konstante accelerationer og opbremsninger. Som regel kommer man lige så hurtigt frem til sin destination med en jævn kørestil.

Fartpiloten understøtter en jævn kørestil.

Anvend ekstra forbrugere med måde

Komfort i bilen er både godt og vigtigt, men man skal huske at tage hensyn til miljøet.

Visse typer tilsluttet udstyr øger brændstofforbruget (eksempler):

- Airconditionanlæggets køleanlæg: Hvis airconditionanlægget skal skabe en meget stor temperaturforskel, bruger det meget energi, der frembringes ved hjælp af motoren. Derfor bør temperaturforskellen for bilens kabine i forhold til udetemperaturen ikke være uforholdsmæssig stor. Det kan hjælpe at lufte ud i bilen, inden du begynder at køre, og derefter køre en kort strækning med åbne vinduer.

Tilslut først airconditionanlægget, når vinduerne er lukket. Hold ruderne lukket ved høje hastigheder. Åbne vinduer øger brændstofforbruget.

- Afbryd sædevarmen, når den har opfyldt sit formål.
- Afbryd elbagruden, når ruden er fri for dug og is.

Undgå korte ture

Den kolde motor bruger umiddelbart efter start betydeligt mere brændstof. Først efter nogle kilometer er motoren driftsvarm, og brændstofforbruget er normaliseret.

For at reducere brændstofforbruget og mængden af skadelige stoffer skal motoren og katalysatoren have opnået deres optimale **driftstemperatur**. **Omgivelsestemperaturen** spiller i den forbindelse også en afgørende rolle.

Fig. 84 viser forskellen i brændstofforbruget på samme strækning ved +20° C (+68° F) og -10° C (+14° F).

Undgå derfor overflødige korte ture, og slå flere ærinder sammen.

Under de samme forhold bruger bilen mere brændstof om vinteren end om sommeren.

Det er ikke blot i nogle lande forbudt ved lov at lade motoren stå og blive varm, mens bilen holder stille, det er også teknisk overflødigt og et spild af brændstof.

Tilpas dæktrykket

Med det korrekte dæktryk reduceres rullemodstanden og dermed også brændstofforbruget. Derudover er det muligt at spare brændstof ved at have et lidt højere dæktryk end normalt (+0,2 bar/+3 psi/+200 kPa).

Sørg altid for, at dækkene er rullemodstands-optimerede, når du køber nye dæk.

Anvend letløbsmotorolie

100 % syntetiske motorolier med lav viskositet, såkaldte letløbsmotorolier, reducerer brændstofforbruget. Denne olietype reducerer friktionen i motoren, og fordeler sig især bedre og hurtigere ved koldstart af motoren. Effekten er størst for biler, der ofte kører korte ture.

Sørg altid for, at motoroliestanden er korrekt, og at serviceintervallerne (intervallerne for motorolieskift) overholdes.

Når du køber motorolie, skal du altid være opmærksom på motorolienormen og sørge for, at motorolien er godkendt af SEAT.

Undgå unødvendig bagage

Jo lettere en bil er, desto mere økonomisk og miljøvenlig er den. En ekstra vægt på 100 kg øger eksempelvis brændstofforbruget med op til 0,3 l/100 km.

Fjern alle unødvendige genstande og al unødvendig bagage fra bilen.

Fjern unødvendige opbygninger og tilbehørsdele

Jo mere aerodynamisk en bil er, desto lavere er dens brændstofforbrug. Opbygninger og tilbehørsdele som et tagbøjlesystem eller en cykelholder reducerer den aerodynamiske fordel.

Fjern derfor unødvendige opbygninger og ubenyttede tagbøjlesystemer, især hvis du skal køre med høj hastighed.

Yderligere faktorer, der øger brændstofforbruget (eksempler):

- Fejl i motorstyring
- Bjergkørsel

PAS PÅ

Tilpas altid hastigheden og sikkerhedsafstanden til forankørende biler til udsynet samt vej-, vej- og trafikforholdene.

Motorstyring og udstødningsrensningssystem

Indledning til emnet

PAS PÅ

Udstødningssystemets dele bliver meget varme. Det kan forårsage brand.

- Parker bilen på en sådan måde, at udstødningssystemets dele ikke kommer i berøring med letantændelige materialer under bilen, fx tørt græs.
- Påfør aldrig ekstra undervognsbeskyttelse eller korrosionsbeskyttende midler på udstødningsrør, katalysatorer eller varmeskjolde.

Kontrollamper

Lyser	Mulig årsag	Afhjælpning
	Fejl i motorstyring (Electronic Power Control)	Få straks motoren kontrolleret på et værksted.
	Fejl i katalysator	Sænk farten. Kør forsigtigt til nærmeste værksted. Få motoren kontrolleret.
Blinker	Mulig årsag	Afhjælpning
	Forbrændingsudsættere, som beskadiger katalysatoren	Sænk farten. Kør forsigtigt til nærmeste værksted. Få motoren kontrolleret.

Når tændingen tilsluttes, lyser nogle af advarsels- og kontrollamperne kortvarigt i forbindelse med en funktionskontrol. De slukker efter få sekunder.

⚠ FORSIGTIG

Vær altid opmærksom på lysende kontrollamper og tilhørende beskrivelser og anvisninger for at undgå beskadigelse af bilen.

i Anvisning

Så længe kontrollamperne  eller EPC lyser, må du regne med en motorfejl, et øget brændstofforbrug og et ydelsestab i motoren.

Katalysator

Katalysatoren efterbehandler udstødningen og er dermed med til at reducere mængden af skadelige stoffer i udstødningen. For at udstødningssystemet og katalysatoren kan fungere i lang tid, skal du overholde følgende anvisninger:

- Tank kun blyfri benzin.
- Kør aldrig tanken helt tom.
- Fyld ikke for meget motorolie på » Side 142.
- Slæb ikke bilen i gang, men anvend start-kabler » Side 176.

Hvis du under kørsel registrerer fejltændinger, manglende ydelse og ujævn motorgang, skal du straks nedsætte hastigheden og få bilen kontrolleret på et værksted. Der kan komme uforbrændt brændstof ind i udstødningssystemet og dermed ud i atmosfæren.

Desuden kan katalysatoren også blive beskadiget på grund af overophedning.



Miljøanvisning

Selv om udstødningsreningssystemet fungerer korrekt, kan der somme tider opstå en svovlagtig udstødningslugt. Dette afhænger af svovindholdet i brændstoffet.

Kørsel i udlandet

I nogle lande gælder specielle sikkerhedsstandarder og udstødningsrelevante forskrifter, som kan afvige fra bilens konstruktion. SEAT anbefaler, at du kontakter din SEAT partner inden udlandsrejser for at få informationer om lovgivning og nedenstående punkter i rejselandet:

- Skal der foretages tekniske foranstaltninger på bilen inden kørsel i udlandet, fx af-dækning eller omstilling af forlygter?
- Er det nødvendige værktøj og de nødvendige diagnoseapparater og reservedele til service- og reparationsarbejde til rådighed?
- Er der en SEAT partner i rejselandet?
- Ved benzinmotorer: Er det muligt at tanke blyfri benzin med tilstrækkeligt højt oktantal?
- I forbindelse med dieselmotorer: Findes der dieselolie med lavt svovindhold?

- Er den rigtige motorolie (» Side 142) og andre væsker i henhold til specifikationerne fra SEAT til rådighed i rejselandet?
- Fungerer det fabriksmonterede navigations-system med de tilgængelige navigationsdata i rejselandet?
- Er det nødvendigt med specielle dæk for at kunne køre i rejselandet?

⚠ FORSIGTIG

SEAT kan ikke gøres ansvarlig for skader på bilen, der skyldes brændstof af lavere kvalitet, utilstrækkelig service eller manglende tilgængelighed til originale dele.

Kørsel gennem vand på vejen

For at undgå skader på bilen, når du kører på veje, hvor der er meget vand, fx oversvømmede veje, skal du være opmærksom på følgende:

- Inden du kører gennem vand, skal du finde ud af, hvor dybt det er. Vandet må **maksimalt** nå op til underkanten af karrosseriet » ⚠.
- Kør ikke hurtigere end gåtempo.
- Du må aldrig standse, bakke eller slukke motoren, når du kører gennem vand.
- Modkørende biler skaber bølger, som kan hæve vandspejlet så meget, at det ikke er sikkert at køre gennem vandet med din bil. »

- Du skal altid deaktivere start-stop-systemet, når du kører gennem vand.

PAS PÅ

Efter kørsel gennem vand, mudder, snavs etc. kan bremsevirksomheden være forsinket, da bremsekiverne og bremsebelægningerne kan være våde eller endda tilfrosne om vinteren, hvilket kan øge bremselængden.

- Foretag forsigtige opbremsninger for at tørre og afse bremserne. I den forbindelse må du ikke bringe andre trafikanter i fare eller ignorere færdselsloven.
- Undgå bratte og pludselige opbremsninger umiddelbart efter kørsel gennem vand.

FORSIGTIG

- Kørsel gennem vand kan beskadige dele af bilen som fx motoren, gearkassen, undervognen eller det elektriske system alvorligt.
- Du må aldrig køre gennem saltvand, da saltet kan forårsage korrosion. Skyl omgående alle dele af bilen, der har været i kontakt med saltvand, med ferskvand.

Førerassistentsystemer

Bremse- og stabilitetssystemer

Bremseunderstøttende systemer

Bremseassistentsystemerne ESP*, ABS, EBV, BAS, ASR, TC og EDS arbejder kun, når motoren kører, og er i høj grad med til at øge den aktive kørselssikkerhed.

Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)*

ESP* hjælper med at reducere risikoen for udskridning og forbedrer kørselsstabiliteten ved at nedbremse enkelte hjul i bestemte situationer. ESP* registrerer situationer, hvor bilen presses til det yderste – fx overstyring og understyring af bilen, eller hvis de trækende hjul spinder. Ved hjælp af målrettede bremseindgreb eller en reduktion af motormomentet hjælper systemet med at stabilisere bilen.

ESP* har begrænsninger. Det er vigtigt at vide, at ESP* ikke kan overvinde fysikkens grænser. ESP* vil ikke kunne hjælpe i alle de situationer, føreren konfronteres med. Eksempelvis kan ESP* ikke hjælpe hver gang, hvis der sker et pludseligt skift i vejens beskaffenhed. Hvis en del af en tør vej pludselig er dækket med vand, snavs eller sne, kan

ESP* ikke hjælpe på samme måde som på en tør vej. Hvis bilen mister kontakten til vejbelægningen og kører på en vandfilm (akvaplaning), er ESP* ikke i stand til at hjælpe føreren med at styre bilen, da kontakten til vejbelægningen er afbrudt, og bilen derved ikke kan bremses eller styres. Ved hurtig kørsel i sving, især på strækninger med mange sving, kan ESC* ikke altid undgå vanskelige situationer så effektivt, som hvis du kører med lav hastighed.

Tilpas altid hastigheden og kørestilen til udsynet samt vejr-, vej- og trafikforholdene. ESP* kan ikke overvinde fysikkens grænser, forbedre den tilgængelige kraftoverføring eller holde bilen på kørebanen, hvis bilen kører af vejen på grund af førerens manglende opmærksomhed. Derimod forbedrer ESP* muligheden for at få kontrol over bilen, og systemet hjælper i ekstreme kørselssituationer på vejen ved at udnytte førerens ratbevægelser og dermed sikre, at bilen kører videre i den ønskede retning. Hvis du kører med en hastighed, som får bilen til at køre af vejen, inden ESP* kan hjælpe på nogen måde, er det ikke muligt for systemet at have en understøttende funktion.

Systemerne ABS, BAS, ASR og EDS er integreret i ESP*. ESP* er altid aktiveret ¹⁾.

¹⁾ Afhængigt af udførelse

Antiblokeringsystem (ABS)

ABS kan forhindre, at hjulene blokerer ved opbremsning, indtil kort før bilen holder stille, og hjælper føreren med at styre bilen og bevare kontrollen over den. Det betyder, at bilen har mindre tilbøjelighed til at skride ud også i forbindelse med en fuld opbremsning:

- Træd kraftigt på bremsepedalen, og hold den nede. Løft ikke foden fra bremsepedalen, og reducer ikke kraften på bremsepedalen!
- Lad være med at pumpe med bremsepedalen eller reducer trykket på bremsepedalen!
- Manøvrer bilen, mens du træder kraftigt på bremsepedalen.
- Når du slipper bremsepedalen eller reducer kraften på bremsepedalen, deaktiveres ABS.

ABS-reguleringen mærkes som en **pulserende bevægelse i bremsepedalen** og er forbundet med støj. Du må ikke forvente, at ABS *altid* reducerer bremselængden. På grus eller nifalden sne på et isbelagt eller glat underlag kan den endda blive længere.

Bremseassistent (BAS)

Bremseassistenten kan hjælpe med at reducere bremselængden. Bremseassistenten forstærker bremskraften, når føreren træder hurtigt på bremsepedalen i nødsituationer. Dermed bliver det fulde bremsetryk meget hurtigt opbygget, bremskraften forstærkes,

og bremselængden reduceres. Derved bliver ABS aktiveret hurtigere og mere effektivt.

! Du må **ikke** forringe trykket på bremsepedalen! Når du slipper bremsepedalen eller reducer kraften på bremsepedalen, deaktiverer bremseassistenten automatisk bremskraftforstærkeren.

Hjulspindsregulering (ASR) og traction control (TC)

ASR og TC forringer motorens trækraft, når hjulene spinder, og systemet tilpasser trækraften til vejforholdene. ASR og TC gør det væsentligt lettere at sætte i gang, accelerere og køre op ad bakke ved meget vanskelige vejforhold.

Elektronisk differentialespærring (EDS)

EDS står til rådighed ved almindelig kørsel ligegyldigt. EDS nedbremser et hjul, der spinder, og overfører trækraften til det andet trækende hjul. For at skivebremsen på det nedbremsede hjul ikke overopheder, deaktiveres EDS automatisk ved usædvanligt kraftig belastning. Så snart bremsen er kølet ned, aktiveres EDS automatisk igen.

⚠ PAS PÅ

Hurtig kørsel på isbelagte, glatte eller våde veje kan medføre, at føreren mister kontrollen over bilen, og at føreren og passagererne pådrager sig alvorlige kvæstelser.

• Tilpas hastigheden og kørestilen til udsynet samt vejr-, vej- og trafikforholdene. Selv om bremseassistentsystemerne ABS, BAS, EDS, ASR, TC og ESP* øger sikkerheden, må du aldrig løbe en sikkerhedsrisiko.

• Bremseunderstøttende systemer kan ikke overvinde fysikkens grænser. Glatte og våde veje er også meget farlige med ESP* og de andre systemer.

• Hvis du kører for hurtigt på våde veje, kan det medføre, at hjulene mister kontakten til kørebanen og begynder at akvaplane. Du kan ikke bremse, styre eller kontrollere en bil, hvis den har mistet kontakten til kørebanen.

• Bremseunderstøttende systemer kan ikke forhindre en ulykke, hvis du fx kører for tæt op ad en anden bil, eller hvis du kører for hurtigt i forhold til den pågældende situation.

• Selv om de bremseunderstøttende systemer er meget effektive og hjælper med at kontrollere bilen i vanskelige situationer, skal du altid være opmærksom på, at kørselsstabiliteten afhænger af dækkenes vejgreb.

• Ved acceleration på en glat vej (fx med is eller sne) skal du give gas forsigtigt. Hjulene kan også spinde i forbindelse med bremseunderstøttende systemer, hvilket kan medføre, at du mister kontrollen over bilen.

⚠ PAS PÅ

Effektiviteten af ESP* kan i høj grad være reduceret, hvis andre komponenter og systemer, som vedrører køredynamikken, ikke er

blevet vedligeholdt korrekt eller ikke er funktionsdygtige. Dette vedrører også, men ikke kun bremserne, dækkene og andre tidligere nævnte systemer.

- Vær altid opmærksom på, at ombygninger og ændringer på bilen kan have indflydelse på funktionen af ABS, BAS, ASR, TC, EDS og ESP*.
- Ændringer af bilens affjedring eller anvendelsen af ikke-godkendte dæk-/følgkombinationer kan have indflydelse på funktionen af ABS, BAS, ASR, TC, EDS og ESP* og reducere deres funktion.
- Det afhænger også af brugen af egnede dæk, hvor effektivt ESP* virker » Side 154.

Anvisning

- ESP*, ASR eller TC kan kun fungere fejlfrit, når der er monteret samme type dæk på alle fire hjul. Hvis dækkene har forskellig omkreds, kan det medføre en uventet reduktion af motorydelsen.
- Hvis der er en fejl i ABS, svigter ESP*, ASR, TC og EDS også.
- I forbindelse med de beskrevne systemers regulerende indgreb kan der opstå støj.

Parkeringshjælp*

Indledning til emnet

Parkeringshjælpen hjælper føreren i forbindelse med manøvrering og parkering. Hvis bagenden af bilen nærmer sig en forhindring, lyder en advarselstone. Jo kortere afstanden er, des kortere er intervallerne. Når forhindringen er meget tæt på, lyder der en konstant advarselstone.

Hvis du kører endnu tættere på forhindringen, selv om der lyder en vedvarende advarselstone, er systemet ikke længere i stand til at måle afstanden.

Sensorene i den bageste stødfanger sender og modtager ultralydsbølger. Mens ultralydsbølgerne udsendes (sender, reflekterer forhindringer og modtager) beregner systemet kontinuerligt afstanden mellem stødfangeren og forhindringen.

PAS PÅ

Parkeringshjælpen fritager ikke føreren for at skulle være opmærksom.

- Sensorer har blinde vinkler, hvor personer og objekter ikke kan registreres.
- Hold altid øje med området omkring bilen, da små børn, dyr og genstande ikke altid registreres af sensorerne.
- Visse genstandes og beklædningsgenstandes overflader kan ikke reflektere signalerne

fra parkeringshjælpens sensorer. Disse genstande og personer i beklædning af denne type kan ikke genkendes eller kun genkendes forkert af systemet.

- Eksterne støjkluder kan påvirke signalerne fra parkeringshjælpens sensorer. Under visse omstændigheder er det ikke muligt at genkende personer eller genstande.

FORSIGTIG

- Genstande som fx trækstænger, tynde stænger, hegn, stolper, træer og åbne bagklapper eller bagklapper, der er ved at åbne, kan ikke altid registreres af sensorerne, hvilket kan medføre, at bilen bliver beskadiget.
- Når du nærmer dig en forhindring, som er særligt lav eller særligt høj, og som parkeringshjælpen allerede har registreret med et advarselssignal, kan denne forsvinde ud af parkeringshjælpens måleområde og ikke længere blive registreret. Der lyder i så fald ikke længere noget advarselssignal. Hvis parkeringshjælpens advarsel bliver ignoreret, kan det forårsage alvorlige skader på bilen.
- Sensorerne i stødfangeren kan få en forkert indstilling eller blive beskadiget på grund af stød, fx under parkering.
- For at systemet kan fungere korrekt skal sensorerne i stødfangerne holdes rene og fri for sne og is. Sensorerne må heller ikke dækkes til med mærkater eller andre genstande.

- Ved rengøring af sensorerne med en højtryksrenser eller damprenser må du kun sprøjte direkte på sensorerne i kort tid og altid fra en afstand, der er større end 10 cm.
- Støjkluder kan give fejlmeldinger fra parkeringshjælpen, fx andre bilers parkeringshjælp, teleslynger eller vejarbejdskøretøjer.
- Eftermonterede dele på bilen som fx cykelholder kan forringe parkeringshjælpen funktion.

Parkeringshjælp

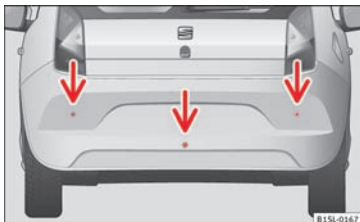


Fig. 85 Parkeringshjælpen sensorer i den bageste stødfanger

Parkeringshjælpen tre sensorer sidder i den bageste stødfanger » **Fig. 85**.

Aktivering og deaktivering af parkeringshjælp

- **Aktivering:** Sæt bilen i bakgear, mens tændingen er tilsluttet. Et kort lydssignal bekræfter, at parkeringshjælpen er aktiveret og klar til brug.
- **Deaktivering:** Skift væk fra bakgearet.

Særlige forhold ved parkeringshjælpen

- Parkeringshjælpen registrerer i nogle tilfælde vand på sensorerne som en forhindring.
- Når afstanden forbliver den samme, bliver advarselssignalet lavere efter nogle sekunder. Hvis der lyder en konstant advarselstone, forbliver lydstyrken konstant.
- Når bilen kører væk fra forhindringen, standser intervalsignalet automatisk. Hvis den igen nærmer sig forhindringen, starter signalet igen.
- Advarselssignalernes lydstyrke kan indstilles hos en SEAT partner.

Anvisning

Hvis der foreligger en funktionsfejl i parkeringshjælpen, lyder der et kort advarselssignal i ca. 3 sek., når systemet aktiveres første gang. Få straks parkeringshjælpen kontrolleret på et værksted.

Optisk parkeringssystem* (OPS)

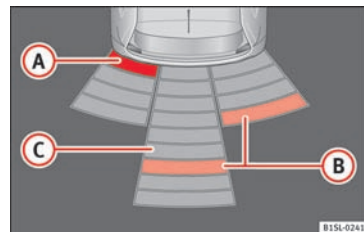


Fig. 86 OPS-visning på skærmen: **A** Forhindring registreret i kollisionsområdet. **B** Forhindring registreret i segmentet. **C** Scannet område bag bilen

Det optiske parkeringssystem er et supplement til parkeringshjælpen » **Side 103**.

I displayet til SEAT Portable System (leveret af SEAT) vises det område bag ved bilen, der scannes af sensorerne. Mulige forhindringer vises relativt i forhold til bilen » **▲**.

Funktion	Handling
Aktivering af visning:	Aktiver parkeringshjælpen » Side 103 . OPS aktiveres automatisk.
Automatisk deaktivering af visning:	Tryk på funktionsknappen  på skærmen på det bærbare navigationssystem.

Funktion	Handling
Automatisk deaktivering af visning:	Skift væk fra bakgearet.

Scannede områder

Området bag bilen » **Fig. 86 C** scannes op til en afstand på ca. 150 cm og ca. 60 cm til siden.

Skærbillede

Den viste grafik viser de overvågede områder i flere segmenter. Jo tættere bilen kommer på en forhindring, desto tættere rykker segmentet hen mod den viste bil **A** og **B**. Senest når det næstsidsste segment bliver vist, er du kommet til kollisionsområdet. **Kør ikke videre!**

Bilens afstand til forhindringen	Akustisk signal	På farvedisplay: segmentfarve, når der er registreret en forhindring
Efter: ca. 31-150 cm	Interval-signal	Gul
Efter: ca. 0-30 cm	Konstant signal	Rød

⚠ PAS PÅ

Lad ikke billederne på skærmen aflede din opmærksomhed fra trafikken.

i Anvisning

- SEAT anbefaler, at du øver dig i at bruge parkeringshjælpen på en parkeringsplads eller et sted, hvor der ikke er meget trafik, for at blive fortrolig med systemet og funktionerne.
- Det varer op til 5 sek., inden det område, som scannes af sensorerne, vises på skærmen på det bærbare navigationssystem.
- Du kan finde yderligere informationer om det bærbare navigationssystem (leveret af SEAT) i betjeningsvejledningen til systemet » Side 119.

Hastighed* (fartpilot)

Indledning til emnet

Fartpiloten hjælper med at holde en individuel, gemt hastighed fra ca. 20 km/h (15 mph) konstant under kørsel fremad.

Fartpiloten reducerer kun hastigheden, ved at der gives mindre gas, ikke ved hjælp af bremseindgreb » **⚠**.

⚠ PAS PÅ

Hvis det ikke er muligt at køre sikkert med tilstrækkelig afstand og konstant hastighed, kan anvendelse af fartpiloten medføre ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Anvend aldrig fartpiloten, når du kører i tæt trafik, med for kort afstand, på en stejl, over-svømmet eller glat vej (fx på grund af sne, is, vand eller småsten) eller på en vej med mange sving.
- Anvend aldrig fartpiloten i terræn eller på uasfalterede veje.
- Tilpas altid hastigheden og sikkerhedsafstanden til forankørende biler til udsynet samt vej-, vej- og trafikforholdene.
- For at undgå en utilsigtet regulering af hastigheden skal du altid deaktivere fartpiloten efter anvendelse.
- Det er farligt at genoptage den gemte hastighed, hvis hastigheden er for høj for de aktuelle vej-, trafik- eller vejforhold.
- Ved kørsel ned ad bakke kan fartpiloten ikke holde hastigheden konstant. På grund af bilens egenvægt kan hastigheden øges. Skift til et lavere gear, eller brems bilen ved at træde på bremsepedalen.

Kontrollampe

Lyser	Mulig årsag
	Fartpiloten regulerer hastigheden.

Når tændingen tilsluttes, lyser nogle af advarsels- og kontrollamperne kortvarigt i forbindelse med en funktionskontrol. De slukker efter få sekunder.

⚠ PAS PÅ

Hvis man ignorerer lysende advarselsslamper, kan det medføre driftstop i trafikken, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Ignorer aldrig lysende advarselsslamper.

⚠ FORSIGTIG

Hvis du ignorerer lysende kontrollamper, kan det medføre skader på bilen.

Betjening af fartpilot

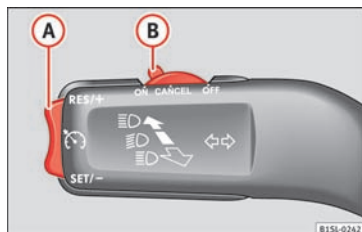


Fig. 87 Blinklys- og fjernlysarm i venstre side af ratstammen: knapper og kontakt til fartpilot

Funktion	Position og betjening af knapper og kontakt » Fig. 87	Effekt
Aktivering af fartpilot	Placer kontakten (B) i position ON .	Systemet aktiveres. Efter aktiveringen er der ikke gemt nogen hastighed, og systemet regulerer ikke endnu.
Brug af fartpilot	Tryk på knappen (A) i området SET/- .	Den aktuelle hastighed gemmes, og systemet regulerer.
Midlertidig deaktivering af fartpilot	Placer kontakten (B) i position CANCEL . ELLER: Træd på bremse- eller koblingspedalen.	Reguleringen deaktiveres midlertidigt. Hastigheden er stadigvæk gemt.
Genoptagelse af fartpilots regulering	Tryk på knappen (A) i området RES/+ .	Den gemte hastighed genoptages, og systemet regulerer.

»

Funktion	Position og betjening af knapper og kontakt » Fig. 87	Effekt
Forøgelse af gemt hastighed (mens fartpiloten regulerer)	Tryk <i>et kort øjeblik</i> på knappen (A) i området RES/+ for at øge hastigheden i små trin a 1 km/h (1 mph) og gemme den. Hold knappen (A) i området RES/+ inde i <i>lang tid</i> for at øge hastigheden kontinuerligt, indtil knappen slippes, og gemme den.	Bilen accelererer aktivt, indtil den nye, gemte hastighed er nået.
Reducering af gemt hastighed (mens fartpiloten regulerer)	Tryk <i>et kort øjeblik</i> på knappen (A) i området SET/- for at øge hastigheden i små trin a 1 km/h (1 mph) og gemme den. Hold knappen (A) i området SET/- inde i <i>lang tid</i> for at reducere den gemte hastighed kontinuerligt, indtil knappen slippes, og gemme den.	Hastigheden reduceres <i>uden</i> bremseindgreb ved hjælp af en reduktion af gassen, indtil den nye, gemte hastighed er nået.
Deaktivering af fartpilot	Placer kontakten (B) i position OFF .	Systemet deaktiveres. Den gemte hastighed bliver slettet.

Kørsel med fartpilot ned ad bakke

Hvis fartpiloten ikke kan holde bilens hastighed konstant under kørsel ned ad en bakke, skal du bremse bilen med bremsepedalen og om nødvendigt skifte til et lavere gear.

Automatisk deaktivering

Fartpilots regulering deaktiveres automatisk eller afbrydes midlertidigt i følgende situationer:

- Hvis systemet konstaterer en fejl, der kunne påvirke fartpilots funktion negativt
- Hvis du træder på speederen og kører hurtigere end den gemte hastighed i længere tid
- Hvis du træder på bremse- eller koblingspedalen
- Hvis du skifter gear i den manuelle gearkasse

- Hvis airbaggen udløses

Safety Assist* (City Safety Assist)

Indledning til emnet

City Safety Assist registrerer trafiksituationer i en afstand på op til ca. 10 m foran bilen, når bilen kører i et hastighedsinterval på ca. 5-30 km/h (3-19 mph).

Hvis systemet registrerer en mulig kollision med en forankørende bil, forberedes bilen på en mulig nødopbremsning » .

Hvis du som fører ikke reagerer på en truede kollision, kan systemet automatisk bremse bilen for at reducere hastigheden ved en

mulig kollision. På den måde kan systemet hjælpe med til at reducere følgerne af en ulykke.

Hvis City Safety Assist konstaterer, at du som fører ikke bremser tilstrækkeligt i forbindelse med en potentiel kollision, kan systemet øge bremsekraften og dermed reducere hastigheden før en mulig kollision. På den måde kan systemet hjælpe med til at reducere følgerne af en ulykke.

PAS PÅ

City Safety Assist's intelligente teknik kan ikke overvinde fysikkens og de systemmæssige grænser. Den øgede komfort, som City Safety Assist giver, må aldrig forlede dig til at løbe en sikkerhedsrisiko. Ansvar for, at der bliver bremset rettidigt, ligger altid hos føreren.

- City Safety Assist kan ikke egenhændigt forhindre ulykker og alvorlige kvæstelser.
- I komplekse kørselssituationer kan City Safety Assist foretage utilsigtede bremseindgreb, fx i forbindelse med biler, der kører ind i vognbanen meget tæt foran dig.

⚠ PAS PÅ

Det kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser at inddrage City Safety Assist i sin egen kørestil. Systemet fritager ikke føreren for at skulle være opmærksom.

- Tilpas altid hastigheden og sikkerhedsafstanden til forankørende biler til udsynet samt vej-, vej- og trafikforholdene.
- City Safety Assist reagerer ikke på personer, dyr, krydsende biler eller modkørende biler i samme vognbane.
- Hvis bilen begynder at rulle efter aktiveringen af City Safety Assist, skal du bremse bilen ved at træde på bremsepedalen.

⚠ FORSIGTIG

Hvis du har mistanke om, at radarsensoren til City Safety Assist er blevet beskadiget, skal funktionen deaktiveres. Derved kan man undgå følgeskader.

- Reparationsarbejde på radarsensoren kræver særligt fagkendskab. SEAT anbefaler, at du tager hen til en SEAT partner.

i Anvisning

- Hvis City Safety Assist udfører en nedbremsning, forkortes bremsepedalens pedalvandring. Det betyder, at bremsepedalen føles hårdere.
- Automatiske bremseindgreb fra City Safety Assist kan afbrydes ved at træde på koblingspedalen eller speederen eller ved at dreje på rattet.
- Under den automatiske opbremsning via City Safety Assist opstår der muligvis uvant støj. Dette er normalt – lydene frembringes af bremsesystemet.

Advarsels- og kontrollampe

City Safety Assist er aktiveret, hver gang du tilslutter tændingen. Der kommer ikke nogen særskilt visning.

Hvis City Safety Assist er deaktiveret, arbejder, eller der er en fejl i systemet, bliver det vist ved hjælp af en kontrollampe i kombiinstrumentets display.

Lyser	Mulig årsag » ⚠	Afhjælpning
	City Safety Assist er blevet aktiveret via knappen  Fig. 90.	Kontrollampen slukker automatisk efter 5 sek.

Blinker	Mulig årsag » ⚠	Afhjælpning
	Hurtigt: City Safety Assist bremser eller har bremset automatisk.	Kontrollampen slukker automatisk.
	Langsomt: City Safety Assist er i øjeblikket ikke til rådighed.	Standst motoren, når bilen holder stille, og start den igen. Foretag om nødvendigt en synskontrol af radarsensoren (snavs, tilisning) » ⚠ i Radarsensor på side 108. Kontakt et værksted, og få systemet kontrolleret, hvis systemet ikke kan anvendes i længere tid.
	Inden for funktionsområdet på 5-30 km/h (3-19 mph): City Safety Assist er blevet deaktiveret via knappen  Fig. 90.	Aktiver City Safety Assist via knappen  Fig. 90.

Når tændingen tilsluttes, lyser nogle af advarsels- og kontrollamperne kortvarigt i forbindelse med en funktionskontrol. De slukker efter få sekunder.

⚠ PAS PÅ

Hvis man ignorerer lysende advarselsslamper, kan det medføre driftstop i trafikken, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Ignorer aldrig lysende advarselsslamper.
- Stands bilen, så snart det er muligt og sikkert.

ⓘ FORSIGTIG

Hvis du ignorerer lysende kontrollamper, kan det medføre skader på bilen.

Radarsensor

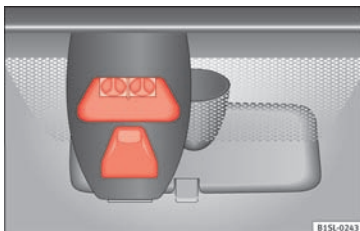


Fig. 88 På forruden: radarsensor til City Safety Assist

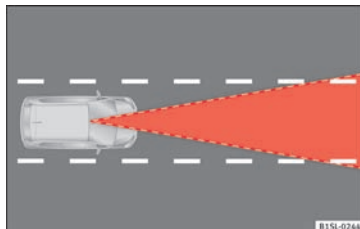


Fig. 89 Radarsensorens virkeområde

Ved hjælp af en radarsensor i forruden »» **Fig. 88** registrerer systemet trafiksituationen foran bilen.

På den måde kan forankørende biler dermed registreres op til en afstand på ca. 10 m.

⚠ PAS PÅ

Radarsensorens laserstråle kan forårsage alvorlige øjenskader.

- Kig aldrig ind i radarsensoren med en afstand på mindre end 100 mm med optiske apparater som fx målsøgerkamera, mikroskop eller forstørrelsesglas.
- Vær i den forbindelse opmærksom på, at laserstrålen også kan være aktiv, hvis City Safety Assist er deaktiveret eller ikke er til rådighed. Laserstrålen er ikke synlig for det menneskelige øje!

ⓘ FORSIGTIG

Hvis forruden er snavset eller tiliset i området ved lasersensoren, fx på grund af regn, opsprøjt eller sne, kan det medføre, at City Safety Assist svigter.

- Hold altid området ved radarsensoren fri for snavs og tilisning.
- Fjern sne med en lille kost, og fjern helst is med en afisningspray uden opløsningsmidler.

ⓘ FORSIGTIG

En beskadiget forrude i området ved radarsensoren kan medføre, at City Safety Assist svigter.

- Få en forrude, der har ridser, revner eller stenslag i området ved radarsensoren, udskiftet. Anvend i den forbindelse kun en forrude, der er godkendt af SEAT. Reparationer (fx ved beskadigelse på grund af stenslag) er ikke tilladt.
- Anvend kun viskerblade, der er godkendt af SEAT, i forbindelse med udskiftning af viskerblade.
- Området ved radarsensoren på forruden må ikke lakeres eller dækkes til med mærkater eller lignende.

Funktion



Fig. 90 I den nederste del af midterkonsollen: knap til City Safety Assist

Aktivering og deaktivering af City Safety Assist

- Tryk på knappen ►► **Fig. 90** i midterkonsollen.

Når City Safety Assist er aktiveret, lyser kontrollampen  **OFF** i kombiinstrumentet inden for funktionsområdet, det vil sige ved en hastighed på 5-30 km/h (3-19 mph).

Deaktivering af City Safety Assist i følgende situationer

I følgende situationer anbefales det at deaktivere City Safety Assist ►► :

- Hvis bilen bliver bugseret
- Hvis du skal vaske bilen i et automatisk vaskelanlæg

- Hvis bilen holder på en bremseprøvestand
- Hvis radarsensoren er defekt
- Efter at radarsensoren har været udsat for en voldsom påvirkning
- Ved kørsel i terræn (overhængende grene)
- Hvis objekter rager ud over motorhjelmen, fx tagbagage, der stikker langt frem
- Hvis forruden er beskadiget i området ved radarsensoren

PAS PÅ

Hvis du ikke deaktiverer City Safety Assist i de nævnte situationer, kan det medføre ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Deaktiver City Safety Assist i kritiske situationer.

Særlige kørelssituationer

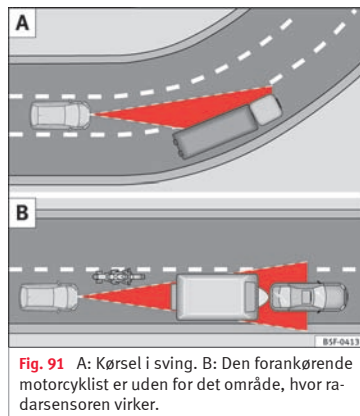


Fig. 91 A: Kørsel i sving. B: Den forankørende motorcyklist er uden for det område, hvor radarsensoren virker.

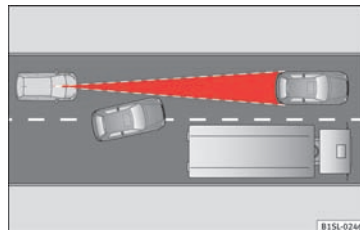


Fig. 92 Andre biler, der skifter vognbane

City Safety Assist har fysiske og systemmæssige grænser. Fx kan City Safety Assist under visse omstændigheder reagere uventet eller for sent set fra førerens synspunkt. Du skal derfor altid være opmærksom og selv gribe ind, hvis det er nødvendigt!

Fx kræver følgende kørselssituationer særlig opmærksomhed:

Når der køres i sving

Når du kører ind i eller ud af et langt sving, kan det ske, at radarsensoren bremser bilen ned, fordi den reagerer på en bil, der kører i vognbanen ved siden af »» Fig. 91 A. Du kan forhindre, at bilen bliver bremset ned, ved at accelerere eller styre bilen eller træde på koblingspedalen.

Smalle køretøjer, der kører forskudt

Smalle køretøjer og biler, der kører forskudt, kan først registreres af radarsensoren, når de er inden for sensorens virkeområde »» Fig. 91 B. Dette gælder især smalle køretøjer som fx motorcykler.

Andre biler, der skifter vognbane

Biler, som kører ind i din vognbane med lille afstand kan udløse en uventet opbremsning fra City Safety Assist »» Fig. 92. Du kan forhindre, at bilen bliver bremset ned, ved at accelerere eller styre bilen eller træde på koblingspedalen.

Mulig reducere af radarsensorens funktion

Hvis kraftig regn, opsprøjt, sne eller mudder reducerer radarsensorens funktion, deaktiveres City Safety Assist midlertidigt. I kombiinstrumentets display blinker kontrollampen .

Når radarsensorens funktion ikke længere er reduceret, virker City Safety Assist automatisk igen. Kontrollampen  slukker.

Følgende betingelser kan medføre, at City Safety Assist ikke reagerer:

- Ved skarpe sving
- Når speederen er trådt helt ned
- Hvis City Safety Assist er deaktiveret, eller der foreligger en fejl »» Side 107
- Hvis radarsensoren er snavset, tildækket eller overophedet »» Side 108
- I snevej, kraftig regn eller tyk tåge
- I forbindelse med biler, der kører forskudt
- I tilfælde af krydsende biler
- Når der kommer modkørende biler i samme vognbane
- Ved meget snavsede biler med lav refleksion
- Ved kraftig støvforekomst.

Bjergigangsætningsassistent*

Funktion

Denne funktion findes kun i biler med ESC.

Bjergigangsætningsassistenten hjælper føreren ved igangsætning på stigninger, og sikrer, at bilen ikke ruller.

Systemet holder bremsetrykket i ca. 2 sek. efter føreren slipper pedalen, så det forhindres, at bilen ruller baglæns. I løbet af disse 2 sek. har føreren tilstrækkelig tid til at slippe koblingen og accelerere, uden at bilen ruller baglæns, og føreren skal trække håndbremsen. Herved bliver igangsætningen nemmere, behageligere og mere sikker.

Forudsætninger for, at bjergigangsætningsassistenten fungerer:

- Bilen skal holde på en stigning.
- Dørene skal være lukket.
- Bilen skal holde helt stille.
- Motoren skal køre, og bremsen skal være trådt ned.
- Der skal desuden være valgt et gear, eller bilen skal befinde sig i frigear, hvis det drejer sig om en manuel gearkasse, og gearvælgeren skal stå i position **S**, **D** eller **R**, hvis det drejer sig om en automatisk gearkasse.

Bjergigangsætningsassistenten bliver også aktiveret ved baglæns igangsætning op ad bakke.

⚠ PAS PÅ

- Hvis du ikke sætter i gang med det samme, når du har fjernet foden fra bremsepedalen, kan bilen rulle baglæns. Hvis det sker, skal du straks træde bremsepedalen ned eller trække håndbremsen.
- Hvis motoren går i stå, skal du straks træde bremsepedalen ned eller trække håndbremsen.
- Hvis du kører på en bakke i tæt trafik og gerne vil forhindre, at bilen ruller baglæns på stigningen, skal du træde på bremsepedalen i et par sekunder, før du sætter i gang.

i Anvisning

Hos din SEAT partner eller på dit værksted kan du få at vide, om din bil er udstyret med dette system.

Start-stop-system

Kontrollamper

Lyser	Mulig årsag	Afhjælpning
	Start-stop-systemet er aktiveret.	

Lyser	Mulig årsag	Afhjælpning
	Start-stop-systemet er aktiveret, men den automatiske standstill af motoren er ikke mulig.	Kontakt et værksted.
	Start-stop-systemet kan ikke starte motoren.	Start motoren manuelt med bilnøglen » Side 83.
	Der er en fejl i generatoren.	» Side 150

Blinker	Mulig årsag	Afhjælpning
	Start-stop-systemet er ikke tilgængeligt.	Kontakt et værksted.

Når tændingen tilsluttes, lyser nogle af advarsels- og kontrollamperne kortvarigt i forbindelse med en funktionskontrol. De slukker efter få sekunder.

⚠ PAS PÅ

Følg sikkerhedsanvisningerne » ⚠ i Advarsels- og kontrollamper på side 38.

Start-stop-system

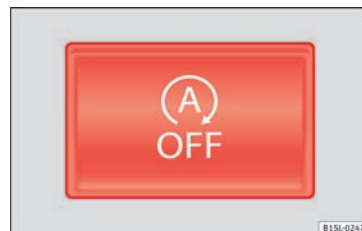


Fig. 93 I midterkonsollen øverst: knap til start-stop-system

Når start-stop-systemet er aktiveret, standser motoren automatisk, når bilen holder stille. Når det er nødvendigt, starter motoren automatisk igen.

Denne funktion er altid aktiveret, når tændingen bliver tilsluttet. I kombiinstrumentets display bliver der vist informationer om den aktuelle status » Side 111.

Du skal altid deaktivere start-stop-systemet manuelt, når du kører gennem vand.

Biler med manuel gearkasse

- Sæt bilen i frigear, når den holder stille, og fjern foden fra koblingspedalen. Motoren standses.
- For at starte igen er det tilstrækkeligt at træde på koblingen.

»

Biler med automatisk gearkasse

- Træd på bremsepedalen, og hold den nede, mens bilen holder stille. Motoren standser.
- Løft foden fra bremsepedalen for at starte motoren igen.
- Hvis gearvælgeren er i position **N**, starter motoren først, når du vælger et gear eller træder på speederen.

Vigtige forudsætninger for automatisk standsning af motor

- Føreren skal have spændt sikkerhedsselen.
- Førerdøren skal være lukket.
- Motorhjelm skal være lukket.
- Motoren skal have nået en minimumstemperatur.
- Bilen har været i bevægelse, siden sidste gang motoren blev standset.
- Bilens batteri skal være tilstrækkeligt opladet.
- Batteriets temperatur må hverken være for lav eller for høj.
- Bilen må ikke befinde sig på en meget stejl stigning.

Forudsætninger for automatisk start af motor

I de følgende tilfælde kan motoren startes igen automatisk:

- Hvis bilen sætter sig i bevægelse:

- Hvis spændingen i batteriet falder.

Forudsætninger, der kræver en start af motoren med tændingsnøglen

Motoren skal startes manuelt i følgende tilfælde:

- Hvis føreren tager sikkerhedsselen af
- Hvis førerdøren åbnes
- Hvis motorhjelm åbnes

Aktivering og deaktivering af start-stop-system

- Tryk på knappen  i midterkonsollen » **Fig. 93.**
- Når start-stop-systemet er deaktiveret, lyser kontrollampen i knappen.

Hvis bilen er i stopfunktionen, når du deaktiverer systemet manuelt, starter motoren straks.

PAS PÅ

Igangsætningsassistentens intelligente teknik kan ikke overvinde fysikkens grænser. Selv om igangsætningsassistenten øger komforten, må det aldrig forlede dig til at løbe en sikkerhedsrisiko.

- Enhver uovervejede bevægelse i bilen kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Igangsætningsassistentens systemer fritager ikke føreren for at skulle være opmærksom.

- Tilpas altid hastigheden og kørestilen til udsynet samt vejr-, vej- og trafikforholdene.
- Igangsætningsassistentens systemer kan ikke altid holde bilen standset på en stigning eller bremse den tilstrækkeligt ved kørsel ned ad bakke (fx hvis underlaget er glat eller tilsluset).

PAS PÅ

Når motoren er standset, fungerer bremsekraftforstærkeren og den elektromekaniske servostyring ikke.

- Du må aldrig lade bilen rulle med standset motor.
- Start-stop-systemet skal deaktiveres, hvis du arbejder i motorrummet.

FORSIGTIG

Hvis bilen i længere tid anvendes ved meget høje udetemperaturer, kan bilens batteri blive beskadiget.

Anvisning

I nogle tilfælde kan det være nødvendigt at starte motoren manuelt med tændingsnøglen. Vær i den forbindelse opmærksom på kontrollampen i kombiinstrumentet.

Anhængertræk og anhænger

Kørsel med anhænger

Informationer vedr. anhængerkørsel

Bilen er **ikke** godkendt til at køre med anhænger. Fra fabrikken leveres bilen ikke med anhængertræk, og det er ligeledes ikke muligt at eftermontere et.

PAS PÅ

Montering af et anhængertræk på bilen kan under kørsel medføre ulykker og forårsage alvorlige kvæstelser.

- Monter aldrig et anhængertræk på bilen.
- Anhængerens kan løsrive sig fra bilen under kørsel.

FORSIGTIG

Montering af enhver form for anhængertræk kan medføre alvorlige og dyre beskadigelser på bilen, som ikke er dækket af nogen SEAT garanti.

Anbefalinger

Pleje og vedligeholdelse

Tilbehør, udskiftning af dele og ændringer

Indledning til emnet

⚠ PAS PÅ

Uegnede reservedele og uegnet tilbehør samt arbejde, ændringer og reparationer, der ikke udføres korrekt, kan forårsage skader på bilen, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- SEAT anbefaler, at du kun anvender godkendt SEAT tilbehør og SEAT Original Dele. Disse produkters pålidelighed, sikkerhed og egnet er blevet kontrolleret af SEAT.
- Få altid udført reparationer og ændringer på bilen på et værksted. På værksteder har de det nødvendige værktøj, de nødvendige diagnoseapparater, de nødvendige reparationsinformationer og kvalificeret personale.
- Monter kun dele på bilen, der svarer til de fabriksmonterede dele, hvad angår type og egenskaber.
- Fastgør eller monter aldrig genstande, som fx drikkevarerholdere eller telefonholdere, på eller ved siden af afdækningerne til airbagmodulerne eller inden for airbaggenes udløsningsområder.

- Anvend kun fælg-dæk-kombinationer, som er godkendt af SEAT til den pågældende biltype.

Tilbehør og reservedele

SEAT anbefaler, at du får rådgivning hos en SEAT partner, inden du køber tilbehør, reservedele eller væsker. Fx hvis du skal have eftermonteret tilbehør i bilen, eller hvis der skal udskiftes dele. SEAT partneren informerer dig om, hvilke regler der gælder, og hvad fabrikken anbefaler med hensyn til tilbehør, reservedele og drivmidler.

SEAT anbefaler, at du kun anvender godkendt **SEAT tilbehør** og **SEAT Original Dele**. Disse produkters pålidelighed, sikkerhed og egnet er blevet kontrolleret af SEAT. Desuden er de autoriserede SEAT værksteder kvalificeret til fagligt korrekt montering.

SEAT hæfter trods løbende markedsundersøgelser ikke for pålideligheden, sikkerheden og egnet af produkter, der **ikke er godkendt af SEAT**. Derfor kan SEAT heller ikke stå inde for disse fremmede produkter.

Eftermonteret udstyr, som har direkte indflydelse på kontrollen over bilen, skal være forsynet med et e-mærke og være godkendt til bilen af SEAT. Det kan fx være en fartpilot eller elektronisk regulerede støddæmpere.

Andet tilsluttet elektrisk udstyr, der ikke direkte har indflydelse på førerens kontrol over bilen, skal have et CE-mærke. Det kan fx være kølebokse, computere eller ventilatorer.

⚠ PAS PÅ

Reparationer og ændringer på bilen, som ikke er udført fagligt korrekt, kan forringe virkningen, når airbaggene udløses, samt være årsag til funktionsfejl, ulykker og dødelige kvæstelser.

- Fastgør eller monter aldrig genstande som fx drikkevarerholdere eller telefonholdere på eller ved siden af afdækningerne til airbagmodulerne eller inden for airbaggenes udløsningsområder.
- Genstande, der placeres eller fastgøres på eller ved siden af afdækningerne til airbagmodulerne eller inden for airbaggenes udløsningsområder, kan forårsage alvorlige eller dødelige kvæstelser, hvis airbaggene bliver udløst.

Væsker og drivmidler

Alle de forskellige nødvendige væsker og drivmidler, fx tandrem, dæk, kølevæske, motorolie, men også tændrør og bilens batterier, bliver hele tiden videreudviklet. Få derfor væsker og drivmidler udskiftet på et værksted. SEAT partnerne bliver altid løbende informeret om ændringer.

PAS PÅ

Uegnede væsker og drivmidler samt ukorrekt anvendelse heraf kan forårsage ulykker, alvorlige kvæstelser, forbrændinger og forgiftninger.

- Opbevar altid væsker i den lukkede originalbeholder.
- Anvend aldrig tom emballage fra fødevarer, flasker eller andre beholdere til opbevaring af væsker, da andre personer kunne komme til at drikke væskeerne.
- Børn må ikke komme i nærheden af nogen form for væsker og drivmidler beregnet til biler.
- Læs og følg altid informationerne og advarslerne på væskernes emballage.
- Arbejd altid udendørs eller i lokaler med god udluftning, hvis du anvender produkter, der afgiver skadelige dampe.
- Anvend aldrig brændstof, terpentin, motorolie, neglelakfjerner eller andre letfordampelige væsker til pleje af bilen. Disse stoffer er giftige og i høj grad brandfarlige. De kan forårsage brand og eksplosioner!

FORSIGTIG

- Fyld kun egnede væsker på bilen. Væskeerne må aldrig forveksles. Hvis der sker en forveksling, kan det medføre alvorlige funktionsfejl og motorskader.
- Tilbehør og andet ekstraudstyr foran køleluftindtaget forringer motorkølevæskens kø-

levirkning. Ved høje omgivelsestemperaturer og kraftig motorbelastning kan motoren overophede!

Miljøanvisning

Diverse væsker, der løber ud, forurener miljøet. Væsker, der løber ud, skal opfanges i egnede beholdere og bortskaffes fagligt og miljømæssigt korrekt.

Reparationer og tekniske ændringer

Hvis der foretages reparationer og tekniske ændringer på bilen, skal SEAT's retningslinjer overholdes! » 

Indgreb i de elektroniske komponenter og deres software kan medføre funktionsfejl. Da de elektroniske komponenter er forbundet med hinanden, kan der også opstå fejl i systemer, der ikke er direkte berørt af indgrebene. Dette kan have en meget negativ indvirkning på bilens driftssikkerhed, medføre et øget slid på bilens dele og betyde, at bilen ikke længere lever op til typegodkendelsen.

SEAT partnerne kan ikke tage ansvar for skader, der opstår som følge af reparationer og tekniske ændringer, der ikke er udført fagligt korrekt.

SEAT partneren kan ikke holdes ansvarlig for skader, der opstår som følge af reparationer og tekniske ændringer, der ikke er udført fag-

ligt korrekt. Disse skader er heller ikke omfattet af SEAT garantien.

SEAT anbefaler, at du får udført alle reparationer og tekniske ændringer hos en autoriseret SEAT partner med **SEAT Original Dele**.

Biler med særlige om- eller opbygninger

Producenterne af om- eller opbygningen sikrer, at de gældende miljøregler og -forskrifter er overholdt i forbindelse med om- eller opbygningen. Det gælder især EU-direktiverne 2000/53/EF og 2003/11/EF. Den første handler om håndteringen af udrangerede køretøjer, og den sidste handler om begrænsning af markedsføring og anvendelse af visse farlige stoffer og præparater.

Monteringsdokumenterne, der hører til ombygningen, skal opbevares af bilens ejer og udleveres til den virksomhed, der foretager skrotning af bilen. Dette er med til at sikre en miljøvenlig bortskaffelse, også af ombyggede biler.

PAS PÅ

Reparationer og ændringer, som ikke er udført fagligt korrekt, kan forårsage skader og funktionsfejl på bilen og have en negativ indvirkning på førerassistentsystemerne. Dette kan medføre ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Få altid udført reparationer og ændringer på bilen på et værksted.

Reparationer og funktionsnedsættelser på airbagsystemet

Hvis der foretages reparationer og tekniske ændringer på bilen, skal SEAT's retningslinjer overholdes! »» ⚠

Du bør altid få ændringer og reparationer på den forreste stødfanger, dørene, forsæderne, loftet eller karrosseriet udført på et værksted. Der kan være dele og sensorer til airbagsystemet på disse dele af bilen.

I forbindelse med alt arbejde på airbagsystemet samt af- og påmontering af dele af systemet på grund af andre reparationer kan nogle af airbagsystemets dele blive beskadiget. Dette kan medføre, at airbaggene ikke udløses korrekt eller slet ikke udløses i tilfælde af en ulykke.

For at airbaggenes funktion ikke skal blive reduceret, og afmonterede dele ikke skal forårsage kvæstelser og forurening, skal forskrifterne overholdes. Disse forskrifter kender de på et værksted.

En ændring af bilens hjulophæng kan påvirke airbagsystemets funktion i forbindelse med en kollision negativt. Eksempelvis kan de kræfter, der måles af airbagsensorerne og viderendesendes til den elektroniske styreenhed, blive ændret i forbindelse med anvendelse af fæl-g-dæk-kombinationer, der ikke er godkendt af SEAT, sænkning af bilens under-

vogn, ændring af affjedringen omfattende fjedre, fjederben, støddæmpere etc. Visse ændringer af affjedringen kan eksempelvis øge de kræfter, sensorene måler, og få airbagsystemet til at udløse i kollisionsscenarier, hvor det normalt ikke ville udløse, hvis ændringerne ikke var blevet udført. Andre ændringer kan reducere de kræfter, sensorene måler, og forhindre en airbagudløsning.

⚠ PAS PÅ

Reparationer og ændringer, som ikke er udført fagligt korrekt, kan forårsage skader og funktionsfejl på bilen og have en negativ indvirkning på airbagsystemet. Dette kan medføre ulykker og alvorlige eller dødelige kvæstelser.

- Få altid udført reparationer og ændringer på bilen på et værksted.
- Airbagmoduler kan ikke repareres, de skal udskiftes.
- Monter aldrig airbagkomponenter, der er afmonteret fra gamle biler, eller der stammer fra genbrug.

⚠ PAS PÅ

En ændring af bilens hjulophæng inklusive anvendelse af ikke-godkendte fæl-g-dæk-kombinationer kan ændre airbaggens funktion og forøge risikoen for alvorlige eller dødelige kvæstelser i forbindelse med en ulykke.

- Monter aldrig komponenter til hjulophæng, der ikke har identiske egenskaber, som originaldelene monteret i bilen.
- Anvend aldrig fæl-g-dæk-kombinationer, der ikke er godkendt af SEAT.

Eftermontering af kommunikationsudstyr

Bilen skal have en udvendig antenne, for at du kan benytte kommunikationsudstyr i bilen.

Eftermontering af elektrisk eller elektronisk udstyr har indflydelse på bilens typegodkendelse. I visse tilfælde kan det betyde, at bilen ikke længere svarer til typegodkendelsen.

SEAT har godkendt anvendelse af kommunikationsudstyr til bilen under følgende forudsætninger:

- Bilen skal have en udvendig antenne, som er installeret fagligt korrekt.
- Sendestyrken må maksimalt være 10 W.

Kun med en udvendig antenne opnår udstyret den optimale sende- og modtageeffekt.

Hvis du ønsker at anvende kommunikationsudstyr med en sendestyrke på mere end 10 W, skal du kontakte et værksted. Et værksted

kender de tekniske muligheder for eftermontering. SEAT anbefaler, at du tager hen til en SEAT partner.

Vær opmærksom på gældende lov samt informationer og driftsanvisninger i betjeningsvejledningerne til kommunikationsudstyret.

PAS PÅ

Kommunikationsudstyr, der ikke er fastgjort korrekt eller slet ikke er fastgjort, kan blive slynget gennem kabinen i tilfælde af en pludselig manøvre eller opbremsning eller i tilfælde af en ulykke og dermed forårsage kvæstelser.

- Kommunikationsudstyr skal altid være fastgjort korrekt eller være opbevaret sikkert og uden for airbaggenes udløsningsområder under kørsel.

PAS PÅ

Hvis du benytter kommunikationsudstyr uden tilslutning til en udvendig antenne, kan grænseværdierne for elektromagnetisk stråling inde i bilen blive overskredet. Det gælder også, hvis den udvendige antenne ikke er installeret fagligt korrekt.

- Anvend kun kommunikationsudstyr inde i bilen, hvis der er tilsluttet en udvendig antenne, og den er installeret korrekt.

Gemte informationer i styreenhederne

Fra fabrikken er der monteret elektroniske styreenheder i bilen, som blandt andet overtager motor- og gearkassestyringen. Desuden overvåger styreenhederne udstødningssystemets og airbaggenes funktion.

De elektroniske styreenheder analyserer hele tiden relevante data fra bilen under kørsel. I tilfælde af fejl eller afvigelser fra de foreskrevne værdier gemmes udelukkende disse data. Fejl vises som regel ved hjælp af kontrollamperne i kombiinstrumentet.

Gemte data i styreenhederne kan kun læses og analyseres med specielle apparater.

Når styreenhederne gemmer de pågældende data, kan fejl registreres og afhjælpes på et værksted. Gemte data kan blandt andet være følgende:

- Motor- og gearkassedata
- Hastighed
- Kørselsretning
- Bremskraft
- Seleregistrering

De monterede styreenheder kan på ingen måde optage samtaler i bilen.

I biler med en nødopkaldsfunktion via mobiltelefonen eller andre tilsluttede apparater kan den aktuelle position overføres. I tilfælde af ulykker, hvor styreenheder registrerer en

airbagudløsning, kan systemet automatisk udsende et signal. Dette afhænger af dit telefonselskab. Overførslen fungerer som udgangspunkt kun i områder med tilstrækkelig mobildækning.

Ulykkesdatalager (Event Data Recorder)

Bilen er **ikke** udstyret med et ulykkesdatalager.

I et ulykkesdatalager gemmes bilens informationer midlertidigt. I tilfælde af en ulykke kan man på den måde få detaljeret kendskab til forløbet. I biler med airbagsystem kan der eksempelvis blive gemt data som kollisionshastigheden, seletåsenes tilstand, sædernes position og udløsningstider, som er relevante i forbindelse med ulykken. Dataenes omfang afhænger af den pågældende producent.

Montering af et sådant ulykkesdatalager må kun ske med ejerens godkendelse og er i nogle lande underlagt lov.

Omprogrammering af styreenheder

Som udgangspunkt er alle data til styring af komponenter gemt i styreenhederne. Nogle komfortfunktioner som fx komfortblinklys, enkelt dørsoplåsning og displayvisninger kan omprogrammeres ved hjælp af specielle værktødsapparater. Hvis komfortfunktionerne omprogrammeres, passer angivelserne og beskrivelserne i servicemappen ikke sammen med de ændrede funktioner. Derfor anbefaler »

SEAT, at du altid får bekræftet enhver form for omprogrammering i servicehæftet under Yderligere bemærkninger fra værkstedet.

Du kan få information om en eventuel omprogrammering hos en SEAT partner.

Udlæsning af bilens fejllager

I bilen er der en diagnosetilslutning til udlæsning af fejllagrene. Fejllageret dokumenterer opståede fejl og de elektroniske styreenheders afvigelser fra de foreskrevne værdier.

Diagnosetilslutningen er placeret bag en afdekning i fodrummet i førersiden ved siden af grebet til åbning af motorhjelm.

Få kun fejllageret udlæst og nulstillet på et værksted.

Anvendelse af mobiltelefon i bilen uden tilslutning til udvendig antenne

Mobiltelefoner sender og modtager radiobølger både under samtaler og i standbyfunktion. Det bliver også kaldt højfrekvensenergi. I den aktuelle, videnskabelige faglitteratur bliver der henvist til, at radiobølger kan have en skadelig virkning på menneskets krop, hvis de overskrider bestemte grænseværdier. Offentlige myndigheder og internationale komiteer har indført retningslinjer og grænseværdier, således at den elektromagnetiske stråling, der udgår fra en mobiltelefon, ligger

på et niveau, der ikke er sundhedsskadeligt. Der findes dog ingen videnskabeligt dokumenterede beviser for, at trådløse telefoner er absolut sikre.

Af denne grund opfordrer nogle eksperter til en begrænset brug af mobiltelefonen, indtil der er taget foranstaltninger, som kan reducere den stråling, der påvirker kroppen.

I forbindelse med anvendelse af en mobiltelefon, der ikke er tilsluttet til bilens udvendige telefonantenne, i bilens kabine kan den elektromagnetiske stråling være højere, end hvis mobiltelefonen er tilsluttet til en integreret antenne eller en anden udvendig antenne.

Hvis bilen er udstyret med en egnet håndfri betjening, som gør det muligt at anvende adskillige ekstrafunktioner fra Bluetooth®-kompatible mobiltelefoner, overholdes gældende lov i mange lande, hvor det kun er tilladt at bruge mobiltelefoner i bilen, hvis bilen er udstyret med håndfri betjening.

Den håndfri betjening til det bærbare navigationssystem (leveret af SEAT) er blevet udviklet til almindelige mobiltelefoner og Bluetooth®-kompatible mobiltelefoner » Side 119. Mobiltelefoner skal sidde i en egnet telefonholder eller opbevares sikkert i bilen. Hvis der anvendes en telefonholder, skal den være gået sikkert i hak på basispladen. Kun på den måde er mobiltelefonen sikkert fastgjort på instrumentpanelet og er altid inden

for rækkevidde for føreren. Forbindelsen af mobiltelefonen med en udvendig antenne sker afhængigt af den håndfri betjening via telefonholderen eller via en eksisterende Bluetooth®-forbindelse mellem mobiltelefonen og bilen.

En mobiltelefon, som er tilsluttet til en integreret, udvendig telefonantenne eller til en ekstern, udvendig telefonantenne, reducerer den elektromagnetiske stråling fra mobiltelefonen, som kan have indvirkning på menneskets krop. Desuden opnår man en forbedret forbindelse.

Hvis der anvendes en mobiltelefon i bilens kabine uden den håndfri betjening, er den ikke fastgjort sikkert i bilen, og den er ikke forbundet med bilens udvendige telefonantenne. Desuden lades mobiltelefonen ikke op via holderen. Man skal også forvente, at igangværende telefonforbindelser kan blive afbrudt, og at forbindelsens kvalitet påvirkes i negativ retning.

Benyt derfor kun en mobiltelefon i bilen, hvis den er tilsluttet til en håndfri betjening. SEAT anbefaler, at der anvendes en udvendig antenne, når du anvender en mobiltelefon i bilen.

Bluetooth® er et registreret varemærke for Bluetooth® SIG, Inc.

⚠ PAS PÅ

En mobiltelefon, der ikke er fastgjort korrekt eller slet ikke er fastgjort, kan blive slynget gennem kabinen i tilfælde af en pludselig manøvre eller opbremsning eller i tilfælde af en ulykke og dermed forårsage kvæstelser.

- Mobiltelefoner, andre apparater samt telefontilbehør som fx telefonholdere, notesblokke, bærbare navigationssystemer skal altid være fastgjort korrekt uden for airbaggenes udløsningsområder eller være opbevaret sikkert under kørsel.

⚠ PAS PÅ

Hvis du benytter en mobiltelefon eller kommunikationsudstyr uden tilslutning til en udvendig antenne, kan grænseværdierne for elektromagnetisk stråling inde i bilen blive overskredet og dermed udgøre en sundhedsrisiko for føreren og passagererne. Det gælder også, hvis den udvendige antenne ikke er installeret fagligt korrekt.

- Hold en minimumsafstand på 20 cm mellem mobiltelefonens antenner og pacemakeren, da mobiltelefoner kan påvirke en pacemakers funktion.
- Hvis mobiltelefonen er tændt og klar til brug, må man ikke have den i brystlommen lige over pacemakeren.

- Hvis du har mistanke om forstyrrelser med en pacemaker samt et andet medicinsk apparat, skal du straks slukke mobiltelefonen

SEAT Portable System*

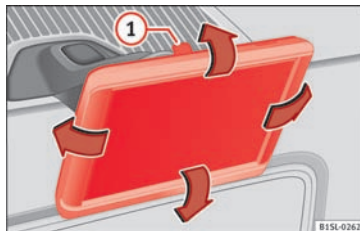


Fig. 94 I midterkonsollen: afmontering af navigationssystem

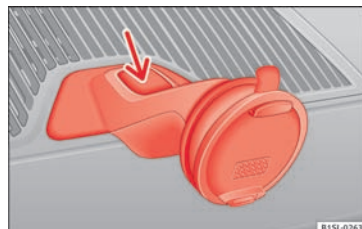


Fig. 95 Afmontering af holder til navigationssystem

Via SEAT Portable System (leveret af SEAT) kan du anvende flere af bilens funktioner samt andre anvendelsesmuligheder » **⚠**.

Hældning og synsvinkel kan indstilles ved at bevæge navigationssystemet til den ønskede position » **Fig. 94** » **!**.

Betjeningsvejledningen til det bærbare navigationssystem kan vises direkte på apparatet.

Funktioner¹⁾

- Udvidet kørecomputer med ekstra instrumenter » **Side 34**
- Betjening af en fabriksmonteret radio og en tilsluttet medieafspiller » **hæfte Radio**
- Billedvisning

¹⁾ Afhængigt af bilen

- Navigation
- Håndfri betjening til mobiltelefoner via Bluetooth
- Åbn døren.
- Optisk parkeringssystem (OPS)
- Gearskifteanbefaling og kørselsanvisninger

Sådan kaldes betjeningsvejledningen i systemet frem

- Tilslut det bærbare navigationssystem.
- Tryk på fladen **more** i displayet.
- Tryk på fladen **Handbuch (håndbog)**.
- Vælg det ønskede kapitel, og tryk på den pågældende flade.

Af- og påmontering af navigationssystem

- Tag ordentligt fat i navigationssystemet.
- Tryk på udløserknappen ①, indtil systemet kan tages ud af holderen.
- Tag navigationssystemet ud, og opbevar det sikkert.

For at montere navigationssystemet skal du sætte det ind i den øverste holder og trykke det ind i holderen på undersiden, indtil du kan høre, at det går i hak »» △.

Af- og påmontering af holder til navigationssystem

- Tryk på holderens udløserknop »» **Fig. 95** (pil).

- Tag holderen opad og ud af instrumentpanelet.
- Luk om nødvendigt åbningen ved hjælp af den pågældende afdækning.

For at montere holderen skal du sætte den ind i åbningen oppefra og trykke den nedad, indtil du kan høre, at den går i hak. »» △.

△ PAS PÅ

Hvis førerens opmærksomhed afledes, kan det medføre ulykker og kvæstelser. Hvis du betjener navigationssystemet under kørsel, kan din opmærksomhed blive afledt fra trafikken.

- Vær altid opmærksom og ansvarsfuld, når du kører.
- Du bør indstille lydstyrken således, at du altid kan høre akustiske signaler udefra (fx sirener fra udrykningskøretøjer).
- Hvis lydstyrken er indstillet for højt, kan det skade hørelsen. Det gælder også, hvis hørelsen kun udsættes for høje lydstyrker i kort tid.

△ PAS PÅ

Kørselsanbefalinger og viste færdselstavler til navigationen kan afvige fra den aktuelle trafiksituation.

- Vejskiltene og færdselsloven har altid førsteprioritet i forhold til kørselsanbefalinger og visninger fra navigationen.

- Tilpas hastigheden og kørestilen til udsynet samt vejr-, vej- og trafikforholdene.

△ PAS PÅ

Et navigationssystem, der ikke er fastgjort korrekt eller slet ikke er fastgjort, kan blive slynget gennem kabinen i tilfælde af en pludselig manøvre eller opbremsning eller i tilfælde af en ulykke og dermed forårsage kvæstelser.

- Monter holderen til navigationssystemet sikkert i den pågældende åbning på instrumentpanelet.
- Sæt altid navigationssystemet korrekt ind i holderen, eller opbevar det i bilen.

① FORSIGTIG

Forkert indstilling af hældning eller synsvinkel kan beskadige navigationssystemet.

- Bevæg navigationssystemet forsigtigt og ikke længere end til endepunkterne, når du indstiller det.

① FORSIGTIG

Meget høje eller meget lave omgivelsestemperaturer kan påvirke det bærbare navigationssystems funktion eller beskadige systemet.

- Tag altid det bærbare navigationssystem med, når du forlader bilen, for at beskytte det mod meget høje eller meget lave temperaturer eller kraftigt sollys.

⚠ FORSIGTIG

Fugt kan beskadige de elektriske stikben i instrumentpanelet til det bærbare navigationssystem.

- Rengør ikke holderen til navigationssystemet med væske. Anvend en tør klud til det formål.

ℹ Anvisning

SEAT anbefaler, at du altid tager det bærbare navigationssystem med dig, når du forlader bilen, for at forebygge tyveri.

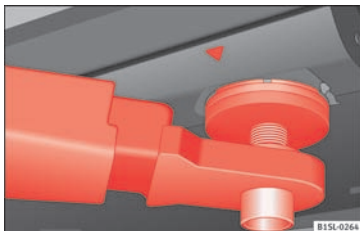
Løftepunkter til løft af bilen


Fig. 96 Løftepunkter foran til løft af bilen med lift eller donkraft

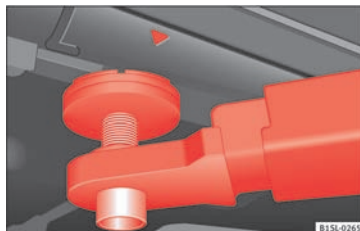


Fig. 97 Løftepunkter bag til løft af bilen med lift eller donkraft

Bilen må kun løftes på de punkter, der er vist på billederne » Fig. 96 og » Fig. 97. Hvis du ikke løfter bilen på de viste steder, kan det forårsage skader på bilen » ⚠ og alvorlige kvæstelser » ⚠.

Lifte med væskepuder må ikke anvendes til løft af bilen.

Der skal træffes mange forholdsregler, når en bil skal løftes med en lift eller en donkraft. Løft aldrig en bil med en lift eller en donkraft, hvis du ikke har uddannelse inden for, viden om og erfaring med at løfte bilen sikkert.

Informationer vedr. løft af bilen med donkraft » Side 169

⚠ PAS PÅ

Ukorrekte løft af bilen med en lift eller en donkraft kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Inden du løfter bilen, skal du læse betjeningsvejledning fra producenten af liften eller donkraften og følge eventuelt gældende lov på området.

- Der må ikke være personer i bilen, når den løftes, eller når den er løftet.

- Løft kun bilen på de punkter, der er vist på billederne » Fig. 96 og » Fig. 97. Hvis bilen ikke løftes på de viste løftepunkter, kan bilen falde ned fra liften, fx når motoren eller gearkassen afmonteres.

- Bilens løftepunkter skal ligge bredt og midt på fladerne på liftens bærearmer.

- Start aldrig motoren, mens bilen er løftet! Bilen kan falde ned fra liften på grund af motorens vibrationer.

- Hvis der skal udføres arbejde under bilen, mens den er løftet, skal du sikre bilen med egnede bukke, der har den nødvendige bæreevne.

- Træd aldrig op på liften for at komme højere op.

- Sørg altid for, at bilen ikke vejer mere, end liften kan bære.

⚠ FORSIGTIG

- Løft aldrig bilen på bundkarret, gearkassen, bagakslen eller forakslen.

- Læg altid noget gummi imellem, når du skal løfte bilen, for ikke at beskadige bilens undervogn. Sørg desuden for, at liftens arme kan bevæges frit.

- Liftens arme må ikke komme i berøring med sidepanelerne eller andre dele af bilen.

Pleje og rengøring af bilen udvendigt

Indledning til emnet

Regelmæssig og sagkyndig vedligeholdelse og pleje er med til at **bevare bilens værdi**. Fagligt korrekt pleje kan være en af forudsætningerne for imødekommelse af garantikrav ved eventuelle korrosionsskader og lakfejl på karrosseriet.

Du kan købe egnede pleje- og vedligeholdelsesmidler hos en SEAT partner.

⚠️ PAS PÅ

Plejemedler kan være giftige og farlige. Uegneede plejemidler samt uhensigtsmæssig brug af plejemidler kan forårsage ulykker, alvorlige kvæstelser, forbrændinger og forgiftninger.

- Opbevar altid plejemidler i den lukkede originalbeholder.
- Vær opmærksom på de medfølgende anvisninger.
- Anvend aldrig tom emballage fra fødevarer, flasker eller andre beholdere til opbevaring af vedligeholdelses- og plejemidler, da andre

personer ikke altid kan se, at der er vedligeholdelses- eller plejemidler i emballagen.

- Børn må ikke komme i nærheden af plejemidler.
- Der kan dannes skadelige dampe i forbindelse med brugen. Plejemidler bør derfor kun anvendes udenfor eller i rum med god ventilation.
- Anvend aldrig brændstof, terpentin, motorolie, neglelakfjerner eller andre former for væske, der let fordamper, til vask, pleje eller rengøring. Disse midler er giftige og letantændelige.

⚠️ PAS PÅ

Uhensigtsmæssig pleje og rengøring af bilens dele kan påvirke bilens sikkerhedsudstyr og forårsage alvorlige kvæstelser.

- Rengør og plej bilens dele udelukkende i henhold til producentens anvisninger.
- Anvend godkendte eller anbefalede rengøringsmidler.

Ⓜ️ FORSIGTIG

Rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler, angriber materialet og kan beskadige det.

🌿 Miljøanvisning

Vask kun bilen på særlige vaskepladser, så vaskevandet, der kan være forurenset med

olie, fedt og brændstof, ikke bliver blandet med almindeligt spildevand. På nogle steder er det forbudt at vaske bilen uden for områder, der er specielt beregnet til det.

🌿 Miljøanvisning

Vælg miljøvenlige produkter, når du køber plejemidler.

🌿 Miljøanvisning

Vær opmærksom på, om rester af plejemidler kan bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Vær opmærksom på de medfølgende anvisninger.

Bilvask

Jo længere insektræster, fugleklatrer, harpiks, vej- og industristøv, tjære, sodpartikler, vejsalt og andre aggressive aflejringer sidder på bilens overflade, jo mere ødelæggende er de. Høje temperaturer, eksempelvis på grund af kraftig sol, forstærker den ætsende virkning. Vask også bilens **underside** grundigt med jævne mellemrum.

Vaskeanlæg

Følg anvisningerne på skiltene ved vaskeanlægget. Inden du vasker bilen i et automatisk vaskeanlæg, skal du træffe de almindelige forholdsregler, som fx at lukke alle ruder og

klappe sidespejlene ind, for at undgå beskadigelser. Hvis bilen er udstyret med særligt tilbehør (spoiler, tagbøjler eller antenne etc.), skal du tale med den ansvarlige for vaskeanlægget før vask » 1.

Bilens lak er så modstandsdygtig, at bilen normalt kan vaskes i automatiske vaskeanlæg uden problemer. Dog afhænger den faktiske belastning af lakken meget af vaskeanlæggets konstruktion. SEAT anbefaler, at du vælger vaskeanlæg uden børster.

Hvis du skal fjerne voks fra ruderne og af hjælpe, at viskerne eventuelt hopper, skal du være opmærksom på følgende anvisninger » Side 124, Rengøring af ruder og sidespejle.

Manuel bilvask

Når du selv vasker bilen, skal du først bløde snavset op med rigeligt vand og skylle så meget som muligt af det væk.

Rengør derefter bilen med en blød **svamp**, en **vaskehandske** eller en **vaskebørste** uden at trykke for hårdt. Begynd med taget, og arbejd oppefra og ned. Anvend kun **shampoo**, hvis snavset sidder godt fast.

Skyl ofte svampen eller vaskehandsken grundigt.

Hjul, paneler og lignende skal rengøres til sidst. Anvend en anden svamp til dette formål.

⚠ PAS PÅ

Skarpe kanter på bilen kan medføre kvæstelser.

- Beskyt hænder og arme mod skarpe kanter, når du eksempelvis rengør undervognen eller indersiden af hjulkasserne.

⚠ PAS PÅ

Efter at bilen er blevet vasket, kan bremsevirkningen komme lidt forsinket på grund af fugt eller om vinteren tilisede bremseklaver og bremsebelægninger, og dermed øges bremselængden.

- Foretag forsigtige opbremsninger for at tørre og afise bremserne. I den forbindelse må du ikke bringe andre trafikanter i fare eller ignorere færdselsloven.

ⓘ FORSIGTIG

- Vandet må ikke være varmere end +60° C (+140° F).
- For at undgå lakskader skal du undlade at vaske bilen i kraftigt solskin.
- Anvend ikke insektsvampe, grove køkken-svampe eller lignende, da det kan beskadige overfladen.
- Rengør aldrig forlygterne med en tør klud eller svamp, men anvend altid en våd klud eller svamp. Brug helst sæbevand.
- Bilvask ved lave temperaturer: Hvis du skylle bilen med en vandslange, skal du sørge for ikke at rette vandstrålen direkte mod låse-

ne og tætningerne omkring dørene og taget. Låsene og tætningslisterne kan fryse til!

ⓘ FORSIGTIG

Overhold altid følgende punkter, inden du kører bilen ind i et vaskeanlæg, for at undgå skader på bilen:

- Sammenlign din bils sporvidde med afstanden mellem vaskeanlæggets føringsskiner for at undgå at beskadige fælg og dæk.
- Afbryd regnsensoren, inden du kører bilen ind i et vaskeanlæg.
- Sammenlign bilens højde og bredde med gennemkørselhøjden og -bredden i vaskeanlægget!
- Klap sidespejlene ind. Sidespejle med elektrisk ind- og udklapning må kun klappes ind og ud elektrisk – aldrig manuelt!
- For at undgå lakskader på motorhjelm skal du vippe viskerne tilbage på forruden, når du har tørret viskebladene af. Du må ikke lade dem falde tilbage!
- Lås bagklappen for at undgå, at vaskeanlægget åbner den utilsigtet.

Vask med højtryksrenser

Hvis du vasker bilen med en højtryksrenser, skal du altid følge anvisningerne i betjeningsvejledningen til højtryksrenseren. Det gælder især **tryk** og **sprøjteafstand** til bilen » 1.

Hold tilstrækkelig afstand til bløde materialer som gummislangere eller isolering samt til parkeringshjælpens sensorer. Parkeringshjælpens sensorer sidder i den bageste stødfanger »» ❶.

Anvend aldrig powerspeeddyser eller turbo-dyser »» ❶.

❶ PAS PÅ

Hvis du anvender en højtryksrenser forkert, kan det medføre permanente, synlige eller usynlige skader på dækkene og andre materialer. Det kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Hold tilstrækkelig afstand mellem dysen og dækket.
- Rengør aldrig dækkene med powerspeeddyser (turbodyser). Selv om du holder relativt stor afstand til dækkene og kun sprøjter på dem i meget kort tid, kan der opstå både synlige og usynlige skader på dækkene.

❶ PAS PÅ

Efter at bilen er blevet vasket, kan bremsevirkningen komme lidt forsinket på grund af fugt eller om vinteren tilisede bremseklaver og bremsebelægninger, og dermed øges bremselængden.

- Foretag forsigtige opbremsninger for at tørre og afise bremserne. I den forbindelse må du ikke bringe andre trafikanter i fare eller ignorere færdselsloven.

❶ FORSIGTIG

- Vandet må ikke være varmere end +60° C (+140° F).
- For at undgå lakskader skal du undlade at vaske bilen i kraftigt solskin.
- For at sikre at parkeringshjælpen fungerer korrekt, skal sensorerne i stødfangeren holdes rene og fri for is. Hvis du vasker bilen med en højtryksrenser eller damprenser, må du kun kortvarigt sprøjte direkte på sensorerne, og du skal altid holde en afstand på mere end ca. 10 cm.
- Rengør ikke tilisede eller snedækkede ruder med en højtryksrenser.
- Bilvask ved lave temperaturer: Hvis du skyller bilen med en vandslange, skal du sørge for ikke at rette vandstrålen direkte mod låsene og tætningerne omkring dørene og taget. Låsene og tætningslisterne kan fryse til!

Rengøring af ruder og sidespejle

Rengøring af ruder og sidespejle

Fugt ruderne og sidespejlene med et almindeligt rengøringsmiddel til vinduer på alkoholbasis.

Tør ruderne med et rent vaskeskind eller en fnugfri klud. Det vaskeskind, som du har brugt til at tørre lakken af med, indeholder rester af konserveringsmiddel og kan derfor gøre glasfladerne snavsede.

Gummi-, olie-, fedt- eller silikonerester kan du fjerne med et ruderensmiddel eller silikonefjerner »» ❶.

Sådan fjernes voksrester

Vaskeanlæg og andre plejemidler kan efterlade voksrester på alle glasflader. Disse voksrester kan kun fjernes med et specialrensemiddel eller specielle klude. Hvis der er voks på for- og bagruden, kan det få viskerne til at hoppe, når de kører hen over ruden. SEAT anbefaler, at du fjerner voksrester på for- og bagruden med en klud efter hver bilvask.

Hvis du anvender en sprinklervæske med voksopløsende egenskaber i sprinklervæskebeholderen, kan du undgå at skulle vaske med en børste. Overhold blandingsforholdet, når du fylder rensemidler i. Fedtopløsende rensemidler kan ikke fjerne voksrester »» ❶.

Du kan købe specialrensemiddel eller ruderensklude hos en SEAT partner. SEAT anbefaler følgende rensemidler til fjernelse af voksrester:

- Til den varme årstid ruderensmiddel – sommer G 052 184 A1. Blandingsforhold 1:100 (1 del koncentrat, 100 dele vand) i sprinklervæskebeholderen.
- Hele året ruderensmiddel G 052 164 A2, blandingsforhold om vinteren ned til -18° C (-0,4° F) ca. 1:2 (1 del koncentrat, 2 dele vand) ellers et blandingsforhold på 1:4 i sprinklervæskebeholderen.

- Ruderenseklude G 052 522 A1 til alle ruder og sidespejle.

Sådan fjernes sne

Fjern sne fra alle ruder og sidespejle med en lille kost.

Sådan fjernes is

Når du skal fjerne is, er det bedst at bruge en afisningsspray. Når du anvender en isskraber, må du **ikke** bevæge den frem og tilbage, men kun skubbe den i en retning. Hvis du fører den tilbage, kan snavs lave ridser i ruden.

⚠ PAS PÅ

Snavsede og duggede ruder mindsker sigtbarheden og øger risikoen for ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Du må kun køre, hvis der er klart udsyn gennem alle ruder.
- Fjern is, sne og dug fra alle ruder både indvendigt og udvendigt.

ⓘ FORSIGTIG

- Du må aldrig blande de anbefalede rensedmidler med andre rensedmidler i sprinklervæskebeholderen. Der er risiko for, at rensedmidlerne klumper sig sammen, hvilket medfører, at sprinklerdyserne tilstoppes.
- Fjern aldrig sne eller is fra ruderne og spejlene med varmt vand. Glasset kan revne!

- Varmetrådene til elbagruden sidder på undersiden af bagruden. Du må ikke klæbe mærkater over rudeantennen, og du må aldrig rengøre antennerne med ætsende eller syreholdige rengøringsmidler samt andre kemikalier.

Konservering og polering af lak

Konservering

En god konservering beskytter bilens lak. Senest når vandet ikke længere løber af som **perler** på den **rene** lak, bør du igen beskytte bilen med et godt **vokskonserveringsmiddel**.

SEAT anbefaler, at du behandler lakken med voks mindst to gange om året – også selv om du regelmæssigt anvender et **vokskonserveringsmiddel** i det automatiske vaskeanlæg.

Polering

Det er kun nødvendigt at polere, når bilens lak er blevet mat og ikke længere kan blive blank med konserveringsmidler.

Hvis det polermiddel, du anvender, ikke indeholder konserveringsmiddel, skal lakken konserveres til sidst.

ⓘ FORSIGTIG

- For at undgå skader må matlakerede dele, kunststofdele, forlygteglas og baglygter ikke behandles med polermidler eller voks.

- Bilens lak må ikke poleres i omgivelser med sand eller støv, eller når bilen er snavset.

Pleje og rengøring af pyntedele af krom og aluminium

- Fugt en ren, frugfri, blød klud med vand, og brug den til at rengøre overfladerne med.
- Anvend et specielt plejemiddel **uden opløsningsmidler**, hvis der er meget snavset.
- Poler derefter pyntedelene af krom og aluminium med en blød, tør klud.

ⓘ FORSIGTIG

For at pyntedele af krom og aluminium ikke bliver beskadiget:

- Du må ikke rengøre eller polere i direkte sollys.
- Du må ikke rengøre eller polere i omgivelser med sand eller støv.
- Anvend ikke plejemidler med intensiv, slibende effekt (fx skurepulver).
- Anvend ikke insektsvampe, grove køkken-svampe eller lignende.
- Poler ikke snavsede overflader.
- Anvend ikke rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmiddel.
- Anvend ikke voks.

ⓘ FORSIGTIG

Forkromede centerkapsler eller hjulkapsler kan også være lakerede og må ikke behandles med krom- eller aluminiumsplejemidler eller krom- eller aluminiumspolermidler. Der skal i stedet anvendes et almindeligt lakplejemiddel og lakpolermiddel.

Rengøring af fælge

Rengøring af stålfælge

Bremsestøv, som sidder godt fast, kan fjernes med et specialrengøringsmiddel. Rengør derfor stålfælgene regelmæssigt med en separat svamp.

Lakskader på stålfælge skal udbedres, før der dannes rust.

Pleje og rengøring af letmetalfælge

Vask vejsalt og bremsestøv af letmetalfælgene ca. **hver anden uge**. Behandl derefter fælgene med et syrefrit rengøringsmiddel. SEAT anbefaler, at du behandler fælgene grundigt med voks ca. **hver tredje måned**.

Hvis vejsalt og bremsestøv ikke vaskes af regelmæssigt, angriber det letmetallet.

Anvend kun et syrefrit rengøringsmiddel til letmetalfælge. Anvend ikke lakpolermidler eller andre slibende midler til pleje af fælgene.

Hvis det beskyttende laklag er blevet beskadiget, eksempelvis på grund af stenslag, skal lakskaden udbedres med det samme.

Pleje af gummitætningslister

Gummitætningslisterne på døre, ruder etc. bevarer deres smidighed, tætnes bedre og holder længere, hvis du regelmæssigt behandler dem med et egnet gummiplejemiddel.

Fjern støv og snavs fra gummitætningslisterne med en blød klud før behandlingen.

Afisning af dørlåse

SEAT anbefaler, at du anvender SEAT Original spray med smøremiddel og korrosionsbeskyttende virkning, hvis dørlåsene er frosset til.

ⓘ FORSIGTIG

Hvis du anvender isfjerner med fedtopløsende substanser, kan dørlåsen ruste.

Undervognsbeskyttelse

Bilens underside er beskyttet mod kemiske og mekaniske påvirkninger. Under kørsel kan beskyttelseslaget på undersiden af bilen bli-

ve beskadiget. Derfor anbefaler SEAT, at du kontrollerer og eventuelt får udbedret beskyttelseslaget på undervognen regelmæssigt.

⚠ PAS PÅ

Det varme udstødningssystem eller andre varme motordele kan få undervognsbeskyttelse og korrosionsbeskyttende midler til at antænde.

- Anvend aldrig undervognsbeskyttelse eller korrosionsbeskyttende midler på udstødningsrør, katalysatorer, varmeskjolde eller andre dele af bilen, der bliver varme.

Rengøring af motorrum

Bilens motorrum er et farligt område » Side 139.

Rengøring af motorrummet bør kun foregå på et værksted. Korrosionsbeskyttelsen kan blandt andet fjernes og elektriske komponenter kan blive beskadiget, hvis rengøringen ikke udføres fagligt korrekt. Desuden kan der trænge vand direkte ind i bilens kabine via vandkassen » ⓘ.

Hvis motorrummet er meget snavset, skal du altid søge hjælp hos et værksted for at få udført rengøringen af motoren af en fagmand. SEAT anbefaler, at du tager hen til en SEAT partner.

Vandkasse

Vandkassen er placeret i motorrummet mellem forruden og motoren under en afdækning med huller. Fra vandkassen suges luft udefra ind i kabinen via varme- og airconditionanlægget.

Blade og andre løse genstande skal regelmæssigt fjernes fra vandkassens afdækning med en støvsuger eller med hånden.

⚠ PAS PÅ

Ved enhver form for arbejde på motoren eller i motorrummet er der fare for kvæstelser, skoldning, ulykker og brand!

- Gør dig fortrolig med de nødvendige handlinger og de generelle sikkerhedsforskrifter, inden du udfører arbejdet » Side 139.
- SEAT anbefaler, at du får et værksted til at udføre arbejdet.

ⓘ FORSIGTIG

Hvis der manuelt er kommet vand ind i vandkassen (fx med en højtryksrenser), kan der opstå alvorlige skader på bilen.

🌿 Miljøanvisning

Vask kun motorrummet på særlige vaskeplader, så vaskevandet, der kan være forurenet med olie, fedt og brændstof, ikke bliver blandet med almindeligt spildevand. På nogle steder er det forbudt at vaske motorrummet

uden for områder, der er specielt beregnet til det.

Pløje og rengøring af kabinen

Indledning til emnet

Moderne beklædningsstekstiler, som fx mørkt jeansstof, er af og til ikke fuldkommen farveægte. Især i forbindelse med lyse sædeindtræk (stof eller læder) kan disse beklædningsstekstiler smitte af, og der kan forekomme misfarvning, som ses tydeligt – også ved korrekt anvendelse. I sådanne tilfælde er der ikke tale om en mangel ved indtrækket, men om beklædningsstekstilernes manglende farveæghed.

⚠ PAS PÅ

Plejemidler kan være giftige og farlige. Uegnede plejemidler eller uhensigtsmæssig brug af plejemidler kan forårsage ulykker, alvorlige kvæstelser, forbrændinger og forgiftninger.

- Opbevar altid plejemidler i den lukkede originalbeholder.
- Vær opmærksom på de medfølgende anvisninger.
- Anvend aldrig tom emballage fra fødevarer, flasker eller andre beholdere til opbevaring af vedligeholdelses- og plejemidler, da andre

personer ikke altid kan se, at der er vedligeholdelses- eller plejemidler i emballagen.

- Børn må ikke komme i nærheden af plejemidler.
- Der kan dannes skadelige dampe i forbindelse med brugen. Plejemidler bør derfor kun anvendes udenfor eller i rum med god ventilation.
- Anvend aldrig brændstof, terpentin, motorolie, neglelakfjerner eller andre former for væske, der let fordamper, til vask, pleje eller rengøring. Disse midler er giftige og letantændelige.

⚠ PAS PÅ

Uhensigtsmæssig pleje og rengøring af bilens dele kan påvirke bilens sikkerhedsudstyr og forårsage alvorlige kvæstelser.

- Rengør og plej bilens dele udelukkende i henhold til producentens anvisninger.
- Anvend godkendte eller anbefalede rengøringsmidler.

ⓘ FORSIGTIG

- Rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler, angriber materialet og kan beskadige det.
- For ikke at beskadige indtrækket bør du sørge for, at snavs, der sidder ekstra godt fast, fjernes på et værksted.

i Anvisning

Du kan købe egnet plejemiddel hos en SEAT partner.

Pleje af sædeindtræk

I forbindelse med behandling og pleje af sædeindtræk skal du være opmærksom på følgende » ❶:

- Luk alle velcrolukninger, der kan komme i kontakt med polstringsstof eller stofbeklædninger, inden du sætter dig ind i bilen. Åbne velcrolukninger kan medføre beskadigelser på polstringsstof og stofbeklædninger.
- For at undgå at beskadige polstringsstoffet og stofbeklædningerne bør du forhindre, at de kommer i direkte kontakt med genstande med skarpe kanter eller pynt. Pynt er fx lynlås, nitter og pyntesten på både tøj og bælt.
- Fjern regelmæssigt støv og snavs i porer, folder og sømme, da det kan gnave sig igennem og beskadige overfladen varigt.
- Kontroller tøj for farveægthed for at undgå misfarvninger på sædeindtrækket. Dette gælder især i forbindelse med lyse sædeindtræk.

❶ FORSIGTIG

Hvis du ikke overholder disse vigtige anvisninger for vedligeholdelse af sædeindtrækkene, kan det medføre beskadigelser eller mis-

farvninger på polstringsstof og stofbeklædninger.

i Anvisning

SEAT anbefaler at få fjernet eventuelle misfarvninger på sædeindtrækket på et værksted.

Rengøring af polstringsstoffer og stofbeklædninger

Normal rengøring

- Læs altid anvisningerne og advarslerne på emballagen, før du anvender rengøringsmidler.
- Det anbefales at støvsuge polstringsstoffer, stofbeklædninger og bundbeklædning regelmæssigt med en støvsuger (børstemundstykke).
- Anvend en blød svamp eller en almindelig, frugfri mikrofiberklud til den generelle rengøring » ❶.

Hvis der er almindeligt snavs på overfladen af polstringsstoffet og stofbeklædningerne, kan rengøringen ske med en almindelig skumrener.

Hvis indtræk og stofbeklædninger er meget snavsede efter almindelig brug, kan det anbefales at kontakte et specialrengøringsfirma.

Pletfjerning

I forbindelse med rengøring af pletter kan det være nødvendigt at rengøre hele fladen og ikke kun de enkelte pletter. Det gælder især, hvis fladen er snavset af almindelig brug. Ellers kan de behandlede pletter blive lysere end den ubehandlede flade.

Plettype	Rengøring
<i>Vandbaserede pletter som fx kaffe eller frugtsaft</i>	– Fugt pletten med en svamp med en mild sæbeopløsning. – Dup med en tør klud, der suger kraftigt.
<i>Pletter, der sidder godt fast, som fx chokolade eller makeup</i>	– Påfør pletfjerner^{a)} direkte på pletten, og gnid den ind. – Brug en fugtig klud eller svamp med rent vand for at fjerne rester af vaske-midlet. – Dup med en tør klud, der suger kraftigt.
<i>Fedtbase-rede pletter som fx olie eller læbestift</i>	– Påfør neutral sæbe eller pletfjerner^{a)}, og gnid det ind. – Dup opløst fedt eller farvestof af med et sugende materiale. – Efterbehandl med rent vand. Undgå, at indtrækket bliver gennemblødt.

^{a)} Du kan fx anvende galdesæbe som pletfjerner.

❶ FORSIGTIG

• Børster må kun anvendes på bundbeklædninger og måtter! Andre tekstiloverflader kan blive ødelagt af børsterne.

- Anvend ikke en damprenser, da den får snavs til at trænge dybere ind i tekstilerne, så det sætter sig fast.
- Brug ikke børster i forbindelse med rengøring, hvor du bruger væsker, da materialets overflade kan blive beskadiget.

Rengøring af opbevaringsrum, drikkevarerholdere og askebæger



Fig. 98 I midterkonsollen foran: opbevaringsrum med drikkevarerholder



Fig. 99 Askebæger med glødeslukker, der er taget ud og åbnet

Rengøring af opbevaringsrum og drikkevarerholdere

- Fugt en ren fnugfri klud med vand, og rengør delene.
- Hvis ikke det er nok, kan du anvende et specielt kunststofrengørings- og plejemiddel **uden opløsningsmidler**.

Rengøring af askebæger

- Tag askebægret ud, og tøm det.
- Tør askebægret af med køkkenrulle.

Til rengøring af glødeslukkeren » **Fig. 99** kan du fx bruge en tandstik eller lignende for at fjerne askeresterne.

Pleje og rengøring af kunststofdele, træinteriør og instrumentpanel

- Fugt en ren fnugfri klud med vand, og rengør delene.
- Behandl *kunststofdele (indvendigt og udvendigt på bilen) og instrumentpanelet* med et specielt kunststofrengørings- og plejemiddel **uden opløsningsmidler**, som er godkendt af SEAT » **△**.
- Behandl *træinteriør* med mildt sæbevand.
- Rengør udelukkende *holderen til det bærbare navigationssystem (leveret af SEAT)* med en tør klud.

△ PAS PÅ

Rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler, gør airbagmodulernes overflade porøs. I en ulykke med airbagudløsning kan kunststofdele, der løsner sig, forårsage alvorlige kvæstelser.

- Behandl aldrig instrumentpanelet og airbagmodulernes overflade med rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler.

① FORSIGTIG

Ved rengøring af instrumentpanelet skal du være opmærksom på, at der ikke trænger fugt ind i stikbenene til det bærbare navigationssystem, da det kan medføre beskadigelser på det elektriske system.

Rengøring af sikkerhedsseler

Hvis en sele er meget snavset, kan seleoprul-
leren ikke rulle sikkerhedsselen korrekt op,
og derved forringes sikkerhedsselens funkti-
on.

Sikkerhedsselerne må aldrig afmonteres i
forbindelse med rengøring.

- Fjern store mængder snavs med en blød
børste »» » ⚠.
- Træk den snavsede sikkerhedsselse helt ud,
og lad den være trukket ud.
- Vask sikkerhedsselen med *mildt* sæbe-
vand.
- Lad sikkerhedsselen tørre helt.
- Rul først sikkerhedsselen op, når den er
helt tør.

⚠ PAS PÅ

Kontroller alle sikkerhedsselters tilstand re-
gelmæssigt. Hvis selens materiale eller andre
dele af sikkerhedsselen er beskadiget, skal
du straks få sikkerhedsselen afmonteret og
udskiftet på et værksted. Beskadigede sikker-
hedsseler udgør en stor fare og kan forårsage
alvorlige eller dødelige kvæstelser.

- Sikkerhedsseler og tilhørende dele må ald-
rig renses kemisk eller komme i berøring med
ætsende væsker, opløsningsmidler og skarpe
genstande. Derved ødelægges sikkerhedsse-
lernes materiale.

- Den vaskede sikkerhedsselse skal være helt
tør, inden den rulles op igen. Hvis den stadig
er fugtig, kan det beskadige seleoprulderen
og påvirke dens funktion.
- Der må aldrig trænge fremmedlegemer og
væsker ind i selelåsenes åbninger. Derved
kan selelåsenes og sikkerhedsselernes funk-
tion blive reduceret.
- Forsøg aldrig selv at reparere, ændre eller
afmontere sikkerhedsselerne.
- Beskadigede sikkerhedsseler skal omgåen-
de udskiftes med sikkerhedsseler, som SEAT
har godkendt til bilen. Hvis en sikkerhedsselse
er blevet belastet og strakt i forbindelse med
en ulykke, skal den udskiftes på et værksted.
Det kan være nødvendigt at udskifte sikker-
hedsselen, også selv om der ikke er nogen
synlige skader på selen. Desuden skal de ste-
der, hvor sikkerhedsselen sidder fast, også
kontrolleres.

Forbrugerinformation

Indledning til emnet

⚠ PAS PÅ

Ukorrekt håndtering af bilen øger risikoen for
ulykker og kvæstelser.

- Overhold gældende lov på området.
- Læs og følg instruktionsbogen.

⚠ FORSIGTIG

Ukorrekt håndtering af bilen kan forårsage
beskadigelse af bilen.

- Overhold gældende lov på området.
- Få servicearbejde udført i henhold til ser-
vicehæftet.
- Læs og følg instruktionsbogen.

Mærkater og skilte

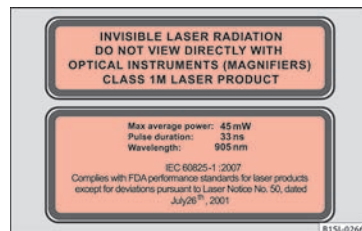


Fig. 100 Advarsler vedr. håndtering af radar-
sensor til City Safety Assist

I motorrummet og på nogle dele af bilen, fx
tankklappen, solskærmen i passagersiden,
dørstolpen i førersiden eller bagagerumsbun-
den, er der fra fabrikken placeret sikkerheds-
certifikater, mærkater og skilte med vigtige
informationer vedr. brug af bilen.

- Du må aldrig fjerne sikkerhedscertifikater, mærkater eller skilte, og du må heller ikke gøre dem ubrugelige eller ulæselige.
- Hvis dele på bilen, hvor der er placeret sikkerhedscertifikater, mærkater eller skilte, bliver udskiftet, skal værkstedet placere tilsvarende mærkater og skilte på det samme sted på de nye dele på bilen.

Sikkerhedscertifikat

Et sikkerhedscertifikat på dørstolpen til førerdøren informerer om, at alle nødvendige sikkerhedsstandarder og anvisninger fra trafik-sikkerhedsmyndighederne i det pågældende land var opfyldt på produktionstidspunktet. Desuden kan produktionsmåned og -år samt stelnummeret være anført.

Mærkat til advarsel om højspænding

I nærheden af motorhjelmens lås er der placeret en mærkat, der advare om højspænding i bilens elektriske system.

Advarsler vedr. lasersensor til City Safety Assist

Der er nogle mærkater med advarsler og anvisninger vedr. lasersensoren til City Safety Assist » Fig. 100.

Brug af bilen i andre lande og på andre kontinenter

Bilen er fra fabrikken blevet produceret til et bestemt land og lever op til de nationale indregistreringskrav, som var gældende der på produktionstidspunktet.

Hvis bilen er blevet solgt i et andet land eller skal anvendes i et andet land i længere tid, skal du være opmærksom på gældende love og bestemmelser i det pågældende land.

Der skal eventuelt foretages efterfølgende af- eller påmontering af visse typer udstyr samt deaktivering af funktioner. Det kan også omfatte serviceomfanget og servicetyperne. Det gælder især, hvis bilen kører i en region med et andet klima i længere tid.

Grundet forskellige frekvensområder i verden kan det forekomme, at den fabriksmonterede radio eller det bærbare navigationssystem (leveret af SEAT) ikke fungerer i et andet land.

⚠ FORSIGTIG

- SEAT kan ikke gøres ansvarlig for skader på bilen, der skyldes brændstof af lavere kvalitet, utilstrækkelig service eller manglende tilgængelighed til originale dele.
- SEAT er ikke ansvarlig, hvis bilen ikke eller kun i utilstrækkelig grad lever op til de pågældende lovmæssige krav i andre lande og på andre kontinenter.

Radiomodtagelse og antenne

Hvis bilen er udstyret med en fabriksmonteret radio, er antennen til radiomodtagelse monteret på bilens tag.

i Anvisning

Der kan forekomme forstyrrelser i modtagelsen i radioens AM-område, hvis du anvender elektriske apparater som fx mobiltelefoner i nærheden af tagantennen.

SEAT reparationsinformationer

Informationer vedr. SEAT partnere og officielle SEAT reparationsinformationer kan mod betaling rekvireres på følgende måde:

Kunder i Europa, Asien, Australien, Afrika samt Mellem- og Sydamerika

Henvend dig til et autoriseret SEAT værksted eller et andet værksted, eller bestil det pågældende materiale på www.erwin.volkswagen.de.

⚠ PAS PÅ

Reparationer og ændringer, som ikke er udført fagligt korrekt, kan forårsage skader og funktionsfejl på bilen og have en negativ indvirkning på førerassistentsystemerne og airbagsystemet. Dette kan medføre ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Få altid udført reparationer og ændringer på bilen på et værksted.

Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer den pågældende producent, at nedenstående produkter på bilens produktionstidspunkt opfylder de grundlæggende krav og andre relevante forskrifter og love, blandt andet FCC Part 15.19, FCC Part 15.21 og RSS-Gen Issue 1:

Radiobaseret udstyr

- Elektronisk startspærre
- Bilnøgler

Elektrisk udstyr

- 12-volts-stikdåse

Bortskaffelse af gamle biler og skrotning

Bortskaffelse af gamle biler

SEAT har allerede taget højde for, at du på et tidspunkt vil bortskaffe din bil på en miljørigtig måde. I forbindelse med bortskaffelse af den gamle bil står der omfattende bortskaffelsessystemer til rådighed i mange europæiske lande. Når bilen er bortskaffet, får du et

bortskaffelsesbevis, der dokumenterer den korrekte og miljøvenlige bortskaffelse.

Bortskaffelsen af en gammel bil er i princip uden omkostninger, så længe gældende lov på området i det pågældende land bliver overholdt.

Du kan få nærmere informationer om bortskaffelse af gamle biler hos din SEAT partner.

Skrotning

Ved skrotning af bilen eller dele af airbagsystemet og selestrammerne skal de gældende sikkerhedsbestemmelser altid overholdes. Disse forskrifter kender de på et værksted.

Kontrol og påfyldning

Brændstof

Indledning til emnet

På indersiden af tankklappen er der fra fabrikken placeret en mærkat med oplysninger om den rigtige brændstoftype til den pågældende bil.

PAS PÅ

En forkert håndtering af brændstof kan forårsage eksplosioner, brand, alvorlige forbrændinger og kvæstelser.

- Brændstof er højeksplosivt og letantændeligt.
- Læs og følg gældende sikkerhedsforskrifter samt gældende love og bestemmelser i forbindelse med håndtering af brændstof.

Brændstoftyper

Den brændstoftype, du skal tanke, afhænger af bilens motor. På indersiden af tankklappen er der fra fabrikken placeret en mærkat med oplysninger om brændstoftypen for den pågældende bil.

SEAT anbefaler, at du altid tanker brændstof med meget lidt eller slet ingen svovl for at

opnå et lavere brændstofforbrug og forebygge motorskader.

Mulige brændstoftyper	Alternative betegnelser	Yderligere informationer
91 ^{a)} oktan	Blyfri benzin med 91 oktan, regular unleaded	» Side 133
95 ^{a)} oktan	Blyfri benzin med 95 oktan, premium, blyfri 95	
98 ^{a)} oktan	Blyfri benzin med 98 oktan, blyfri 98	

^{a)} Oktan = RON (Research Octane Number)

Benzin

Benzintyper

Biler med benzinmotor skal køre på blyfri benzin, jf. den europæiske norm EN 228 » ❶.

Benzintyperne adskiller sig ved at have forskelligt oktantal, fx 91, 95, 98 eller 99 oktan. Bilen kan tankes med benzin, der har et højere oktantal, end motoren har brug for. Det har dog ingen fordele, hvad angår brændstofforbrug eller motorydelsen.

Til benzinmotorerne anbefaler SEAT, at du tanker brændstof med meget lidt eller slet in-

gen svovl for at opnå et lavere brændstofforbrug.

Benzintilsætningsmidler

Brændstofkvaliteten påvirker motorgangen samt motorens ydelse og levetid. Derfor skal der altid tankes kvalitetsbenzin med egnede additiver, der på forhånd er tilsat brændstoffet, og som er fri for metaller. Additiverne beskytter mod korrosion, renser brændstofsystemet og forebygger aflejringer i motoren.

Hvis ikke du har kvalitetsbenzin med additiver fri for metaller til rådighed, eller hvis der opstår motorproblemer, skal du blande de nødvendige additiver i brændstoffet, når du tanker » ❶.

Det har vist sig, at ikke alle benzintilsætningsmidler er lige effektive. Anvendelse af uegnede benzintilsætningsmidler (additiver) kan forårsage alvorlige motorskader og beskadige katalysatoren. Der må aldrig anvendes benzintilsætningsmidler med metalliske additiver. Metalliske additiver kan også være indeholdt i benzintilsætningsmidler, som anvendes til at forbedre bankefastheden og øge oktantalet » ❶.

SEAT anbefaler, at du anvender SEAT Original Brændstoftilsætningsmidler til benzinmotorer. Disse additiver kan købes hos din SEAT forhandler, hvor du også kan få mere at vide om, hvordan de skal anvendes.

❶ FORSIGTIG

- **Brændstof, der indeholder metal i henhold til angivelsen på tankstanderen, må ikke anvendes.** LRP-brændstof (lead replacement petrol) indeholder metalliske additiver i store koncentrationer. Ved anvendelse heraf kan motoren blive beskadiget!
- **Tank kun brændstof, jf. EN 228, med tilstrækkeligt højt oktantal.** Ellers kan der opstå alvorlige skader på motoren og brændstofsystemet. Desuden kan der ske et væsentligt ydelsestab, og motoren kan svigte.
- **Anvendelse af uegnede benzintilsætningsmidler (additiver) kan forårsage alvorlige motorskader og beskadige katalysatoren.**
- **Hvis du i nødstilfælde er nødt til at tanke benzin med for lavt oktantal, må du kun køre med moderate omdrejningstal og lav motorbelastning.** Undgå høje omdrejningstal og kraftig motorbelastning. Ellers er der risiko for motorskade! Tank så hurtigt som muligt brændstof med et tilstrækkeligt højt oktantal.
- **Bare én tankpåfyldning med blyholdigt brændstof eller andre metalliske additiver kan medføre, at katalysatoren fungerer dårligere og bliver alvorligt beskadiget.**

Naturgas

Naturgas kan blandt andet forekomme i flydende form.

»

Derfor må biler med naturgasmotor kun tænkes og anvendes med komprimeret naturgas
» » » .

Naturgas inddeles i grupperne H og L alt efter kvaliteten.

Forbrændingsværdien og andelen af kvælstof og kuldioxid kan svinge inden for kvalitetsgrupperne. Derfor kan bilens forbrug også variere, også selv om der kun anvendes én type gas.

Motorstyringen bliver automatisk tilpasset til den anvendte naturgas alt efter kvaliteten. Derfor kan gasser af forskellig kvalitet blandes i tanken, og tanken skal ikke først tømmes helt, inden der kan tankes gas af en anden kvalitet.

Ved gaslugt eller mistanke om lækage »» :

- Stands straks bilen!
- Afbryd tændingen.
- Åbn alle døre for at lufte tilstrækkeligt ud i kabinen.
- Sluk straks tændte cigaretter.
- Fjern alle genstande, der kan forårsage gnister eller åben ild fra bilen, eller sluk dem.
- Hvis der fortsat kan konstateres gaslugt, må du ikke køre videre!
- Søg hjælp hos en fagmand. Få fejlen afhjulpet.

Hvis gaslugt i bilen eller ved tankning ignoreres, kan dette føre til alvorlige kvæstelser.

- Foretag de nødvendige handlinger.
- Forlad farezonen.
- Foretag om nødvendigt et nødopkald.

Der kan ikke tankes flydende naturgas (LNG) på bilen. Derfor må bilen under ingen omstændigheder tankes med dette brændstof. Flydende naturgas (LNG) kan forårsage, at gastanken eksploderer og føre til alvorlige kvæstelser.

Naturgassystemet skal kontrolleres på et værksted med jævne mellemrum i henhold til servicehæftet.

Indledning til emnet

Tankklappen er placeret bagest på bilens højre side.

En forkert tankning og forkert håndtering af brændstof kan forårsage eksplosioner, brand, alvorlige forbrændinger og kvæstelser.

- Sørg altid for, at tankdækslet er lukket korrekt for at undgå, at der fordampes eller spildes brændstof.
- Brændstof er højeksplosivt og letantændeligt og kan forårsage alvorlige forbrændinger og andre kvæstelser.
- Hvis motoren ikke er standset inden tankning, eller tankpistolen ikke er ført helt ind i tankpåfyldningsstudsene, kan brændstoffet sprøjte ud og løbe ud. Dette kan forårsage brand, eksplosioner, alvorlige forbrændinger og kvæstelser.
- Af hensyn til sikkerheden skal motoren være standset, og tændingen skal være afbrudt, når du tanker.

- Sluk altid mobiltelefonen og kommunikationsudstyr eller andet radioudstyr, når du tanker. På grund af elektromagnetisk stråling kan der opstå gnister, som kan forårsage brand.

- Sæt dig aldrig ind i bilen, mens du tanker. Hvis du undtagelsesvis er nødt til at sætte dig ind i bilen, skal du lukke døren og røre ved en metallisk overflade, inden du rører ved tankpistolen igen. På den måde undgår du elektrostatiske ladninger, som kan danne gnister. Gnister kan udløse brand, når du tanker.

- Du må aldrig tanke bilen eller fylde en reservedunk i nærheden af åben ild, gnister eller glødende genstande (fx cigaretter).

- Undgå elektrostatiske ladninger samt elektromagnetiske strålinger, når du tanker.

- Overhold gældende sikkerhedsanvisninger på tankstationen.

- Spild aldrig brændstof i bilen eller bagagerummet.

PAS PÅ

Af sikkerhedsmæssige årsager anbefaler SEAT, at du ikke har en reservedunk i bilen.

Der kunne – ikke mindst i tilfælde af en ulykke – løbe brændstof ud af en fyldt eller tom dunk, der kunne antændes. Det kan forårsage eksplosioner, brand og kvæstelser.

- Hvis du undtagelsesvis skal transportere brændstof i reservedunken, gælder følgende:

- Stil aldrig reservedunken i eller på bilen, fx i bagagerummet, når du fylder den. Under påfyldningen kan der opstå statisk elektricitet, som kan antænde brændstoffampene.

- Stil altid reservedunken på jorden.

- Stik tankpistolen så langt ned i reservedunkens påfyldningsåbning som muligt, når du fylder den op.

- Hvis reservedunken er af metal, skal tankpistolen røre dunken, når den fyldes op, for at undgå en statisk opladning.

- Overhold gældende lov, hvis du benytter, opbevarer og medbringer en reservedunk.

- Kontroller, at reservedunken lever op til gældende bestemmelser, fx ANSI eller ASTM F852-86.

FORSIGTIG

- Fjern brændstof, der er løbet ud, fra alle bilens dele med det samme for at undgå skader på hjulkassen, dækket og bilens lak.

- Hvis du fylder diesel på en bil med benzinmotor, kan det medføre alvorlige og dyre motorskader og skader på brændstofsyste-
met, der ikke dækkes af SEAT garantien. Hvis bilen er blevet tanket forkert, må du under ingen omstændigheder starte motoren. Det gælder også, selv om der kun er blevet tanket en lille mængde forkert brændstof. Søg hjælp hos en fagmand. Indholdsstofferne i disse brændstofftyper kan forårsage alvorlige skader på brændstofsyste-
met og selve motoren, når motoren kører.

Miljøanvisning

Brændstof, der løber ud, kan forurene miljøet. Væsker, der er løbet ud, skal bortskaffes fagligt korrekt.

Kontrollamper og tankmåler



Fig. 101 I kombiinstrumentet: tankmåler til benzin



Fig. 102 I kombiinstrumentet: tankmåler til benzin og naturgas

Tankmåleren kan være forskellig alt efter bilens udstyr » » **Fig. 101** eller » » **Fig. 102**.

Lyser	Nålens position » » Fig. 101	Mulig årsag » » ⚠	Afhjælpning
	Rød markering (pil)	Tanken er næsten tom. Bilen kører på reservetanken » » Side 198.	Påfyld brændstof ved næste lejlighed » » ⚠.
	–	Bilen befinder sig i naturgasdrift.	–

a) Gælder kun for biler med tankmåler i kombiinstrumentet » » **Fig. 101**

Blinker i ca. 10 sek.	Bjælkens position	Mulig årsag » » ⚠	Afhjælpning
 og resterende segmenter ^{a)}	Reservefelt (fire små segmenter)	Tanken er næsten tom. Bilen kører på reservetanken » » Side 198.	Påfyld brændstof ved næste lejlighed » » ⚠.
	–	Bilen befinder sig i naturgasdrift.	–

a) Gælder kun for biler med tankmåler i kombiinstrumentets display

Når tændingen tilsluttes, lyser nogle af advarsels- og kontrollamperne kortvarigt i forbindelse med en funktionskontrol. De slukker efter få sekunder.

I forbindelse med naturgasmotorer

Når begge brændstoftyper (benzin og naturgas) har nået reserveområdet, lyser kontrollampen .

Kontrollampen  lyser, når bilen kører på naturgas.

Kontrollampen  slukker, når der ikke er mere naturgas tilbage. Motoren skifter til benzindrif.

Særligt forhold: Hvis bilen parkeres i længere tid direkte efter tankningen, viser gastanksmåleren muligvis ikke præcist det samme gasindhold som efter tankningen, når bilen startes igen. Dette skyldes ikke, at systemet er utæt, men derimod, at der af tekniske årsager sker et tryktab i gastanken efter en afkølningsfase lige efter tankning.

PAS PÅ

Hvis du kører med for lidt brændstof i tanken, kan det medføre driftstop i trafikken, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Hvis der er for lidt brændstof tilbage i tanken, kan det medføre uregelmæssig brændstofftilførsel til motoren, især når du kører op ad stigninger eller ned ad bakker.

- Styretøjet, alle førerassistentsystemer og bremseunderstøttende systemer arbejder ikke, hvis motoren hakker eller standser på grund af brændstofmangel eller uregelmæssig brændstofftilførsel.
- Tank altid brændstof, når tanken er ca. 1/4 fuld for at undgå driftstop på grund af brændstofmangel.

FORSIGTIG

- Vær altid opmærksom på lysende kontrollamper og tilhørende beskrivelser og anvisninger for at undgå beskadigelse af bilen.
- Kør aldrig tanken helt tom. Hvis brændstofforsyningen er uregelmæssig, kan der opstå fejltændinger, og der kan komme uforbrændt brændstof ind i udstødningssystemet. Katalysatoren kan blive beskadiget!

Anvisning

Den lille pil ved siden af tanksymbolet i kombiinstrumentet » Fig. 101 indikerer, i hvilken side af bilen tankklappen er placeret.

Tankning af benzin

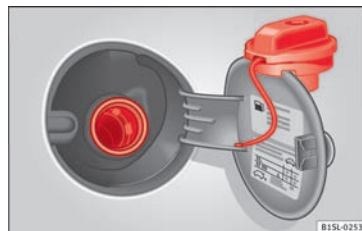


Fig. 103 Åben tankklap med tankdæksel

Inden du tanker, skal du altid standse motoren, afbryde tændingen og slukke din mobiltelefon. Under tankningen skal motoren fortsat være standset, tændingen afbrudt og mobiltelefonen slukket.

Åbning af tankdæksel

- Tankklappen sidder bagest på bilen i højre side.
- Tag fat bagest på tankklappen, og åbn den.
- Klap om nødvendigt nøglekammen ud af bilnøglen » Side 41.
- Sæt bilnøglen ind i låsecylindren i tankdækslet, og drej den mod uret.
- Drej tankdækslet mod uret og af, og hæng det på øverst på tankklappen » Fig. 103. »

Tankning

På en mærkat på indersiden af tankklappen står der, hvilken brændstoftype der passer til din bil »» Side 132.

- Hvis du betjener den automatiske tankpistol korrekt, er tanken *fuld*, når tankpistolen slår fra første gang »» ⚠.
- Når tankpistolen er slået fra, skal du ikke tanke mere! Ellers fyldes tankens udvidelsesrum op, og brændstoffet kan løbe over – og så på grund af opvarmning.

Lukning af tankdæksel

- Sæt tankdækslet på påfyldningsstuds, og drej det med uret, indtil du hører et klik.
- Drej bilnøglen i tankdækslets låsecylinder med uret, og træk den ud.
- Luk tankklappen. Du skal kunne høre, at den går i hak. Tankklappen skal flugte med karrosseriet.

⚠ PAS PÅ

Når tankpistolen slår fra første gang, skal du ikke tanke mere. Tanken ville kunne blive overfyldt. I den forbindelse kan der sprøjte brændstof, og det vil kunne løbe over. Dette kan forårsage brand, eksplosioner og alvorlige kvæstelser.

⚠ FORSIGTIG

- Fjern brændstof, der er løbet ud, fra alle bilens dele med det samme for at undgå skader på hjulkassen, dækket og bilens lak.

🌿 Miljøanvisning

Brændstof, der løber ud, kan forurene miljøet. Væsker, der er løbet ud, skal bortskaffes fagligt korrekt.

Tankning af naturgas

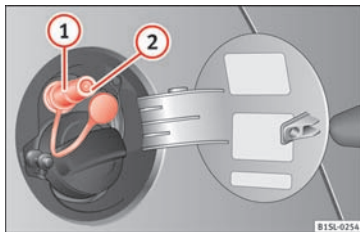


Fig. 104 Åben tankklap: gaspåfyldningsstuds ①, pakring til påfyldningsstuds ②

Før du tanker, skal du standse motoren, afbryde tændingen, slukke mobiltelefonen og afbryde parkeringsvarmen »» ⚠.

Læs også betjeningsvejledningen angående betjening af naturgastankanlægget.

Bilen kan tankes med komprimeret naturgas (CNG) »» ⚠. Tankning med andre naturgastyper som fx flydende naturgas (LNG) eller metanhydrat er ikke tilladt.

Åbning af tankdæksel

Naugaspåfyldningsstudsens er placeret ved siden af benzinpåfyldningsstudsens bag tankklappen.

- Lås bilen op med nøglen eller via central-låsknappen 🗝 i førerdøren »» Side 45.
- Tryk bagest på klappen, og åbn den.

Tankning

Særligt forhold: Hvis omgivelsestemperaturen er meget høj, kan det forekomme, at naturgastankanlæggets overophedningsbeskyttelse afbrydes automatisk.

- Åbn gaspåfyldningsstudsens »» Fig. 104 ①.
- Sæt tankanlæggets påfyldningsdyse i gaspåfyldningsstudsens.
- Tanken er *fuld*, når tankanlæggets kompressor automatisk afbrydes.
- Hvis tankningen skal afsluttes før, skal du trykke på stopknappen på pumpen for at afslutte tankningen.

Lukning af tankdæksel

- Sørg for, at pakringen ② til gaspåfyldningsstudsens ikke kommer til at sidde i klemme i påfyldningsdysen. Sæt den om nødvendigt på påfyldningsstudsens igen.
- Sæt proppen i påfyldningsstudsens.
- Luk tankklappen. Du skal kunne høre, at den går i hak.

⚠ PAS PÅ

Naturgas er højeksplosiv og letantændelig. En forkert håndtering af naturgas kan forårsage ulykker, alvorlige forbrændinger og andre kvæstelser.

- Inden tankning med naturgas skal påfyldningsstudsens gå korrekt i hak. Hvis der registreres gaslugt, skal tankningen straks stoppes.

⚠ PAS PÅ

Der kan ikke tankes flydende naturgas (LNG) på bilen. Derfor må bilen under ingen omstændigheder tankes med dette brændstof. Flydende naturgas (LNG) kan forårsage, at gastanken eksploderer og føre til alvorlige kvæstelser.

i Anvisning

- Betjeningen af naturgastankanlæggenes påfyldningsstudsens kan eventuelt variere. Hvis du ikke er sikker på betjeningen, skal du

få bilen tanket af en kvalificeret medarbejder på tankstationen.

- De lyder, der kan registreres under tankning, er normale og tyder ikke på en systemfejl.
- Bilens naturgassystem kan både tankes med en lille kompressor (langsom tankning) og med en stor kompressor (hurtig tankning) ved naturgastankstationerne.

Motorhjelm

Forberedelser inden arbejde i motorrummet

Parker altid bilen sikkert på et vandret og fast underlag før enhver form for arbejde i motorrummet.

Motorrummet i en bil er et farligt område. Udfør aldrig arbejde på motoren og i motorrummet, hvis du ikke er fortrolig med de nødvendige handlinger og de generelle sikkerhedsforskrifter, og hvis du kun har forkerte drivmidler og værker samt uegnet værktøj til rådighed »⚠! Du skal om nødvendigt få et værksted til at udføre arbejdet. Arbejde, der ikke udføres fagligt korrekt, kan forårsage alvorlige kvæstelser.

⚠ PAS PÅ

Utilsigtede bevægelser med bilen under vedligeholdelsesarbejdet kan forårsage alvorlige kvæstelser.

- Udfør aldrig arbejde under bilen, hvis bilen ikke er sikret mod at rulle. Hvis der udføres arbejde under bilen, mens hjulene rører jorden, skal bilen stå jævnt, hjulene skal være blokeret, og bilnøglen skal være taget ud af tændingslåsen.
- Hvis du skal arbejde under bilen, skal den desuden være sikkert understøttet med egne bukke. Donkraften er ikke nok til dette formål, da den kan svigte og dermed forårsage alvorlige kvæstelser.
- Deaktiver start-stop-funktionen.

⚠ PAS PÅ

Motorrummet i en bil er et farligt område, hvor der er fare for alvorlige kvæstelser!

- Ved enhver form for arbejde skal du være meget omhyggelig og forsigtig samt overholde de generelle sikkerhedsforskrifter. Løb aldrig en personlig risiko.
- Udfør aldrig arbejde på motoren og i motorrummet, hvis du ikke er fortrolig med de nødvendige handlinger. Hvis du er usikker på, hvad der skal gøres, skal du få et værksted til at udføre det nødvendige arbejde. Arbejde, der ikke er udført korrekt, kan forårsage alvorlige kvæstelser.

- Åbn eller luk aldrig motorhjelmen, hvis der trænger damp eller kølevæske ud. De kan forårsage alvorlige forbrændinger. Vent altid, indtil du hverken kan høre eller se damp eller kølevæske fra motorrummet.
- Lad altid motoren køle af, inden du åbner motorhjelmen.
- Hvis du rører ved motorens eller udstødningssystemets varme dele, kan det forårsage forbrændinger på huden.
- Når motoren er kølet af, skal du være opmærksom på følgende, før du åbner motorhjelmen:
 - Træk håndbremsen, og placer gearvælgeren i position N eller gearstangen i fri-gear.
 - Tag bilnøglen ud af tændingslåsen.
 - Hold altid børn væk fra motorrummet, og lad dem aldrig være uden opsyn.
- Motorens kølesystem står under tryk, når motoren er varm. Åbn aldrig kølevæskebeholderens dæksel, mens motoren er varm. Der kan sprøjte varm kølevæske ud, der kan forårsage alvorlige forbrændinger og kvæstelser.
 - Drej langsomt og meget forsigtigt dækslet mod uret efter afkølingen, og pres samtidig dækslet lidt nedad.
 - Beskyt altid ansigt, hænder og arme mod varm motorkølevæske eller damp med en stor, tyk klud.
- Sørg for, at du ikke spilder på motorens dele eller udstødningssystemet, når du påfylder væsker. Spildt væske kan forårsage brand.

⚠ PAS PÅ

Det elektriske systems højspænding kan forårsage stød, forbrændinger, alvorlige kvæstelser og død!

- Kortslut aldrig det elektriske system. Bilens batteri kan eksplodere.
- For at reducere risikoen for stød og alvorlige kvæstelser, mens motoren kører eller bliver startet, skal du være opmærksom på følgende:
 - Rør aldrig ved tændingssystemets elektriske ledninger.

⚠ PAS PÅ

I motorrummet er der roterende dele, som kan forårsage alvorlige kvæstelser.

- Stik aldrig hænderne direkte ind i køleventilatoren eller området omkring den. Hvis du rører ved rotorbladene, kan det forårsage alvorlige kvæstelser. Ventilatoren er temperaturstyret og kan gå i gang af sig selv – også når tændingen er afbrudt, eller når bilnøglen er taget ud af tændingslåsen.
- Hvis der skal udføres arbejde i motorrummet, mens motoren starter, eller mens den kører, er de roterende dele (fx profilfiler, generator og køleventilator) og højspændingstændingssystemet livsfarlige. Vær altid meget omhyggelig.
 - Sørg altid for, at legemsdele, smykker, slips, løse beklædningsgenstande og langt hår ikke kan komme i berøring med roterende motordele. Fjern altid smykker

(kæder etc.) og slips, sæt langt hår op, og sørg for, at alle beklædningsgenstande sidder tæt ind til kroppen, inden du udfører arbejdet, for at undgå at de bliver fanget af motordelene.

- Træd altid ekstremt forsigtigt og aldrig skodesløst på speederen. Bilen kan begynde at køre, også selv om håndbremsen er trukket.
- Efterlad ingen genstande, som fx klude eller værktøj, i motorrummet. Efterladte genstande kan forårsage funktionsfejl, motorskader og brand.

⚠ PAS PÅ

Diverse væsker og nogle materialer i motorrummet er letantændelige og kan forårsage brand og alvorlige kvæstelser!

- Ryg aldrig.
- Arbejd aldrig i nærheden af åben ild eller gnister.
- Hæld aldrig væsker ud over motoren. Varme motordele kan få væske til at antænde og dermed forårsage kvæstelser.
- Hvis det er nødvendigt at udføre arbejde på brændstofssystemet eller det elektriske system, skal du være opmærksom på følgende:
 - Afbryd altid bilens batteri.
 - Arbejd aldrig i nærheden af varme anlæg, vandvarmere eller anden åben ild.
- Hav altid en funktionsdygtig, kontrolleret ildslukker parat i nærheden.

- Dæk aldrig motoren til med yderligere isolerende materialer, fx et tæppe. Brandfare!

① FORSIGTIG

Når du påfylder eller udskifter væsker, skal du sørge for, at væskeerne er i de korrekte beholdere. Forkerte væsker kan forårsage alvorlige funktionsfejl og motorskade!

✿ Miljøanvisning

Hvis bilens forskellige væsker løber ud, skader det miljøet. Kontroller derfor jorden under bilen med jævne mellemrum. Hvis du kan se pletter fra olie eller andre væsker på jorden, skal du få bilen kontrolleret på et værksted. Væsker, der er løbet ud, skal bortskaffes fagligt korrekt.

Åbning og lukning af motorhjelm

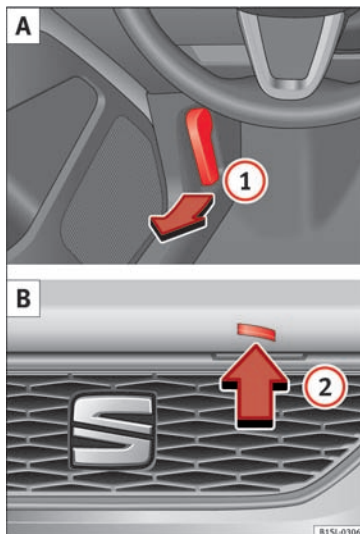


Fig. 105 A: Udløserarm i fodrummet i førersiden. B: Udløserarm på motorhjelm

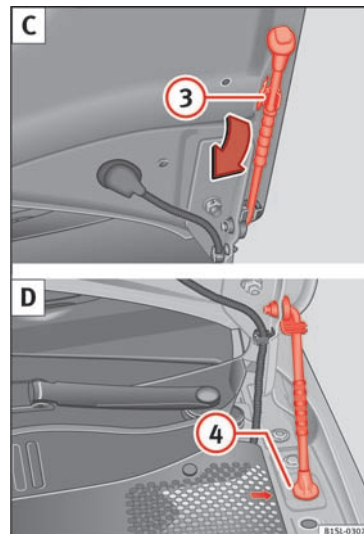


Fig. 106 C: holder på motorhjelm. D: Motorhjelm holdt fast med holderen

Åbning af motorhjelm

- Inden du åbner motorhjelmen, skal du kontrollere, at viskerarmene ligger ind mod forruden » ①.

- Træk udløserarmen ① i pilens retning » **Fig. 105 A**. Motorhjelmen springer ud af »

låseholderens lås ved hjælp af fjederkraft » » .

• For at åbne motorhjelmens helt skal du løfte den en smule og samtidig trykke udløserarmen  **B** i pilens retning.

• Tag holderen ud af fastgørelsen  **C** på motorhjelmens i pilens retning, og sæt den ind i den åbning  **D** (pil), der er beregnet til det.

Lukning af motorhjelms

• Løft motorhjelmens en smule » » .

• Tag holderen ud af åbningen  **D**, og sæt den ind i fastgørelsen  **C** på motorhjelmens.

• Lad motorhjelmens falde ned i låseholderens lås fra en højde på ca. 30 cm – tryk *ikke* på motorhjelmens bagefter!

Hvis motorhjelmens ikke er lukket, skal du åbne den igen og derefter lukke den korrekt.

Når motorhjelmens er lukket korrekt, flugter den med karrosseridelene omkring den.

PAS PÅ

Hvis motorhjelmens ikke er lukket korrekt, kan den pludselig åbne sig under kørsel og spærre for udsynet. Det kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

• Kontroller, om låsen er gået ordentligt i hak i låseholderen, når du har lukket motorhjelmens. Motorhjelmens skal flugte med karrosseridelene omkring den.

• Hvis du under kørsel konstaterer, at motorhjelmens ikke er lukket korrekt, skal du straks standse bilen og lukke motorhjelmens.

• Åbn eller luk kun motorhjelmens, når der ikke opholder sig nogen i funktionsområdet.

FORSIGTIG

• For at undgå at beskadige motorhjelmens og viskerarmene må du kun åbne motorhjelmens, når viskerarmene er klappet ind.

• Sørg altid for at vippe viskerarmene ned mod forruden igen, inden du kører.

Motorolie

Indledning til emnet

PAS PÅ

Ukorrekt håndtering af motorolie kan forårsage alvorlige forbrændinger og kvæstelser.

• Bær altid beskyttelsesbriller, når du håndterer motorolie.

• Motorolie er giftig og skal opbevares uden for børns rækkevidde.

• Opbevar kun motorolie i den lukkede originalbeholder. Det gælder også for spildolie indtil bortskaffelsen.

• Anvend aldrig tom emballage fra fødevarer, flasker eller andre beholdere til opbevaring af

motorolie, da det kunne foranledige andre personer til at drikke motorolien.

• Regelmæssig kontakt med motorolie kan beskadige huden. Hvis huden kommer i kontakt med motorolie, skal du vaske den grundigt med vand og sæbe.

• Motorolien bliver ekstremt varm, når motoren kører, og den kan forårsage alvorlige forbrændinger på huden. Lad altid motoren køle af.

Miljøanvisning

Som alle andre væsker kan også motorolie, der løber ud, forurene miljøet. Disse væsker skal opfanges i egnede beholdere og bortskaffes fagligt og miljømæssigt korrekt.

Advarsels- og kontrollamper

Blinker	Mulig årsag	Afhjælpning
	Motorolie-tryk for lavt	 Kør ikke videre! Stands motoren. Kontroller motoroliestanden, og påfyld om nødvendigt motorolie » » Side 143. – Hvis advarselsslampen blinker, selv om motoroliestanden er i orden, må du <i>ikke</i> køre videre eller lade motoren køre. Det kan forårsage motorskader. Søg hjælp hos en fagmand.

PAS PÅ

Følg sikkerhedsanvisningerne » **⚠** i Advarsels- og kontrollamper på side 38.

Motoroliespecifikation

Den motorolie, du anvender, skal svare nøjagtigt til specifikationerne.

Den rigtige motorolie er vigtig for motorens funktion og levetid. Fra fabrikken er der påfyldt en speciel multigradeolie af høj kvalitet, der som regel kan anvendes hele året.

Anvend så vidt muligt udelukkende motorolie, der er godkendt af SEAT » **ⓘ**. Der må kun påfyldes godkendt motorolie i henhold til den pågældende VW norm (» **Tab. på side 143**). De anbefalte motorolietyper er **multigradeletløbsolietyper**.

De forskellige typer motorolie bliver hele tiden videreudviklet. SEAT partnerne bliver altid løbende informeret om ændringer. SEAT anbefaler derfor, at du lader en SEAT partner skifte motorolie.

Motorer	Motoroliespecifikationer med tids- eller kilometerbestemt service
Benzinmotorer med 60 hk (44 kW)-75 hk (55 kW)	VW 504 00, VW 502 00

Motorer	Motoroliespecifikationer med tids- eller kilometerbestemt service
Naturgasmotor	VW 502 00

ⓘ FORSIGTIG

- Anvend kun motorolie, som SEAT udtrykkeligt har godkendt til motoren. Anvendelse af anden motorolie kan forårsage motorskader!
- Bland ikke motorolien med andre smøremidler. Skader, der skyldes iblanding af andre smøremidler, er ikke omfattet af garantien.

Kontrol af motoroliestand og påfyldning af motorolie

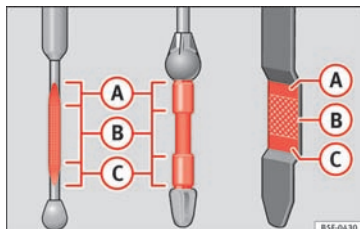


Fig. 107 Oliepind med markeringer til motoroliestand



Fig. 108 I motorrummet: dæksel til påfyldningsåbningen til motorolie

Forberedelser

- Parker bilen på et vandret underlag for at undgå, at motoroliestanden aflæses forkert.
- For at kunne kontrollere motoroliestanden skal motoren være driftsvarm. Standt motoren, og vent et par minutter, så motorolien løber tilbage i bundkarret.
- Åbn motorhjelm **⚠** » **Side 139**.
- Påfyldningsåbningen til motorolie kan kendes på symbolet  på dækslet » **Fig. 108** og oliepinde på det favede greb.

Kontrol af motoroliestand

- Træk oliepinde ud af føringsrøret, og tør den af med en ren klud.
- Skub oliepinde helt ind i føringsrøret igen. Hvis der er en markering på oliepinde, »

skal denne markering passe ind i den tilsvarende rille i føringsrørets øverste ende, når oliepinden stikkes i.

- Træk igen oliepinden op, og aflæs motoroliestanden »» **Tab. på side 144.**
- Skub oliepinden helt ind i føringsrøret, når du har aflæst motoroliestanden.

Motoroliestandens områder

Fig. 107	Nødvendig handling afhængigt af motoroliestand:
Område A	Du må ikke fylde mere olie på »» 1.
Område B	Du kan påfylde olie, oliestanden skal dog forblive inden for dette område.
Område C	Der skal efterfyldes olie. Oliestanden bør derefter ligge i området B .

Påfyldning af motorolie efter kontrol af motoroliestand

Påfyld kun motorolie i små portioner og trinvis:

- Skru dækslet til motoroliepåfyldningsåbningen af topstykket »» **Fig. 108.** Hvis det ikke fremgår klart, hvor dækslet er placeret, skal du søge hjælp hos en fagmand.
- Påfyld kun motorolie, som udtrykkeligt er godkendt til motoren af SEAT, i små mængder (ikke mere end 0,5 l) »» **Side 143.**

- For at undgå at fylde for meget på skal du vente efter hver påfyldning, så motorolien kan løbe ind i bundkarret og op til oliepindens markering.
- Kontroller motoroliestanden igen, inden du igen påfylder en lille mængde motorolie. Fyld aldrig for meget motorolie på »» **1.**
- Hvis motoroliestanden mindst er i området »» **Fig. 107 B**, skal du skubbe oliepinden helt ind i føringsrøret for at undgå, at der løber motorolie ud, når motoren kører.
- Skru dækslet korrekt på påfyldningsåbningen til motorolie, når du er færdig med at fylde olie på.

⚠ PAS PÅ

Motorolie kan antændes, hvis det kommer på varme motordeler. Det kan forårsage brand, forbrændinger og andre alvorlige kvæstelser.

- Sørg altid for, at dækslet til påfyldningsåbningen til motorolie er skruet helt på efter påfyldningen. På den måde undgår du, at der løber motorolie ud på varme motordeler, når motoren kører.

⚠ FORSIGTIG

- Du må **ikke** starte motoren, når motoroliestanden er over område **A**. Søg hjælp hos en fagmand. Ellers kan katalysatoren og motoren blive beskadiget.
- Når du påfylder eller udskifter væsker, skal du sørge for, at væskeerne er i de korrekte be-

holdere. Forkerte væsker kan forårsage alvorlige funktionsfejl og motorskade.

✿ Miljøanvisning

Motoroliestanden må aldrig være over område **A. Hvis den er det, kan der via krumtap-
husudluftningen blive suget olie ind, som derefter kommer ud i atmosfæren via udstødningssystemet.**

Motorolieforbrug

Motorolieforbruget kan variere fra motor til motor og ændre sig i løbet af motorens levetid.

Afhængigt af kørestilen og driftsbetingelserne kan olieforbruget være op til 1 l/2.000 km. I nye biler kan dette tal endda overskrides de første 5.000 kilometer. Derfor skal motoroliestanden kontrolleres med jævne mellemrum – helst hver gang du tanker og før længere køreture.

Når motoren belastes meget, fx i forbindelse med lange køreture på motorvej om sommeren eller bjergkørsel, skal motoroliestanden være i område »» **Fig. 107 A**.

Motorolieskift

Motorolien skal skiftes regelmæssigt i henhold til anvisningerne i servicehæftet.

Lad altid et værksted foretage motorolie- og filterskift samt bortskaffe brugt olie, da de råder over det nødvendige specialværktøj og har den fornødne ekspertise. SEAT anbefaler, at du tager hen til en SEAT partner.

Du kan finde yderligere oplysninger vedr. serviceintervallerne i servicehæftet.

Tilsætningsmidler i motorolien gør, at ny motorolie allerede ser mørk ud efter kort tid. Det er helt normalt, og der er ingen grund til at udskifte motorolien oftere.

⚠ PAS PÅ

Hvis du undtagelsesvis er nødt til selv at foretage et motorolieskift på bilen, skal du være opmærksom på følgende:

- Brug altid beskyttelsesbriller.
- Lad altid motoren køle helt af for at undgå forbrændinger.
- Hold armene vandret, når du skruer olieaf-tapningsskruen ud. Så undgår du, at olien løber ned ad dine arme.
- Benyt en egnet beholder til at opfange den gamle olie i. Beholderen skal kunne rumme et antal liter svarende til motorens samlede oliepåfyldningsmængde.
- Anvend aldrig tom emballage fra fødevarer, flasker eller andre beholdere til opbevaring af

motorolie, da det ikke altid er muligt at se, at der er motorolie i emballagen.

- Motorolie er giftig og skal opbevares uden for børns rækkevidde.

🌿 Miljøanvisning

Inden du skifter motorolien, bør du finde et sted, hvor du kan bortskaffe spildolien korrekt.

🌿 Miljøanvisning

Spildolien skal bortskaffes miljørigtigt. Bortskaf aldrig spildolie fx i haven, i skovområder, i kloaker, på gader og veje, i floder eller i havet.

Motorkølevæske

Indledning til emnet

⚠ PAS PÅ

Motorkølevæske er giftig!

- Opbevar altid motorkølevæske i den lukkede originalbeholder, og opbevar den et sikkert sted.
- Anvend aldrig tom emballage fra fødevarer, flasker eller andre beholdere til opbevaring af motorkølevæske, da andre kunne komme til at drikke motorkølevæsken.

- Opbevar motorkølevæske uden for børns rækkevidde.

- Sørg for, at andelen af det korrekte kølevæsketilsætningsmiddel passer til den laveste omgivelsestemperatur, som kan forventes i det område, hvor bilen kører.

- Ved ekstremt lave udetemperaturer kan kølevæsken fryse til, og bilen kan så ikke længere køre. Da varmeanlægget i så fald heller ikke fungerer længere, kan personer i bilen, der ikke er iført vintertøj, dø af kulde.

🌿 Miljøanvisning

Kølevæske og kølevæsketilsætningsmidler forurener miljøet. Væsker, der løber ud, skal opfanges og bortskaffes fagligt og miljømæssigt korrekt.

Advarselslampe til motorkølevæske

Når tændingen tilsluttes, lyser nogle af advarsels- og kontrollamperne kortvarigt i forbindelse med en funktionskontrol. De slukker efter få sekunder.

»

Lyser	Mulig årsag	Afhjælpning
	Kølevæsketemperatur for høj	 Stands bilen , så snart det er muligt og sikkert. Stands motoren, lad motoren køle af.
	Kølevæskestand for lav	 Kør ikke videre! Kontroller motorkølevæskstanden, når motoren er afkølet, og påfyld motorkølevæske, hvis standen er for lav » Side 147.
	Motorkølevæskesystem defekt	 Kør ikke videre! Søg hjælp hos en fagmand!

Blinker	Mulig årsag	Afhjælpning
	Motorkølevæskesystem defekt	Søg hjælp hos en fagmand.

⚠ PAS PÅ

Følg sikkerhedsanvisningerne » ⚠ i Advarsels- og kontrollamper på side 38.

i Anvisning

På skærmen på det bærbare navigationssystem (leveret af SEAT) » Side 119 kan du få vist et kølevæsketermometer.

Motorkølevæskespecifikation

Motorens køleanlæg anvender specielt behandlet vand fra fabrikken, der har en andel på mindst 40% af kølevæsketilsætningsmiddel **G 13** (TLVW 774 J). Kølevæsketilsætningsmidlet kan kendes på den lilla farve. Denne blanding af vand og kølevæsketilsætningsmiddel giver ikke bare frostbeskyttelse ned til -25° C (-13° F), men beskytter også letmetaldelene i motorens kølesystem mod korrosion. Desuden forhindrer den kalkaflejring og øger kølevæskens kogepunkt betydeligt.

For at beskytte motorens kølesystem skal andelen af kølevæsketilsætningsmiddel *altid* være mindst 40% – også i varmt vejr, hvor det ikke er nødvendigt med frostbeskyttelse.

Hvis det af klimatiske årsager er nødvendigt med en bedre frostbeskyttelse, kan mængden af kølevæsketilsætningsmidlet øges. Kølevæsketilsætningsmidlet må dog ikke udgøre mere end 60%, da det ellers igen forringer frostbeskyttelsen og kølevirkningen.

Når der efterfyldes kølevæske, skal der anvendes en blanding bestående af **destilleret vand** og en andel på mindst 40% af kølevæsketilsætningsmidlet **G 13** eller **G 12 plus** (TL-VW 774 G) (begge lilla farve) for at opnå en optimal korrosionsbeskyttelse » ⚠. En blanding af **G 13** og motorkølevæskerne **G 12 plus** (TL-VW 774 F), **G 12** (rød) eller **G 11** (grønblå) reducerer den korrosionsbeskytten-

de virkning væsentligt og skal derfor undgås » ⚠.

⚠ PAS PÅ

Hvis køleanlægget indeholder for lidt frostbeskyttelsesmiddel, kan motoren svigte, hvilket medfører fare for alvorlige kvæstelser.

- Procentandelen af kølevæsketilsætningsmiddel skal overholdes. I den forbindelse skal du tage højde for den laveste omgivelsestemperatur, der forventes at være i det område, hvor bilen skal køre.
- Ved ekstremt lave omgivelsestemperaturer kan kølevæsken fryse, så det ikke længere er muligt at køre videre. Da varmeanlægget heller ikke fungerer i denne situation, er der risiko for dø af kulde, hvis personer i bilen ikke har tilstrækkelig beskyttende vintertøj på.

⚠ FORSIGTIG

De originale kølevæsketilsætningsmidler må aldrig blandes med kølevæsker, som ikke er godkendt af SEAT. Ellers er der risiko for alvorlige skader på motoren og motorkølesystemet.

- Hvis væsken i kølevæskebeholderen ikke er lilla, men fx brun, er kølevæsketilsætningsmidlet **G 13** sandsynligvis blevet blandet med en uegnet uoriginal kølevæske. Hvis det er tilfældet, skal motorkølevæsken omgående udskiftes. Ellers kan der opstå alvorlige funktionsfejl og motorskader!

Miljøanvisning

Kølevæske og kølevæsketilsætningsmidler forurener miljøet. Væske, der er løbet ud, skal tørres op og bortskaffes miljømæssigt korrekt.

Kontrol af motorkølevæskestand og påfyldning af motorkølevæske

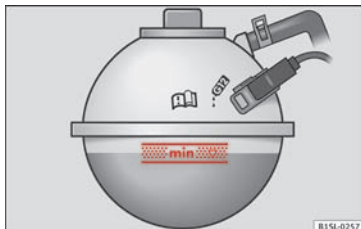


Fig. 109 I motorrummet: markering på motorkølevæskebeholderen

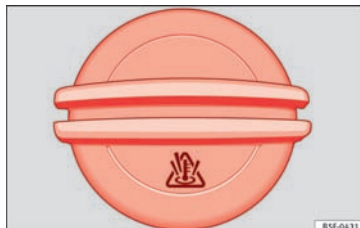


Fig. 110 I motorrummet: dækslet på motorkølevæskebeholderen

Hvis motorkølevæskestanden er for lav, lyser advarselsslampe for motorkølevæske.

Forberedelser

- Parker bilen på et vandret og fast underlag.
- Lad motoren køle af »» **Fig. 109**.
- Åbn motorhjelmene »» **Side 139**.
- Motorkølevæskebeholderen kan kendes på symbolet  på dækslet »» **Fig. 110**.

Kontrol af motorkølevæskestand

- Kontroller kølevæskestanden på markeringen i siden af kølevæskebeholderen, når motoren er kold »» **Fig. 109**.
- Hvis væskestanden i beholderen er under minimumsmarkeringen (MIN), skal der påfyldes motorkølevæske. Når motoren er varm, kan kølevæskestanden være lidt over det markerede områdes øverste kant.

Påfyldning af motorkølevæske

- Beskyt altid ansigt, hænder og arme mod varm motorkølevæske eller damp ved at lægge en egnet klud på kølevæskebeholderens dæksel.
- Skru forsigtigt dækslet af »» **Fig. 109**.
- Påfyld kun **ny** motorkølevæske i henhold til SEAT specifikationen »» **Side 146** »» **!**.
- Motorkølevæskestanden skal være mellem markeringerne på kølevæskebeholderen »» **Fig. 109**. **Fyld kun op til det markerede områdes øverste kant »» **!****
- Skru dækslet fast.
- Hvis du i nødstilfælde ikke har motorkølevæske, der svarer til den påkrævede specifikation »» **Side 146**, må du ikke bruge et andet kølevæsketilsætningsmiddel. Påfyld i stedet for først kun **destilleret vand »» **!****. Gendan efterfølgende hurtigst muligt det korrekte blandingsforhold med det foreskrevne kølevæsketilsætningsmiddel »» **Side 146**.

! PAS PÅ

Varm damp eller motorkølevæske kan forårsage alvorlige forbrændinger.

- Åbn aldrig motorhjelmene, hvis du kan se eller høre, at der trænger damp eller kølevæske ud fra motorrummet. Vent altid, indtil du kan se eller høre, at der ikke længere trænger damp eller kølevæske ud.

- Lad altid motoren køle helt af, inden du forsigtigt åbner motorhjelmen. Varme dele kan forårsage forbrændinger på huden.
- Motorens kølesystem står under tryk, når motoren er varm. Åbn aldrig kølevæskebeholderens dæksel, mens motoren er varm. Der kan sprøjte varm kølevæske ud, der kan forårsage alvorlige forbrændinger og kvæstelser.
 - Drej langsomt og meget forsigtigt dækslet mod uret, og tryk samtidig dækslet lidt nedad.
 - Beskyt altid ansigt, hænder og arme mod varm motorkølevæske eller damp med en stor, tyk klud.
- Sørg for, at du ikke spilder på motorens dele eller udstødningssystemet, når du påfylder væsker. Spildt væske kan forårsage brand. Under visse omstændigheder kan motorkølevæskens ættenalvokol antænde.

⚠ FORSIGHTIG

- Anvend kun destilleret vand til efterfyldning. Alle andre vandtyper kan forårsage alvorlige korrosionsskader i motoren på grund af indeholdte kemiske dele. Det kan medføre motorsvigt. Hvis der er blevet påfyldt andet vand end destilleret vand, skal væsken i motorens kølesystem omgående udskiftes på et værksted.
- Fyld kun motorkølevæske på til den øverste kant ved det markerede område »» Fig. 109. Ellers presses overskydende motorkølevæske

ud af motorens kølesystem ved opvarmning, hvilket kan medføre skader.

- Fyld kun motorkølevæske på, når motoren er helt afkølet, ved større kølevæsketab. Et større kølevæsketab kan tyde på, at der er utætheder i motorens kølesystem. Få straks kølesystemet kontrolleret på et værksted. Ellers er der risiko for motorskade.
- Når du fylder de forskellige væsker på bilen, skal du sørge for, at du hælder væskerne i de rigtige beholdere. Hvis du anvender forkerte væsker, kan det medføre alvorlige funktionsfejl og motorskader!

Bremsevæske

Kontrol af bremsevæskestand



Fig. 111 I motorrummet: dæksel til bremsevæskebeholder

Bremsevæske optager med tiden vand fra luften omkring den. Et for højt vandindhold i bremsevæsken forårsager skader i bremsesystemet. På grund af vand bliver bremsevæskens kogepunkt betydeligt lavere. Hvis vandindholdet er for højt, kan der dannes dampblokker i bremsesystemet, når bremsen belastes kraftigt. Dampblokker reducerer bremsevirkningen, øger bremselængden betydeligt og kan endda medføre et totalt svigt af bremsesystemet. Din egen sikkerhed og andre trafikanters sikkerhed afhænger af, at bremsesystemet altid fungerer korrekt >>> 

Bremsevæskespecifikation

SEAT har udviklet en speciel bremsevæske, som er optimeret til bremsesystemet i din bil. SEAT anbefaler, at du anvender bremsevæsken, jf. **VW normen 501 14**, der sikrer en optimal funktion af bremsesystemet. Hvis denne bremsevæske ikke står til rådighed, eller du af andre grunde anvender en anden bremsevæske, kan du anvende en bremsevæske, som svarer til specifikationerne, jf. US-normen FMVSS 116 DOT 4 eller den tyske norm DIN ISO 4925 CLASS 4 .

En bremsevæske, jf. VW normen 501 14, opfylder specifikationerne, jf. US-normen FMVSS 116 DOT 4 og den tyske norm DIN ISO 4925 CLASS 4. Det betyder dog ikke, at en bremsevæske i henhold til specifikationerne, jf. US-normen FMVSS 116 DOT 4 eller

DIN ISO 4925 CLASS 4 automatisk også svarer til specifikationerne, jf. VW normen 501 14. Disse informationer skal sammenlignes med anvisningerne på bremsevæskens emballage, så du altid er sikker på, at du bruger den rigtige bremsevæske til bilen.

Du kan købe egnet bremsevæske hos en SEAT partner.

Bremsevæskestand

Bremsevæskestanden skal altid være mellem bremsevæskebeholderens MIN- og MAX-markering eller over MIN-markeringen »» ⚠.

Bremsevæskestanden kan ikke kontrolleres præcist i alle modeller, da motordele hindrer, at man kan se væskestanden i bremsevæskebeholderen. Hvis du ikke kan aflæse bremsevæskestanden præcist, skal du kontakte et værksted.

Bremsevæskestanden falder en smule, når bilen kører, på grund af slidet på bremsebelægningerne og fordi bremserne automatisk justeres.

Udskiftning af bremsevæske

Bremsevæsken skal udskiftes i henhold til angivelserne i servicehæftet. Få udskiftet bremsevæsken på et værksted. SEAT anbefaler, at du tager hen til en SEAT partner. Få kun påfyldt ny bremsevæske, som har den nødvendige specifikation.

⚠ PAS PÅ

Hvis bremserne svigter eller bremsevirkningen er reduceret, kan det skyldes en for lav bremsevæskestand og en for gammel eller uegnet bremsevæske.

- Få kontrolleret bremsesystemet og bremsevæskestanden regelmæssigt!
- Få udskiftet bremsevæsken regelmæssigt i henhold til anvisningerne i servicehæftet.
- Hvis bremserne belastes for meget, og bremsevæsken er gammel, kan det forårsage dannelse af damplokker. Disse damplokker reducerer bremsevirkningen, øger bremselængden betydeligt og kan medføre, at bremsesystemet svigter totalt.
- Sørg for, at det er den rigtige bremsevæske, der anvendes. Anvend kun bremsevæske, som svarer til VW normen 501 14, FMVSS 116 DOT 4 eller DIN ISO 4925 CLASS 4. Enhver anden bremsevæske kan forringe bremsefunktionen og reducere bremsevirkningen. Hvis specifikationen, jf. VW normen 501 14, FMVSS 116 DOT 4 eller DIN ISO 4925 CLASS 4 ikke står på bremsevæskebeholderen, må du ikke anvende denne bremsevæske.
- Den påfyldte bremsevæske skal være ny.

⚠ PAS PÅ

Bremsevæske er giftig.

- For at reducere faren for forgiftning må du aldrig opbevare bremsevæsken i flasker eller andre beholdere. Personer kan komme til at

drikke af disse beholdere, også selv om beholderen er markeret.

- Opbevar altid bremsevæske i en lukket originalbeholder uden for børns rækkevidde.

ⓘ FORSIGTIG

Bremsevæske beskadiger bilens lak. Tør straks bremsevæske af bilens lak.

♻ Miljøanvisning

Bremsevæske kan forurene miljøet. Væske fra bilen, der løber ud, skal opfanges og bortskaffes fagligt korrekt.

Kontrol af sprinklervæskestand og påfyldning af sprinklervæske



Fig. 112 I motorrummet: dæksel på sprinklervæskebeholderen »»

Kontroller med jævne mellemrum sprinklervæskestanden, og påfyld om nødvendigt sprinklervæske.

- Åbn motorhjelman  » Side 139.
- Sprinklervæskebeholderen kan kendes på symbolet  på dækslet » Fig. 112.
- Kontroller, om der er tilstrækkelig sprinklervæske i beholderen.
- Ved påfyldning skal du blande et af de ruderensemider, som SEAT anbefaler, med vand »  . Følg anvisningerne vedr. blandingsforhold på emballagen.
- Tilsæt et specielt frostbeskyttelsesmiddel ved kolde udetemperaturer, således at vandet ikke kan fryse til is » .

Påfyldningsmængder

Sprinklervæskebeholderen kan rumme ca. 3 l.

PAS PÅ

Du må aldrig blande kølefrostvæske eller andre uegnede tilsætningsmidler i sprinklervæskan. Hvis du gør det, risikerer du, at der dannes en olielignende film på ruden. Derved bliver udsynet væsentligt forringet.

- Anvend rent vand sammen med et af de ruderensemider, SEAT anbefaler.
- Bland eventuelt et egnet frostbeskyttelsesmiddel i sprinklervæskan.

FORSIGTIG

- Bland aldrig et af de renssemidler, som SEAT anbefaler, med andre renssemidler. Der er risiko for, at renssemidlerne klumper sig sammen, hvilket medfører, at sprinklerdyserne tilstoppes.
- Undgå at forveksle væskeerne ved påfyldning! Ellers kan det medføre alvorlige funktionsfejl eller motorskader!

Bilens batteri

Indledning til emnet

Bilens batteri er en del af det elektriske system i bilen.

Udfør aldrig arbejde på det elektriske system, hvis du ikke er fortrolig med de nødvendige handlinger og de generelle sikkerhedsforskrifter, og hvis du ikke har egnet værktøj til rådighed »  ! Du skal om nødvendigt få et værksted til at udføre arbejdet. SEAT anbefaler, at du tager hen til en SEAT partner. Arbejde, der ikke udføres fagligt korrekt, kan forårsage alvorlige kvæstelser.

Placering af bilens batteri

Batteriet er placeret i motorrummet.

Forklaring af advarsler på bilens batteri

Symbol	Betydning
	Brug altid beskyttelsesbriller!
	Batterisyre er stærkt ætsende. Brug altid beskyttelseshandsker og -briller!
	Ild, gnister, lyskilder med brændende flamme og rygning er forbudt!
	Når bilens batteri bliver opladet, opstår der en meget eksplosiv knaldgas!
	Børn må aldrig komme i nærheden af syre og bilens batteri!

PAS PÅ

Arbejde på bilens batteri og på det elektriske system kan forårsage alvorlige ætsninger, brand og stød. Læs og følg altid følgende advarsler og sikkerhedsforskrifter før enhver form for arbejde:

- Afbryd tændingen og alle elektriske forbrugere, og afbryd minuskablet fra bilens batteri før enhver form for arbejde på bilens batteri.
- Sørg altid for, at børn ikke kommer i nærheden af batterisyre og bilens batteri.
- Brug altid beskyttelsesbriller.
- Batterisyre er meget aggressiv. Den kan ætse huden og gøre dig blind. Beskyt først og fremmest hænder, arme og ansigt mod syrestænk, når du håndterer batteriet.
- Ryg ikke, og arbejd aldrig i nærheden af åben ild eller gnister.

- Undgå gnistdannelse i forbindelse med håndtering af kabler og elektriske apparater og ved elektrostatisk ladning.
- Kortslut aldrig batteripolerne.
- Anvend aldrig et beskadiget batteri. Det kan eksplodere. Udskift et beskadiget batteri med det samme.
- Udskift et beskadiget eller frossent batteri omgående. Et afladet batteri kan fryse allerede ved temperaturer omkring 0° C (32° F).

① FORSIGTIG

- Afbryd aldrig forbindelsen til bilens batteri, når tændingen er tilsluttet, eller når motoren kører, og forbind aldrig batterier med hinanden, da bilens elektriske system eller elektroniske komponenter i så fald kan blive beskadiget.
- Bilens batteri må ikke udsættes for direkte dagslys i længere tid, da ultraviolette stråler kan beskadige batterihuset.
- Hvis bilen skal stå i længere tid, bør du beskytte bilens batteri mod frost, så det ikke fryser og derved bliver ødelagt.

Advarselsslampe

Lyser	Mulig årsag	Afhjælpning
	Fejl i generator	Kontakt et værksted. Få det elektriske system kontrolleret. Afbryd elektriske forbrugere, der ikke er nødvendige. Bilens batteri bliver ikke opladet af generatoren under kørsel.

Når tændingen tilsluttes, lyser nogle af advarsel- og kontrollamperne kortvarigt i forbindelse med en funktionskontrol. De slukker efter få sekunder.

PAS PÅ

Følg sikkerhedsanvisningerne »  i Advarsels- og kontrollamper på side 38.

Kontrol af batteriets syrestand

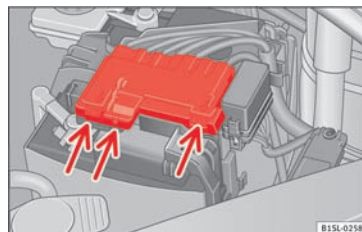


Fig. 113 I motorrummet: Sådan tages afdækningen til bilens batteri af.

Kontroller syrestanden i batteriet regelmæssigt, hvis bilen har kørt mange kilometer, kører i lande med et varmt klima, og hvis der er tale om et ældre batteri. Ellers er batteriet vedligeholdelsesfrit.

Biler med start-stop-funktion er udstyret med specielle batterier. Af tekniske årsager kan syrestanden ikke kontrolleres i disse batterier.

Forberedelser

- Forbered bilen til arbejde i motorrummet » Side 139.
- Åbn motorhjælmen  » Side 139.
- Tryk tapperne » **Fig. 113** (pile) i pilens retning, og tag batteriafdækningen opad og af. »

Kontrol af batteriets syrestand

- Sørg for tilstrækkelig belysning til at kunne skelne farverne tydeligt. Anvend aldrig ild eller glødende genstande til belysning.
- Det runde vindue på oversiden af bilens batteri skifter farve afhængigt af syrestanden.

Farve	Handling
Lysegul eller farveløs	Batteriets syrestand er for lav. Få batteriet kontrolleret og om nødvendigt udskiftet på et værksted.
Sort	Batteriets syrestand er i orden.

⚠ PAS PÅ

Arbejde på bilens batteri kan forårsage alvorlige ætsninger, eksplosioner eller stød.

- Vip aldrig batteriet. Der kan trænge syre ud af gasudluftningsåbningerne, som kan forårsage ætsninger.
- Åbn aldrig et batteri.
- Hvis du har fået syrestenk på huden eller i øjet, skal du straks skylle det pågældende sted med koldt vand i nogle minutter. Søg derefter straks lægehjælp.
- Hvis du har indtaget syre, skal du straks søge lægehjælp.

Opladning, udskiftning samt afbrydelse og tilslutning af bilens batteri

Opladning af bilens batteri

Opladning af bilens batteri bør foretages på et værksted, da teknologien i det fabriksmonterede batteri kræver spændingsbegrænset opladning » ⚠ SEAT anbefaler, at du tager hen til en SEAT partner.

Udskiftning af bilens batteri

Batteriet er udviklet, så det passer præcist til monteringsstedet, og det er udstyret med forskellige sikkerhedsforanstaltninger. Hvis det er nødvendigt at udskifte bilens batteri, bør du kontakte en SEAT partner og få information om elektromagnetisk kompatibilitet og størrelse samt krav til det nye batteri med hensyn til vedligeholdelse, ydelse og sikkerhed, inden du køber et nyt batteri. SEAT anbefaler, at du får bilens batteri udskiftet hos en SEAT partner.

Anvend kun vedligeholdelsesfri batterier, der opfylder normerne TL 825 06 og VW 7 50 73. Normerne skal være fra august 2008 eller nyere.

Biler med start-stop-funktion er udstyret med et specielt batteri. Derfor skal batteriet udskiftes med et andet batteri med samme specifikation.

Afbrydelse af bilens batteri

Hvis du skal afbryde batteriet fra det elektriske system i bilen, skal du være opmærksom på følgende:

- Afbryd alle elektriske forbrugere og tændingen.
- Lås bilen op, inden du afbryder batteriet, da alarmsystemet ellers bliver udløst.
- Afbryd først minuskablet og derefter pluskablet » ⚠.

Tilslutning af bilens batteri

- Afbryd alle elektriske forbrugere og tændingen, inden du tilslutter bilens batteri igen.
- Tilslut først pluskablet og derefter minuskablet » ⚠.

Når bilens batteri og tændingen er blevet tilsluttet, kan forskellige kontrollamper begynde at lyse. De slukker, når du har kørt en kort strækning med 15-20 km/h (10-12 mph). Hvis kontrollamperne fortsat lyser, skal du kontakte et værksted og få bilen kontrolleret.

Hvis bilens batteri har været afbrudt i længere tid, kan næste tid til service muligvis ikke vises eller beregnes korrekt » Side 34. Vær opmærksom på de maksimalt tilladte serviceintervaller » hæfte Servicehæfte.

Automatisk afbrydelse af elektriske forbrugere

Bilen har et intelligent batteristyringssystem, der automatisk sørger for, at batteriet ikke bliver afladet, hvis det belastes meget:

- Tomgangsomedrejningstallet øges, så generatoren kan levere mere strøm.
- Om nødvendigt begrænses større strømforbrugeres ydelse, og i nødstilfælde afbrydes de helt.
- 12-volts-stikdåsen og lightersens spændingsforsyning kan blive afbrudt midlertidigt, mens du starter motoren.

Batteristyringssystemet kan ikke altid forhindre, at bilens batteri bliver afladet. Fx hvis tændingen er tilsluttet i længere tid, mens motoren er standset, eller hvis bilen er parkeret i længere tid med positions- eller parkeringslyset tændt.

Hvad der aflader bilens batteri:

- Længere tids parkering, hvor motoren ikke kører – især hvis tændingen er tilsluttet
- Anvendelse af elektriske forbrugere, mens motoren er standset

⚠ PAS PÅ

Hvis batterierne ikke fastgøres korrekt, eller hvis der anvendes forkerte batterier, kan det forårsage kortslutninger, brand og alvorlige kvæstelser.

- Anvend altid kun vedligeholdelsesfri og lukkede batterier, der har de samme egenskaber, specifikationer og mål som det fabriksmonterede batteri.

⚠ PAS PÅ

Når batteriet oplades, opstår der en meget eksplosiv knaldgas.

- Bilens batteri må kun oplades i rum med tilstrækkelig udluftning.
- Oplad aldrig et frosset eller optøet batteri. Et afladet batteri kan fryse allerede ved temperaturer omkring 0° C (32° F).
- Hvis bilens batteri har været frosset, skal det altid udskiftes.
- Tilslutningskabler, der er sat forkert på, kan forårsage en kortslutning. Sæt først pluskablet og derefter minuskablet på.

⌚ FORSIGTIG

- Afbryd aldrig forbindelsen til bilens batteri, når tændingen er tilsluttet, eller når motoren kører, da bilens elektriske system eller elektroniske komponenter i så fald bliver beskadiget.
- Tilslut aldrig strømafgivende udstyr som fx solcellepaneler eller batteriopladere til opladning af bilens batteri til 12-volts-stikdåsen eller til lighteren. Det kan beskadige bilens elektriske system.

🌿 Miljøanvisning

Bilens batteri skal bortskaffes korrekt. Batterier kan indeholde giftige substanser som fx svovlsyre og bly.

🌿 Miljøanvisning

Batterisyre kan forurene miljøet. Væsker, der løber ud, skal opsamles og bortskaffes korrekt.

Hjul og dæk

Hjul

Indledning til emnet

SEAT anbefaler, at du lader et værksted udføre alt arbejde på dæk og hjul. Værkstedet råder over det nødvendige specialværktøj og de nødvendige reservedele. Derudover har de den fornødne ekspertise, og de bortskaffer de gamle dæk korrekt. SEAT anbefaler, at du tager hen til en SEAT partner.

⚠ PAS PÅ

Hvis der er monteret nye dæk eller dæk, der er gamle, slidte eller beskadigede, på bilen, har du ikke fuld kontrol over bilen og den fulde bremsevirkning.

- Ukorrekt håndtering af hjul og dæk kan forringe kørselssikkerheden og forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.
- Anvend kun radialdæk af samme type, størrelse (omkreds) og med samme slags profil på alle fire hjul.
- Nye dæk skal køres til, da nye dæk i begyndelsen har reduceret vejgreb og bremsevirkning. Du bør derfor køre tilsvarende forsigtigt de første 600 km for at undgå ulykker og alvorlige kvæstelser.
- Kontroller dæktrykket regelmæssigt, og overhold altid den angivne dæktrykssværdi. Hvis dæktrykket er for lavt, kan dækket blive

så varmt, at slidbanen kan løsne sig, eller sågar at dækket kan eksplodere.

• Kør aldrig med dæk, der er beskadigede (huller, snit, revner og buler) og nedslidte. Kørsel med sådanne dæk kan forårsage punkteringer, ulykker og alvorlige kvæstelser. Dæk, der er nedslidte eller beskadigede, skal omgående udskiftes.

- Overskrid aldrig den tilladte tophastighed og belastningsevne for de monterede dæk.
- Virkningen af førerassistentsystemerne og de bremseunderstøttende systemer afhænger også af dækkenes vejgreb.
- Hvis du under kørsel mærker uvante vibrationer, eller hvis bilen trækker til den ene side, skal du straks standse og kontrollere fælgene og dækkene for beskadigelser.
- For at reducere risikoen for, at du mister herredømmet over bilen, en ulykke og alvorlige kvæstelser må du aldrig løsne boltene på fælg med fælgring, der er skruet på.
- Anvend aldrig hjul eller dæk, hvis du ikke ved, hvordan de tidligere har været anvendt. Brugte fælg og dæk kan være beskadigede, også selv om disse beskadigelser ikke er synlige.
- Gamle dæk – også hvis de endnu ikke har været brugt – kan især ved høj hastighed pludselig tabe luft eller punktere og dermed forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser. Hvis dækket er mere end 6 år gamle, må de kun anvendes i nødstilfælde og kun under forsigtig kørsel.

i Anvisning

Af tekniske årsager kan du normalt ikke anvende fælg fra andre biler. Det gælder under visse omstændigheder også fælg fra samme bilmodel. Se i bilens registreringspapirer, og spørg eventuelt en SEAT partner.

Håndtering af dæk og fælg

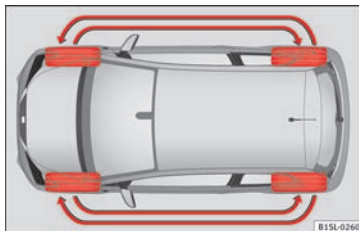


Fig. 114 Skema for ombytning af hjul

Dækkene er den del af bilen, der belastes hårdest, og som oftest undervurderes. Dækkene er meget vigtige, for dækkenes smalle anlægsflader er bilens eneste kontakt med vejen.

Dækkenes levetid afhænger af dæktrykket, kørestilen, hvordan de håndteres, og om de er monteret korrekt.

Dæk og fælg er vigtige konstruktionsdele. De dæk og fælg, som SEAT har godkendt, er

nøje afstemt efter den pågældende bil. De er derfor med til at sikre, at bilen ligger godt på vejen, og at den har gode, sikre køreegenskaber.

Undgåelse af beskadigelser på dækkene

- Kør kun langsomt over kantsten og lignende forhindringer og helst i en ret vinkel.
- Kontroller regelmæssigt dækkene for beskadigelser, som fx huller, snit, revner og buler.
- Fjern fremmedlegemer, der sidder yderligt i dækprofilen, og som **ikke er trængt ind i dækket** » Side 159.
- Derudover skal du være opmærksom på advarslerne fra dækkontrolsystemet.
- Få udskiftet beskadigede eller slidte dæk omgående » Side 159.
- Kontroller regelmæssigt dækkene for skjulte skader » Side 159.
- Overskrid aldrig de monterede dæks belastningsevne og tophastighed » Side 162.
- Sørg for, at dækkene – også reservehjulet – ikke kommer i berøring med aggressive stoffer, herunder fedt, olie, benzin og bremsevæske » .
- Sæt omgående nye ventilhætter på, hvis de mangler.

Dæk med fast omløbsretning

Dæk med fast omløbsretning er blevet udviklet til kun at rulle i én retning. Dæk med fast omløbsretning har pilemarkeringer på siden » Side 162. Den angivne omløbsretning skal altid overholdes. Kun på den måde sikrer du, at dækkene bevarer deres optimale egenskaber med hensyn til akvaplaning, vejgreb, støj og slid.

Hvis et dæk alligevel monteres mod omløbsretningen, skal du altid køre mere forsigtigt, da dækket ikke længere anvendes på den måde, det er konstrueret til. Det er især vigtigt på våde veje. Dækket skal udskiftes så hurtigt som muligt eller monteres i den rigtige omløbsretning.

Ombytning af hjul

For at få et ensartet slid på dækkene er det en fordel med jævne mellemrum at bytte dem om i henhold til skemaet » Fig. 114. På den måde får dækkene nogenlunde den samme levetid.

SEAT anbefaler, at du får et værksted til at foretage ombytning af hjulene.

Dæk, der er mere end 6 år gamle

Dæk ældes som følge af fysiske og kemiske processer, hvilket kan påvirke deres funktion negativt. Dæk, som opbevares uden at blive brugt i længere tid, bliver hårde og tidligere

sprukne end dæk, som hele tiden er i brug på bilen.

SEAT anbefaler, at du får udskiftet dæk, der er mere end 6 år gamle, med nye dæk. Det gælder også dæk (inklusive dækket på reservehjulet), der stadig ser brugbare ud, og som ikke er slidt ned til den foreskrevne mindsteværdi for profildybden » .

Et dæks alder kan ses ved hjælp af produktionsdatoen, der er en del af dækkets identifikationsnummer (TIN) » Side 162.

Opbevaring af dæk

Sæt mærker på dækkene, inden du afmonterer dem, så de kan få den samme omløbsretning, når du monterer dem igen (venstre, højre, forrest, bagest). Følge og dæk, som er blevet afmonteret, skal altid opbevares koldt, tørt og helst mørkt. Dæk, der er monteret på fælge, må **ikke** placeres lodret.

Dæk uden fælge skal opbevares i egnede poser for at beskytte mod snavs og opbevares, så de står på slidbanen.

PAS PÅ

Aggressive væsker og stoffer kan forårsage synlige og ikke-synlige beskadigelser på dækkene, hvilket kan medføre punkteringer.

- Hold altid kemikalier, olie, fedt, brændstof, bremsevæske og andre aggressive stoffer væk fra dækkene.

PAS PÅ

Gamle dæk – også hvis de endnu ikke har været brugt – kan især ved høj hastighed pludselig tabe luft eller punktere og dermed forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Hvis dæk er mere end 6 år gamle, må de kun anvendes i nødstilfælde og kun under forsigtig kørsel.

Miljøanvisning

Gamle dæk skal altid bortskaffes fagligt korrekt.

Fælge

Fælgene og hjulboltene er tilpasset til hinanden. Hvis du monterer andre fælge på bilen, skal du anvende de hjulbolte, der hører til fælgene, og som derfor har den rigtige længde og hovedform. Dette er afgørende for, at hjulene kan sidde korrekt fast, og at bremse-systemet kan fungere » Side 169.

Af tekniske årsager kan du normalt ikke anvende fælge fra andre biler. Det gælder under visse omstændigheder også fælge fra samme bilmodel.

De dæk og fælge, som SEAT har godkendt, er nøje afstemt efter den pågældende bil. De er derfor med til at sikre, at bilen ligger godt på vejen, og at den har gode, sikre køreegenskaber.

Anvisning til det italienske marked: Spørg hos et autoriseret SEAT værksted, om det er muligt at montere fælge eller dæk af en anden størrelse end dem, der fra fabrikken er monteret i SEAT, samt hvilke kombinationer mellem forakslen (aksel 1) og bagakslen (aksel 2), der er tilladte.

Hjulbolte

Hjulbolte skal altid spændes fast med det korrekte tilspændingsmoment » Side 169.

Fælge med påskruet fælgring

Fælge med fælgring, der er skruet på, består af flere komponenter. Disse komponenter bliver skruet sammen med specielle bolte og på en særlig måde. Derved sikres funktionen, tætheden, sikkerheden, og at hjulet kører præcist rundt. Beskadigede fælge skal derfor udskiftes og må kun repareres på et værksted. SEAT anbefaler, at du kontakter en SEAT partner til dette formål » .

Fælge med påskruede pynteelementer

Fælge kan være udstyret med pynteelementer, der kan udskiftes, og som er monteret på fælgen med selvslående bolte. Få beskadigede pynteelementer udskiftet på et værksted. SEAT anbefaler, at du kontakter en SEAT partner til dette formål » .

PAS PÅ

Hvis du anvender uegnede eller beskadigede fælge, kan det forringe kørselssikkerheden og forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Anvend kun fælge, der er godkendt til bilen.
- Kontroller regelmæssigt fælgene for beskadigelser, og udskift dem om nødvendigt.

PAS PÅ

Hvis boltene til fælge med påskruede fælgringe løsnes og fastspændes forkert, kan det forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Løsn aldrig boltene på fælge med fælgring, der er skruet på.
- Få alt arbejde på fælge med fælgringe, der er skruet på, udført på et værksted. SEAT anbefaler, at du tager hen til en SEAT partner.

Nye dæk og udskiftning af dæk

Nye dæk

- Du bør køre særligt forsigtigt de første 600 km med nye dæk, da dækkene først skal køres til. Dæk, der ikke er kørt til, har reduceret vejgreb »  og bremsevirkning » .
- Anvend kun radialdæk af samme type, størrelse (omkreds) og med samme slags profil på alle fire hjul.

• Profildybden er ikke altid ens på nye dæk, da blandt andet konstruktion og profilform er forskellig alt efter udførelse og producent.

Udskiftning af dæk

• Udskift så vidt muligt ikke dækkene enkeltvis, men derimod mindst begge dæk på enten for- eller bagakslen »» ⚠.

• Udskift kun gamle dæk med nye dæk, der er godkendt til den pågældende bil af SEAT. Vær i den forbindelse opmærksom på størrelse, diameter, dækbelastning og tophastighed.

• Anvend aldrig dæk, hvis faktiske størrelse overskrider dimensionerne på de dækfabrikater, som SEAT har godkendt til bilen. Større dæk kan slæbe og gnide imod karrosseriet eller andre dele.

⚠ PAS PÅ

Nye dæk skal køres til, da nye dæk i begyndelsen har reduceret vejgreb og bremsevirkning.

• Du bør derfor køre tilsvarende forsigtigt de første 600 km for at undgå ulykker og alvorlige kvæstelser.

⚠ PAS PÅ

Der skal være tilstrækkelig luft omkring hjulene. Hvis der ikke er nok luft omkring hjulene, kan der opstå friktion mellem dækkene og dele af undervognen, karrosseriet og

bremseslanger/-rør. Det kan medføre, at bremsesystemet svigter, at slidbanen løsner sig, og at dækket dermed eksploderer.

• Den faktiske størrelse på de nye dæk må ikke være større end på de dækfabrikater, som SEAT har produceret og godkendt til bilen, og dækkene må ikke gnide mod bilens dele.

i Anvisning

Selv om der er angivet den samme størrelse på dækkene, er de faktiske mål på forskellige dæktyper ikke altid er ens, og desuden kan dækkonturerne være meget forskellige.

i Anvisning

Hvis du anvender dæk, som er godkendt af SEAT, er du sikker på, at dækkenes faktiske mål passer til bilen. I forbindelse med andre dæktyper, skal du via sælgeren få en skriftlig bekræftelse fra dækproducenten, hvoraf det fremgår, at den pågældende dæktype er egnet til bilen. Gem bekræftelsen, og sørg altid for at have den i bilen.

Dæktryk

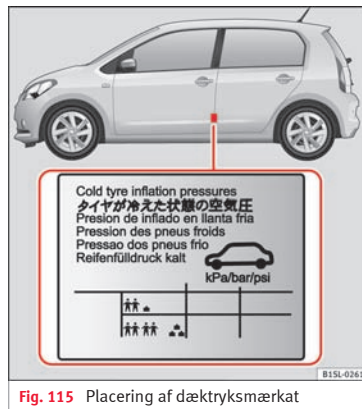


Fig. 115 Placering af dæktrykmærkat

Det korrekte dæktryk for fabriksmonterede dæk står på en mærkat. Dæktrykket gælder både for sommer- og vinterdæk. Mærkaten »» Fig. 115 er placeret på stolpen ved førerdøren.

Et for lavt eller for højt dæktryk forkorter dækkenes levetid væsentligt og giver bilen dårligere køreegenskaber »» ⚠. Især ved kørsel med **høj hastighed** er det korrekte dæktryk vigtigt. Et forkert dæktryk giver øget slid eller medfører endda, at dækket eksploderer. »»

Du bør derfor kontrollere trykket mindst en gang om måneden og før alle længere køreture.

Det angivne dæktryk gælder for et **koldt dæk**. Dæktrykket er højere i varme dæk i forhold til kolde dæk.

Du må derfor aldrig lade luft slippe ud af varme dæk for at korrigere dæktrykket. I dette tilfælde vil dæktrykket være så lavt, at dækket pludseligt kan punktere.

Kontrol af dæktryk

Dæktrykket må kun kontrolleres, hvis du ikke har kørt med dækkene mere end nogle kilometer ved lav hastighed de sidste 3 timer.

- Kontroller dæktrykket regelmæssigt og altid på kolde dæk. Kontroller altid alle dæk (inklusive dækket på reservehjulet, hvis det findes). I koldere regioner bør dæktrykket kontrolleres hyppigere, men kun når der ikke har været kørt i bilen forinden. Anvend altid en funktionsdygtig dæktryksmåler.
- Hvis bilens læs øges, skal dæktrykket tilpasses tilsvarende.
- Når du har tilpasset dæktrykket, skal du sørge for, at ventilhætterne er skruet på.

Reservehjulet eller **nødhjulet** skal have det højeste dæktryk, der er angivet til bilen.

⚠ PAS PÅ

Hvis dæktrykket er for højt eller for lavt, kan det medføre, at dækket pludseligt taber luft eller eksploderer under kørsel. Det kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Hvis dæktrykket er for lavt, kan dækkene blive så varme, at slidbanen kan løsne sig, eller sågar at dækket kan eksplodere.
- Hvis du kører med for høj hastighed eller overlæsser bilen, kan det føre til overophedning, pludselige dækskader, herunder punkterede dæk, og at slidbanen løsner sig, hvilket igen kan føre til, at du mister herredømmet over bilen.
- For lavt eller for højt dæktryk forkorter dækkenes levetid og forringer bilens køreegenskaber.
- Kontroller dæktrykket regelmæssigt – mindst en gang om måneden – og før alle længere ture.
- Alle dæk skal have det rigtige dæktryk, som passer til bilens læs.
- Reducer ikke dæktrykket, mens dækkene er varme.

⚠ FORSIGTIG

- Når du sætter dæktryksmåleren på, skal du sørge for, at den ikke kommer til at sidde i spænd ved ventilstammen. I så fald er der risiko for, at dækkets ventil beskadiges.
- Hvis ventilhætterne mangler eller ikke er skruet korrekt fast, kan det medføre beskadigelse på dækkenes ventiler.

gelder på dækkenes ventiler. Kør derfor altid med komplet påskruede ventilhætter, som svarer til de fabriksmonterede ventilhætter.

🔧 Miljøanvisning

Et for lavt dæktryk øger brændstofforbruget.

Profildybde og slidindikatorer

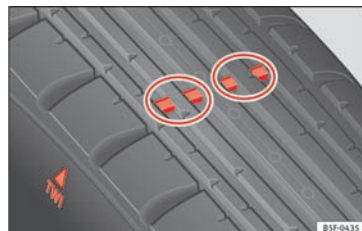


Fig. 116 Dækprofil: slidindikatorer

Profildybde

Særlige kørselssituationer kræver en stor og en ensartet profildybde på dækkene på for- og bagakslen. Det gælder især for kørsel om vinteren, ved lave temperaturer og i vådt føre » » ⚠.

I de fleste lande er dækket slidt ned til den mindste lovlige profildybde, når der er 1,6

mm profil tilbage – målt i profilrillerne ved siden af slidindikatorerne. Overhold det pågældende lands gældende lov på området.

Vinterdæk mister i vid udstrækning deres gode vinterenskaber, hvis dækprofilen slides ned til 4 mm.

Profildybden er ikke altid ens på nye dæk, da blandt andet konstruktion og profilform er forskellig alt efter udførelse og producent.

Slidindikatorer i dækket

På bilens originale dæk er der i bunden af dækprofilen placeret slidindikatorer på tværs af omløbsretningen. Indikatorerne er 1,6 mm høje » Fig. 116. De er placeret med ensartede mellemrum flere steder på dækket. Markeringer på siden af dækket (fx bogstaverne TWI eller andre symboler) angiver, hvor slidindikatorerne er placeret.

Ved hjælp af slidindikatorerne kan du se, om et dæk er slidt ned. Dækkene skal senest udskiftes, når dækprofilen er slidt ned til slidindikatorerne.

⚠ PAS PÅ

Slidte dæk udgør en sikkerhedsrisiko og kan medføre, at du mister herredømmet over bilen og pådrager dig alvorlige kvæstelser.

- Dækkene skal senest skiftes ud med nye dæk, når de er slidt ned til slidindikatorerne.

- Slidte dæk har et stærkt forringet vejgreb, især på våd vej, og bilen kommer lettere til at akvaplane.

- Hvis der er monteret slidte dæk på bilen, forringes dine muligheder for at have god kontrol over bilen både i normale og vanskelige kørselssituationer, bremselængden forlænges, og risikoen for, at bilen rutsjer, øges.

Dækskader

Skader på dæk og fælge kan ofte ikke ses. Hvis der er uvante **vibrationer** i bilen, eller hvis den **trækker til den ene side**, kan det være tegn på dækskader » ⚠.

- Hvis du har mistanke om, at et af hjulene er beskadiget, skal du straks sætte farten ned!
- Kontroller dæk og fælge for skader.
- Hvis dækkene er beskadigede, må du ikke køre videre. Søg hjælp hos en fagmand.
- Hvis du ikke kan se nogen skader, skal du køre langsomt og forsigtigt videre til nærmeste værksted for at få bilen kontrolleret.

Fremmedlegemer i dækket

- Lad fremmedlegemer, der er trængt ind i dækket, sidde, hvis de er trængt helt ind!
- Søg straks hjælp hos en fagmand.

Dækslid

Dæksliddet afhænger blandt andet af følgende faktorer:

- Kørestil
- Ubalance i hjulene
- Undervognsindstillingerne

Kørestil: Sliddet på dækkene øges ved hurtig kørsel gennem sving samt kraftige accelerationer og kraftige opbremsninger. Hvis dæksliddet er meget kraftigt, selv om du kører normalt, skal du få kontrolleret undervognsindstillingen på et værksted.

Ubalance i hjulene – hjulene på en ny bil er afbalancerede. Under kørsel kan der imidlertid på grund af forskellige påvirkninger opstå en ubalance, der kan mærkes som vibrationer i rattet. En ubalance påvirker også sliddet på styretøj og hjulophæng. I sådanne tilfælde skal du få hjulene afbalanceret igen. Nye dæk skal afbalanceres efter montering.

Undervognsindstilling – en forkert undervognsindstilling reducerer kørselssikkerheden og medfører øget slid på dækkene. Hvis dæksliddet er meget kraftigt, skal du få kontrolleret hjulindstillingen på et værksted.

⚠ PAS PÅ

Hvis der er uvante vibrationer i bilen, eller hvis den trækker til den ene side under kørsel, kan det være tegn på dækskader. »

- Sænk omgående farten, og stands bilen, så den ikke er til gene for trafikken.
- Kontroller dæk og fælge for skader.
- Kør aldrig videre med beskadigede dæk eller fælge. Søg i stedet hjælp hos en fagmand.
- Hvis du ikke kan se nogen skader, skal du køre langsomt og forsigtigt videre til nærmeste værksted for at få bilen kontrolleret.

Dækkontrolvisning* (L)



Fig. 117 Midterkonsollen: knap til dækkontrolvisning

Dækktryksskontrollampen sammenligner de enkelte hjuls omdrejningstal og dermed dækkenes diameter ved hjælp af ESC. Hvis diameteren ændrer sig, bliver du advaret ved hjælp af kontrollampen til dækktryksskontrol (L). Et dæks diameter ændrer sig, hvis:

- dækktrykket er utilstrækkeligt

- dækstrukturen er beskadiget
- bilen er læsset ujævnt
- hjulene på en aksel er blevet belastet mere (fx ved anhænger- eller bjergkørsel)
- der er monteret snekæder på bilen
- nødhjulet er monteret
- et hjul på en aksel er blevet udskiftet.

Indstilling af dækktryk

Efter at du har ændret dækktrykket eller udskiftet et eller flere hjul, skal du holde knappen » Fig. 117 inde, indtil der lyder et akustisk signal. Tændingen skal være tilsluttet.

Ved kraftig belastning af hjulene (fx ved kørsel med anhænger eller tung last) skal dækktrykket øges til det anbefalede dækktryk ved fuld last (se mærkaten på indersiden af tankklappen). Når du trykker på knappen til dækktryksskontrollen, kan det nye dækktryk blive bekræftet.

Dækktryksskontrollampen (L) lyser

Hvis dækktrykket i et hjul er væsentligt lavere end det, som føreren har indstillet, lyser dækktryksskontrollampen » Fig. 117.

⚠ PAS PÅ

- Hvis dækktryksskontrollampen lyser, skal du reducere hastigheden med det samme og undgå pludselige retningsskift og opbremsninger. Stands bilen så hurtigt som muligt,

og kontroller alle dækkenes dækktryk og tilstand.

- Føreren er ansvarlig for, at dækktrykket er korrekt. Derfor bør du kontrollere dækktrykket regelmæssigt.
- I visse tilfælde (fx ved sportslig kørsel, kørsel på vinterglatte eller ujævne veje) kan dækkontrolvisningen være forsinket eller slet ikke vise noget.

i Anvisning

Hvis batteriet har været afbrudt, lyser den gule kontrollampe (L), når du tilslutter tændingen. Kontrollampen skal slukke efter en kort strækning.

Reservehjul eller nødhjul*



Fig. 118 I bagagerummet: håndhjul til fastgørelse af reservehjul

Udtagning af reservehjul

- Åbn bagklappen, og klap bagagerumsafdækningen op »» Side 70.
- Tag om nødvendigt den variable bagagerumsbund ud »» Side 70.
- Løft bundbeklædningen ved udskæringen, og tag den ud af bagagerummet.
- Tag om nødvendigt bilens værktøj med beholderen ud.
- Drej håndhjulet i midten af reservehjulet »» Fig. 118 mod uret og helt ud, og tag reservehjulet ud.

Opbevaring af udskiftet hjul

- Tag bundbeklædningen ud.

- Læg det udskiftede hjul i reservehjulsforbyningen med fælgen nedad, så fælgens midterste hul ligger præcist over boringen.
- Drej håndhjulet med gevindstiften med uret, indtil det udskiftede hjul er sikkert fastgjort.
- Læg om nødvendigt bilens værktøj tilbage i beholderen i bagagerummet.
- Læg bundbeklædningen tilbage på bagagerumsbunden.
- Klap bagagerumsafdækningen ned.
- Luk bagklappen.

Hvis reservehjulet adskiller sig fra bilens øvrige dæk

Hvis reservehjulet adskiller sig fra bilens øvrige dæk – fx vinterdæk eller nødhjul – må du i tilfælde af en punktering kun anvende reservehjulet kortvarigt, og du skal køre ekstra forsigtigt »» △.

Det skal så hurtigt som muligt udskiftes med et normalt hjul.

Overhold kørselsanvisningerne:

- Kørsel hurtigere end 80 km/h (50 mph)!
- Undgå acceleration med fuld gas, kraftig nedbremsning og hurtig kørsel gennem sving.
- Anvend ikke snekæder på nødhjulet »» Side 165.

- Når reservehjulet eller nødhjulet er blevet monteret, skal dæktrykket kontrolleres hurtigst muligt »» Side 157.

Dæktrykket i reservehjulet eller nødhjulet bør kontrolleres mindst en gang om måneden sammen med bilens almindelige dæk. Reservehjulet skal have det højeste dæktryk, der er angivet til bilen »» Side 157. Dæktrykket til nødhjulet står på mærkaten på nødhjulet.

⚠ PAS PÅ

Hvis reservehjulet eller nødhjulet udsættes for forkert behandling, kan det føre til, at du mister herredømmet over bilen, til kollisioner eller andre ulykker og til alvorlige kvæstelser.

- Anvend aldrig reservehjulet eller nødhjulet, hvis det er beskadiget eller slidt ned til slidindikatorerne.
- I nogle biler kan reservehjulet være mindre end bilens originale dæk. Det lille reservehjul har en mærkat med påskriften 80 km/h eller 50 mph. Denne påskrift viser den maksimale tophastighed, som du må køre med med dette dæk.
- Kørsel aldrig hurtigere end 80 km/h (50 mph). Undgå acceleration med fuld gas, kraftig nedbremsning og hurtig kørsel gennem sving.
- Kørsel aldrig mere end 200 km med et nødhjul, hvis det er monteret på en trækende aksel.
- Udskift så hurtigt som muligt nødhjulet med et normalt hjul. Nødhjulet er kun beregnet til kortvarig brug.

»

- Nødhjulet skal altid fastgøres sikkert med de hjulbolte, fabrikken leverer.
- Kør aldrig med mere end et nødhjul.
- Når nødhjulet er monteret, skal dæktrykket kontrolleres hurtigst muligt » Side 157.

- Der kan ikke anvendes snekæder på nødhjulet.

ummet, hvis det er muligt. I biler med havari-sæt kan det udskiftede hjul ikke fastgøres.

Anvisning

Sørg for, at reservehjulet, nødhjulet eller det udskiftede hjul opbevares sikkert i bagager-

Informationer på dækkene

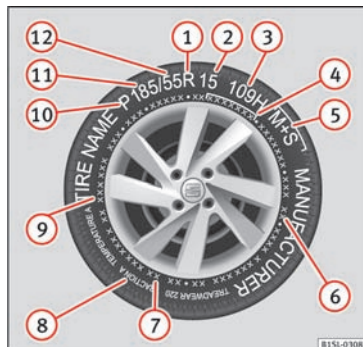


Fig. 119 International dækinformation

- 1 Radialdæk
- 2 Fælgdiameter
- 3 Belastnings- og hastighedsindeks
- 4 DOT-identifikationsnummer
- 5 Mudder og sne
- 6 Lagmæssig sammensætning og produktionsmaterialer
- 7 Maksimal belastningsevne
- 8 Slidmæssige egenskaber, vejgreb og temperatur
- 9 Maksimalt tilladt dæktryk
- 10 Personbiler
- 11 Nominel dækbredde i millimeter
- 12 Dækhøjde-dækbredde-forhold

Dækinformation (eksempel)	Betydning
Mærke, logo	Producent
Produktnavn	Producentens individuelle dækbetegnelse

Hjul og dæk

Dækinformation (eksempel)	Betydning
P255/55 R 18	Dækdimentsbetegnelse:
	P Står for personbil
	255 Dækkets bredde i mm målt fra sidevæg til sidevæg
	55 Forholdet mellem højde og bredde i %
	R Kode for radialdæk
	18 Fælgdiameter i tommer
109 H	Belastningskode » Side 164 og hastighedskode » Side 164
XL	Forstærket dæk (reinforced)
M+S eller M/S eller 	Markering på dæk egnet til vinterkørsel (mud and snow-dæk)
RADIAL TUBELESS	Radialdæk uden slange
E4 ...	Markering i henhold til internationale bestemmelser (E) med godkendelseslandets nummer. Derpå følger det flercifrede godkendelsesnummer.
DOT BT RA TY5 1709	Dækidifikationsnummer (TIN⁹⁾ – eventuelt kun på indersiden af dækket) og produktionsdato:
	DOT Dækket opfylder de lovmæssige krav fra det amerikanske trafikministerium, der er ansvarlig for dæks sikkerhedsnormer (Department of Transportation).
	BT Kode for fabrikken, hvor dækket er produceret
	RA Producentens angivelser vedr. dækstørrelse
	TY5 Producentens kendetegn
	1709 Produktionsdato: 17. uge i år 2009
TWI	Markerer slidindikatorens position (Tread Wear Indicator) » Side 158.
Made in Germany	Produktionsland
MAX LOAD 615 KG	Amerikansk angivelse af maksimal belastning pr. hjul



Anbefalinger

Dækinformation (eksempel)	Betydning
MAX INFLATION 350 KPA (51 PSI)	Amerikansk begrænsning for maksimalt lufttryk
SIDEWALL 1 PLY RAYON	Angivelser vedr. bestanddele indvendigt i dækket: et lag rayon (kunstsilke)
TREAD 4 PLIES 1 RAYON + 2 STEEL + 1 NYLON	Angivelser vedr. slidbanens bestanddele: I eksemplet er der fire lag under slidbanen: et lag rayon (kunstsilke), to stålbelteag og et lag nylon.
Informationer til slutbrugeren vedr. sammenligningsværdier for angivne basisdæk (standardiseret testning) » Side 130:	
TREADWEAR 220	Dækkets relative forventede holdbarhed baseret på en amerikansk standardtest
TRACTION A	Dækkets bremseevne i vådt føre (AA, A, B eller C)
TEMPERATURE A	Dækkets temperaturstabilitet ved høje hastigheder på prøvestand (A, B eller C)
Hvis der står flere tal eller bogstaver på dækket, er det interne markeringer fra dækproducenten eller mærker til et specielt land, fx Brasilien eller Kina.	

^{a)} TIN-nummeret er dækkets serienummer.

Dæk med fast omløbsretning

Dæk med fast omløbsretning er blevet udviklet til kun at rulle i én retning. Dæk med fast omløbsretning har pilemarkeringer på siden. Overhold altid den angivne omløbsretning. På den måde sikrer du, at dækkene bevarer deres optimale egenskaber med hensyn til akvaplaning, vejgreb, støj og slid.

Hvis et dæk alligevel monteres mod omløbsretningen, skal du altid køre mere forsigtigt, da dækket ikke længere anvendes på den måde, det er konstrueret til. Det er især vigtigt på våde veje. Dækket skal udskiftes så hurtigt som muligt eller monteres i den rigtige omløbsretning.

Dækkenes belastningsevne

Belastningskoden angiver, hvor mange kilo et enkelt dæk maksimalt må belastes med (belastningsevne).

78	425 kg
81	462 kg
83	487 kg
85	515 kg
87	545 kg
91	615 kg

Hastighedskoder

Hastighedskoden angiver den maksimale tophastighed, som du må køre med med dette dæk.

P	Maks. 150 km/h (93 mph)
Q	Maks. 160 km/h (99 mph)
R	Maks. 170 km/h (106 mph)
S	Maks. 180 km/h (112 mph)
T	Maks. 190 km/h (118 mph)
U	Maks. 200 km/h (124 mph)
H	Maks. 210 km/h (130 mph)
V	Maks. 240 km/h (149 mph)
Z	Over 240 km/h (149 mph)

W Maks. 270 km/h (168 mph)

Y Maks. 300 km/h (186 mph)

Nogle dækproducenter anvender bogstavkombinationen ZR til dæk med en tilladt top-hastighed på over 240 km/h (149 mph).

Snekæder

Overhold gældende lovforskrifter og den maksimalt tilladte hastighed for kørsel med snekæder.

Snekæder forbedrer ikke kun bilens fremdrift på vinterglatte veje, men også bremseevnen.

Snekæder må kun monteres **på forhjulene og på følgende dæk- og fælgekombinationer:**

Dækstørrelse	Fælg
165/70 R14	5 J x 14 ET 35
175/65 R14	

SEAT anbefaler, at du kontakter en SEAT partner, hvis du ønsker informationer om hjul-, dæk- og snekædestørrelser.

Anvend om muligt snekæder med små led. De må ikke være mere end 15 mm i højden (inklusive kædelås).

Hvis du skal køre med snekæder, bør du tage centerkapsler og fælgyntynter af, inden du sætter snekæderne på » ①. Af hensyn til sik-

kerheden skal du i stedet sætte dækkapper på hjulboltene. Du kan købe disse hos en SEAT partner.

Nødhjul

Det er af tekniske årsager ikke tilladt at anvende snekæder på nødhjulet » Side 161.

Hvis du skal køre med snekæder, mens nødhjulet er monteret, skal du montere nødhjulet på bagakslen, hvis det er et af forhjulene, der er punkteret. Monter derefter det baghjul, der nu er blevet frit, i stedet for det punkterede forhjul. Vær i den forbindelse opmærksom på dækkenes omløbsretning. SEAT anbefaler, at du sætter snekæderne på, inden du monterer hjulet.

⚠ PAS PÅ

Hvis du anvender uegnede snekæder eller monterer snekæderne forkert, kan det medføre ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Anvend altid de korrekte snekæder.
- Følg monteringsvejledningen fra snekædeproducenten.
- Køb aldrig hurtigere end tilladt med monterede snekæder.

① FORSIGTIG

- Tag snekæderne af, når du kører på snefri veje. Ellers forringer snekæderne bilens køreegenskaber, beskadiger dækkene og bliver hurtigt ødelagt.

- Hvis snekæderne har direkte kontakt med fælgene, kan fælgene blive ridset eller beskadiget. SEAT anbefaler, at du anvender beklædte snekæder.

i Anvisning

Du kan få snekæder i forskellige størrelser til en bil.

Selvhjælp

I nødstilfælde

Førstehjælpssæt, advarselstrekant og ildslukker*

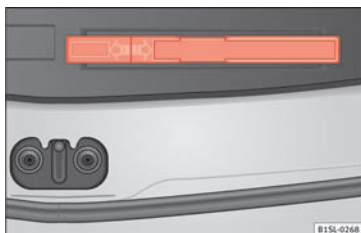


Fig. 120 I bagagerummet: opbevaringsrum til advarselstrekant

Advarselstrekant

I nogle biler kan en advarselstrekant i den afbildede udførelse opbevares i opbevaringsrummet i bagagerummet »» **Fig. 120**.

Førstehjælpssæt

Førstehjælpssættet skal opfylde gældende lov på området. Vær opmærksom på udløbsdatoen på indholdet.

Ildslukker

Der kan være placeret en ildslukker i en holder i fodrummet foran passagersædet.

Ildslukkeren skal opfylde gældende lov på området, altid være klar til brug og kontrolleres regelmæssigt. Se kontrolmærket på ildslukkeren.

⚠ PAS PÅ

I tilfælde af en pludselig manøvre eller opbremsning kan løse genstande blive slynget gennem bilens kabine og forårsage alvorlige kvæstelser.

- Fastgør eller opbevar altid ildslukkeren, førstehjælpssættet, sikkerhedsvesten og advarselstrekanten sikkert i bilen.

Sikring af dig selv og bilen



Fig. 121 Instrumentpanel: knap til at tænde og slukke havariblinket med

Overhold gældende lov, når du skal sikre en bil, der ikke kan køre videre. I mange lande er det fx lovpligtigt at tænde havariblinket og bære en sikkerhedsvest »» **Side 166**.

For din egen og dine passagerers sikkerhed skal du overholde følgende punkter i den anførte rækkefølge:

1. Parker bilen i sikker afstand fra den øvrige trafik og på et egnet underlag »» **⚠**.
2. Tænd havariblinket med knappen  »» **Fig. 121**.
3. Træk håndbremsen helt »» **Side 85**.
4. Placer gearstangen i frigear eller gearvælgeren i position **N** »» **Side 90**.
5. Stands motoren, og tag tændingsnøglen ud.
6. Lad alle passagerer stige ud af bilen, og sørg for, at de opholder sig et sikkert sted med afstand til den øvrige trafik, fx bag et autoværn.
7. Tag alle bilnøgler med, hvis du forlader bilen.
8. Stil advarselstrekanten op for at gøre andre trafikanter opmærksomme på bilen.
9. Lad motoren køle tilstrækkeligt af, og søg om nødvendigt hjælp hos en fagmand.

Når havariblinket er tændt, kan du vise et retningsskift eller sporskift under bugseringen

ved at betjene blinklysarmen. Havariblinket bliver slukket midlertidigt.

Tænd fx havariblinket i følgende situationer:

- for at advare bagvedkørende trafikanter, hvis den forankørende trafik pludselig sænker farten, eller hvis du kommer til en kø
- Hvis du kommer ud for et nødstilfælde
- Hvis bilen har driftstop
- Ved igangslibning eller bugsering

Overhold altid de lokale bestemmelser vedr. brug af havariblinket.

Hvis havariblinket ikke skulle fungere, skal du på anden vis gøre andre trafikanter opmærksomme på din bil, der ikke kan køre – overhold gældende lov på området.

PAS PÅ

Hvis bilen ikke kan køre, er der øget fare for ulykke for dig selv og andre trafikanter.

- Stands bilen, så snart det er muligt og sikkert. Parker bilen i sikker afstand fra den øvrige trafik for i nødstilfælde at lase alle dørene sikkert. Tænd havariblinket for at advare andre trafikanter.
- Børn, handicappede eller voksne, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen, hvis dørene låses. Dette kan medføre, at de i nødstilfælde bliver låst inde i bilen. Personer, der er låst inde, kan blive udsat for meget høje eller meget lave temperaturer.

PAS PÅ

Udstødningssystemets dele bliver meget varme. Derved kan der opstå brande og alvorlige kvæstelser.

- Parker aldrig bilen på en sådan måde, at udstødningssystemets dele kommer i berøring med letantændelige materialer under bilen (fx tørt græs eller brændstof).

Anvisning

- Bilens batteri bliver afladet, hvis havariblinket er tændt i længere tid – også når tændingen er afbrudt.
- I nogle biler kan stoplyset blinke i forbindelse med en fuld opbremsning ved en hastighed over ca. 80 km/h (50 mph) for at advare bagvedkørende trafikanter. Hvis du fortsætter med at bremse, bliver havariblinket automatisk tændt, når hastigheden kommer under 10 km/h (6 mph). Stoplyset lyser konstant. Hvis du accelererer igen, bliver havariblinket automatisk slukket igen.

Bilens værktøj*

Indledning til emnet

Når bilen skal parkeres sikkert i forbindelse med hvari, skal gældende lov på området i det pågældende land overholdes.

Bilens værktøj i bilen

I forbindelse med biler, der fra fabrikken er udstyret med et reserve- eller nødhjul eller vinterdæk, kan der være yderligere værktøj i bilen end bilens værktøj i bagagerummet
» Side 168.

PAS PÅ

I tilfælde af pludselige manøvrer eller opbremsninger kan bilens værktøj, havarisættet og reservehjulet blive slynget gennem bilens kabine og forårsage alvorlige kvæstelser, hvis det ikke er fastgjort.

- Kontroller altid, at bilens værktøj, havarisættet og reservehjulet eller nødhjulet er sikkert fastgjort i bagagerummet.

PAS PÅ

Uegnet eller beskadiget værktøj kan medføre ulykker og kvæstelser.

- Arbejd aldrig med uegnet eller beskadiget værktøj.

Placering

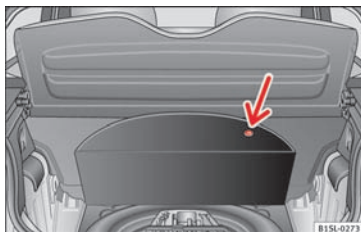


Fig. 122 I bagagerummet: bundplade, der er vippet op

Bilens værktøj, reservehjulet, nødhjulet og havarisættet er placeret i bagagerummet under bundbeklædningen » **Fig. 122**.

- Tag om nødvendigt den variable bagagerumsbund ud » **Side 70**.
- Løft bundbeklædningen ved udskæringen (pil) » **Fig. 122**.

Anvisning

Drej donkraften tilbage til dens oprindelige position efter brug, så den kan opbevares korrekt.

Adgang til bilens værktøj og havarisæt i biler med systemet SEAT SOUND 7 højttalere (med subwoofer)*

- Åbn bagklappen, og løft bagagerumsafdekningen.
- Tag om nødvendigt den variable bagagerumsbund ud » **Side 73**.
- Løft bundbeklædningen ved udskæringen, og tag den ud af bagagerummet.
- Træk højttalerkablet til subwooferen ud.
- Drej håndhjulet, der er placeret i midten af subwooferhøjttaleren, mod uret og helt ud, og tag det ud.
- Tag subwooferhøjttaleren ud. Bilens værktøj og havarisættet er placeret under den.
- Når de har været anvendt, skal bilens værktøj og havarisættet placeres på samme sted på samme måde igen, så det sikres, at højttaleren er placeret sikkert i dens holder.
- Subwooferhøjttaleren skal sættes ind i pilens retning og med teksten FRONT fremad.
- Tilslut højttalerkablet igen, og skru håndhjulet fast med uret, så subwooferen er fastgjort sikkert.

Bestanddele

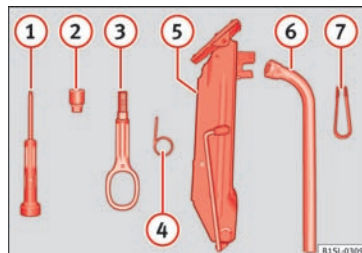


Fig. 123 Bilens værktøj

Omfanget af bilens værktøj er afhængigt af bilens udstyr. I det følgende er det maksimale omfang beskrevet.

Bilens værktøj omfatter følgende » Fig. 123:

- ① Skruetrækker med indvendig sekskant i skaftet, der kan bruges til at skru de løsnede hjulbolte ud og i med. Skruetrækkerklingen kan vendes om. Skruetrækkeren er eventuelt placeret under hjulnøglen.
- ② Adapter til låsebolte. SEAT anbefaler, at du altid har adapteren til hjulboltene liggende i bilen sammen med bilens værktøj. På adapterens endeflade står der en **kode**. Ved hjælp af denne kode kan du bestille en ekstra adapter. Skriv koden op, og opbevar den et sikkert sted – ikke i bilen.

- ③ Slæbøjle, der kan skrues i
- ④ Afmonteringsbøjle til centerkapslerne, hjulkapsleme eller hjulboltens dækkap-
per
- ⑤ Donkraft. Inden donkraften lægges ned i værktøjsboksen igen, skal den drejes helt sammen. Derefter skal håndsvinget sættes fast ind mod donkraftens side, så donkraften kan opbevares sikkert.
- ⑥ Hjulnøgle
- ⑦ Klemme til hjulboltafdækning

Anvisning

Donkraften er som hovedregel vedligeholdelsesfri. Smør den om nødvendigt med universalfedt.

Hjulsift

Indledning til emnet

Nogle biler og bilmodeller bliver leveret uden donkraft og hjulnøgle. I sådan et tilfælde skal du få hjulsiftet foretaget på et værksted.

Du bør kun foretage et hjulsift selv, hvis bilen er parkeret sikkert, og hvis du er fortrolig med de nødvendige handlinger og sikkerhedsforanstaltninger og råder over egnet værktøj! Søg ellers hjælp hos en fagmand.

PAS PÅ

Det kan være farligt at skifte hjul, især hvis udskiftningen bliver foretaget ved vejkanterne. For at reducere risikoen for alvorlige kvæstelser skal du være opmærksom på følgende:

- Stands bilen, så snart det er muligt og sikkert. Parker bilen i sikker afstand fra den øvrige trafik for at kunne gennemføre hjulsiftet.
- Alle passagerer – særligt børn – skal altid opholde sig på sikker afstand og uden for arbejdsområdet, når du skifter hjul.
- Tænd havariblinket for at advare andre trafikanter.
- Kontroller, at underlaget er jævnt og fast. Læg eventuelt et stort, stabilt underlag under donkraften.
- Foretag kun et hjulsift selv, hvis du er fortrolig med de nødvendige handlinger. Søg ellers hjælp hos en fagmand.
- Anvend kun egnet og ubeskadiget værktøj i forbindelse med et hjulsift.
- Stands altid motoren, træk håndbremsen helt, og placer gearvælgeren i position P, eller sæt bilen i gear i forbindelse med manuel gearkasse for at reducere risikoen, for at bilen bevæges utilsigtet.
- Efter et hjulsift skal du straks kontrollere hjulboltens tilspændingsmoment med en in-takt momentnøgle.

PAS PÅ

Uegnede hjulkapsler og en ukorrekt montering af hjulkapsler kan medføre ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Ukorrekt monterede hjulkapsler kan løsne sig under kørsel og bringe andre trafikanter i fare.
- Det er ikke tilladt at anvende beskadigede hjulkapsler.
- Kontroller altid, at lufttilførslen til afkøling af bremserne ikke er blokeret eller reduceret. Det gælder også i forbindelse med eftermontering af hjulkapsler. En utilstrækkelig lufttilførsel kan medføre, at bremselængden bliver betydeligt længere.

FORSIGTIG

Afmonter og monter hjulkapslerne forsigtigt for at undgå skader på bilen.

Centerkapsler



Fig. 124 Sådan trækkes centerkapslen af stålfælgen.

For at du kan komme til hjulboltene, skal centerkapslen trækkes af.

Afmontering og montering af centerkapsel

- Hægt trådbøjlen fra bilens værktøj på kanten af hjulkapslen *for at afmontere* » **Fig. 124.**
- Træk hjulkapslen af i pilens retning.
- *Montering:* Tryk centerkapslen ind mod fælgen, så det kan mærkes, at den går i hak.

Centerkapslerne beskytter hjulboltene og skal sættes på igen efter hjulskift.

Hjulkapsler



Fig. 125 Afmontering af hjulkapsel

Afmontering af hjulkapsler

- Tag hjulnøglen og afmonteringsbøjlen fra bilens værktøj » **Side 167.**
- Sæt afmonteringsbøjlen ind i et af hullerne i hjulkapslen.
- Skub hjulnøglen gennem afmonteringsbøjlen » **Fig. 125,** og træk hjulkapslen af i pilens retning.

Montering af hjulkapsler

Du skal trykke hjulkapslen på fælgen på en sådan måde, at ventiludsnittet sidder over dækventilen. Sørg for, at hjulkapslen sidder ordentligt fast hele vejen rundt, når den sættes på. Hvis der anvendes en låsebolt, skal den skrues i på den position, der er over for ventilen.

Dækkapper til hjulbolte



Fig. 126 Sådan tages hjulboltens dækkapper af.

Afmontering

- Skub plastikklemmen (hører med til bilens værktøj » **Side 167**) på dækkappen, indtil den går i hak » **Fig. 126.**

- Træk kappen af med plastikklemmen.

Dækkapperne beskytter hjulboltene og skal sættes helt på igen efter hjulskiftet.

Låsebollen har en separat dækkappe. Den passer kun på låsebollen og ikke på almindelige hjulbolte.

Hjulbolte



Fig. 127 Hjulskift: Sådan løsnes hjulboltene

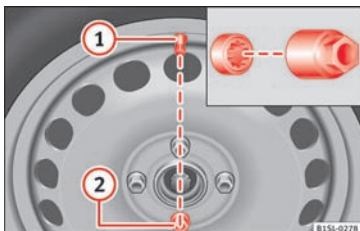


Fig. 128 Hjulskift: dækventil ① og placering af låsebolt ②

Brug kun bilens egen hjulnøgle, når du skal løsne hjulboltene.

Før bilen løftes med donkraften, skal hjulboltene løsnes ca. en omdrejning.

Hvis der er en hjulbolt, du ikke kan løsne, kan du forsigtigt træde på enden af hjulnøg-

len med foden. Hold i den forbindelse fast i bilen, og sørg for, at du står sikkert.

Løsning af hjulbolte

- Sæt hjulnøglen så langt ind over hjulbolten som muligt » Fig. 127.
- Tag fat i enden af hjulnøglen, og drej hjulbolten ca. en omdrejning mod uret » Δ.

Løsning af låsebolte

På et hjul med hjulkapsel skal låsebolten være skruet i på position » Fig. 128 ②. Ellers kan hjulkapslen ikke monteres.

- Tag adapteren til låsebolten. Den ligger sammen med bilens værktøj.
- Sæt adapteren helt ind i låsebolten » Fig. 128.
- Skub hjulnøglen så langt ind over adapteren som muligt.
- Tag fat i enden af hjulnøglen, og drej hjulbolten ca. en omdrejning mod uret » Δ.

Vigtige informationer vedr. hjulbolte

Fælgene og hjulboltene er konstruktionsmæssigt tilpasset til de fabriksmonterede hjul. Hvis du monterer andre fælg på bilen, skal du anvende de hjulbolte, der hører til fælgene, og som derfor har den rigtige længde og hovedform. Dette er afgørende for, at hjulene kan sidde korrekt fast, og at bremsesystemet kan fungere.

Under visse omstændigheder må du ikke anvende hjulbolte fra andre biler af samme model.

Tilspændingsmoment for hjulbolte

Det foreskrevne tilspændingsmoment for hjulbolte på stål- og letmetalfælg er **110 Nm**. Efter et hjulskift skal du straks kontrollere tilspændingsmomentet med en intakt momentnøgle.

Korroderede hjulbolte og hjulbolte, der kan være svære at skrue ud og i, skal udskiftes, og hjulnavets gevind renses, **før tilspændingsmomentet kontrolleres**.

Smør aldrig hjulboltene og gevindene i hjulnavene med fedt eller olie. Selv om de er spændt med det foreskrevne tilspændingsmoment, kan de løsne sig under kørsel.

⚠ PAS PÅ

Hjulbolte, der ikke er spændt korrekt, kan løsne sig under kørsel og forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser samt føre til, at du mister herredømmet over bilen.

- Anvend kun de hjulbolte, der hører til den pågældende fælg.
- Anvend aldrig forskellige hjulbolte.
- Hjulboltene og hjulnavets gevind skal være rene, fri for olie og fedt, og boltene skal være lette at skrue ud og i.

- Anvend altid kun den hjulnøgle, der fra fabrikken fulgte med bilen, når du løsner og fastgør hjulbolte.
- Løsn kun hjulboltene ca. en omdrejning, mens bilen endnu ikke er løftet med donkraften.
- Smør aldrig hjulboltene og gevindene i hjulnavene med fedt eller olie. Selv om de er spændt med det foreskrevne tilspændingsmoment, kan de løsne sig under kørsel.
- Løsn aldrig boltene på fælge med fælgring, der er skruet på.
- Hvis hjulboltene er blevet spændt fast med et for lavt tilspændingsmoment, kan det medføre, at hjulboltene og fælgene løsner sig under kørsel. Hvis tilspændingsmomentet er meget højt, kan det medføre, at hjulboltene og gevindene bliver beskadiget.

Løft af bilen med donkraft



Fig. 129 Løftepunkter til donkraften

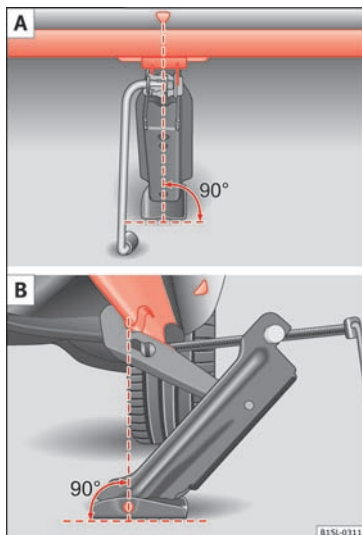


Fig. 130 Donkraft sat på bagest i venstre side

Donkraften må kun sættes på de markerede løftepunkter (markeringer på karrosseriet) » Fig. 129. Du skal altid anvende det løftepunkt, der er tættest på det hjul, der skal skiftes » ⚠.

Bilen må kun løftes med donkraften på de særlige løftepunkter.

⚠ PAS PÅ

Hvis donkraften anvendes forkert, kan bilen rutsje af donkraften og forårsage alvorlige kvæstelser. For at reducere risikoen for kvæstelser skal du være opmærksom på følgende:

- Anvend kun donkrafte, som er godkendt til din bil af SEAT. Andre donkrafte kan glide af, også dem til andre SEAT modeller.
- Underlaget skal være jævnt og fast. Hvis underlaget er skråt eller blødt, kan det føre til, at bilen rutsjer af donkraften. Læg eventuelt et stort, stabilt underlag under donkraften.
- Hvis donkraften skal stå på et glat underlag, fx fliser, skal du anvende et skridsikket underlag, fx en gummi-matte, for at undgå, at donkraften rutsjer væk.
- Sæt kun donkraften på de beskrevne steder. Det er vigtigt, at donkraftens griber får sikkert fat i kanten på panelet » Fig. 130.
- Stik aldrig en legemsdel, fx en arm eller et ben, ind under bilen, hvis den kun er løftet med donkraften.
- Hvis du skal arbejde under bilen, skal den desuden være sikkert understøttet med egne bukke.
- Løft aldrig bilen, hvis den hælder til siden, eller hvis motoren kører.
- Start aldrig motoren, mens bilen er løftet. Bilen kan falde ned fra donkraften på grund af motorens vibrationer.

Hjulsift



Fig. 131 Hjulsift: Sådan skrues hjulboltene ud med skruetrækkerens greb.

Afmontering af hjul

- Løsn hjulboltene » Side 171.
- Løft bilen » Side 172.
- Drej de løsede hjulbolte helt ud med skruetrækkerens indvendige sekskant » **Fig. 131**, og læg dem på et rent underlag.
- Tag hjulet af.

Montering af reservehjul eller nødhjul

Hvis dækket har en fast omløbsretning, skal den overholdes » Side 162, Informationer på dækkene.

- Sæt reservehjulet eller nødhjulet på.
- Skru hjulboltene i med uret, og spænd dem *let* fast ved hjælp af skruetrækkerens indvendige sekskant.

- Brug adapteren til låsebolten.
- Sænk bilen med donkraften.
- Spænd alle hjulboltene fast med uret med hjulnøglen »  Spænd dem ikke fast en efter en hele vejen rundt, men over kryds.
- Monter om nødvendigt dækkapperne, centerkapslen eller hjulkapslen » Side 170.

PAS PÅ

Et forkert tilspændingsmoment eller hjulbolte, der behandles forkert, kan medføre, at du mister herredømmet over bilen, og at der opstår ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Alle hjulboltene og gevindene i hjulnavene skal altid holdes rene samt fri for olie og fedt. Hjulboltene skal være lette at skrue i og spændes med det foreskrevne tilspændingsmoment.
- Brug kun den indvendige sekskant i skruetrækkerens skaft til at skrue hjulboltene ud og i med – ikke til at løsne og spænde dem fast med.

Efter et hjulsift

- Rengør om nødvendigt bilens værktøj, og læg det tilbage i skumdelen i bagagerummet » Side 167.
- Sørg for, at reservehjulet, nødhjulet eller det udskiftede hjul opbevares sikkert i bagagerummet.

- Få straks hjulboltene tilspændingsmoment kontrolleret med en momentnøgle » Side 171.

- Få det defekte hjul udskiftet så hurtigt som muligt.

Dækreparation

Havarisæt TMS (Tyre Mobility System)*

Med havarisættet* (Tyre Mobility System) kan dækskader med en diameter på op til **4 mm**, som er opstået på grund af fremmedlegemer eller huller, tætnes sikkert. **Fremmedlegemet (fx skrue eller søm) må ikke tages ud af dækket!**

Efter at tætningsmidlet er fyldt i dækket, skal du efter ca. 10 minutters kørsel altid kontrollere dæktrykket igen.

Anvend kun havarisættet til at fylde dækket, hvis bilen er parkeret sikkert, og du er fortløbig med de nødvendige handlinger og sikkerhedsforanstaltninger samt råder over det rigtige havarisæt! Søg ellers hjælp hos en fagmand.

Dæktætningsmidlet må ikke anvendes i følgende tilfælde:

- Hvis der er skader på fælgen

- Hvis udetemperaturen er under -20° C (-4° F)
- Til huller, der er større end 4 mm
- Hvis du har kørt med meget lavt dæktryk eller med et helt fladt dæk
- Hvis holdbarhedsdatoen på flasken med dæktætningsmiddel er overskredet

⚠ PAS PÅ

Det kan være farligt at bruge havarisættet, især hvis dækket bliver fyldt ved vejkanten. For at reducere risikoen for alvorlige kvæstelser skal du være opmærksom på følgende:

- Stands bilen, så snart det er muligt og sikkert. Parker bilen i sikker afstand fra den øvrige trafik for at kunne fylde dækket.
- Kontroller, at underlaget er jævnt og fast.
- Alle passagerer – særligt børn – skal altid opholde sig på sikker afstand og uden for arbejdsområdet.
- Tænd havariblinket for at advare andre trafikanter.
- Anvend kun havarisættet, hvis du er fortrolig med de nødvendige handlinger. Søg ellers hjælp hos en fagmand.
- Havarisættet er kun beregnet til nødstilfælde, så bilen kan køre videre til nærmeste værksted.
- Et dæk, der er blevet repareret med havarisættet, skal straks udskiftes.

• Tætningsmiddel er sundhedsskadeligt og skal straks fjernes, hvis det kommer i kontakt med huden.

- Opbevar havarisættet uden for børns rækkevidde.
- Anvend aldrig en donkraft – heller ikke selv om donkraften er godkendt til bilen.
- Stands altid motoren, træk håndbremsen helt, og sæt bilen i gear ved manuel gearkasse for at reducere risikoen for, at bilen bevæges utilsigtet.

⚠ PAS PÅ

Et dæk, der er fyldt med tætningsmiddel, har ikke de samme køreegenskaber som et almindeligt dæk.

- Kør aldrig hurtigere end 80 km/h (50 mph).
- Undgå acceleration med fuld gas, kraftig nedbremsning og hurtigt kørsel gennem sving.
- Kør med maks. 80 km/h (50 mph) i 10 min., og kontroller derefter dækket.

♻ Miljøanvisning

Brugt eller forældet tætningsmiddel skal bortskaffes i henhold til gældende lov på området.

ℹ Anvisning

- Du kan købe en ny flaske dæktætningsmiddel hos SEAT partnere.

- Følg den separate betjeningsvejledning fra producenten af havarisættet*.

Havarisættets* dele

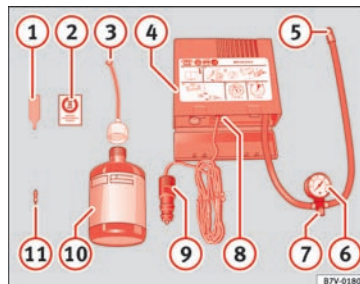


Fig. 132 Havarisættets dele

Havarisættet er placeret i bagagerummet under bundpladen. Det består af følgende dele » Fig. 132:

- 1 Værktøj til afmontering af ventilkegle
- 2 Mærkat med angivelse af hastighedsbegrænsning, max. 80 km/h eller max. 50 mph
- 3 Påfyldningsslange med prop
- 4 Luftkompressor
- 5 Påfyldningsslange

- ⑥ Dæktryksmåler¹⁾
- ⑦ Luftaftpningsskrue²⁾
- ⑧ Tilslut/afbryd-kontakt
- ⑨ 12-volts-kabelstik
- ⑩ Flaske med tætningsmiddel
- ⑪ Ny ventilkegle

Værktøjet til afmontering af ventilkegler ① har en slids på den nederste ende, som ventilkeglen passer ind i. Kun på den måde kan ventilkeglen skrues ud af og ind i dækventilen igen. Dette gælder også for den nye ventilkegle ⑪.

Tætning og oppumpning af dæk

Tætning af dæk

- Skru hættten af dækventilen.
- Skru ventilkeglen ud af dækventilen med værktøjet til afmontering af ventilkegler » Fig. 132 ①, og læg den på et rent underlag.
- Ryst » Fig. 132 ⑩ flasken med dæktætningsmiddel nogle gange kraftigt frem og tilbage.

- Skru påfyldningsslangen » Fig. 132 ③ fast på flasken med dæktætningsmiddel med uret. Folien på lukningen bliver automatisk brudt.
- Fjern proppen fra påfyldningsslangen » Fig. 132 ③, og sæt den åbne ende helt på dækventilen.
- Hold flasken med bunden opad, og fyld al tætningsmidlet fra flasken i dækket.
- Fjern den tomme flaske fra ventilen.
- Skru ventilkeglen ind i dækventilen igen med værktøjet til afmontering af ventilkegler » Fig. 132 ①.

Oppumpning af dæk

- Skru luftkompressorens påfyldningsslange » Fig. 132 ⑤ fast på dækventilen.
- Kontroller, om luftaftpningsskruen » Fig. 132 ⑦ er lukket.
- Start bilens motor, og lad den køre.
- Sæt kabelstikket » Fig. 132 ⑨ i en 12-volts-stikdåse i bilen » Side 69.
- Tilslut luftkompressoren med tilslutnings- og afbryderkontakten » Fig. 132 ⑧.
- Lad kompressoren køre, indtil dæktrykket 2,0-2,5 bar (29-36 psi/200-250 kPa) er opnået » Δ. Højest 8 min. » ①

- Afbryd luftkompressoren.
- Hvis lufttrykket på 2,0-2,5 bar (29-36 psi/200-250 kPa) **ikke kan opnås**, skal du skru påfyldningsslangen af dækventilen.
- Køb bilen ca. 10 m frem eller tilbage, så dæktætningsmidlet kan fordele sig i dækket.
- Skru luftkompressorens påfyldningsslange fast på dækventilen igen, og forsøg igen at pumpe dækket op.
- Hvis det stadig ikke er muligt at opnå det angivne dæktryk, er dækket for beskadiget. Dækket kan ikke tætnes med havarisættet. Køb ikke videre. Søg hjælp hos en fagmand » Δ.
- Afbryd luftkompressoren, og skru påfyldningsslangen af dækventilen.
- Køb med det samme videre med maks. 80 km/h (50 mph), hvis det var muligt at opnå et dæktryk på 2,0-2,5 bar.
- Kontroller dæktrykket efter **10 minutters** kørsel » Side 176.

Δ PAS PÅ

Påfyldningsslangen og luftkompressoren kan blive varme, når kompressoren arbejder.

- Beskyt hænder og hud mod varme dele.

»

¹⁾ Kan også være integreret i kompressoren

²⁾ Der kan også i stedet være en knap på kompressoren.

• Læg ikke den varme påfyldningsslange og den varme luftkompressor på brændbare materialer.

• Lad apparatet køle meget af, før du pakker det væk.

• Hvis det ikke er muligt at pumpe dækket op til mindst 2,0 bar (29 psi/200 kPa), er skaden for stor. Tætningsmidlet er ikke i stand til at tætnes dækket. Kør ikke videre. Søg hjælp hos en fagmand.

⚠ FORSIGTIG

Afbryd luftkompressoren senest efter 8 min., så den ikke bliver overophedet! Inden du tilslutter luftkompressoren igen, skal du lade den køle af i et par minutter.

Kontrol efter 10 minutters kørsel

Tilslut dækpåfyldningsslangen » Fig. 132 ⑤ igen, og aflæs dæktrykket på dæktryksmåleren ⑥.

1,3 bar (19 psi/130 kPa) eller lavere:

- **Kør ikke videre!** Dækket kan ikke tætnes tilstrækkeligt med havarisættet.
- Søg hjælp hos en fagmand » ⚠.

1,4 bar (20 psi/140 kPa) eller højere:

- Korrigér dæktrykket, så det igen er korrekt » Side 154.

• Kør forsigtigt videre til nærmeste værksted med maksimalt 80 km/h (50 mph).

• Få det defekte dæk udskiftet der.

⚠ PAS PÅ

Kørsel med et dæk, der ikke kan tætnes, er farligt og kan forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Kør ikke videre, hvis dæktrykket er 1,3 bar (19 psi/130 kPa) eller lavere.
- Søg hjælp hos en fagmand.

Starthjælp

Indledning til emnet

Hvis motoren ikke kan starte, fordi batteriet er afladet, kan du starte den ved hjælp af et batteri fra en anden bil. Kontroller eventuelt det lille vindue på batteriet før starthjælp » Side 150.

Til starthjælp skal man bruge egnede startkabler, der fx opfylder normen DIN 72553 (DIN betyder Deutsches Institut für Normung) – se producentens oplysninger. Kabeltværsnittet skal være mindst 25 mm² i biler med benzinmotor.

⚠ PAS PÅ

Ukorrekt anvendelse af startkabler og start-hjælp, der ikke er udført fagligt korrekt, kan føre til en eksplosion af batteriet og forårsage alvorlige kvæstelser. For at reducere risikoen for at bilens batteri eksploderer, skal du være opmærksom på følgende:

- Det strømgivende batteri skal have den samme spænding (12 V) og ca. samme kapacitet (se påskriften på batteriet) som det afladede batteri.
- Oplad aldrig et frossent eller optøet batteri. Et afladet batteri kan fryse allerede ved temperaturer omkring 0° C (32° F).
- Et frossent eller optøet batteri skal udskiftes.
- I forbindelse med starthjælp opstår der en meget eksplosiv knaldgas. Hold altid ild, gnister, brændende flammer og glødende cigaretter væk fra bilens batteri. Anvend aldrig en mobiltelefon, når du tilslutter og afbryder startkablerne.
- Bilens batteri må kun oplades i rum med tilstrækkelig udluftning, for der opstår en meget eksplosiv knaldgas i batteriet i forbindelse med starthjælp.
- Placer startkablerne, så de aldrig kommer i berøring med roterende dele i motorrummet.
- Forveksl aldrig pluspolen med minuspolen, og tilslut aldrig startkablerne forkert.
- Følg betjeningsvejledningen fra producenten af startkablet.

⚠ FORSIGTIG

For at undgå alvorlige skader på det elektriske system i bilen skal du være opmærksom på følgende:

- Hvis startkablerne tilsluttes forkert, kan det forårsage en kortslutning.
- Der må ikke være kontakt mellem bilerne, da der i så fald kan overføres strøm, allerede når pluspolerne forbindes.

Udførelse af starthjælp

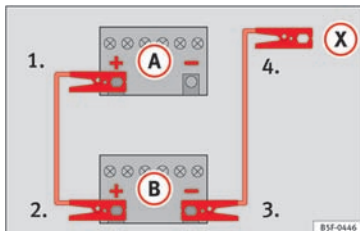


Fig. 133 Tilslutningsdiagram for biler uden start-stop-system

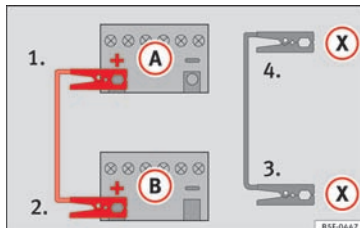


Fig. 134 Tilslutningsdiagram for biler med start-stop-system

Tilslutning af startkabler

1. Afbryd tændingen i begge biler »» » **Δ**.
 2. Sæt den ene ende af det **røde** startkabel på pluspolen **+** i bilen med det afladete batteri **(A)** »» » **Fig. 133**.
 3. Sæt den anden ende af det **røde** startkabel på pluspolen **+** i den bil, der skal give strøm **(B)**.
 4. **I biler uden start-stop-system:** Sæt den ene ende af det **sorte** startkabel på stelpunktet **-** på den bil **(B)** »» » **Fig. 133**, der skal give strøm.
- I biler **med start-stop-system** skal du tilslutte den ene ende af det **sorte** startkabel **(X)** til et egnet stelpunkt på karrosseriet, til en massiv metaldele, som er monteret på motorblokken, eller på selve motorblokken »» » **Fig. 134**.

5. I bilen med det afladene batteri skal du tilslutte den anden ende af det *sorte* startkabel **(X)** til en massiv metaldele, som er monteret på motorblokken, eller på selve motorblokken, men det skal være et sted, som er langt væk fra batteriet **(A)**.
6. Placer kablerne, så de bevægelige dele i motorrummet ikke kan gribe fat i dem.

Start

7. Start motoren i den bil, der skal give strøm, og lad den køre i tomgang.
8. Start motoren i bilen med det afladene batteri, og vent 2-3 min., indtil motoren kører jævnt.

Afmontering af startkabler

9. Sluk bilens lys, hvis det er tændt, inden du tager startkablerne af.
10. Tilslut varmeblæseren og elbagruden i bilen med det afladede batteri for at udligne de spændingsspidser, der kommer, når startkablerne tages af.
11. Tag kablerne af i den præcist omvendte rækkefølge i forhold til beskrivelsen ovenfor, mens motorerne kører.

Sørg for, at de tilsluttede polklemmer har tilstrækkelig metallisk kontakt.

Hvis motoren ikke vil starte, skal du afbryde startforsøget efter 10 sek. og forsøge igen efter ca. 1 min.

PAS PÅ

- Læs og følg advarslerne i forbindelse med arbejde i motorrummet »» Side 139.
- Det strømgivende batteri skal have samme spænding (12 V) og ca. samme kapacitet (se påskriften på batteriet) som det afladete batteri. Ellers er der eksplosionsfare!
- Udfør aldrig starthjælp, hvis et af batterierne er frossent – eksplosionsfare! Også efter at batteriet er tøet op, er der fare for ætsning, fordi der kan løbe batterisyre ud. Udskift batteriet, hvis det har været frossent.
- Hold åben ild, glødende cigaretter og lignende væk fra batterierne. Ellers er der eksplosionsfare!
- Følg betjeningsvejledningen fra producenten af startkablerne.
- Tilslut ikke minuskablet i den anden bil direkte til det afladete batteris minuspol. Hvis der dannes gnister, kan knaldgassen, der kommer ud af batteriet, antændes – eksplosionsfare!
- Sæt aldrig minuskablet på brændstofsystemets dele eller på bremserørerne i den anden bil.
- De uisolerede dele på polklemmerne må ikke berøre hinanden. Desuden må det kabel, der er tilsluttet til batteriets pluspol, ikke

komme i berøring med elektrisk ledende dele på bilen – risiko for kortslutning!

- Placer startkablerne, så de bevægelige dele i motorrummet ikke kan gribe fat i dem.
- Bøj dig ikke ind over batterierne – fare for ætsning!

Anvisning

Bilerne må ikke berøre hinanden, da der i så fald kan overføres strøm, allerede når pluspolerne forbindes.

Igangslæbning og bugsering

Indledning til emnet

Gældende lov på området skal overholdes i forbindelse med igangslæbning eller bugsering.

Af tekniske årsager må en bil med afladet batteri ikke bugseres.

PAS PÅ

Bugser aldrig en bil, der ikke har strøm.

- Tag aldrig bilnøglen ud af tændingslåsen. Ratlåsen kan pludselig blive aktiveret. Du vil så ikke længere kunne kontrollere bilen, hvilket vil kunne forårsage en ulykke med alvorlige konsekvenser.

PAS PÅ

Bilens køreegenskaber og bremsefunktion er betydeligt anderledes under bugsering. For at reducere risikoen for en ulykke eller alvorlige kvæstelser skal du være opmærksom på følgende:

- Som fører af bilen, der skal trækkes:
 - Du skal træde væsentligt hårdere på bremsepedalen for at bremse, da bremsekraftforstærkeren ikke er i funktion. Vær altid opmærksom, så du ikke kører op i den trækkende bil.
 - Du skal bruge flere kræfter til at styre bilen med, da servostyringen ikke virker, når motoren er standset.
- Som fører af bilen, der skal trække:
 - Giv gas meget forsigtigt.
 - Undgå pludselige opbremsninger og manøvrer.
 - Brems tidligere end normalt og med et lettere tryk på bremsepedalen.

FORSIGTIG

- Af- og påmontering af afdækningen og slæbebøjte skal foretages forsigtigt, således at bilen ikke beskadiges (fx bilens lak).
- Uforbrændt brændstof kan komme ind i katalysatoren og beskadige den under bugseringen.

i Anvisning

Det er ikke muligt at montere et slæbeøj på den bageste stødfanger. Bilen er ikke egnet til at bugserer andre biler.

Anvisninger vedr. igangslæbning

I princippet bør en bil aldrig blive slæbt i gang. Anvend i stedet starthjælp »» Side 176.

Af tekniske årsager må følgende biler **ikke** slæbes i gang:

- Biler med automatisk gearkasse
- I en bil med afladet batteri fungerer motorstyreenheden muligvis ikke korrekt.

Hvis det alligevel er nødvendigt at slæbe bilen i gang (manuel gearkasse):

- Sæt bilen i 2. eller 3. gear.
- Træd koblingen ned, og hold den nede.
- Tilslut tændingen, og tænd havariblinket.
- Slip koblingen, når begge biler er i bevægelse.
- Så snart motoren starter, skal du træde på koblingspedalen og sætte bilen i frigear, så du undgår at køre op i den trækkende bil.

⚠ FORSIGTIG

I forbindelse med igangslæbning kan der komme uforbrændt brændstof ind i katalysatorerne, hvilket kan forårsage skader.

Anvisninger vedr. bugsering**Slæbetov eller trækstang**

Det er mest skånsomt og sikrest at bugserer med en trækstang. Du bør kun benytte et slæbetov, hvis du ikke har en trækstang til rådighed.

Slæbetovet skal være elastisk, så begge biler skånes. Anvend et tov af kunstfiber eller lignende elastisk materiale.

Slæbetovet eller trækstangen må kun fastgøres til de slæbeøj, der er beregnet til formålet, eller til anhængertrækket.

Bugsering af biler med automatisk gearkasse

Der gælder følgende for den bil, der bliver trukket:

- Placer gearvælgeren i position **N**.
- Kør ikke hurtigere end 30 km/h (ca. 19 mph) i forbindelse med bugsering.
- Bugser ikke bilen længere end 50 km (30 miles).

- Hvis bilen bugseres med et bugseringskøretøj, skal den altid have løftet forhjulene.

Hvornår bilen ikke må bugseres

Under følgende betingelser må bilen ikke bugseres, men skal transporteres på ladet af et bugseringskøretøj eller på en anhænger:

- Hvis der på grund af en beskadigelse ikke længere er noget smøremiddel i bilens gearkasse
- Hvis batteriet er afladet, eksempelvis fordi ratlåsen bliver ved med at være aktiveret, og det ikke er muligt at løsne den elektroniske ratlås.
- Hvis bugseringen strækker sig over mere end 50 km (30 miles) for biler med automatisk gearkasse

i Anvisning

Bilen kan kun bugseres, når den elektroniske ratlås er deaktiveret. I forbindelse med strømsvigt eller fejl i det elektriske system skal du om nødvendigt starte motoren med starthjælp for at deaktivere den elektroniske ratlås.

Montering af slæbebøjle foran



Fig. 135 I stødfangeren foran til højre: afmontering af afdækning



Fig. 136 I stødfangeren foran til højre: Sådan skrues slæbebøjlet i.

Holderen til slæbebøjlet, som kan skrues i, er placeret bag en afdækning forrest til højre i stødfangeren » **Fig. 135**.

Slæbebøjlet skal altid medbringes i bilen.

Følg anvisningerne vedr. bugsering » **Side 179**.

Montering af slæbebøjle foran

- Tag slæbebøjlet fra bilens værktøj i bagagerummet » **Side 167**.
- Tryk på den øverste del af afdækningen » **Fig. 135** (pil) for at løsne afdækningen fra fastgørelsen.
- Tag afdækningen af, og lad den hænge på bilen.
- Skru slæbebøjlet **mod uret** og så fast i holderen » **Fig. 136** som muligt » . Anvend en egnet genstand til at skru slæbebøjlet helt ind i holderen og fast.
- Efter bugseringen skal du skru slæbebøjlet **med uret** og ud.
- Sæt afdækningens øverste låsetap ind i åbningen i stødfangeren, og før den nederste låsetap forsigtigt over kanten på åbningen. Tryk eventuelt på den nederste låsetap nedefra.
- Tryk på den nederste del af afdækningen, indtil den nederste låsetap går i hak i stødfangeren.

FORSIGTIG

Slæbebøjlet skal altid være skruet helt fast i holderen. Ellers kan slæbebøjlet blive revet ud af holderen i forbindelse med igangslæbning eller bugsering.

Kørselsanvisninger i forbindelse med bugsering

Det kræver en vis øvelse at bugserer – særligt hvis du bruger et slæbetov. Begge førere bør være fortrolige med de specielle forhold, der gør sig gældende ved bugsering. Uerfarne førere bør derfor ikke bugserer.

Du skal altid køre således, at der ikke bruges unødvendigt stor trækraft, og at du undgår stødvis belastning af bilerne. Hvis du ikke kører på en fast vej, er der altid risiko for, at fastgørelsesdelene bliver overbelastet.

Hvis bilen bliver bugseret med tændt havariblink og tilsluttet tænding, kan du alligevel godt blinke for at angive, at du drejer. Tryk blinklysarmen i den ønskede retning. Havariblinket bliver slukket, så længe du benytter blinklyset. Så snart blinklysarmen igen er i neutralstilling, tændes havariblinket automatisk igen.

Føreren af bilen, der skal trækkes

- Lad tændingen forblive tilsluttet, således at rattet ikke blokerer, og du kan tænde blinklyset, aktivere hornet samt tilslutte viskerne og sprinkleranlægget.
- Da servostyringen ikke virker, når motoren er standset, skal du bruge flere kræfter til at styre med.
- Du skal træde væsentligt hårdere på bremsepedalen for at bremse, da

bremsekraftforstærkeren ikke er i funktion. Sørg for, at du ikke kommer til at køre op i bilen, der trækker.

- Vær opmærksom på informationerne og anvisningerne i instruktionsbogen til den bil, der skal trækkes.

Føreren af bilen, der skal trække

- Giv gas meget forsigtigt. Undgå pludselige manøvrer.

- Brems tidligere end normalt og med et lettere tryk på bremsepedalen.

- Vær opmærksom på informationerne og anvisningerne i instruktionsbogen til den bil, der skal trækkes.

Nødlåsning eller -oplåsning

Indledning til emnet

Dørene og bagklappen kan låses og delvis låses op manuelt, hvis fx bilnøglen eller centrallåsen svigter.

PAS PÅ

Hvis du foretager nødlåsning eller -oplåsning uforsigtigt, kan det medføre alvorlige kvæstelser.

- Hvis du låser bilen udefra, kan dørene og ruderne ikke åbnes indefra!

- Børn eller voksne, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen. I nødstilfælde kan de ikke selv forlade bilen eller hjælpe sig selv.

- Alt efter årstiden kan der i en lukket bil opstå meget høje eller lave temperaturer, som især hos små børn kan medføre alvorlige kvæstelser, sygdomme eller i værste fald have døden til følge.

PAS PÅ

Dørenes og bagklappens funktionsområde er farligt og kan medføre kvæstelser.

- Åbn eller luk kun dørene og bagklappen, når der ikke opholder sig nogen i åbningsområdet.

FORSIGTIG

Hvis du foretager en nødlåsning eller en nødoplåsning, skal delene afmonteres forsigtigt og monteres korrekt igen for at undgå skader på bilen.

Manuel oplåsning og låsning af førerdør

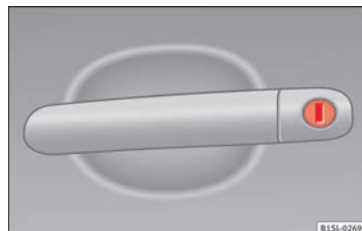


Fig. 137 Dørhåndtag på førerdøren med låsecylinder

Når du låser manuelt, låses alle dørene som regel. Når der låses op manuelt, er det kun førerdøren, der låses op.

- Klap om nødvendigt nøglekammen ud af bilnøglen » Side 41.
- Stik nøglekammen ind i låsecylinderen, og lås bilen op eller lås den » **Fig. 137**.

Manuel låsning af passagerdør

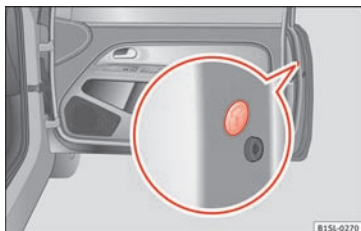


Fig. 138 For enden af passagerdøren: nødlås – gemt bag en gummitætningsliste



Fig. 139 Nødlåsning af bilen med bilnøglen

Passagerdøren kan låses manuelt.

- Åbn døren.
- Fjern gummitætningslisten for enden af døren. Tætningslisten er markeret med en lås  **» Fig. 138.**

- Klap om nødvendigt nøglekammen ud af bilnøglen **» Side 41.**
- Sæt nøglekammen ind i åbningen i vandret position, og tryk den lille, farvede tap fremad **» Fig. 139.**
- Fastgør gummitætningslisten igen, og luk døren helt.
- Kontroller, om døren er låst.
- Få straks bilen kontrolleret på et værksted.

Anvisning

Dørene kan låses op og åbnes indefra ved at trække i dørhåndtaget. Du skal muligvis trække to gange i dørhåndtaget **» Side 43.**

Nødoplåsning af bagklap

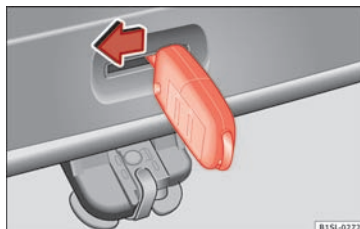


Fig. 140 Fra bagagerummet: nødoplåsning af bagklap

- Klap om nødvendigt bagsædets ryglæn ned **» Side 61.**
- Fjern bagagen for at komme til bagklappen indefra.
- Klap nøglekammen ud af bilnøglen **» Side 41.**
- Sæt nøglekammen ind i åbningen i bagklappen **» Fig. 140**, og tryk udløserarmen i pilens retning for at låse bagklappen op.

Viskerblade – udskiftning

Udskiftning af viskerblade

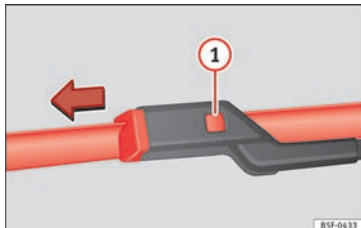


Fig. 141 Udskiftning af viskerblade til forruden

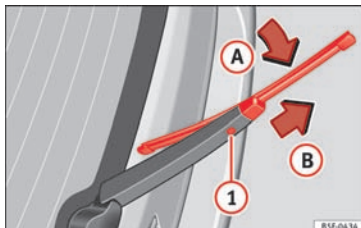


Fig. 142 Udskiftning af viskerblad til bagrude

Fra fabrikken bliver der monteret viskerblade, som har en grafitbelægning. Grafitbelægningen sørger for, at viskerbladene kører mere lydløst hen over ruden. En beskadiget grafit-

belægning medfører blandt andet, at støjen bliver kraftigere, når viskeren kører hen over ruden.

Kontroller regelmæssigt, at ingen af viskerbladene er beskadigede. **Viskerblade, der hopper**, skal udskiftes, hvis de er beskadigede, eller rengøres, hvis de er snavsede » **1**.

Beskadigede viskerblade bør udskiftes med det samme. De fås i specialforretninger.

Løft og vækklapning af viskerarme

Når du skal løfte eller klappe en viskerarm væk, må du **kun** tage fat i området ved viskerbladsfastgørelsen.

Vær opmærksom på følgende i forbindelse med visker-sprinkler-anlægget: Viskerne skal placeres i serviceposition, inden de klappes væk » **Side 56**.

Rengøring af viskerblade

- Løft viskerarmene, og klap dem væk.
- Fjern forsigtigt støv og snavs fra viskerbladene med en blød klud.
- Rengør forsigtigt viskerbladene med en svamp eller en klud, hvis de er meget snavsede » **1**.

Udskiftning af viskerblade til forruden

- Løft viskerarmene, og klap dem væk.

- Hold udløserknappen » **Fig. 141 1** nede, og træk samtidig viskerbladet af i pilens retning.

- Sæt et nyt viskerblad **med samme længde og af samme type** på viskerarmen. Viskerbladet skal gå i hak.

- Klap viskerarmene tilbage på forruden.

Udskiftning af viskerblad til bagruden

- Løft viskerarmen, og klap den væk med en vinkel på ca. 60° » **Fig. 142**.

- Hold udløserknappen **1** inde.

- Vip viskerbladet i retning mod viskerarmen » **Fig. 142** (pil **A**), og træk det samtidig af i pilens retning **B**. Det kan i den forbindelse være nødvendigt at bruge flere kræfter.

- Skub et nyt viskerblad **med samme længde og af samme type** på viskerarmen modsat pilens retning **B**. Viskerbladet skal gå i hak. I den forbindelse skal viskerbladet være i opklappet position (pil **A**).

- Klap viskerarmen tilbage på bagruden – lad den ikke falde tilbage på ruden.

⚠ PAS PÅ

Viskerblade, som er slidte eller snavsede, reducerer udsynet og øger risikoen for ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Viskerbladene skal altid udskiftes, hvis de er beskadigede og slidte eller ikke længere visker ruden ordentligt ren.

⚠ FORSIGTIG

- Beskadede eller snavsede viskerblade kan ridse ruden.
- Rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler, hårde svampe og andre genstande med skarpe kanter beskadiger viskerbladenes grafitbelægning, når de rengøres.
- Rens ikke ruderne med brændstof, neglelakfjerner, lakfortynder eller lignende.

i Anvisning

Hvis der er voks på for- og bagruden på grund af vask i et vaskeanlæg eller fra andre plejemidler, kan det få viskerne til at hoppe, når de kører hen over ruden. Fjern voksrester med et specialrensemiddel eller specielle klude.

Sikringer og pærer

Sikringer

Indledning til emnet

På grund af en konstant videreudvikling af bilerne, udstyrsafhængige sikringsplaceringer og en samlet sikring af flere forbrugere med en sikring var det ved redaktionens afslutning ikke muligt at oprette en aktuel oversigt over sikringspladserne for en elektrisk forbruger. Du kan få informationer vedr. detaljer om sikringsplaceringen hos en SEAT partner.

I princippet kan flere forbrugere være sikret med samme sikring. Omvendt kan der høre flere sikringer til en forbruger.

Sikringer må kun udskiftes, hvis årsagen til fejlen er fundet. Hvis en sikring, som du lige har sat i, brænder over igen efter kort tid, skal det elektriske system kontrolleres på et værksted.

⚠ PAS PÅ

Det elektriske systems højspænding kan forårsage stød, alvorlige forbrændinger og død!

- Rør aldrig ved tændingssystemets elektriske ledninger.
- Undgå kortslutninger i bilens elektriske systemer.

⚠ PAS PÅ

Hvis du anvender uegnede sikringer, reparerer sikringer eller forbinder en strømkreds uden sikringer, kan det forårsage brand og alvorlige kvæstelser.

- Monter aldrig større sikringer. Sikringer skal udskiftes med sikringer med samme styrke (samme farve og samme påskrift) og samme størrelse.
- Reparer aldrig sikringer.
- Udskift aldrig sikringer med en metaltråd, clips eller lignende.

⚠ FORSIGTIG

- For at undgå beskadigelser på det elektriske system i bilen skal du altid afbryde tændingen, slukke lyset, afbryde alle elektriske forbrugere og tage bilnøglen ud af tændingslåsen, inden du skifter en sikring.
- Hvis du udskifter en sikring med en, der er kraftigere, kan der også opstå skader andre steder i det elektriske system.
- Åbne sikringsbokse skal beskyttes, så der ikke trænger snavs og fugt ind i dem for at forhindre beskadigelse af det elektriske system.

i Anvisning

Der kan høre flere sikringer til en forbruger.

i Anvisning

Flere forbrugere kan være sikret med samme sikring.

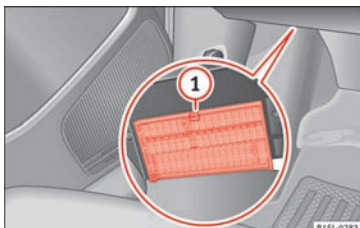
Sikringer i bilen

Fig. 143 Under instrumentpanelet i førersiden: afdækning på sikringsboks

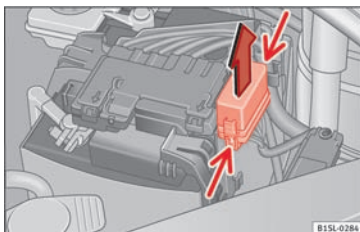


Fig. 144 I motorrummet: afdækning på sikringsboks

Sikringer skal udskiftes med sikringer med samme styrke (samme farve og samme på-skrift) og samme størrelse.

Farvemarkeringer på sikringer under instrumentpanelet

Farve	Strømstyrke i ampere
Lilla	3
Lysebrun	5
Brun	7,5
Rød	10
Blå	15
Gul	20
Hvid eller gennemsnitlig	25
Grøn	30
Orange	40

Åbning og lukning af sikringsboks under instrumentpanelet

- **Åbning:** Tryk på låsearmen » Fig. 143 ①, indtil afdækningen kan åbnes. Klap afdækningen nedad og op.
- **Lukning:** Klap afdækningen opad modsat pilens retning, indtil du kan høre, at den går i hak i låsearmen ①.

Åbning af sikringsboks i motorrummet

- Åbn motorhjelmen » Side 139.
- Tryk låseknapperne i pilens retning (smalle pile) for at frigøre afdækningen til sikringsboksen » Fig. 144.
- Tag afdækningen opad og af.
- Ved **montering** skal afdækningen lægges på sikringsboksen. Skub låseknapperne nedad modsat pilens retning, indtil du kan høre, at de går i hak.

ⓘ FORSIGTIG

- Afmonter sikringsboksens afdækninger forsigtigt, og monter dem korrekt igen for at undgå skader på bilen.
- Åbne sikringsbokse skal beskyttes, så der ikke trænger snavs og fugt ind i dem. Snavs og fugt i sikringsboksene kan forårsage beskadigelser på det elektriske system.

i Anvisning

Der er flere sikringer i bilen, end der er angivet i dette kapitel. De bør kun udskiftes på et værksted.

Udskiftning af sikringer, der er brændt over

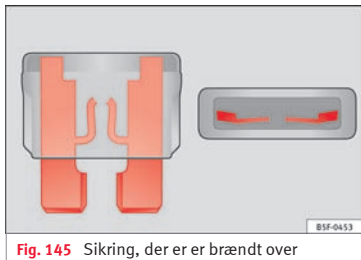


Fig. 145 Sikring, der er brændt over

Forberedelser

- Afbryd tændingen, sluk lyset, og afbryd alle elektriske forbrugere.
- Åbn den pågældende sikringsboks » Side 185.

Sådan ser du, at sikringer er brændt over

Du kan se, at en sikring er brændt over, ved at metaltråden er brændt over » Fig. 145.

Lys på sikringen med en lommelygte. På den måde kan du bedre se, om en sikring er brændt over.

Udskiftning af sikring

- Træk sikringen ud.
- Hvis sikringen er brændt over, skal du udskifte den med en ny sikring med *samme*

styrke (samme farve og påskrift) og *samme* størrelse » ❶.

- Sæt afdækningen på igen, og luk afdækningen til sikringsboksen.

❶ FORSIGTIG

Hvis du udskifter en sikring med en, der er kraftigere, kan der opstå skader andre steder i det elektriske system.

Udskiftning af pærer

Indledning til emnet

Det kræver en vis faglig ekspertise at udskifte pærer. Derfor anbefaler SEAT, at du lader en SEAT partner udskifte pærer, eller at du søger hjælp hos andre fagfolk, hvis du ikke er fortrolig med arbejdet. Det er altid nødvendigt at henvende sig til en fagmand, hvis der skal afmonteres forskellige dele på bilen ud over de pågældende pærer.

Du bør altid have nogle ekstra af de pærer med i bilen, der er nødvendige for at kunne opretholde trafikikkerheden. Du kan købe ekstra pærer hos en SEAT partner. I visse lande er det lovpligtigt at have ekstra pærer med i bilen.

Kørsel med defekte udvendige pærer kan være ulovligt.

Ekstra pærespecifikationer

Nogle af pærerne i forlygterne eller baglygterne kan fra fabrikken have specifikationer, som er anderledes end for almindelige pærer. Den pågældende betegnelse står på pærens sokkel eller på glaskolben.

⚠ PAS PÅ

Der kan opstå ulykker, hvis vejen ikke er tilstrækkeligt oplyst, og bilen ikke ses eller kun vanskeligt ses af andre trafikanter.

⚠ PAS PÅ

Hvis en pære udskiftes fagligt ukorrekt kan det forårsage ulykker og alvorlige kvæstelser.

- Læs og følg altid advarslerne » Side 139, før udførelse af enhver form for arbejde i motorrummet. Motorrummet i en bil er et farligt område, hvor der er fare for alvorlige kvæstelser.
- H4-, HB4- og H7-pærer kan eksplodere, når de udskiftes, fordi der er overtryk i dem.
- Den pågældende pære må kun udskiftes, når den er helt afkølet.
- Udskift aldrig selv pærer, hvis du ikke er fortrolig med de nødvendige handlinger. Hvis du er usikker på, hvad der skal gøres, skal du få et værksted til at udføre det nødvendige arbejde.
- Tag aldrig fat om pærens glaskolbe direkte med fingrene. Hvis du gør det, efterlades der fingeraftryk på pæren, som fordamper på

grund af varmen fra den tændte pære, og reflektoren bliver mat.

- Der er skarpe kanter på forlygtehuset i motorrummet og på baglygtehuset. Beskyt hænderne, når du udskifter pærer.

⚠ FORSIGTIG

- Hvis du ikke har monteret gummiafdækningen på forlygtehuset korrekt, efter at du har udskiftet en pære, kan der opstå skader på det elektriske system især på grund af vand, der trænger ind.
- Før enhver form for arbejde på bilens elektriske system skal du tage tændingsnøglen ud. Ellers er der risiko for kortslutning!

- Sluk lyset/parkeringslyset, inden du udskifter en pære.
- Vær forsigtig, så du ikke beskadiger nogen dele.

Udskiftning af pærer i forlygter

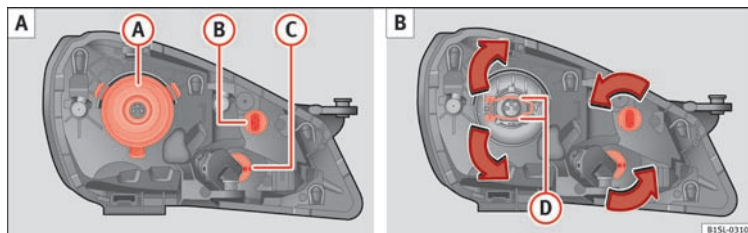


Fig. 146 I motorrummet: bagside af venstre forlygte med gummiafdækning: **A** nærlys og fjernlys, **B** positionslys og dagskørellys, **C** blinklys

Forlygten skal ikke afmonteres, hvis en pære skal udskiftes.

Handlingerne må kun udføres i den angivne rækkefølge:

Fig. 146	A	B	C
	Nærlys og fjernlys	Positionslys og dagskørellys	Blinklys foran
1.	Åbn motorhjælmen ⚠ » Side 139.		

Handlingerne må kun udføres i den angivne rækkefølge:

Fig. 146	A	B	C
	Nærlys og fjernlys	Positionslys og dagskørelys	Blinklys foran
2.	Træk tilslutningsstikket af H4-pæren. Træk gummiafdækningen af tapperne. Tryk låsebøjlen D nedad i pilens retning, frigør den mod siden, og klap den væk.	Drej pæreholderen helt mod uret , og træk den bagud og ud sammen med pæren.	
3.	Tag pæren ud af pæreholderen. Tryk om nødvendigt på fastgørelsen på pæreholderen.		
4.	Udskift den defekte pære med en ny pære af samme type.		
5.	Sæt pæren i, klap låsebøjlen D tilbage, og hægt den fast.	Sæt pæreholderen ind i forlygten, og drej den helt med uret .	Sæt pæreholderen ind i forlygten, og drej den helt med uret .
6.	Anbring gummiafdækningen, og kontroller, at den sidder korrekt. Sæt tilslutningsstikket på H4-pæren.		

Anvisning

Billederne viser venstre forlygte bagfra. Den højre forlygte er bygget op på samme måde bare spejlvendt.

Udskiftning af pære i forreste stødfanger

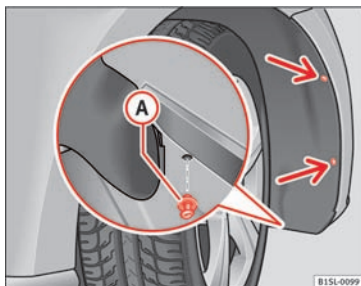


Fig. 147 I hjulkassen forrest i højre side: Sådan skrues skrue(rne) (pile) ud, og sådan fjernes låseclipsen **A**.

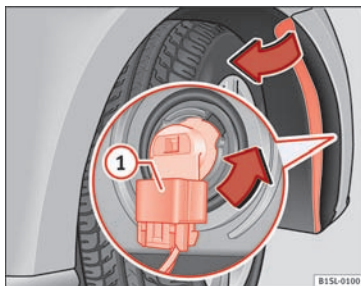


Fig. 148 Udskiftning af pære i forlygte

Handlingerne må kun udføres i den angivne rækkefølge:

1. Skru to skrue(r) til hjulkassebeklædningen » **Fig. 147** (pile) ud med skruetrækkeren fra bilens værktøj » Side 167.
2. Skru låseclipsen forrest på hjulkassebeklædningen nederst **A** ud med skruetrækkeren fra bilens værktøj, og tag den helt ud » Side 167.
3. Klap forsigtigt hjulkassebeklædningen til side.
4. Løsn tilslutningsstikket » **Fig. 148** **1**, og træk det af.
5. Drej pæreholderen » **Fig. 148** helt i pilens retning **mod uret**, og træk den bagud og ud sammen med pæren.
6. Udskift den defekte pære med en ny pære af samme type.
7. Sæt pæreholderen ind i forlygten, og drej den helt **med uret**.
8. Sæt tilslutningsstikket **1** på pæreholderen. Du skal kunne høre, at tilslutningsstikket går i hak.
9. Klap hjulkassebeklædningen tilbage.
10. Sæt låseclipsen ind i hjulkassebeklædningen og stødfangeren, og tryk den helt i » **Fig. 147** **A**.
11. Skru de to skrue(r) » **Fig. 147** (pile) fast med skrue-trækkeren.

Udskiftning af pærer i baglygte

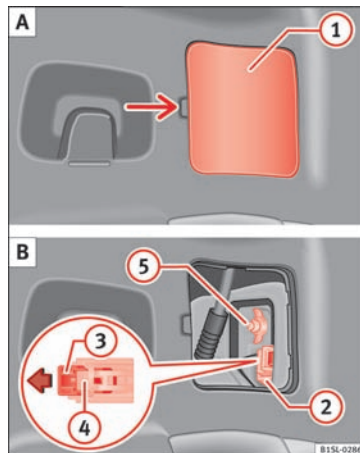


Fig. 149 I siden af bagagerummet: A: Afmontering af afdækning. B: Afmontering af baglygte

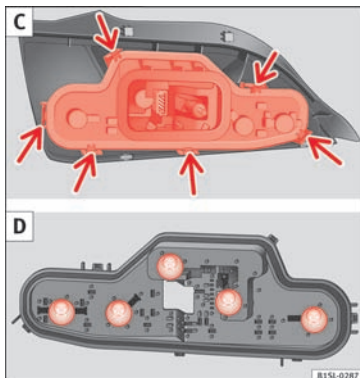


Fig. 150 Baglygte: C: Afmontering af pæreholder. D: Afmontering af pærer

Handlingerne må kun udføres i den angivne rækkefølge.

Afmontering af baglygte

1. Åbn bagklappen » Side 47.
2. Vip forsigtigt afdækningen ① af » Fig. 149 A.
3. Træk låsemekanismen ③ på tilslutningsstikket ② i pilens retning » Fig. 149 B. Anvend i den forbindelse skruetrækkeren fra bilens værktøj som hjælp.
4. Tryk på fastgørelsen ④, og træk tilslutningsstikket ② af » Fig. 149 B.

5. Skru vingemøtrikken ⑤ af » Fig. 149 B.
6. Løsn forsigtigt baglygten bagud og ud af karrosseriet.
7. Tag baglygten af, og læg den på en ren og glat flade.

Udskiftning af pære

8. Løsn pæreholderen ved låsetapperne (pile) » Fig. 150 C, og tag pæreholderen ud af baglygten.
9. Udskift den defekte pære med en ny pære af samme type » Fig. 150 D.
10. Sæt pæreholderen ind i baglygten. Du skal kunne høre, at låsetapperne (pile) » Fig. 150 C går i hak.

Montering af baglygte

11. Sæt forsigtigt baglygten ind i åbningen i karrosseriet.
12. Hold baglygten i monteringsposition med den ene hånd, og skru vingemøtrikken ⑤ fast med den anden hånd » Fig. 149 B.
13. Kontroller, at baglygten sidder ordentligt fast og er korrekt monteret.
14. Sæt tilslutningsstikket ② på pæreholderen, og tryk låsemekanismen ③ ind i stikket modsat pilens retning » Fig. 149 B.
15. Sæt afdækningen i. Afdækningen skal gå i hak og sidde fast.
16. Luk bagklappen » Side 47.

Udskiftning af pære til nummerpladelygte

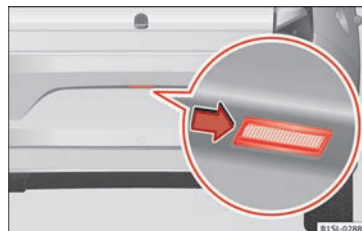


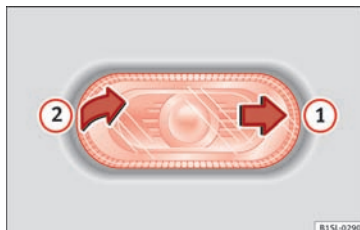
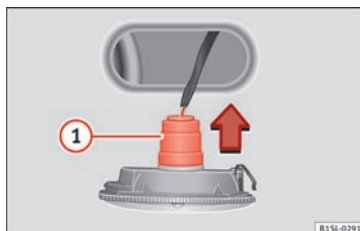
Fig. 151 I stødfangeren bagest: afmontering af nummerpladelygte



Fig. 152 Nummerpladelygte: afmontering af pæreholder

Handlingerne må kun udføres i den angivne rækkefølge:

1. Tryk nummerpladelygten fra venstre til højre med en hånd, og vip den ud af stødfangeren » Fig. 151.
2. Træk nummerpladelygten en smule ud af stødfangeren.
3. Drej pæreholderen inklusive pæren **mod uret**, og træk den ud i pilens retning » Fig. 152.
4. Udskift den defekte pære med en ny pære af samme type.
5. Sæt pæreholderen ind i nummerpladelygten, og tryk den helt i modsat pilens retning » Fig. 152.
6. Sæt forsigtigt nummerpladelygten ind i stødfangerens åbning ved den venstre kant. Sørg i den forbindelse for, at nummerpladelygten har den korrekte monteringsretning, det vil sige, at fjederen skal være i højre side.
7. Tryk nummerpladelygten ind i stødfangeren, indtil du kan høre, at den går i hak.

Udskiftning af pære i blinklygte i siden

Fig. 153 Afmontering af blinklygte i siden

Fig. 154 Blinklygte på siden: udskiftning af pære

Handlingerne må kun udføres i den angivne rækkefølge:

1. Skub blinklygten i siden bagud med en hånd » Fig. 153 (1).

Handlingerne må kun udføres i den angivne rækkefølge:

2. Vip blinklygten i siden ud af karrosseriet (2).
3. Træk pæreholderen med pæren ud i pilens retning » Fig. 154 (1).
4. Træk pæren lige ud af pæreholderen.
5. Udskift den defekte pære med en ny pære af samme type.
6. Sæt pæreholderen i igen.
7. Sæt blinklygten i siden ind i karrosseriet med den side, der vender mod bilens bagende, indtil fjederen på den anden side af sideblinklyset går i hak.

Tekniske data

Tekniske kendetegn

Vigtige informationer

Indledning til emnet

Angivelserne i bilens registreringspapirer har altid førstehedsprioritet i forhold til angivelserne i denne instruktionsbog.

Alle angivelser i denne instruktionsbog gælder grundmodellen i Spanien. På datamærket i servicehæftet og i bilens registreringspapirer kan du også se, hvilken motor din bil er udstyret med.

De angivne værdier kan være anderledes for biler med ekstraudstyr, andre modeller, specialkøretøjer og biler til andre lande.

Anvendte forkortelser i kapitlet Tekniske data

Forkortelse/begreb	Betydning
kW	Kilowatt, angivelse af motordelen
hk	Hestekræfter, angivelse af motordelen
ved omdr./min.	Motorens omdrejningstal pr. minut
Nm	Newtonmeter, måleenhed til angivelse af motorens drejningsmoment
km/l (l/100 km)	Brændstofforbrug i km pr. liter (liter pr. 100 kilometer)
g/km	Mængden af kuldioxid i gram pr. kørt kilometer
CO ₂	Kuldioxid
Cetantal	Mål for dieseloliens tændvillighed
Oktan	Mål for benzinens bankefasthed

Bilens data

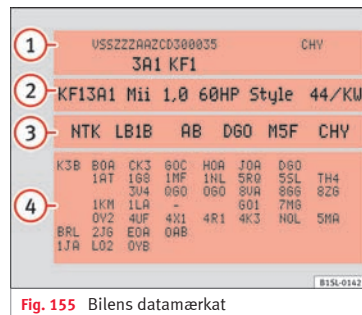


Fig. 155 Bilens datamærkat



Fig. 156 Bilens stelnummer

Bilens stelnummer

Det er muligt at aflæse bilens stelnummer udefra gennem et felt i forruden » Fig. 156. Dette felt er placeret i siden nederst på forruden. Derudover er bilens stelnummer påtrykt

i højre vandafløbsrende. Vandafløbsrenden er placeret mellem fjederbenstærket og skærmen. Du skal åbne motorhjelm for at kunne aflæse bilens stelnummer .

Bilens datamærkat

Bilens datamærkat  **Fig. 155** er placeret i området ved reservehjulsfordybningen i bagagerummet og indeholder følgende data:

- ① Bilens stelnummer
- ② Bilmodel, motorydelse, gearkasse
- ③ Motor- og gearkassebogstaver, laknummer, indvendigt udstyr
- ④ Ekstraudstyr, PR-numre

Disse data står også i servicehæftet.

Bilspecifikke vægtangivelser

Angivelserne i bilens registreringspapirer har altid førstehedsrang. Alle angivelser i denne instruktionsbog gælder grundmodellen. På datamærkatet i servicehæftet og i bilens registreringspapirer kan du se, hvilken motor din bil er udstyret med.

De angivne værdier kan være anderledes for biler med ekstraudstyr, for andre modeller samt for specialkøretøjer.

Værdierne for egenvægten i den efterfølgende tabel gælder for en køreklar bil med fører

(75 kg), drivmidler inklusive en 90 % fyldt tank samt eventuelt med værktøj og reservehjul   Ekstraudstyr og eftermontering af tilbehør øger egenvægten og reducerer den mulige nyttelast tilsvarende.

Nyttelasten sammensættes af følgende vægtangivelser:

- Passagerer
- Den samlede bagage
- Tagbelastning inklusive tagbøjlesystem

PAS PÅ

Hvis den maksimalt tilladte vægt og de maksimalt tilladte akseltryk overskrides, kan det forårsage skader på bilen, ulykker og alvorlige kvæstelser.

- De faktiske akseltryk må aldrig overskride de tilladte akseltryk.
- Nyttelasten og fordelingen af lasten i bilen påvirker bilens køreegenskaber og bremsevirkning. Tilpas hastigheden i overensstemmelse hermed.

FORSIGTIG

Du bør altid fordele nyttelasten jævnt og placere den så lavt som muligt i bilen. Hvis du transporterer tunge genstande i bagagerummet, skal du placere dem foran eller over bagakslen, så bilens køreegenskaber påvirkes mindst muligt i negativ retning.

Informationer vedr. brændstofforbrug

De forbrugs- og emissionsdata, der er angivet på bilens datamærkat, vedrører ikke kun en bestemt bil. De har udelukkende til formål at sammenholde værdierne for forskelligt udstyrsomfang til bilen. En bils forbrug og CO₂-emissioner afhænger ikke kun af en effektiv udnyttelse af brændstoffet. De afhænger også af kørestilen og andre tekniske faktorer.

Udregning af brændstofforbruget

Brændstofforbrug og emission er udregnet i henhold til EF-direktiv EF 715/2007 eller EØF 80/1268 i den gældende version og gælder for bilens angivne egenvægt. Angivelserne er **ikke** baserede på den enkelte bil. Til udregning af brændstofforbruget gennemføres to målecyklusser på en prøvestand. Der gælder følgende kontrolbetingelser:

Bykørsel	Målingen af cyklussen ved bykørsel begynder med en koldstart. Efterfølgende bliver der simuleret bykørsel mellem 0 og 50 km/h (0 og 31 mph).
Landevejskørsel	Målingen af cyklussen ved landevejskørsel foregår som på en almindelig hverdag med hyppige accelerationer i alle gear og nedbremsninger. Hastigheden varierer fra 0 til 120 km/h (0 til 75 mph).
Blandet kørsel	Beregningen af brændstofforbruget ved blandet kørsel sker med en fordeling på ca. 37 % til bykørsel og 63 % til landevejskørsel.

CO₂-emission ved blandet kørsel CO₂-emissionen ved blandet kørsel beregnes på baggrund af den udstødning, som opsamles under simuleringen af by- og landevejskørsel. Udstødningen bliver analyseret, og et af resultaterne er CO₂-emissionen.

Anvisning

- Afhængigt af det pågældende udstyr kan egenvægten ændre sig. På den måde kan brændstofforbruget og CO₂-emissionen stige en smule.
- I praksis kan brændstofforbruget afvige fra de værdier, der er målt i henhold til direktivet EF 715/2007 eller EØF 80/1268.

Hjul

Dæktryk, snekæder og hjulbolte

Dæktryk

Mærkatene med dæktryk er placeret på indersiden af tankklappen. Det angiver dæktryk gælder *kolde* dæk. Reducer ikke det øgede dæktryk, der opstår, når dækkene er varme.

» 

Snekæder

Snekæder må kun monteres på *forhjulene*.

Yderligere anvisninger står i afsnittet "Hjul" i denne instruktionsbog.

Hjulbolte

Når du har skiftet hjul, bør du hurtigst muligt få hjulboltene **tilspændingsmoment** kontrolleret med en momentnøgle » . Tilspændingsmomentet er **140 Nm** både for stål- og letmetalfælg.

PAS PÅ

- Kontroller dæktrykket mindst en gang om måneden. Det er meget vigtigt, at dæktrykket er korrekt. Hvis dæktrykket er for lavt eller for højt, er der fare for ulykke, især ved høje hastigheder!
- Hvis hjulboltene er blevet spændt med et for lavt tilspændingsmoment, kan det medføre, at hjulene løsner sig under kørsel – fare for ulykke! Hvis tilspændingsmomentet er meget højt, kan det medføre, at hjulboltene og gevindene bliver beskadiget.

Anvisning

Vi anbefaler, at du kontakter et værksted, hvis du ønsker informationer om hjul-, dæk- og snekædestørrelser.

Motordata

1,0-liters benzinmotor med 60 hk (44 kW)

Motordata

Ydelse i hk (kW) ved omdr./min.	Største drejningsmoment (Nm ved omdr./min.)	Antal cylindre/slagvolumen (cm ³)	Brændstof
60 (44)/5000-6000	95/3000-4300	3/999	95 oktan ^{a)}

^{a)} Oktan = mål til bestemmelse af benzinens bankefasthed

Præstationer	Manuel	Ecomotive	Automatisk gearkasse
Tophastighed (km/h)	160	161	160
Acceleration 0-80 km/h (sek.)	9,1	9,1	9,4
Acceleration 0-100 km/h (sek.)	14,4	14,4	15,3
Brændstofforbrug (km/l)/CO₂-emission (g/km)			
Bykørsel	17,9/130	20,0/116	18,9/123
Landevejskørsel	25,6/91	27,8/84	25,6/91
Blandet kørsel	22,2/105	24,4/95	22,7/103
Vægt (i kg)			
Tilladt totalvægt	1290	1290	1290
Køreklar vægt (inkl. fører)	929	940	932
Tilladt forakseltryk	680	680	680
Tilladt bagakseltryk	640	640	640
Tilladt tagbelastning	50	50	50

1,0-liters benzinmotor med 75 hk (55 kW)

Motordata

Ydelse i hk (kW) ved omdr./min.	Største drejningsmoment (Nm ved omdr./min.)	Antal cylindre/slagvolumen (cm ³)	Brændstof
75 (55)/6200	95/3000-4300	3/999	95 oktan ^{a)}

a) Oktan = mål til bestemmelse af benzinens bankefasthed

Præstationer	Manuel	Start-stop-system	Automatisk gearkasse
Tophastighed (km/h)	171	172	171
Acceleration 0-80 km/h (sek.)	8,3	8,3	9,2
Acceleration 0-100 km/h (sek.)	13,2	13,2	13,9
Brændstofforbrug (km/l)/CO₂-emission (g/km)			
Bykørsel	16,9/137	19,6/118	18,2/127
Landevejskørsel	25,0/93	27,0/86	25,0/94
Blandet kørsel	21,3/108	23,8/98	22,2/105
Vægt (i kg)			
Tilladt totalvægt	1290	1290	1290
Køreklar vægt (inkl. fører)	929	940	932
Tilladt forakseltryk	680	680	680
Tilladt bagakseltryk	640	640	640
Tilladt tagbelastning	50	50	50

1,0-liters benzin-/CNG-motor 68 hk (50 kW)

Motordata

Ydelse i hk (kW) ved omdr./min.	Største drejningsmoment (Nm ved omdr./min.)	Antal cylindre/slagvolumen (cm ³)	Brændstof
68 (50)/6200	90/3000	3/999	CNG/95 oktan ^{a)}

^{a)} Oktan = mål til bestemmelse af benzinens bankefasthed

Præstationer	Benzin	CNG
Tophastighed (km/h)	164	
Acceleration 0-80 km/h (sek.)	10,3	
Acceleration 0-100 km/h (sek.)	16,3	
Brændstofforbrug (km/l)/CO₂-emission (g/km)		
Bykørsel	18,2/99	27,8/99
Landevejskørsel	26,3/68	40,0/68
Blandet kørsel	22,7/79	34,5/79
Vægt (i kg)		
Tilladt totalvægt	1370	
Køreklar vægt (inkl. fører)	1031	
Tilladt forakseltryk	680	
Tilladt bagakseltryk	640	
Tilladt tagbelastning	50	

Mål

Længde	3557 mm
Bredde	1641-1645 mm
Højde ved egenvægt	1478-1489 mm
Akselafstand	2420 mm
Mindste vendediameter ^{a)}	Ca. 9,8 m
Sporvidde ^{a)} foran	1412-1428 mm
Sporvidde ^{a)} bagpå	1408-1424 mm
Frihøjde ved tilladt totalvægt	109 mm

^{a)} Afhængigt af fælg- og dækstørrelsen kan der forekomme afvigelser.

Påfyldningsmængder

	Tankens påfyldningsmængde
Benzinmotorer	Ca. 35,0 l, inklusive ca. 4,0 l reserve
Naturgasmotor	Naturgas: ca. 11,0 kg, deraf maks. 1,5 kg reserve Benzin: ca. 10,0 l, deraf ca. 5,0 l reserve

① FORSIGTIG

- **Kør forsigtigt ind på parkeringspladser med kantsten eller faste begrænsninger. Disse genstande, der stikker op af jorden, kan beskadige stødfangeren og andre komponenter på bilen i forbindelse med parkering.**
- **Kør forsigtigt ind ad indkørsler, op ad ramper, over kantsten og andre genstande. De dele, der sidder lavest på bilen som fx stødfanger, spoiler, dele af undervognen, motoren og udstødningssystemet kan i den forbindelse blive beskadiget.**

Stikordsregister

A

ABS	
Se Bremseunderstøttende systemer	101
Advarsels- og kontrollamper	
Gearskift	90
Advarselslampe	
Bilens batteri	151
Bremsesystem	86
City Safety Assist	107
Generator	151
Igangsætningsassistent	111
Motorkølevæske	145
Motorlietryk	142
Oversigt	37
Ratlås	82
Sikkerhedsseler	10
Advarsels signaler	
Advarsels- og kontrollamper	37
Hastighed	40
Lys	53
Sikkerhedssele ikke spændt	10
Advarselstrekant	166
Airbags	
Beskrivelse	18
Airbagsystem	16, 20
Aktivering	19
Anvendelse af børnesæder	23
Forskel på frontairbagsystemer til forsædepassager	21
Frakobling af forsædepassagerens frontairbag	23
Frakobling med nøglekontakt	23
Frontairbags	20
Funktion	19
Funktionsnedsættelser	116

Kontrollampe	22
Låsning af bilen efter en airbagudløsning	44
Pleje af bilen	129
Rengøring af instrumentpanel	129
Reparationer	116
Sideairbags	21
Airconditionanlæg	77
Betjeningslementer	78
Driftsanvisninger	79
Funktionsfejl	79
Indstilling	79
Luftdyser	80
Recirkulationsfunktion	81
Særlige forhold	80
Akseltryk	193
Aluminiumpleje	125
Anhængerkørsel	
Anhængertræk	113
Antenne	131
Antenne – udvendig	116
Antiblokeringsystem (ABS)	101
Askebæger	68
ASR	
Se Bremseassistentsystemer	101
Assistentsystemer	
Antiblokeringsystem (ABS)	101
Bremseassistent (BAS)	101
Elektronisk differentialespærring (EDS)	101
Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)	100
Fartpilot	104
Hjulspindsregulering (ASR)	101
Optisk parkeringsystem (OPS)	103
Parkeringshjælp	103
Safety Assist (City Safety Assist)	106
Start-stop	111
Traction control (TC)	101

Automatisk gearkasse	90, 92
Funktionsfejl	94
Igangsætning på en skråning	94
Kickdown	94
Kørsel	94
Standning på en skråning	94
Tændingslåsblokering	84

B

Bagagerum	70
Bagagerumsafdækning	72
Bagagerumsbund – variabel	
Udvidelse fremad	73
Udvidelse nedad	73
Bagagerumsklap	
Se Bagklap	44, 47
Bagage – pakning	63
Bagklap	47
Kørsel med åben bagklap	63
Lukning	48
Låsning	48
Nødlåsning eller oplåsning	182
Oplåsning	48
Oplåsning eller låsning	44
Åbning	48
Bagrudeviser	57
Bagsæde	71
Bagsæderyglæn	
Fremklapning	71
Tilbageklapning	71
Bakspejl	58
BAS	
Se Bremseassistentsystemer	101
Batteri	150
Advarselslampe	151
Afbrydelse	152
Afladning	153

Forberedelser	151	Bilnøgle – mekanisk	42	Brændstof	132
Kontrol af syrestand	151	Biltelefon	116	Benzin	133
Opladning	152	Bilvask	122	Brændstoftype	132
Placering	150	Sensorer	103	Informationer vedr. brændstofforbrug	193
Symbolforklaring	150	Særlige forhold	123	Brændstofforbrug	
Tilslutning	152	Bil – løft		Hvad forhøjer det?	99
Udskiftning	152	Donkraft	172	Hvordan bliver det beregnet?	193
Udskiftning i bilnøgle	42	Lift	121	Informationer	193
Batterisyre	152	Bjergigangssætningsassistent	110	Økonomisk kørestil	96
Belastningsevne – dæk	163, 164	Blinklysarm	54	Brændstoftype	132
Benzin	133	Bortskaffelse		Bugsering	178
Brændstof	133	Airbagsystem	132	Kørselsanvisninger	180
Tankmåler	136	Gamle biler	132	Slæbetov	179
Tankning	137	Selestrammer	16	Slæbøjle foran	180
Tilsætningsmidler	133	Bremse		Særlige forhold	178, 179
Typen	133	Advarselslampe	86	Trækstang	179
Bil		Bremsebelægninger	88	Bærbart navigationssystem	119
Bortskaffelse	132	Bremsekraftforstærker	89	Bøjlesystem	74
Læsning	62	Bremseunderstøttende systemer	100	Børnesæde	24
Oplåsning eller låsning indefra	45	Bremsevæsketand	149	Fastgørelse af børnesæde	27
Oplåsning eller låsning udefra	44	Håndbremse	87	Fastgørelse med sikkerhedssele	29
Sikring i tilfælde af problemer	166	Kontrollampe	86	Fastgørelse med Top Tether-fastgørelsesrem ..	31
Standning i bakket terræn	88	Stoplysfunktion ved katastrofeopbremsning ..	167	Fastgørelsessystemer	27
Bilens batteri		Tilkøring af bremsebelægninger	88	Fastgørelse ved hjælp af ISOFIX	30
Afladning	43, 84, 167	Udskiftning af bremsevæske	149	Frakobling af forsædepassagerens frontairbag ..	23
Automatisk afbrydelse af elektriske forbrugere ..	153	Bremseassistent (BAS)	101	ISOFIX-børnesæde på bagsædepladserne	28
Batterisyre	152	Bremsebelægninger – tilkøring		Kørsel med børn i bilen	26
Se Batteri	150	Se også Bremse	88	Norm	26
Starthjælp	177	Bremsekraftforstærker	89, 100	På bagsædepladserne	28
Bilens værktøj	167	Bremsesystem	85, 100	På passagersædet	27
Bestanddele	168	Bremsevæske	148	Vægtklasser	26
Placering	168	Fejl	89	Børn – kørsel med børn i bilen	26
Bilnøgler	41	Bremseunderstøttende systemer	100		
Indstilling	42	Bremsevæske	148		
Kontrollampe	42	Specifikation	148		
Tildeling	41	Brillerum	65		
Udskiftning af batteri	42				

C

Centrallås	43
Beskrivelse	43
Centrallåsknap	45

Enkeltårsoplåsning	43	Dækslid	159	Event Data Recorder	117
Oplåsning eller låsning indefra	45	Dæktryk	157, 194	F	
Oplåsning eller låsning udefra	44	Kontrol	158	Fabrikationsskilt	192
Safefunktion	46	Nødthjul	158	Farer for personer i bilen, der ikke har spændt sikkerhedsselen	12
City Safety Assist	106	Reservehjul	158	Fartpilot	104
Advarselslampe	107	Dæk – nye	156	Betjening	105
Funktion	109	Dæk – ældre	155	Kontrollampe	104
Kontrollampe	107	Døre	46	Fejllager	
Sensor	108	Børnesikring	47	Tilslutningsstik	118
Særlige kørselssituationer	109	Nødlåsning eller -oplåsning	181	Udlæsning	118
Cockpit	33	Dørhåndtag		Fjernlysarm	54
		Indvendigt	33	Flasker	
D				Se Drikkevareholder	67
Dagskørelsy	53	E		Forberedelser	
Data Link Connector (DLC)	118	EDS		Batteri	151
Datamærkat	192	Se Bremseunderstøttende systemer	101	Kontrol af motorkølevæskestand	147
Bilens datamærkat	193	Eftermontering		Kontrol af motoroliestand	143
Dataoptagelser under kørsel	117	Biltelefon	116	Påfyldning af motorkølevæske	147
Dataoptager	117	Kommunikationsudstyr	116	Påfyldning af motorolie	143
Data – bilens data	192	Egenvægt	193	Forbrugerinformation	130
Dele – udskiftning	114	Elbagrunder	79	Forlygter	
Diagnosetilslutning	118	Elektriske apparater	69, 70, 167	Kørsel i udlandet	54
Differentialespærring		Elektriske forbrugere – afbrydelse	153	Sprinklere	57
Se Bremseunderstøttende systemer	101	Elektriske forbrugere – automatisk afbrydelse	153	Forrude	
Digitalur	34	Elektrisk panoramaskyde/-vippebag	50	Af støj- og varmedæmpende glas	56
Display	34, 35	Lukning	50	Forrude med metallag	56
Kombiinstrument	35	Elektronisk differentialespærring (EDS)	101	Forrudesprinkleranlæg	56
Donkraft	169	Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)	100	Forrudevaskere	56, 57
Drikkevareholder	67	Elektronisk startspærre	85	Forrude – infrarød	56
Midterkonsol	68	Eloxerede flader	125	Frontairbags	
Drivmidler	114	Elruder		Se Airbagsystem	20
Dæk med fast omløbsretning	164	Kontakter	49	Frontairbag til forsædepassager	
Dæk og fælge – nye		Lukning	49	Frakobling med nøglekontakt	23
Håndtering af dæk og fælge	154	Se Sideruder	49	Se Airbagsystem	20
Dækreparationssæt		Åbning	49	Frontalkollisioner og fysikkens grænser	12
Se Havarisæt	173	Enkeltårsoplåsning	43		
Dækskader	159	ESP	100		

Frostbeskyttelsesmiddel	146
Funktionsfejl	
Airconditionanlæg	79
Automatisk gearkasse	94
Katalysator	99
Parkeringshjælp	103
Radiomodtagelse	70, 131
Sidespejle med elektrisk indstilling	59
Startspærre	83
Følge	156
Påskruede pynteelementer	156
Påskruet fælgring	156
Rengøring	126
Se Hjul og dæk	154
Før du kører	4
Førstehjælpssæt	166
Placering	166

G

Gamle biler – bortskaffelse	132
Gearskift	90
Advarsels- og kontrollamper	90
Automatisk gearkasse	92
Gearskifteanbefaling	95
Gearvalg (manuel gearkasse)	91
Manuel gearkasse	91
Med tiptronic	93
Sådan sættes bilen i gear (automatisk gear-	
kasse)	92
Gearskifteanbefaling	95
Gearvalg	
Manuel gearkasse	91
Gear – sådan sættes bilen i gear	
Automatisk gearkasse	92
Generator	151
GRA	104
Gummitætningslister	126

H

Handskerum	
Se Opbevaring	65
Hastighedskode	164
Havari	
Sikring af bil	166
Havariblink	166
Havarisæt	173
Dele	174
Hvornår må det ikke anvendes?	173
Kontrol efter 10 minutters kørsel	176
Oppumpning af dæk	175
Tætning af dæk	175
Hjul	194
Hjulkapsler	170
Hjulbolte	169, 171, 194
Dækkapper	170
Tilspændingsmoment	171
Hjulkapsler	
Centerkapsler	170
Dækkapper til hjulbolte	170
Hjul og dæk	154
Afbalancering af hjul	159
Dækidifikationsnummer (TIN)	163
Dækkenes belastningsevne	164
Dæk med fast omløbsretning	155, 164
Dækskader	159
Dækslid	159
Dæktryk	157
Forkert hjulindstilling	159
Fremmedlegemer i dækket	159
Følge	156
Hastighedskode	163, 164
Informationer på dækkene	162
Markering	162
Nye dæk	156
Nødhjul	161

Ombytning af hjul	155
Opbevaring af dæk	155
Opbevaring af udskiftet hjul	161
Profildybde	158
Reservehjul	161
Serienummer	163
Slidindikatorer	159
Snekæder	165
Tekniske data	162
Tilkøring	156
Ubalance	159
Udskiftning af dæk	157
Udskiftning af hjul	169
Undgåelse af beskadigelser	155
Ventilhætter	158
Ældre dæk	155
Hjulsift	169
Efter et hjulsift	173
Hjulbolte	171
Løft af bilen	172
Udskiftning af hjul	173
Hjulsindsregulering (ASR)	101
Hjælp til start	
Se Starthjælp	176
Horn	33
Hovedstøtte bagi	
Af- og påmontering	60
Indstilling	8
Hvad har indflydelse på kørselssikkerheden?	4
Højtryksrenser	123
Håndbremse	87
I	
Igangskubning	83
Igangslæbning	83, 178, 179

K	
Kabinelampe	55
Katalysator	99
Funktionsfejl	99
Kontrollampe	98
Kickdown	94
Kilometertæller	34
Kode	168
Kombiinstrument	
Advarselslamper	37
Betjening af displayvisninger	39
Display	34, 35

Kombiinstrument

Instrumenter	34
Kontrollampe	37
Lys	55
Serviceindikator	36
Symboler	37
Komfortblinklys	54
Komfortfunktioner	
Omprogrammering	117
Kommunikationsrude	56
Kommunikationsudstyr	116
Kontrollampe	
Airbagsystem	22
Bilnøgler	42
Bremsebelægningsslidindikator	86
Bremsesystem	86
Brændstofniveau	136
City Safety Assist	107
ESP	86
Fartpilot	104
I førerør	46
Igangsætningsassistent	111
Katalysator	98
Kontrol af motoroliestand	142
Motorkølevæske	145
Motoroliesensor	142
Motorstyring	98
Oversigt	37
Ratlås	82
Tankning	136
Udstødningsrensningssystem	98
Kontrollamper	
Lys	52
Kontrollampe til dæktryk	160
Krompleje	125
Kølevæske	
Se Motorkølevæske	145
Kørelys	53

Kørsel	
Bugsering	180
Dataoptagelser	117
Før lidt brændstof tilbage i tanken	137
Før du kører	4
Gennem saltvand	100
Ilgangsætning på en skråning	94
Kørsel gennem vand på vejen	99
Kørselsanvisninger	4
Med automatisk gearkasse	94
Parkering i bakket terræn	88
Standning på en skråning	94
Tankmåler	136
Udlandskørsel	99
Kørselsanvisninger	4
Nødhjul	161
Når bilen er læsset	62
Reservehjul	161
Kørsel – hvad skal du være opmærksom på, før du kører?	4

L

Lak – konservering	125
Lift	121
Lighter	68
Luftdyser	80
Lukning	
Bagklap	48
Døre	46
Elektrisk panoramaskyde-/vippetag	50
Indefra	45
Ruder	49
Udefra	44
Lys	52
Advarselssignaler	53
Blinklysarm	54
Dagsskærm	53

Fjernlysarm	54
Funktioner	53
Instrumentlys	55
Kabinelampe	55
Kontaktlys	55
Kontrollampe	52
Lys i kombiinstrumentet	55
Lyskontakt	53
Lyslængderegulering	55
Nærlys	53
Permanent parkeringslys i begge sider	53
Positionslys	53
Slukning	53
Tænding	53
Tågelygte	53
Lyslængderegulering	33, 55
Læsning	
Bagagerum	70
Generelle anvisninger	62
Kørsel med åben bagklap	63
Pakning af bagage	63
Tagbøjlesystem	76
Løft af bilen	
Med donkraft	172
Med lift	121
Låsebolte	168, 169, 171
Låse – afisning	126
Låsning	
Efter airbagudløsning	44
Indefra	45
Udefra	44
Låsning – mekanisk	
Oplåsning eller låsning indefra	45
Oplåsning eller låsning udefra	44

M

Manuel gearkasse	90
Se også Gearskift	90
Miljø	
Miljøhensyn	96
Miljøbevidst	
Kørestil	96
Miljøbevidst kørestil	96
Mobiltelefon	
Anvendelse uden udvendig antenne	118
Motor	
Støj	84
Tilkøring	95
Motorfejl	98
Motorhjul	
Lukning	141
Åbning	141
Motorølevæske	145
Advarselsslampe	145
G 12 plus-plus	146
G 13	146
Kontrol af kølevæskestand	147
Kontrollampe	145
Påfyldning	147
Påfyldningsåbning	147
Specifikation	146
Termometer	145
Motor og tænding	
12-volts-stikdåse	70
Forkert kodet bilnøgle	83
Standning af motor	85
Start af motor	84
Startspærre	85
Tændingslås	83

Motorolie	142
Forbrug	144
Kontrol af oliestand	143
Kontrollampe	142
Oliepind	143
Påfyldning	143
Påfyldningsåbning	143
Skift	145
Specifikation	143
Motorrum	139
Batteri	150
Motorølevæske	145
Motorolie	142
Vandkasse	126
Motorstyring	98
Kontrollampe	98
Motor – ny	95
Mærkat	130
Mål	198
Måtter	9
N	
Natargas	133
Brændstof	133
Tankning	138
Typer	133
Nærlys	53
Nødhjul	161
Kørselsanvisninger	161
Snekæder	165
Nødlåsning eller -oplåsning	181
Bagklap	182
Førerør	181
Passagerør	182
Nødtilfælde	166
Advarselstrekant	166
Førstehjælpskasse	166

Havariblink	166	Oplåsning		Kunststofdele	129
Ildslukker	166	Indefra	45	Lak	125
Problemer	166	Udefra	44	Manuel bilvask	122
Sikring af dig selv og bilen	166	Optisk parkeringssystem (OPS)	103	Motorrum	126
Nøglekontakt		Overensstemmelseserklæring	132	Pleje af sædeindtræk	128
Frakobling af forsædepassagerens frontairbag	23	Oversigt		Polstring	128
Nøgle med fjernbetjening		Advarselsslamper	37	Pyntede af aluminium	125
Se Bilnøgler	41	Blink- og fjernlysarm	54	Pyntede af krom	125
Nøgler		Instrumenter	34	Rengøring af fælg	126
Se Bilnøgler	41, 42	Instrumentpanel	33	Rengøring af opbevaringsrum	129
Synkronisering	43	Kontrollamper	37	Rengøring af sikkerhedssele	130
Nøgle – ny		P		Rengøring af viskerblade	183
Se Bilnøgler	41	Panoramaskyde-/vippe tag – elektrisk		Rudeantenne	131
O		Kraftbegrænsning	51	Ruder	124
Oktantal	133	Åbning	50	Serviceposition for forrudeviskere	58
Olie		Parkering	85, 88	Sidespejle	124
Se Motorolie	142	Parkeringshjælp	102, 103	Stofbeklædninger	128
Oliepind	143	Anvendelse af højtryksrenser	123	Særlige forhold	123, 124
Oliestand – kontrol	143	Funktionsfejl	103	Træinteriør	129
Ombygninger	115, 130	Optisk parkeringssystem (OPS)	103	Udskiftning af viskerblade	183
Omdrejningsstæller	34	Parkeringslys	53	Udvendigt	122
On-Board-Diagnostic System (OBD)	118	ParkPilot	103	Undervognsbeskyttelse	126
Op- og ombygninger	115	Partikelfilter	77	Vaskeanlæg	122
Opbevaring		Pedaler	5, 9	Polering	125
Brillerum	65	Permanent parkeringslys	53	Pollenfilter	77
Førerside	64	Pleje		Positionslys	53
Handskerum	65	Bilens kabine	127	Problemer	
Midterkonsol	66	Se Pleje af bilen	122	Sikring af bil	166
Midterkonsol foran	65	Pleje af bilen		Profildybde	158
Opbevaringsrum	66	Afisning af dørlåse	126	Pæreudskiftning	186
Passagerside	65, 66	Airbagmoduler (instrumentpanel)	129	Baglygte	189
Variabel bagagerumsbund	73	Bilvask	122	Blinklygte i siden	191
Opbevaringsrum	64	Eloxerede flader	125	I forlygter	187
Se Opbevaring	66	Gummitætningslister	126	I forreste stødfanger	189
Yderligere opbevaringsplads	67	Højtryksrenser	123	Nummerpladelygte	190
Opbremsning – fuld opbremsning	167	Instrumentpanel	129	Pære – defekt	
				Se Pæreudskiftning	186

Påfyldningsmængder		Safety Assist	106	Rengøring	130
Sprinklervæskebeholder	150	SAFE (startspærre)	85	Selekraftbegrænser	15
Tank	198	Salg af bilen		Seleopruller	15
R		I andre lande/på andre kontinenter	131	Selestatusvisning	10
Radarsensor	108	Saltvand – kørsel gennem saltvand	100	Selestrammer	15
Radiomodtagelse		SEAT informationssystem	38	Snoet sele	12
Antenne	131	Seleadvarselsslampe	10	Sådan spændes de	13
Funktionsfejl	70, 131	Selekraftbegrænser	15	Sådan tages de af	13
Rat		Seleopruller	15	Sikkerhedsseler beskytter	11
Indstilling	6	Selestrammer	15	Sikkerhedsseler – placering	13
Recirkulationsfunktion	81	Bortskaffelse	16	Sikkerhedsudstyr	5, 18
Deaktivering	81	Service og bortskaffelse	16	Sikker kørsel	4
Funktion	81	Selestrammere	15	Sikringer	184
Midlertidig deaktivering	81	Serviceindikator	36	Farvemarkering	185
Rengøring		Serviceposition for forrudeviskere	58	Forberedelser i forbindelse med udskiftning	186
Instrumentpanel	129	Siddepladser	7	Genkendelse af sikringer, der er brændt over	186
Motorrum	126	Siddepladser – antal	7	Sikringsboks	185
Se Pleje af bilen	122	Siddeposition		Udskiftning	186
Viskerblade	183	Forkert siddeposition	7	Skilte	130
Reparationer	115	Indstilling af hovedstøtte bagi	8	Skrotning	132
Airbagsystem	116	Indstilling af rat	6	Slidindikatorer	159
Lift	121	Korrekt siddeposition	5	Snekæder	165, 194
Mærkat	130	Sædevarme	61	Nødhjul	165
Skilte	130	Siddeposition – korrekt siddeposition for personer i bilen	5	Sne – sådan fjernes den	125
Reserve dele	114	Sidairbags		Sollys – beskyttelse	56
Reserve dunk	135	Se Airbagsystem	21	Solskærme	56
Reservehjul	161	Sideruder	49	Spejle	58
Kørselsanvisninger	161	Sidespejle	59	Bakspejl	58
Udtagning	161	Funktionsfejl	59	Komfortfunktion	59
Reservenøgle		Indklapning	59	Sidespejle	59
Se Bilnøgler	42	Pleje af bilen	124	Sprinklervæske	
S		Sikkerhed for børn	24	Kontrol	149
Safefunktion		Sikkerhedsseler	9	Påfyldning	149
SAFE-låsning	46	Advarselsslampe	10	Start-stop	111
SAFELock	46	Brug	12	Start-stop-system	111
		Ikke spændte	12		
		Placering af sikkerhedsseler	13		

Starthjælp	176	ESP	100	T	
Startkabler	177	Fartpilot	104	Tagbøjlesystem	74
Udførelse	177	Hjulspindsregulering (ASR)	101	Tankdæksel	
Startspærre	85	Optisk parkeringssystem (OPS)	103	Benzin	137
Funktionsfejl	83	Parkeringshjælp	103	Lukning	137, 138
Stelnummer	192	Safety Assist (City Safety Assist)	106	Naturgas	138
Stikdåse		Start-stop	111	Åbning	137, 138
12 V	69	TC	101	Tankmåler	136
Stoplysfunktion ved katastrofeopbremsning	167	Traction control (TC)	101	Benzin	136
Styreenheder	117	Sædefunktioner	61	Kontrollampe	136
Omprogrammering	117	Sædeindstilling	5	Tankning	134
Styreenheder – gemte informationer	117	Sædeindtræk		Benzin	137
Styreenheder – omprogrammering	117	Pleje af sædeindtræk	128	Brændstof	137
Styretøj	81	Sæder		Forkert tankning	135
Advarselslampe	82	Afmontning af hovedstøtte bagi	60	Kontrollampe	136
Elektromekanisk	82	Antal siddepladser	7	Naturgas	138
Kontrollampe	82	Bagsæderyglæn	71	På tankstation	132
Ratlås	82	Forsæder	60	Tankmåler	136
Servostyring	82	Montering af hovedstøtte bagi	60	Taskekrog	74
Trækker til en side	159	Sædevarme	61	TC	
Vibrationer	159	Særlige forhold		Se Bremseunderstøttende systemer	101
Støj		Afbrydelse af bilens batteri	37	Tekniske data	
Bremseunderstøttende systemer	102	Bilvask	123	Aksestryk	193
Motor	84	Bugsering	178, 179	Bilens datamærkat	192
Støvfiltre	77	Højtryksrenser	124	Brændstoftype	132
Symboler		Igangskubning	83	Dæktryk	157
Se Advarselslampe	37	Igangsløbning	83, 179	Egenvægt	193
Se Kontrollampe	37	Parkering	86, 88, 198	Fabrikationsskilt	192
Systemer		Parkering i længere tid	43	Motoroliespecifikation	143
ABS	101	Parkeringshjælp	103	Mål	198
Antiblokeringsystem (ABS)	101	Radiomodtagelse	131	Påfyldningsmængder	150, 198
ASR	101	Udtagning af bilnøgle	84	Tagbelastning	76
BAS	101	Vand under bilen	80	Totalvægt	193
Bremseassistent (BAS)	101	Vaskeanlæg	123	Typeskilt	192
EDS	101	Viskere	57	Vægtangivelser	193
Elektronisk differentialespærring (EDS)	101			Tekniske kendetegn	192
Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)	100				

Tekniske ændringer	115	Tændingslås	83	Vinterkørsel	
Lift	121	Forkert kodet bilnøgle	83	Brændstofforbrug	97
Mærkat	130	Tændingslåsblokering	84	Dæktryk	157
Skilte	130	Tændingsnøgler		Profildybde	159
Temperaturvisning		Se Bilnøgler	41, 42	Snekæder	165
Udtermometer	35	Tøjkrug	67	Sprinklervæskebeholder	124
Termometer		Tågelygte	53	Viskere	
Kølevæsketemperatur	40	U		Eloppvarmede sprinklerdyser	57
Tilbehør	114	Udtermometer	35	Forlygtesprinklere	57
Tilkøring		Udlandet		Funktioner	57
Bremsebelægninger	88	Længere ophold med bilen	131	Løft af viskerblad	58
De første kilometer	95	Salg af bilen	131	Opviping af viskerblad	58
Dæk	156	Udlandskørsel		Serviceposition	58
Motor	95	Forlygter	54	Særlige forhold	57
Tilspændingsmoment		Udskiftning		Voksrester – sådan fjernes de	124
Hjulbolte	171	Viskerblade	183	Vægtangivelser	193
Tilspændingsmoment for hjulbolte	194	Udskiftning af pærer		Værktøj	
TIN	163	Se Pæreudskiftning	186	Se Bilens værktøj	167
tiptronic	93	Udstødningsrensningssystem	98	Væsker	114
Totalkilometertæller	34	Kontrollampe	98	Æ	
Totalvægt	193	Ulykkesdatalager	117	Ændringer på bilen	114, 115
Traction	164	Undervognsbeskyttelse	126	Mærkat	130
Traction control (CT)	101	Ur	34	Skilte	130
Transport		V		Ø	
Kørsel med åben bagklap	63	Vandkasse	126	Økonomisk	
Kørselsanvisninger	63	Vand – kørsel gennem vand	99	Kørestil	96
Pakning af bagage	63	Varme- og friskluftsystem		Økonomisk kørestil	96
Tagbøjlesystem	74, 76	Betjeningsselementer	78	Å	
Taskekrog	74	Se også Airconditionanlæg	77	Åbning	
Treadwear	164	Varmer i sæderne	61	Bagklap	48
Triptæller	34	Vask	122	Døre	46
Typeskilt	192	Manuelt	122	Elektrisk panoramaskyde-/vippe-tag	50
Tyre Mobility System		Med højtryksrensere	123	Indefra	45
Se Havarisæt	173	Vaskeanlæg	122		
Tænding		Ventilhætter	158		
Se Motor og tænding	83				

Ruder	49
Udefra	44